

Kronika

Beskidzka

TYGODNIK • 8 MAJA 1997
ROK XLI • NR 19 (2103)
BIELSKO-BIAŁA • 90 GR

TADEK UMARŁ!



» str. 2

SPÓŻNIENI



Czekający na ostatnią chwilę przynosili zeznania podatkowe do wieczora 30 kwietnia. Wbrew obawom, nie było ich zbyt wielu. Największy ruch panował na całodobowej poczcie przy bielskim dworcu głównym (patrz foto), gdzie na godzinę przed północą, oznaczając koniec oddawania PIT-ów, w kolejce stało blisko pięćdziesiąt osób. Wszystkich sprawnie obsłużono.

Rozczarowali się natomiast i oburzyli bielscy kierowcy, którzy chcieli wykupić majowe abonamenty na postój w strefach płatnego parkowania. Z przygotowaniem druczków spóźnili się nadzorujący strefy urzędnicy z wykazującą się od dawna niefrasobliwie nieskutecznym zarządzaniem spółki Urbis i przejmującego od niej sprawę parkingów Miejskiego Zarządu Dróg. Miejscy strażnicy na początku maja wyruszyli, jak zwykle, na łowy aut bez abonamentów, choć nie ich właściciele zawinili. Wlepiali mandaty, które należały się raczej urbisowskim organizatorom kolejnego, skandalicznego balaganu. Czyt. str. 3

Bez znieczulenia

Od nich zależy czy znieczulony pacjent obudzi się po zabiegu lub operacji. Anestezjolodzy - o których ostatnio głośno w kraju - często nie zauważani przez chorych, zdołali dogonić Europę w skuteczności znieczulania. Nie potrafią natomiast - wbrew twierdzeniom rządu - dogonić przyzwoitego poziomu plac. Dla czego nie starczyło panu odwagi, aby poinformować społeczeństwo za ile godzin pracy anestezjolog może zarobić dwa tysiące złotych - napisali do wiceministra zdrowia i opieki społecznej specjaliści od narkozy szpitala w Suchej Beskidzkiej. - Anestezjolog z dziesięcioletnim stażem za swą pracę w ramach 170 godzin

etatu może zarobić maksymalnie 761 lub 846 złotych brutto!

O pracy i życiu podbeskidzkich anestezjologów - czyt. str. 6

Chart zabójca?

W centrum Szczyrku, przed komisariatem policji, psy rozszarpały sarnę. Podejrzani - to trzy charty afgańskie. Najstarsza, Sonia, posiwiała od starości, ma co najmniej dziesięć lat. - Czy ten pies wygląda na mordercę? - pyta właściciel. Czyt. str. 4

BITWA O PUCHAR

» str. 9

SZTURM NA SKLEP



Foto: Piotr Wieliczko

» str. 40

PREZENT MIESIĄCA

Czternastocalowy telewizor Curtis z teletekstem jest naszym majowym prezentem dla czytelników. Właściciela telewizora wyłonimy spośród osób, które do 5 czerwca dostarczą do redakcji "Kroniki Beskidzkiej" (Bielsko-Biała, ul. Dubois 4), z dopiskiem "Prezent Miesiąca" komplet pięciu kuponów (pierwszy zamieściliśmy 30 kwietnia) wraz z odpowiedzią na pytanie. Zadamy je w ostatnim tygodniu miesiąca.

Uwaga! Uwaga! prezent kwietnia kucharka mikrofalowa firmy Panasonic ma już właściciela! Komisja pod przewodnictwem mecenasa Marka Walczyka, wyłoniła spośród wielu nadesłanych kuponów ten jeden jedyny. Szczeliwą posiadaczką nagrody została Gertruda Kamińska (Rudźnica 325), prawidłowa odpowiedź na pytanie brzmi: Najbardziej szanowana na Podbeskziu siłownia (Trzech Braci) znajduje się w Cieszyńsku.



**Polskie
Książki
Telefoniczne**



Tylko

do 22 maja

możesz zamówić reklamę
w Polskich Książkach Telefonicznych
- najlepszej encyklopedii klienta.

Czas ucieka! Działaj!

BIELSKO-BIAŁA 97/98

Biurowo: Bielsko-Biała
ul. Cechowa 20

15 18 81 w. 370



DUCH WYWOŁANY

Specjalna komisja miała zmierzyć piwnice w jednej z bielskich kamienic. Przybyli, pomierzyli, a we wszystkim pomagał im... duch. Czyt. str. 4

MILIARDOWE SPÓŻNIENIE

» str. 4

ŚLADY ZBRODNI

» str. 5

MYŚLIWI W RYZACH

» str. 8

UWAGA! Od dzisiaj Dział Ogłoszeń "Kroniki Beskidzkiej" jest czynny do godz. 17.00.

AUKCJA Z WAŁĘSĄ

- Też pochodzę ze wsi, ale gdzie tam mojej do waszej - mówi Lech Wałęsa do mieszkańców Pewli Wielkiej, tłumnie zebranych w miejscowym kościele. Były prezydent przyjechał do tej małej wsi niedaleko Jeleśni 3 maja, w drodze z Częstochowy do Gdańska. Wizyta doszła do skutku dzięki pochodzącemu z Pewli pallotynowi ojcu Franciszkowi Makini, dobremu znajomemu Wałęsy.

Lech Wałęsa przyszedł do kościoła witany przez miejscową kapelę Byrtków. Obejrzał występ dziecięcego zespołu folklorystycznego ze Szkoły Podstawowej nr 1 a później przez godzinę dyskutował z mieszkańcami wsi. Rozmowę zdominowały aktualne wydarzenia polityczne. Wałęsa namawiał zebranych do większej aktywności politycznej. - W wyborach wybierzcie ludzi uczciwych, z prawdziwym kręgosłupem, sprawdzonych. Popierajcie ich jednak nie tylko w wyborach, lecz i później - mówił.

Oświadczył, że będzie głosował na Akcję Wyborczą Solidarność.

Przez całe spotkanie był w doskonałym humorze, rzucał dowcipami, celnie ripostował. Wyczuwał przychylność zebranych, którzy niemal każdą jego wypowiedź kwitowali oklaskami. - Muszę kończyć i wracać do Gdańska. Danuśka czeka - powiedział po godzinnej rozmowie. W dyskusji brał też udział krakowski ksiądz Mieczysław Maliński, który tego dnia był drugim gościem w Pewli.

Spotkanie zorganizowała miejscowa Szkoła Podstawowa nr 1. Przed spotkaniem przy kościele odbyła się aukcja dzieł sztuki. - Sprzedaliśmy ponad czterdzieści obrazów i zarobiliśmy około czterech tysięcy złotych - powiedziała „Kronice” organizatorka aukcji Małgorzata Wyród, dyrektor szkoły. Pieniądze przeznaczone zostaną na fundusz stypendialny, pozwalający kształcić się szczególnie uzdolnionym absolwentom obu miejscowych podstawówek. (ak)

PRAWNIK Z ODSIECZA

PRAWNIK
5
Z ODSIECZA
(MAJ '97)

Wszystkim, którzy nie potrafią poradzić sobie z zawilocią paragrafów i przepisów prawa „Kronika” przychodzi z pomocą w rubryce porad prawnych pt. „Prawnik z odsieczą”. Każdy, kto pod adresem redakcji nadesłanie konkretne pytanie wraz z dołączonym aktualnym kuponem „Prawnik z odsieczą” (po upływie każdego miesiąca kalendarzowego kupon traci ważność), może liczyć na odpowiedź redakcyjnego prawnika.

Uwaga! Nie odpowiadamy na pytania nadesłane anonimowo, jednocześnie gwarantujemy zachowanie nazwisk i adresów tylko do wiadomości redakcji. Na pytania odpowiada mecenas Marek Wałczak.

S Po moim ślubie rodzice kazali mi spłacić siostrę (1/4 domu piętrowego) obiecując, że po wybudowaniu się siostry całe piętro domu, w którym zajmowałam jeden pokój, będzie należało do mnie. W 1978 roku przekazałam siostrze 50 tysięcy jako spłatę, co siostra i rodzice potwierdzili na piśmie. Siostra wyprosiła się, a ja przeprowadziłam remont i zamieszkałam z mężem i dziećmi na piętrze. Podprowadziłam gaz, wodę, prąd - wszystko na moje nazwisko.

W 1980 roku, po namowie ojca, rozpoczęliśmy z mężem dobudowę do domu zamawianego przez nas i ojca. Dobudowa prowadzona była przez męża, jako inwestora zastępczego. Mąż posiadał wszystkie rachunki, plany i kosztorysy na swoje nazwisko. Po ukończeniu budowy ojciec kazał nam się wynieść z domu, bo spłatę „odsiedziały”, a dobudowa jest na jego parceli i do jego domu (...). Czuję się oszukana i wykrzyżowana przez własnych rodziców. Poza tym ojciec utrudnia mi korzystanie z piwnicy, którą zamknął, ogródka, który zagroził i straszy eksmisją.

Czy razem z mężem, jako inwestorzy, mamy jakieś prawo żądać zwrotu kosztów dobudowy? Czy można nas bezkarnie wyrzucić? - pyta C.W.

Jeżeli ojciec zamknął piwnicę, z której pani korzystała, jak i uniemożliwił korzystanie z ogródka, który do tej pory pani używała, to służy przeciwko ojcu roszczenie o ochronę posiadania. Z roszczeniem takim można wystąpić do Sądu Rejonowego w terminie 1 roku od dnia, w którym nastąpiło naruszenie. Jeżeli w toku tego postępowania sąd ustali, że faktycznie korzystała pani jako użytkowniczka z piwnicy i ogródka oraz, że nie uchybiła pani terminowi 1 roku, to wyda wyrok nakazujący ojcu naruszenia posiadania piwnicy i ogródka i nakazujący mu przywrócenia stanu poprzedniego.

W razie wystąpienia przez ojca o eksmisję służy pani tzw. „prawo zatrzymania”. Według art. 461 § 1 kodeksu cywilnego zobowiązany do wydania cudzej rzeczy może ją zatrzymać aż do chwili zaspokojenia lub zabezpieczenia przysługujących mu roszczeń o zwrot nakładów na rzecz. Podnosząc w takim procesie zarzut poczynienia nakładów - co z łatwością jak wynika z listu zostanie udowodnione - uniemożliwi pani orzeczenie eksmisji.

Natomiast występując sama o zwrot nakładów, w przypadku zaspokojenia przez ojca roszczeń otworzy mu pani drogę do skutecznego domagania się eksmisji.

Zaznaczyć jednak należy, że ojciec może wystąpić o eksmisję tylko łącznie z matką, jeżeli nieruchomości stanowi ich wspólność małżeńską.

S Chciałbym się dowiedzieć, w jaki sposób mogą załatwić sprawę spadkową po ojcu, bo chciałbym sprzedać część, którą mam zapisaną w akcie notarialnym. Spadek został mi przyznany przez sąd. W jego skład wchodzi parter budynku, w którym zamieszkuje jedna z moich siostr. Druga siostra zajmuje I piętro i nadbudowę II piętra. Piętro zapiła siostra i jej mężowi ojciec. Nadbudowa wykonana została bez zgody współwłaścicieli i nie została do dziś wpisana do akt notarialnych.

Całość gruntu - 21 arów - podzielona jest na dwie działki. Na jednej stoi budynek, który zamieszkuje obie siostry, natomiast druga działka stoi wolna i nie jest zagospodarowana. Ja mieszkam oddzielnie w innej miejscowości (...). Po 16 latach nie zostałam spłacony przez siostrę zajmującą moją część. Chciałabym się zrzec nieruchomości pod budynkiem na siostrę, która tam zamieszkuje w zamian za rezygnację z drugiej części ziemi i działki. Jednak szwagier, jako współwłaściciel, nie wyraża zgody ani na sprzedaż, ani na spłatę.

Czy mam prawo do spłaty, czy dotyczy to również nielegalnej nadbudowy? - pyta J.F.

Wszystkie podniesione w liście sprawy powinien pan załatwić sądownie, składając w Sądzie Rejonowym wniosek o dział spadku po ojcu oraz o zniesienie współwłasności opisanej nieruchomości. Sądem właściwym do rozpoznania takiej sprawy jest sąd spadku, który może jednak przekazać sprawę sądowi właściwemu wg miejsca położenia nieruchomości spadkowej.

Stosownie do art. 618 § 1 kodeksu postępowania cywilnego sąd w postępowaniu o zniesienie współwłasności rozstrzyga wszelkie spory i roszczenia współwłaścicieli z tytułu posiadania rzeczy będącej przedmiotem sprawy.

Załatwienie sprawy poprzez umowę notarialną nie wchodzi w rachubę, gdyż jak pan pisze jeden ze współwłaścicieli tj. szwagier nie wyraża zgody na proponowane ugodowe jej załatwienie.

Jako współwłaściciel może się pan w postępowaniu sądowym domagać zarówno podziału nieruchomości, jak i zaspokojenia spłat od współwłaścicieli jeżeli rezygnuje pan z wydzielenia na wyłączną własność części nieruchomości. Wysokość należnych spłat zależy od wartości nieruchomości, jak też wysokości udziału.

Sporna sprawa nadbudowy wykonanej - jak pan pisze - nie zgodnie z prawem budowlanym

także podlega rozpoznaniu w sprawie o zniesienie współwłasności. Jeżeli z tego tytułu powstała szkoda, sąd może zasądzić stosowne odszkodowanie.

S Mąż mój pracował w Okręgowym Transporcie Leśnym na ciężkim sprzęcie, czyli spychaczach. W marcu 1995 roku operatorzy otrzymali polecenie wzięcia spychaczy w dzierżawę lub zwolnienia się. Wszyscy (6 osób) zdecydowali się na dzierżawę, mimo że sprzęt był stary i zużyty. Operatorzy mieli pracować i płacić macierzystemu zakładowi za dzierżawę, bez względu na to czy sprzęt był sprawny. Pokrywali także koszty remontu sprzętu, paliwa i opłacali składki ZUS. Praca wykorzystywana była w lasach przy zagospodarowaniu ziemi pod zalesienie. Wiadomo, że przy karczowaniu lasu, maszyny szybko psują się i wymagają remontu (...). Od marca 1995 roku do listopada 1996 roku mąż zalegał z płatnościami za naprawy maszyn na 280 mln zł. Popadliśmy w straszne długi, mąż zdał maszynę zakładowi pozostałemu bez środków do życia...

Czy zakład ma prawo upominać się o zwrot kosztów, które zostały ułożone w maszynach oddanej temu zakładowi? - pyta P.S.

Z listu wynika, że mąż prowadził własną działalność gospodarczą przy użyciu sprzętu stanowiącego własność jego byłego pracodawcy, który to sprzęt oddany został mężowi w dzierżawę po ustaniu zatrudnienia, przy czym umowa dzierżawy przewidywała, iż oprócz płacenia czynszu dzierżawnego, dzierżawca będzie pokrywał koszty napraw tegoż sprzętu świadczonych przez wydzierżawiającego.

Skoro wydzierżawiający ten sprzęt dokonywał jego bieżących napraw i remontów na zlecenie męża, to jest rzeczą oczywistą, że zapłata za te czynności należy się wydzierżawiającemu, zaś wydatki męża na ten cel stanowiły koszt uzyskania przez niego przychodu.

Tak czy inaczej zapłata wydzierżawiającemu należy się. Dzierżawca ma bowiem obowiązek dokonywania napraw niezbędnych do zachowania przedmiotu dzierżawy w stanie nie pogorszonym, a po zakończeniu dzierżawy zwrócić przedmiot dzierżawy w takim stanie, w jakim powinien on się znajdować stosownie do przepisów o wykonywaniu dzierżawy, to jest w stanie uwzględniającym normalny stopień zużycia.

Mężowi, jako dzierżawcy, może przysługiwać jedynie roszczenie o obniżenie czynszu dzierżawnego, jeżeli wskutek wad oddanego mu w dzierżawę sprzętu zwykły przychód z przedmiotu dzierżawy uległ znacznemu zmniejszeniu.

Spóźniony abonament

Do końca kwietnia abonamenty, uprawniające do zatrzymywania auta w centrum Bielska-Białej, sprzedawała spółka Urbis. Od maja robi to - w tym samym pomieszczeniu, co dotychczas - Miejski Zarząd Dróg. Dozwolnić się tam jednak nie sposób. - Mielismy zwolnić pomieszczenie i zrobiliśmy to. Pracownicy MZD nie mają jeszcze zamontowanego telefonu i wszyscy dzwonią do nas - informują pracownicy Urbisu - Telefony wprost się urywają.

Ludzie pytają, co mają robić, skoro nie zdołali wykupić abonamentów. A przeszkodził im w tym przede wszystkim wyjątkowo długi weekend. - Trzeba zgłosić się po poręczenie. To dowód dla straży miejskiej, że się tu było - doradza już nie swoim klientom pracownica Urbisu.

W pustym pomieszczeniu, zaopatrzonym tylko w jeden komputer, kręcą się dwie osoby. Kierowcom wydają mikroskopijne karteczki, napisane odręcznie i odbite na ksero. Pod tekstami pieczęć dyrektora

MZD: „Z przyczyn technicznych abonamenty postojowe w dniu 5.05. nie będą wydawane” - Nie otrzymaliśmy jeszcze wszystkiego od Urbisu - tłumaczy obsługująca biuro kobieta. - Na razie wystarczy mieć w aucie te karteczki. Straż Miejska wie już o tym.

Tymczasem strażnicy jak zwykle wyruszyli w teren. Nie otrzymali żadnych odgórnych poleceń, by ulgowo traktować - przynajmniej na początku maja - zmotoryzowanych bielszczan. Dowódca zmian Straży Miejskiej nic nie wiedział (poniedziałek, samo południe) o problemach ze zdobyciem abonamentu.

Abonament za maj kosztuje tyle, co zwykle. Niezastosowano żadnych ulg w związku z niemożliwością wykupienia go w terminie.

Swoją drogą wypadałoby pogratulować urzędnikom z MZD refleksu. O tym, że przejmują prowadzenie strefy wiedzy od dawna. Mimo to nie zdążyli się - jak widać - przygotować. (apa)

BOSCH SIEMENS POLAR ELEKTROLUX AMICA ZANUSSI CANDY WHIRLPOOL

UWAGA SENSACJA!

jeśli kupisz - otrzymasz...

chłodziarkę - zamrażarkę:
- 12 x 1,5 l gazowanej wody mineralnej

chłodziarkę lub zamrażarkę
- 6 x 1,5 l gazowanej wody mineralnej

pralkę:
- proszek Lanza biała 600 g
- proszek Lanza kolor 600 g
- proszek do wełny Perla z lanoliną 400 g
- płyn do płukania Quanto Natura 750 ml
- wybielacz Vanish 400 g

zmywarkę:
- proszek do zmywania 1 kg
- sól ochronna 2 kg
- płyn nabłyszczający 0,5 l

sprzęt audio - video:
- zestaw (od 2 do 5 kaset)

Omega - wszystko na prąd
TEFAL SONY PHILIPS PIONEER SAMSUNG PANASONIC TECHNICS

26 kwietnia 1997 roku zmarł w wieku 42 lat

śp. STANISŁAW TEKIELI

działacz „Solidarności” od 1980 roku,
członek Prezydium Zarządu Regionu Podbeskidzie NSZZ „S”
przewodniczący Komisji Zakładowej NSZZ „Solidarność”
przy Rafinerii Czechowice.

Odszedł uczynny, pracowity, dobry człowiek
Będzie nam Ciebie, Staszku, bardzo brakowało!

Zarząd Regionu Podbeskidzie NSZZ „S”

POŻEGNANIE PRZYJACIELA

Co można powiedzieć o człowieku 42-letnim, wyrwanym spośród nas żyjących?
- że przeżył swój czas aktywnie, służąc potrzebującym?
- że głęboko w sercu miał wpisane takie wartości jak Bóg, Polska i Solidarność?
- że kochał swój dom i swoich najbliższych?
- że nie tworzył sobie problemów, lecz sumiennie je rozwiązywał?
Takim był i pozostanie w naszej pamięci nasz Brat związkowiec, Przewodniczący Komisji Zakładowej NSZZ „Solidarność” Rafinerii Czechowice-Dziedzice

STANISŁAW TEKIELI
Cześć Jego Pamięci

Senator RP Marcin TYRNA

Charty leżą wygodnie na tapczanach w pokoju szczyrkowskiego pensjonatu Racho. Leniwie podnoszą się na widok gości i machają radośnie ogonami. Najstarsza Sonia, posiwiały chart afgański, ma co najmniej dziesięć lat. - *To tak jakby osiemdziesięcioletnia staruszka. I ją właśnie najbardziej podejrzewają. Czy ten pies wygląda na mordercę* - pyta ironicznie jej właściciel, Grzegorz Serdjukow.

Chart - zabójca?

Sonia jest w najgorszym stanie. Parę miesięcy temu Serdjukowie zabrali ją ze schroniska i - jak podkreślają - nie doszła jeszcze do siebie. Do azylu przywieziono ją z obustronnym zapaleniem uszu i skrajnie wycieńczoną, bo całymi tygodniami wałęsała się po ulicach. Karmili ją tyłeczka. - *Czy taki pies mógłby dogonić i zagryźć sarnę* - pytają rozgoryczeni właściciele. Z trudem ciągną sukę przed dom, by pozwała do zdjęcia. - *Ona wciąż nie chce wychodzić na zewnątrz, najchętniej leży i grzeje się* - wyjaśniają.

Dwa kolejne charty są pełne zycia, zwłaszcza najmłodsza Saba, przezywana Glistą. Nieumyślnie podczas skoków następuje Soni na łapę. Cofa się jednak szybko, gdy tamta odstawia nerwowo zębę. - *Te psy nigdy na zwierzę nie polowały* - kategorycznie zaprzeczają Serdjukowie. - *To całe oskarżenie jest wymyślone, bo w Szczyrku nie za bardzo nas lubią*.

Weterynarz z bielskiej lecznicy. - *Dwa psy, nateżące do Barbary Serdjukow to mieszkańcy chartów, są stare i mało aktywne. Trzeci, młodszy, nie wykazuje agresywnego zachowania*.

Zagryziona sarna

O tym, że ich psy zagryzły sarnę właściciele dowiedzieli się - jak twierdzą - w dwa miesiące po zdarzeniu. - *Wcześniej nic oficjalnie nie powiedzieliśmy* - zarzekają się. - *To dziwne. Przed południem - jak wynika z meldunku - w samym centrum Szczyrku, przed pawilonem Żylica i komisariatem policyjnym rozszarpywana jest sarna, a do nas wiadomość dociera tak późno* - dziwią się. - *Przecież to był środek zimowego sezonu. Po czymś takim w Szczyrku aż by huczało*. Gdzie do wody, że była jakaś sarna - pytają. - *Nie ma ciała, nie ma fotografii policyjnych, przedstawiających nieśczęsne zwierzę*.

- *Aby przedstawić komuś zarzut, że jego psy kłusują, trzeba mieć dowody* - dowiadujemy się w wydziale ochrony środowiska Urzędu Wojewódzkiego. - *Zwierzęta powinny być złapane na gorącym uczynku, albo ktoś musiał widzieć, że wybiegały ze wskazanego obszaru*. Do zdarzenia doszło - jak ustaliła Prokuratura Rejonowa w Bielsku-Białej - 28 stycznia o godzinie jedenastej. Trzy charty, których rysopis wskazuje na psy Serdjukowej - i jeden wilczur, którego też rzekomo ma posiadać, zagoniły sarnę do miasta i rozszarpywały na kawałki. Trzeba ją było dobić. - *W tym wszystkim jest sporo niejasności* - mówi Barbara Serdjukow. - *Nigdy nie miałam wilczurka. A tego dnia, na co mam dowody, moje charty siedziały w domu*.

Wcześniej policja ostrzegała właścicieli, że na taką rasę trzeba posiadać specjalne zezwolenie. Zezwolenia nie mieli, ale szybko postanowili je załatwić. - *Wszystkie psy wzięłam ze schroniska z Bielska i Sosnowca. Nikt mnie nie uprzedzał, że trzeba załatwić ja-*

kieś formalności. Wzięłam te biedactwa po to, by je ratować. Gdybym najpierw zajmowała się papierkami, dawno by zdechły - wspomina Barbara Serdjukow.

Psi kojec

Szybko zadzwoniła do Urzędu Miejskiego w Bielsku-Białej, bo tu jest na stałe zameldowana. Dowiadywała się, gdzie załatwić zezwolenie na charty. Urzędnicy zdziwili się. - *Chodzi o podatek za psy?* - pytali. Ktoś wreszcie doradził, by zadzwoniła do Ministerstwa Ochrony Przyrody. Stamtąd dopiero skierowali ją do wojewody. Trwało to wszystko tydzień, zanim napisała podanie: *Psy trzymam w mieszkaniu, gdzie mają swój pokój i legowiska. Suczka, chart afgański, obecnie jest wyteczona, jednak przeżyte choroby i stres spowodowały, że nadal boi się wychodzić w pole. Drugi pies to mieszkanka charta angielskiego, pies ośmioletni przywieziony do azylu z wirusowym zapaleniem jelit, grybicą i urazem kręgosłupa, uratowany przed śmiercią. Trzeci to chart polski, też wyciążnięty z choroby... Proszę o zezwolenie na ich posiadanie*.

- *Dalam pieskom pokój w pensjonacie. Przecież nie zamknę tych biedactw do kójców, skoro z klatek je wzięłam* - tłumaczy. Odbyla się wizja lokalna. Serdjuków zobowiązano, by do końca kwietnia wybudowali kojec. Od tego uzależniono wydanie im zezwolenia. Pośpiesznie to zrobili. I czekają.

- *Otrzymałam zezwolenie to sprawa uznaniowa* - dowiadujemy się w Urzędzie Wojewódzkim. Tymczasem do Prokuratury Rejonowej w Bielsku-Białej wpłynęło doniesienie, że Serdjukowie trzymają nielegalnie charty. O tym, jak bardzo są one niebezpieczne, świadczyć miało zagryzienie przez nie sarny. Dopiero dzień po tym zdarzeniu - jak wynika z daty na podaniu - właścicielka zwróciła się do wojewody z prośbą o zezwolenie. - *Ale to zbieg okoliczności* - wyjaśnia Barbara. - *Nie ma nic wspólnego z tą sarną*.

Policja zwróciła się do UW zapytaniem, czy o pozwolenie na posiadanie charta należy się starać przed jego nabyciem. - *To nie jest tak jak w przypadku broni. Zgodnie z prawem łowieckim nie określa się, w jakim terminie należy załatwić formalności. Właścicielka mogła starać się o zezwolenie, gdy psy były już u niej* - tłumaczą urzędnicy. Łowczy z pobliskiego koła łowieckiego podkreślił, że właściciele wielokrotnie zwracano uwagę, iż psy bez opieki biegają po okolicy. Wreszcie ukarano ją mandatem. - *Chodziłam z chartami do sklepu i wzbudzałam niemałą sensację. Niektórzy śmiali się: "Idzie kobieta z sześćdziesięcioma milionami na smyczy"* - Bięgały za mną, gdy jeździłam na rowerze lub konno. I przyznają, że



wychodziły czasem poza ogrodzenie. Tu w Szczyrku wałęsają się całe stada dziczych psów, głodnych i bezpańskich. Moje, znakomicie utrzymane, nie gonilyby, a później nie szarpały samy - mówi Barbara. - *Te charty były atrakcją pensjonatu. Planowałam kulić z ich udziałem, a także widowiskowe polowania, w których biegłyby obok koni. Mówiłam to wcześniej myśliwym z kół i pewnie dlatego znalazłam się w kręgu podejrzanych* - domyśla się Barbara.

Kolejne adopcje

Czarny chart pozbawiony jest ogona, a to przy tej rasie niedopuszczalne. I może dlatego mówi się, że jest mieszkańcem. Najmłodsza charcica jest wyjątkowo wyrośnięta. - *Hodowca chciał ją ode mnie kupić, choć suka nie ma rodowodu*. A na wystawie psów wszyscy się moimi chartami zachwycali. Mówili, że dorównują, a nawet przebijają te rasowe - chwali się Barbara.

Czarnego Bena zna w Bielsku wiecie osób. Chodził ze swoją panią, owinięty czerwoną chustką. Występował też na pokazach mody, współtworzonych przez Barbarę. - *Przez dwa lata, odkąd wzięłam go z azylu dochodził do siebie. Do teraz nie odwraca się, jak inne psy, lecz ostrożnie wycofuje. Jakby wciąż bał się, że ktoś go z tyłu uderzy* - opowiada właścicielka. - *Na ulicy idzie zaraz przy nodze, nawet bez smyczy. O pięć centymetrów się nie wysunie*.

Serdjukowie chcą adoptować kolejne charty. Dzwonią po azylach. W Krakowie jest do odbioru charcik włoski po przebytej nosówce. Nikt go nie chce, bo po chorobie cierpi na drgawki. - *Weźmiemy go - decydują się. Najpierw oczekują jednak z niepokojem na pozwolenie*. - *Jeśli go nie dostaniemy, charty trzeba będzie oddać, albo uspić* - narzekają. - *To tak spokojne i mądre psy. Dlaczego nie męczy się formalnościami właściciele psów obronnych, które przeistaczają się często w prawdziwych morderców?*

AGATA PARUCH
Foto: Marcin Płużek

MILIARDOWE SPÓŹNIENIE

Nie ma szans na umorzenie spłaty części pożyczki zaciągniętej przez Cieszyn na dokończenie budowy nowoczesnej oczyszczalni ścieków.

Oczyszczalnia była priorytetową inwestycją ostatnich lat. Toteż, aby sprawnie zakończyć budowę, miasto zdecydowało się na zaciągnięcie pożyczki w wysokości 50 miliardów starych złotych w Narodowym Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej. W cieszyńskim ratuszu liczone, że terminowe zakończenie inwestycji i jej sprawni rozruch zaowocują umorzeniem części długu. W grę wchodziła niebagatalna kwota od 5 do 25 mld starych złotych. Tymczasem, z powodu niedopełnienia formalności w przesłanych funduszowi dokumentach, miasto bezpowrotnie straciło tę szansę.

Nowa oczyszczalnia ścieków, którą oddano do użytku pod koniec 1994 roku, zaczęła działać na pełnych obrotach w czerwcu 1995. Inwestycję udało się zakończyć w terminie. Wszelkie dokumenty miały trafić do NFOŚiGW przed 31 lipca. Wysłała je wcześniej - w połowie miesiąca - kiedy wydawało się, że wszystko zmierza do częściowego umorzenia kredytu. Okazało się, że w komplecie przesłanych funduszowi dokumentów zabrakło jednego - protokołu przekazania do eksploatacji. Wysłała go prawda protokół odbioru końcowego, ale - jak się okazało - to nie to samo. We wrześniu fundusz upomniał się o brakujący protokół. Sporządzono go, tyle że był już październik, a więc grubo po obowiązującym terminie ostatecznym. Po wielu miesiącach korespondencyjnych negocjacji między Cieszynem a fundu-

szem, zarząd tego ostatniego wydał ostateczną decyzję odrzucającą wniosek o umorzenie, motywując to niedopełnieniem formalności ze strony miasta. - *Były małe szanse, by umorzenie sięgnęło dwudziestu pięciu miliardów, jednak nasi przeciwnicy zawsze będą mogli szafować tą kwotą. Sprawa jest tym bardziej przykra, że pomimo tego, iż udało się sprawnie zrealizować trudną inwestycję, będzie nad nią ciążyć sprawa tego formalnego niepowodzenia* - tłumaczy burmistrz Cieszyna Jan Olbrycht. - *Jednym z powodów utraty możliwości skorzystania z umorzenia pewnej kwoty, nie można tego przyrównać do defraudacji czy złego gospodarowania publicznymi pieniędzmi*. - *Środki te nie należały się nam bowiem automatycznie. Jest to więc strata hipotetyczna* - tłumaczy Olbrycht. - *Nie uchylałmy się od odpowiedzialności. Za inwestycję odpowiadaliśmy bezpośrednio naczelnik Wydziału Rozwoju Miasta, mój zastępca oraz ja osobiście. Sprawa zajmie się komisja rewizyjna Rady Miejskiej, która przedstawi swoje wnioski radnym. Ci zaś zadecydują o ewentualnych, dalszych konsekwencjach tej sprawy. Jedno jest pewne - trzeba spłacić całe 5 milionów nowych złotych. W 1996 roku w budżecie miasta zaplanowano środki na spłatę kolejnych rat pożyczki. Ponieważ jednak sprawa zmarnowania szansy na umorzenie części długu nie dotyczyła bezpośrednio ubiegłego roku budżetowego, radni udzielili ostatnio Zarządowi Miasta Cieszyna absolutorium za rok 1996*.

ŁUKASZ PIĄTEK

W lutym lokatorka budynku przy ulicy Szkolnej 14 w Bielsku-Białej została powiadomiona przez ADM nr 2, że przeprowadzony zostanie pomiar piwnic. Administrator wyznaczył datę i godzinę, o której na miejscu mieli zjawić się pracownicy z centymetrem. Lokatorka specjalnie zwołała się z pracy i przysłała do domu o wyznaczonej godzinie. Okazało się, że ekipa była wcześniej i... wywołała ducha.

- *Nie sprawdzamy dowodów osobistych ludzi obecnych przy pomiarach. Ktoś mógł się po prostu podać za panią Kurską i tak napisano zostało w protokole. Przeprosiliśmy interweniującą lokatorkę, córkę zmarłej, za ten niemiły incydent. Zmusi on nas do większej ostrożności w rozmowach z lokatorami* - tłumaczy kierownik Kazimierowicz. Tłumaczenie jest zgrabne, ale mało prawdopodobne. Po co bowiem ktoś z lokatorów miałby

DUCH WYWOŁANY

Komisja z ADM nr 2 przyszła o godzinie wcześniej niż zapowiedziano. Lokatorka przekonała, że jej zamknięta piwnica nie została pomierzona, napisała w tej sprawie pismo do administratora. Dostała odpowiedź, że w terminie podanym przez ADM-2 o dokonaniu pomiaru piwnic, wydelegowani pracownicy wykonali przedmiotową czynność. Przy pomiarach obecna była pani Kurska*, która udzieliła informacji w sprawie przynależności piwnic do mieszkań. Podpisał się kierownik ADM nr 2 Aleksander Kazimierowicz. Sęk w tym, że pani Kurska już tam nie mieszka, bo... zmarła 17 lipca 1993 roku. Albo więc pracownicy ADM 2 mają halucynacje, albo potrafią wywołać ducha...

się podawać za nieżyjącą osobę - zastanawiają się mieszkańcy. Sądzą, że pracownicy ADM przyszłi na pomiar wcześniej, bo tak im akurat pasowało. Zrobili co mieli zrobić, a że nie chciało się im dłużej czekać, wpisać nazwisko lokatorki ze spisu, nie wiedząc, że robią makabryczną pomyłkę.

Wielu mieszkańców Bielska-Białej informuje nas, że nie mogą się dogadać z administracją budynków, w których mieszkają, a wszelkie sprawy czekają na załatwienie długie miesiące a nawet lata. Można przypuszczać dlaczego tak się dzieje. Być może administracja zamiast z lokatorami, prowadzi rozmowy z duchami?

ŁUKASZ PIĄTEK

* nazwisko zmienione

KINO W SĄDZIE

Na pięć miesięcy pozbawienia wolności (w zawieszeniu na dwa lata) oraz na zapłacenie 1,2 tysiąca złotych grzywny (z możliwością jej zamiany na 120 dni pozbawienia wolności) skazał Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej Jadwigę Bańkowską, administrującą kinem Rialto. Chęć wysłania administratorki kina za kratki wymiar sprawiedliwości uzasadnił tym, że uniemożliwiła wydanie sprzętu kinowego Państwowej Instytucji Filmowej Silesia Film oraz zajmowała bez stosownych umów najmu lokal kinowy należący do Śródmiejskiej Spółdzielni Mieszkaniowej.

Ciągnący się od dwóch lat konflikt w sprawie bielskiego kina Rialto wszedł w nową fazę. Przypomnijmy, że w 1992 roku Jadwiga Bańkowska przejęła od Silesii - na mocy umowy bezpłatnego użyczenia - kino, którego kondycja finansowa była wówczas opłakana. Przez cztery lata nie tylko nie dopuściła do zamknięcia obiektu, lecz polarała tak w nim gospodarować, że placówka zaczęła przynosić zyski. Administratorka nie przewidziała jednak, że skomplikowana sytuacja prawna może zostać wykorzystana przeciwko niej. To nie Bańkowska bowiem miała podpisaną umowę najmu pomieszczeń ze spółdzielnią Śródmiejską, lecz PIF. Dlatego też, gdy Silesia pod koniec 1995 roku postanowiła nie przedłużać dalej dzierżawy kina, gospodyni Rialta znalazła się w sytuacji bardzo trudnej z prawnego punktu widzenia. Trudnej, ale nie beznadziejnej. Mocnym argumentem przemawiającym na korzyść Bańkowskiej był fakt, że to ona - a nie Silesia, jakby wynikało z oficjalnych dokumentów - od 1992 roku płaciła spółdzielni należności z tytułu dzierżawy obiektu - *Cały czas obiecywano mi, że słosowna umowa o najem zostanie ze mną podpisana - opowiada rozżalona Bańkowska. - W marcu 1994 roku miało nawet dojść do jej zawarcia. Niestety spółdzielnia, z nieznanych mi przyczyn, w ostatniej chwili wycofała się. Decyzja Silesii o wycofaniu się z najmu automatycznie oznaczała dla mnie wyrugowanie z kina. Mogłabym się z tym zgodzić, gdyby nie to, że regularnie płaćłam czynsz oraz przeprowadziłam liczne inwestycje, jak naprawa dachu i rynien, czy wymiana centralnego ogrzewania, jakże za własne pieniądze zrobiłam w budynku. Zgodnie z obowiązującymi przepisami to mnie przysługuje również prawo pierwokupu urządzeń projekcyjnych.*

Tymczasem zarówno władze ŚSM, jak i PIF-u uznały, że sprawa jest przesądzona i załatwiona. 29 lutego 1996 roku przed kinem zjawili się przedstawiciele obu instytucji, aby przejąć lokal i wyposażyć Rialto. Dodatkowo spółdzielnia Śródmiejska ogłosiła w prasie przetarg na dzierżawę pomieszczeń kinowych. Bez zastrzeżenia, że musi być w nich prowadzona dotychczasowa działalność kulturalna, ponieważ - jak to ujęto w jednym z pism - *Spółdzielnia nie ma obowiązku gwarantowania, że w lokalu tym będzie w dalszym ciągu prowadzona działalność rozpowszechniania filmów, gdyż jako właściciel ma prawo decydowania o przeznaczeniu lokalu*

Bańkowska zażądała od obu ekip nakazu eksmisyjnego. Ponieważ go nie posiadała, gospodyni nie wpuściła ich do środka. Przed kinem doszło do szamotaniny, która odbiła się szerokim echem w mieście. W obronie Rialta interweniował Zarząd Miasta, naczelnik Wydziału Kultury UM, sprawą zainteresował się także senator Marcin Tyrna. W kinie zebrano prawie 6 tysięcy podpisów pod petycją w sprawie zachowania dotychczasowego status quo. Bez efektów. Stanowisko spółdzielni nie uległo zmianie, mimo nacisków opinii społecznej. Zarząd ŚSM tłumaczył, że wcale nie wyklucza, że w dalszym ciągu przy ulicy 1 Maja 7 będzie działało kino. O tym kto będzie jego administratorem zadecyduje wysokość oferty przetargowej. Natomiast wybór najkorzystniejszej propozycji jest związany z polityką ekonomiczną spółdzielni, w ramach której zarząd ma prawo do całkowitej autonomii i niezależności. *- W ramach tej autonomii spółdzielnia w dalszym ciągu sukcesywnie torpedowała wszystkie moje propozycje prawnego uregulowania problemu najmu - mówi Bańkowska. - Mówiono mi w spółdzielni, że powinnam wystartować razem z innymi w przetargu.*

Przeciwko administratorce Rialta toczyły się dwie sprawy sądowe - w Wydziale Gospodarczym oraz w Wydziale Karnym. Jeden wydykt już poznaliśmy, druga sprawa trwa. Dla Śródmiejskiej wygrana w Sądzie Rejonowym oznacza, że rację ma spółdzielnia. Jak poinformowała Krystyna Rasińska, wiceprezes ŚSM, najprawdopodobniej zostanie ogłoszony nowy przetarg na lokal, ponieważ oferty już złożone uległy dezaktualizacji. Jadwiga Bańkowska natomiast zapowiada, że będzie o swoje kino walczyła w dalszym ciągu. *- Od wyroku, którego nie chciałabym komentować, złożę apelację. Poza tym sąd, co znamienne, nie orzekł mojej eksmisji z Rialta, ani nie nakazał natychmiastowego oddania sprzętu projekcyjnego, pozostawiając tę sprawę otwartą - mówi administratorka.*

Ostatnio Bańkowska ponownie złożyła "pakiet" propozycji zarządowi Śródmiejskiej. Przewiduje on bądź podpisanie umowy najmu, bądź zwrot około 300 tysięcy złotych tytułem płacenia za Silesię od 1992 roku czynszu, albo całkowitą sprzedaż kina. Jak dołączyć żaden z wymienionych sposobów rozwiązania problemu nie spotkał się z akceptacją. Spór o Rialto trwa.

PAWEŁ SKŁADOWSKI

Szóstego sierpnia ubiegłego roku Lidia W.^{*)} powiadomiła bielską policję o odkryciu zwłok tesciowej. Powiedziała, że wraz z mężem, zaniepokojeni dłuższą nieobecnością mamy, postanowili złożyć jej wizytę. Choć pukali, nikt nie otwierał im drzwi. Gdy w końcu otworzyli je posiadany klucz ujrzała ją martwą. Leżała na podłodze w pokoju.

Przybyła na miejsce ekipa dochodzeniowo-sledcza zastała makabryczny widok. Zwłoki były w daleko posuniętym rozkładzie. Lekarz stwierdził, że śmierć musiała nastąpić kilka dni wcześniej. O tym, że nie był to naturalny zgon, świadczyły głębokie rany na głowie denatki i okręcony dookoła jej szyi sznur od telefonu. W dodatku z odkrytych w kuchni palników ułatniał się gaz. Jak ustalono, śmierć Heleny W.^{*)} nastąpiła 25 lipca. Już po wstępnym rozpytaniu członków ro-

do mieszkania płakała. Nazajutrz, jak ustalił prokurator, Marek W. wraz z żoną i synem odwiedził swoją matkę. Prosił ją, aby pożyczyła mu 12 tysięcy złotych, które ostatnio wypłaciła z banku, gdyż są mu one bardzo potrzebne na zakup towaru do jego sklepu. Matka gotowa była udzielić pożyczki, ale w mniejszym wymiarze. Wtedy - jak wynika z przekazanej funkcjonariuszowi przez małoletniego Bogdana W. relacji - jego ojciec kilkakrotnie zadał babci ciosy pięścią w brzuch. Potem przynie-

ŚLADY ZBRODNI

dziny do dokonania zabójstwa przyznał się 15-letni wnuk ofiary, syn państwa W. - Bogdan. Jak wynikało z jego relacji, babcia była tego dnia u nich w domu. Około godziny siedemnastej ojciec odwoził ich do jej mieszkania, a sam odjechał. Gdy byli sami babcia robiła mu wyrzuty, że nie szanuje pieniędzy, co go bardzo zdenerwowało. Wtedy poszedł do kuchni po metalowy tłuczek do mięsa, kilkakrotnie uderzył ją w tył głowy i okrecił na jej szyi sznur telefoniczny. Potem zamknął drzwi kluczem, którym dysponowali jego rodzice i wrócił do swego domu, o niczym nikomu nie mówiąc.

Gdy chłopiec przyznał się do popełnienia zbrodni trafił do policyjnej izby dziecka. Po kilku dniach pobytu, w prywatnej rozmowie z opiekującym się nim funkcjonariuszem, przedstawił zupełnie inną wersję wydarzeń. Wynikało z niej, że udział w morderstwie brali również jego rodzice. Także szereg innych okoliczności ujawnionych w trakcie prowadzonego przez bielską prokuraturę śledztwa doprowadziło wkrótce do aresztowania syna zamordowanej, Marka W. i jego żony, którzy stali się głównymi podejrzanymi w tej sprawie. Jak ustalono, przyczyną zbrodni były rodzinne nieporozumienia na tle zobowiązań pieniężnych. Marek W. zawarł w 1985 roku umowę ze swoją matką, która przekazała mu dom z ogrodem, zastrzegając sobie możliwość dożywotniego korzystania z jego części. Sama wyprowadziła się jednak do dotychczas zajmowanego przez syna i jego rodzinę osiedlowego mieszkania. W zamian za przekazanie domu zobowiązała ich także do zapewnienia samodzielnego mieszkania wnucze - siostrzenicy Marka W. - którą w zastępstwie swojej córki, opiekowała się i wychowywała. Dziewczyna miała otrzymać od wuja własne lokum z chwilą osiągnięcia pełnoletności. Mimo że ta chwila już się zbliżała, państwo W. nie byli skłonni do wywiązania się z obietnicy. Matka miała im to za złe i na tym tle dochodziło pomiędzy nimi do kłótni.

24 lipca Heiena W. przysłała do swego starego domu i jeszcze raz zażądała od syna i synowej, aby kupili mieszkanie dla jej wnuczki. Ta zeznała później, że gdy babcia wróciła

z kuchni przez syna tłuczkiem uderzył ją cztery razy w głowę. W tym czasie Lidia W. zaczęła zaciskać wokół szyi tesciowej wyrwany z telefonu sznur. Po zabójstwie matka, absolwentka psychologii, miała przekonywać swego syna, aby w razie wykrycia zbrodni sam przyznał się do jej popełnienia, gdyż jako nieletniego ominie go kara. Choć oficjalnie chłopak nie potwierdził w śledztwie wersji zabójstwa z udziałem rodziców, prokurator uznał jego zwierzenia wobec funkcjonariusza izby dziecka za liczący się dowód w tej sprawie. Inny świadek zeznał, że Bogdan W. bardzo tego żałował. Miał powiedzieć: *co ja najlepszego zrobiłem, po co to opowiadałem (...)* i tak nic nie udowodnicie moim rodzicom, ponieważ była to zbrodnia doskonała, nie do udowodnienia.

W śledztwie ustalono, że dla zatarcia śladów małżonkowie W. ubrali zwłoki matki w rzeczy, które nosiła na sobie poprzedniego dnia. Jej poplamione krwią ubranie zamoczyli natomiast w wodzie. W pralce znaleziono też zakrwawioną skarpetkę, rozpoznaną jako własność Marka W. Jemu też, obok współudziału w morderstwie, przedstawiono zarzut spowodowania bezpośredniego niebezpieczeństwa eksplozji gazu poprzez odłączenie kurków w kuchni. Prokurator twierdzi, że w ten sposób próbował on zatrzeć ślady popełnionego morderstwa. 4 sierpnia widziano go jak pojechał autem pod blok, gdzie mieszkała jego matka i wszedł tam na około 5 minut. Nieprawdopodobnie - stwierdzono w akcie oskarżenia - przestraszył się później skutków swego czynu i dlatego nazajutrz zdecydował się "odkryć" policji śmierć matki.

Małżeństwo W. nie przyznaje się do dokonania morderstwa, kategorię odrzucając wszystkie stawiane zarzuty. Śledztwo miało niewątpliwie charakter poszlakowy. Siłę prokuratorskich argumentów, zebranych dowodów, jak i zasadność oskarżenia oceni Sąd Wojewódzki. Na razie małżonkowie W. postanowieniem Sądu Najwyższego, po siedmiu miesiącach przebywania w tymczasowym areszcie zostali z niego zwolnieni. (ban)

^{*)} imiona i inicjały osób - zmienione

- To był dla mnie okrutny cios - mówi Ewa. - Przeżyliśmy z sobą blisko dwadzieścia lat i wszyscy uważali nas za wyjątkowo dobrze małżeństwo. Nie mogę się pogodzić, jak on mógł mi coś takiego zrobić. I to w dodatku z taką premedytacją. Gdy ostatni raz przyjechał z Ameryki do domu zapewniał, że wkrótce wróci do kraju na stałe, a potem już zawsze będziemy razem. Dokładnie w dwa miesiące później stanowy sąd w Illinois przysłał mi wezwanie na rozprawę rozwodową, która miała się odbyć za kilkanaście dni.

Za ocean pojechał przed dwoma laty. Gdy otrzymał zaproszenie od znajomego, oboje nie mieli wątpliwości, że należy z tej szansy skorzystać. Pragnęli założyć własną firmę, więc pieniądze były im bardzo potrzebne. **- Pojadę, co nieco zarobię i wrócę - zapewniał małżonek. Ewa zgodziła się, bo nawet do głowy jej nie przyszło, aby go podejrzewać o nieczne zamiary. Pisał potem jak świetnie mu się wszystko ukiada, ile zdolał odłożyć i jak dobrze będzie się im żyło. Jesienią 1995 roku zjawiał się na krótko. Przywiózł kilka prezentów, mówił o wspaniałym samochodzie który zakupił, wydawał się cieszyć ze spotkania. Były to tylko pozory, o czym Ewa**

Nie uznany rozwód

wkrótce się przekonała. Jego wizyta w kraju miała wyłącznie na celu pozalutowanie swoich spraw i przygotowanie się do pozostania na zawsze w USA i zawarcia kolejnego małżeństwa. Pismo z amerykańskiego sądu rozwiązało wszelkie nadziej. Jeszcze tego samego dnia wysłała telegram, że na rozwód się nie zgadza i z powodu choroby (popartej stosownymi zaświadczeniami) prosi o przełożenie terminu rozprawy. Na

próżno się łudziła. Sąd w Illinois nie uwzględnił tego wniosku i w lutym ubiegłego roku orzekł rozwód. Porzucona małżonka dowiedziała się o tym dopiero w kilka miesięcy później, gdy Sąd Wojewódzki w Bielsku-Białym poinformował ją, że jej mąż (w świetle prawa polskiego był nim nadal), działając przez swojego pełnomocnika, złożył wniosek o uznanie za ważne orzeczenia rozwodowego wydanego przez amerykański sąd

stanowy. Pozwana zdecydowanie się temu przeciwstawiła. W skierowanej do bielskiego sądu odpowiedzi na wniosek zarzuciła, że amerykański sędzia wyznaczył jej nazbyt krótki termin do stawienia się na rozprawę i z tego powodu nie mogła w niej

uczestniczyć. **- W tej sytuacji końcowe orzeczenie sądu w Illinois opierało się wyłącznie na twierdzeniach wnioskodawcy, które nie były prawdziwe - twierdziła. Bielski sąd przychylił się do tej argumentacji i 3 kwietnia oddalił wniosek o uznanie amerykańskiego wyroku rozwodowego za skuteczny w naszym kraju. Uzasadniając swoje stanowisko sąd oparł się na artykule 1146 kodeksu postępowania cywilnego, który**

mówi, że orzeczenie sądów zagranicznych może być na zasadzie wzajemności uznane, gdy spełnione zostaną pewne przesłanki. Jedną z nich jest umożliwienie drugiej stronie obrony swoich interesów i posiadanie należytego przedstawicielstwa w procesie. Tych praw amerykański sąd Polce nie zagwarantował. Jak się okazało, za wystarczające dla wszczęcia procesu uznał ogłoszenie w tamtej sprawie w prasie zawiadamiające o sprawie.

Zgodnie z polskim ustawodawstwem Ewa nadal jest mężatką. Nawet pomimo tego, że jej niedysiejszy wybraniek poślubił w Stanach Zjednoczonych inną kobietę. Za oceanem wolno było mu to uczynić, bo otrzymał rozwód. U nas tamto orzeczenie nie jest respektowane. Tak więc, gdyby mężczyzna zdecydował się przyjechać do Polski, byłby ścigany za bigamię. Jeśli chce tego uniknąć, musi złożyć w tej sprawie odwołanie i oczekiwać, że tym razem sprawa zakończy się po jego myśli. (ban)

W Stanach Zjednoczonych lekarze anestezjolodzy są drugą z najlepiej opłacanych specjalizacji medycznych. Zaraz po chirurgach onkologicznych. W Niemczech koledzy po fachu polskich anestezjologów zarabiają po dwadzieścia pięć tysięcy marek miesięcznie. Też są w czołówce. Tymczasem w Polsce wciąż jest to pozycja niedoceniana.

BEZ ZNIECZULENIA

Anestezjolodzy dostają gło-
we pensje, a możliwości do-
robienia są właściwie żadne
- mówi doktor Dariusz Maciejewski,
wojewódzki specjalista do spraw
anestezjologii i intensywnej terapii.
Protesty, zapoczątkowane w szpi-
talu w Brodnicy, napływają z całej
Polski. Od rządu anestezjolodzy do-
magają się, by umieszczono ich po
prawej stronie tabeli płac, czyli tam,
gdzie figurują pensje kadry kierow-
niczej oraz premii w wysokości pięć-
dziesięciu procent płacy zasadni-
czej - Na razie uzyskaliśmy tyle, że
o anestezjologach zaczyna się
mówić. To już jest postęp. Choć lu-
dzie spoza branży dziwią się czę-
sto i pytają: "O co wam w zasadzie
chodzi? Przecież wcale nie wie-
dziecie się wam najgorzej" - opowia-
dają bielscy lekarze. Słyszą na ulicy,
powtarzane po telewizji, opinie o swo-
ich dwudziestomilionowych zarob-
kach. Denerwują się, gdy mówi im
ktoś, że co najmniej drugie tyle za-
robią "na boku". W rzeczywistości
z niskich pensji trudno im utrzymać
rodziny. Dorabiają dyżurami i nikt
nie zastanawia się, czy po kilkudz-
iesięciu godzinach nieprzerwanej
pracy nie stanowią zagrożenia dla
życia pacjenta.

NIE TYLKO ETER

Anestezjologia to wciąż rozwi-
jająca się i jedna z najtrudniejszych
dziedzin medycyny - Mało kto zda-
je sobie sprawę, że przeprowadza-
nie coraz bardziej skomplikowanych
zabiegów uzależnione jest od tego,
na jak długo ude się w bezpieczny
sposób znieczulić pacjenta - mówi
doktor Maciejewski. Kiedyś było to
zaledwie trzydzieści minut, teraz
czas ten wydłużył się do wielu go-
dzin. Przy każdym operowanym
czuwa anestezjolog. Bezpośrednio
od niego zależy, czy pacjent obu-
dzi się po zabiegu - Mówi się mię-
dzy nami - są małe i duże operacje.
Nie ma jednak małych znieczuleń.
Chirurg może przeprowadzić zabieg
lepiej lub gorzej, ale znieczulić moż-
na tylko dobrze. Pacjenci nie wie-
dzą, że od aparatu w sali operacyj-
nej, postawionego przy ich głowie
zależy wszystko - dodaje Dariusz
Maciejewski.

Anestezjolog jest anonimowy.
Zna się najczęściej chirurga, bo to
on operuje. Do niego chodzi się też
prywatnie po poradę. Anestezjolo-
dzy - jak sami podkreślają - wciąż
kojarzą się ludziom z eterem i gazą,
ewentualnie z trochę lepiej wyszko-
lonym sanitariuszem, którego rola
polega wyłącznie na podaniu narko-
zy. - W Polsce anestezjologia za-
istniała dopiero w latach sześćdzie-
siątych - tłumaczą lekarze. - O dwa-
dzieścia lat później niż na Zachodzie.
Mimo to udało się nam dogo-
nić Europę w skuteczności znieczu-
lania. Zgony podczas operacji
wciąż zdarzają się, ale nie częściej
niż raz na osiem - dziesięć tysięcy
znieczuleń. Taki też jest wskaźnik
europejski. Świadczy to o dobrym
wyszkoleniu polskich lekarzy, którzy
potrafią dobrze znieczulić nawet na
znacznie gorszym sprzęcie niż ich
zagraniczni koledzy.

W większości podbeskidzkich
szpitali stanowiska do znieczulania
oraz intensywnej terapii wyposażo-
ne są w stary, nieraz kilkudziesię-
cioletni sprzęt. Nowy - w przypad-
ku intensywnej terapii - wart jest
około miliarda starych złotych.
- Mimo to w województwie bielskim
sytuacja nie jest najgorsza. Jeste-
śmy jednym z lepiej wyposażonych

województw w Polsce - podkreśla
doktor Maciejewski. Pokazuje wy-
marzony, zachodni sprzęt (o war-
tości około półtora miliarda starych
złotych), ale jest on wyłącznie ta-
stowany w bielskim szpitalu. W Bro-
dnicy, gdzie zastrajkowali aneste-
zjolodzy aparatura była już w tak
fatalnym stanie, że jej użycie wią-
zało się z ryzykiem śmierci pacjen-
ta. A mimo to wciąż była na cho-
dzie. Dlatego jednym z postulatów
protestujących lekarzy jest także
zmiana przestarzałego, niebez-
piecznego sprzętu.

PYTANIE DO WICEMINISTRA

Lekarze oddziału anestezjolo-
gii i intensywnej terapii Szpitala
Rejonowego w Suchej Beskidzkiej
skierowali do wiceministra zdro-
wia i opieki społecznej swój pro-
test. Piszą: Dlaczego nie starczy-
to panu odwagi, aby poinformo-
wać społeczeństwo, za ile godzin
pracy anestezjolog może zarobić
dwa tysiące złotych. W naszym
szpitalu pensja podstawowa asy-
stenta z pierwszym stopniem spe-
cjalizacji wynosi 587 złotych, a
starszego asystenta 651 złotych,
co daje na godzinę odpowiednio
3,45 i 3,82 złota. Jedynym stałym
dodatkiem do pensji jest dodatek
za usługę lat. Do tego dochodzi
premia motywacyjna (od 0-20
procent pensji podstawowej). I to
wszystko Panie Ministrze! Aneste-
zjolog z dziesięcioletnim stażem
za swą pracę w ramach 170 go-
dzin etatu może zarobić maksy-
malnie 761 lub 846 złotych brutto.
Mowa tu oczywiście o warian-
cie optymistycznym, bo gdy za-
choruje, to nie dostanie premii.
Tak wygląda, szanowny Panie Mi-
nistrze, prawda o pensjach ane-
stezjologów w III Rzeczypospolitej,
państwie na wskroś europejskim,
w którym naprawienie pralki lub
piecyka gazowego jest więcej war-
te niż ratowanie życia człowieka.

Dariusz Maciejewski - Owszem,
anestezjolog może zarobić i dwa-
dzieścia milionów, ale gdy przepra-
cuje w miesiącu trzysta pięćdziesiąt
- czterystę godzin. To się może rów-
nać z popełnieniem błędu lekarskie-
go. Nia na darmo porównywani je-
steśmy z pilotami samolotów. Mini-
malna omyłka to katastrofa. By ra-
tować domowy budżet niektórzy
anestezjolodzy dorabiają w prywat-
nych gabinetach. Ale nie u siebie.
Zatrudniani są do znieczuleń przez



stomatologów czy ginekologów. -
Ale kolegów, którzy w ten sposób
dorabiają, można policzyć w woje-
wództwie na palcach - mówią ane-
stezjolodzy. Nie należą też do
lekarzy rozpieszczanych finansowo
przez pacjentów. - O lekarzach krą-
ży mity, że posiadają wille i merce-
desy. Są tacy, ale na pewno nie
wśród naszej specjalizacji. Jeden z
nich przez wiele lat pracował na od-
dziale intensywnej terapii. Mówi, że
tylko raz zaoferowano mu pienią-
dza. Wielokrotnie przekraczające
jego miesięczny zarobek. Przeraził
się kwotą, a jednocześnie wiarą
ofiarności, że pieniądze są w sta-
nie uratować życie jego dziecka. Na
intensywnej terapii, gdzie co trzeci

pacjent i tak umiera, wiara taka oka-
zuje się często złudna.

Anestezjolodzy mówią ironicz-
nie - My mamy do czynienia z nie-
przytomnym pacjentem, a lekarze
zabiegowi z przytomną rodziną. To
wszystko tłumaczy. W szarej
strefie nie ma pieniędzy dla ane-
stezjologa.

Lekarze z Suchej piszą do wi-
ceministra Krzysztofa Kuszewskie-
go. Jeszcze dwa słowa w sprawie
szarej strefy. Jeśli by rzeczywiście

nasze dochody były takie, jak to
sugerują niektórzy osoby, z premie-
rem rządu na czele, to chyba nie
zawracalibyśmy sobie głowy pisa-
niem listów, tylko wydawali zarobio-
ne "na lewo" pieniądze na przykład
na Majorce.

ŚWIĘTA W KARETCIE

Na korytarzu bielskiego oddzia-
łu intensywnej terapii płacząca ro-
dzina. Parę godzin temu karetka
przywoziła prosto z ulicy ich naj-
bliższego. Czy będzie żył, okaże
się w ciągu najbliższych dni. - My
zajmujemy się człowiekiem teża-
cym częściej na ulicy. Nie zastana-
wiamy się czy ma żółtaczkę czy

AIDS, bo pomoc musi być udzielo-
na błyskawicznie. Zresztą zazwy-
czaj nie ma kogo pytać, bo rodzi-
na dowiaduje się o wszystkim
później - wyjaśnia doktor Macie-
jewski, jednocześnie ordynator
oddziału i lekarz naczelny Szpi-
tala numer 1 w Bielsku-Białej.

Anestezjolodzy pracują w szko-
dliwych warunkach. w salach ope-
racyjnych, gdzie jest duże stężenie
podtlenku azotu i gazów chloropo-
chodnych. Podczas gdy chirurdzy
zmieniają się w czasie kolejnych
zabiegów, anestezjolodzy znieczu-
lają bez przerwy przez wiele godzin.
- Dlatego szczególnie narażeni je-
steśmy na choroby układu krwi-
tworczego, podatni na białaczkę,
bezpłodność, a kobiety na porome-
nia - mówią lekarze. Między innymi
i z tych powodów anestezjologia
nigdy nie była szczególnie oblega-
na przez świeżo upieczonych me-
dyków. Zdobywanie kolejnych stopni
specjalizacji to spore koszty. Sama-
mu płaci się za podreczniki, doja-
zdy, kursy, nawet za egzaminy. A
to wszystko z malutkiej pensyjki
asystenta. Inwestowanie w siebie
nie przynosi jednak spodziewanych
efektów. Anestezjolodzy od lat wal-
czą o swoje prawa. Powołali nawet
swoją odrębną związek, który działa
prężnie także na Podbeskidziu.

- Praktycznie to jedyna specja-
lizacja pozbawiona możliwości
otwarcia prywatnej praktyki - mówi
przewodniczący Zarządu Regio-
nalnego Związku Zawodowego
Anestezjologów, Janusz Gru-
szczyk. - Nasze życie to nieustan-
ne dyżury w szpitalu czy na pogo-
towi. Od lat nie pamiętam świąt
spędzonych wspólnie z rodziną.
Każda wigilia, Boże Narodzenie czy
Wielkanoc w karetce. Aby egzysto-
wać, bierze się po trzy etaty i pra-
cuje po pięćdziesiąt sześć godzin
bez przerwy. Na intensywną tera-
pię trafiają najcięższe przypadki z
całego województwa. To niepraw-
da, że człowiek uodparnia się na
ludzkie tragedie. Stąd właśnie wśród
anestezjologów tak duża zapadal-
ność na choroby serca. Tymczasem
w ciągu kolejnych lat pozbawiono
nas wszystkich preferencji.

Wraz z innymi przedstawiciela-
mi związku zwrócił się w ubiegłym
tygodniu do wojewody i lekarza
wojewódzkiego - Powiedzieli nam,
że niewiele mogą. Obiecali, że prze-
każą nasze postulaty wyżej, a jed-
nocześnie zwrócą się do dyrekto-
rów poszczególnych szpitali, by
przychylił się do naszych żądań -
dodaje doktor Gruszczyk.

AGATA PARUCH

Zdezorientowani pacjenci, dokumen-
ty krążące po różnych biurkach,
kwestionowanie już podjętych de-
cyzji. Taka bywa procedura przyznawania
renty inwalidzkiej w Bielsku-Białej. Leka-
rze komisji ZUS-owskich tłumaczą to tro-
ską o to, by pieniądze były wykorzystywa-
ne zgodnie z przepisami.

- Od pięciu lat mam trzecią grupę renty
inwalidzkiej. Pierwsze świadczenie przy-
znano mi na dwa lata. Następnie otrzyma-

żaden lekarz zakładowy nie podpisał zdol-
ności do pracy.

- Takie postępowanie lekarzy z komisji
wynika z obowiązujących przepisów. Pa-
cjenta, który do nas przychodzi widzimy
po raz pierwszy - tłumaczy Jerzy Pruho le-
karz Komisji Obwodowej - dlatego w jego
interesie leży przekonanie nas o tym, że
faktycznie jest chory. Powinien posiadać
pełną dokumentację, historię choroby, do-
wody leczenia. Gdy mamy jakieś wątpliwo-

- Każde orzeczenie komisji obwodo-
wej jest sprawdzane przez inspektora
ZUS-u - mówi wojewódzki inspektor, le-
karz Andrzej Korpela. - Inspektorzy kwe-
stionują orzeczenie, jeśli dopatrzą się
przeczeń komisji lekarskiej. Może oka-
zać się, że orzeczenie jest formalnie nie-
zgodne z obowiązującymi przepisami, nie
zostały zachowane kryteria inwalidztwa
bądź orzeczenie nie jest dostatecznie
udokumentowane. Orzeczenie to swoisty

DROGA PRZECZ RENTĘ

lam decyzję o inwalidztwie czasowym do
listopada 1996 roku. W lutym stanęłam
przed komisją obwodową. Był to dzień
strajku włoskiego. Większość pacjentów
skierowano do specjalistów. Ja otrzyma-
łam skierowanie do reumatologa. Nie przy-
znano mi jednak żadnej grupy inwalidztwa.
Uznałam, że orzeczenie jest niesprawiedli-
we i złożyłam odwołanie. Stanęłam przed
komisją wojewódzką, która nie podjęła za-
danej decyzji. Teraz znowu czekam na wezwa-
nie do lekarza specjalisty - opowiada po-
rytowana bielszczanka. - To przypomina
zabawę w kotka i myszkę. Moje schorze-
nie - stan zapalny stawów, zwyrodnienie
bloder, dyskopia - u lekarza specjalisty
się nie liczą, choć z takim stanem zdrowia

ści, kierujemy pacjenta do lekarza specja-
listy powołanego przez ZUS.

Czasami orzeczenie komisji obwodowej
jeszcze o niczym nie świadczy. Przekonała
się o tym Inna z pacjentek. - Na początku
marca komisja obwodowa przyznała mi ren-
tę do dwutysięcznego roku. Bardzo się ucie-
szylam, ale nie na długo. Tydzień później do-
stałam wezwanie na komisję wojewódzką,
która nie podejmując żadnej decyzji, skie-
rowała mnie do reumatologa na przebadanie.
Co dalej będzie? Przecież jeśli tamci lekarze
uznali, że jestem chora, to po co to wszyst-
ko? Mam powykrecane palce, boli mnie krę-
gosłup, nie mogę chodzić, nic robić. Od po-
nad dwóch lat jestem na rencie rolniczej.
Mam dwa miliony i nawet to chcą zabrać...

"czek na pieniądze", dlatego kontrola
jest tak ważna. Jeśli więc inspektor ma
jakieś wątpliwości, przekazuje sprawę
komisji wojewódzkiej, która rozpatruje ją
ponownie. Prawie zawsze orzeczenie
komisji wojewódzkiej potwierdza się z za-
strzeżeniem inspektora ZUS-u. W takich
przypadkach sprawa zostaje omówiona
z komisją obwodową, która dopuszcza się
uchybień. A gdyby pomyłki zdarzały się
zbyt często, dokonuje się zmiany składu
komisji. W województwie bielskim jest to
około pięć procent wszystkich spraw.

Od decyzji komisji wojewódzkiej przy-
siuguje pacjentowi prawo odwołania się w
ciągu miesiąca do bielskiego Sądu Pracy.

HALINA TALIK

RATUSZ DLA UBOGICH

Ratusz w Bielsku-Białej aż łśni świeżością tynków. W środku przestronne i puste korytarze. Jest winda dla niepełnosprawnych, luksusowo urządzone toalety. Przed gabinetami urzędników wolne krzesła i miejsce na obrazy oraz rysunki (foto 1). Nie zdeptane podłogi, bo i nie ma kto zdeptać. Nie widać nadmiaru interesantów. Tłoczno bywa w innym miejskim budynku, gdzie nie ma luksusu. To jakby „ratusz dla ubogich”.

Nasuwa się smutna refleksja: pieniądze, które płyną z kieszeni podatników wciąż nie zawsze służą im samym. Komfort w głównej siedzibie Urzędu Miejskiego - wyremontowanym za miliardy ratuszu - odczuwać mogą tylko nieliczni. W Wydziale Komunikacji, który jeszcze przed paroma laty mieścił się w ratuszu a teraz funkcjonuje przy ulicy Kollątaja - wąski korytarzyk i tłumy oczekujących. Skrzypiąca, drewniana podłoga, zaduch. Z zewnątrz wydział przypomina raczej małe gór-



skie schronisko lub drewnianą werandę zabytkowej kamieniczki niż jedną z ważniejszych części Urzędu Miejskiego (foto 2). Podobne wrażenie odnosi się po wejściu do środka (foto 3). Na pierwsze piętro trzeba wspiąć się po stromych i krętych schodach. Dla ludzi niepełnosprawnych, którzy też bywają kierowcami, to nie lada wysiłek. Petenci denerwują się. - Nie ma czym oddychać, a czeka się często i kilkadziesiąt minut. Przecież to najbardziej oblegany wydział w urzędzie! Dziesiątki tysięcy ludzi ma auta, sprzedaje je, wyrejestrowuje, przywozi z zagranicy. Miałoby pobierać podatki komunikacyjne, powinno więc w lepszych warunkach przyjmować właścicieli samochodów.

Przez korytarz z trudem przeciskają się kolejne osoby. Długa kolejka do okienka, w którym jednocześnie zgłasza się fakt kupna-sprzedaży pojazdu i pobiera tymczasowe tablice rejestracyjne. Ludzie opierają się o ścianę. Ale wyrejestrowanie auta w Wydziale



Komunikacji to nie wszystko. Trzeba udać się jeszcze na drugi koniec miasta, na ulicę Przybyły i tam w wydziale dochodów budżetowych zgłosić, że przestało się już być właścicielem samochodu. Jeśli ktoś o tym zapomni, urząd

naliczać mu będzie nadal podatek drogowy. Nawet przez całe lata. Nie wszyscy o tym wiedzą, bo urzędnicy nie informują.

- To powinno się załatwiać w tym samym budynku - złością się petenci. - Zresztą pod koniec dwudziestego wieku powinna być komputerowa łączność, pozwalająca na kontakt między poszczególnymi wydziałami. To niedopuszczalne, by łączyć z tą samą sprawą w dwa różne miejsca.

Na Kollątaja są też inne wydziały. Zdrowia i pomocy społecznej. Tu też przychodzi licznie mieszkańców, też dziwią się, czemu tak ciasno. (apa)

Dobre dla klientów wieści napłynęły z Wojewódzkiego Inspektoratu Państwowej Inspekcji Handlowej w Bielsku-Białej. Jak wykazała przeprowadzona niedawno kontrola sklepów ze sprzętem elektronicznym i zmechanizowanym oraz artykułami gospodarstwa domowego, zdecydowana większość producentów i sprzedawców przestrzega konsumenckich uprawnień.

Kontrolując placówki handlujące sprzętem RTV i AGD - w Bielsku-Białej, Andrychowie, Żywcu, Cieszylinie i Kętach - zwracano przede wszystkim uwagę na to, czy do towarów dołączona jest instrukcja obsługi, karta gwarancyjna oraz informacja o parametrach technicznych. Zgodnie z normami do artykułów elektronicznych powinna być na-

czyl dokument o posiadaniu przez towar ważnego certyfikatu bezpieczeństwa.

Podobne niedopatrzności były jedynymi mankamentami w kontrolowanych sklepach z elektrycznymi artykułami gospodarstwa domowego. Mimo że dany produkt posiadał certyfikat bezpieczeństwa, nie umieszczono na nim informującej o tym

WIEŻA Z MANDATEM

trwale zamocowana etykieta handlowa zawierająca takie dane, jak nazwę producenta, typ sprzętu, niezbędne do użytku napięcie i częstotliwość znamionową prądu, pobór mocy, numer fabryczny. Producent ma także obowiązek ostrzec klienta, że wszelkie naprawy powinno się dokonywać po uprzednim wyłączeniu odbiornika z sieci. Klient musi też mieć informację, czy sprzęt posiada certyfikat bezpiecznego użytkowania. Kontrolując krajowy sprzęt RTV w ani jednym wypadku nie stwierdzono braku instrukcji bądź odznaczeń handlowych. W czterech przypadkach na ponad 120 skontrolowanych partii towaru takie uchybienia wykryto natomiast przy obrocie sprzętem importowanym. Czterokrotnie stwierdzono brak instrukcji obsługi w języku polskim, a jedna z wież nie posiadała oznaczenia znakiem bezpieczeństwa „B”. Po pouczeniu przez inspektorów PIH, instrukcje obsługi zostały przetłumaczone na język polski. W przypadku wieży właściciel sklepu dostar-

nał etykiety. Z tego powodu w jednym z żywieckich sklepów zakwestionowano sześć różnych urządzeń, między innymi pralkę, chłodziarkę i frytkownicę. To przeoczenie kosztowało właściciela 200 złotych, bo na taką kwotę opiewał wystawiony mandat. Za takie samo wykroczenie mandaty - od 50 do 100 zł - wręczono jeszcze czterem handlowcom. Zakwestionowane z tego powodu towary stanowiły 9,8 proc. wszystkich skontrolowanych przez PIH. Wytknięta przez inspektorów uchybienia zostały od razu usunięte.

Nie było natomiast zastrzeżeń do warunków sprzedaży sprzętu RTV i AGD. W większości sklepów towar jest odpowiednio eksponowany i klienci mają do niego bezpośredni dostęp. Wszędzie personel posiada niezbędne kwalifikacje zawodowe i na każde życzenie informuje i demonstrowa działanie urządzeń. W tej branży na rynku jest spora konkurencja i każda placówka stara się wypaść jak najpiepiej. (ban)

PZU pod lupę

Dzięki zdecydowanemu protestom społecznym przeciwko drastycznemu zwiększeniu opłat za zieloną kartę uprawniającą do przekroczenia granicy samochodem, PZU - największe na polskim rynku towarzystwo ubezpieczeniowe - obniżyło ich wysokość. Przy okazji wynika jednak inna bulwersująca sprawa, na którą zwrócił uwagę bielski senator Janusz Okrzesik (UW).

W przeddzień obniżenia stawek przez PZU, odpowiadając na interpelację posłów Unii Wolności, minister finansów powiedział między innymi, że PZU stosując przez ostatnie kilka lat ceny dumpingowe stawki za ubezpieczenia OC posiadaczy pojazdów,

przy jednoczesnym niepobieraniu dodatkowych opłat za zieloną kartę, stworzył sytuację, w której inne zakłady ubezpieczeń chcąc zdobyć chociaż część rynku musiały stosować jeszcze niższe stawki, co w efekcie doprowadziło do znacznych strat finansowych. Koronnym tego przykładem jest upadłość PTU Gryf SA. Takie oświadczenie jest, według senatora Okrzesika, przyznaniem się urzędnika państwowego, odpowiedzialnego za działalność i funkcjonowanie podległych sobie spółek takich jak PZU, do tego, że skarb państwa dopuścił się ewidentnego zaniedbania.

Okrzesik wystąpił w tej sprawie do Leszka Kubickiego prokuratora gene-

ralnego i ministra sprawiedliwości. Z odpowiedzi ministra wynika w sposób jasny i czytelny, iż osoby reprezentujące skarb państwa doprowadziły do powstania sytuacji, w której zagrożone zostało bezpieczeństwo stabilności rynku ubezpieczeń, a stosowane przez PZU praktyki monopolistyczne doprowadziły do znacznego ograniczenia konkurencji i upadłości jednego z towarzystw ubezpieczeniowych - napisał senator i poprosił ministra Kubickiego o zbadanie, czy w tej sprawie nie zostało popełnione przez urzędników państwowych przestępstwo. Jeżeli tak, to domaga się wszczęcia wobec winnych postępowań karnych. (lup)

Sejm uchwalił nowelizację ustawy o gospodarce gruntami i wywłaszczeniu. Zgodnie z nią osoby, które w związku z II wojną światową po-

Zgodnie z dotychczasowym brzmieniem ustawy termin ten upłynął 31 grudnia 1992 roku. Problem dotyczy przede wszystkim tzw. zabużan, którzy nie po-

Szansa dla zabużan

zostawili swój majątek nieruchomości poza obecnymi granicami Polski, będą mogli otrzymać za te nieruchomości ekwiwalent pod warunkiem, że złożą stosowny wniosek do końca 1998 roku.

siadał stosownych dokumentów świadczących o pozostawieniu przez nich za granicą mienia nieruchomości i nie zdążył w terminie uzyskać odpowiedniego postanowienia sądowego. (jb)

OPINIE O MARKECIE

Edward Moskal, prezes Kongresu Polonii Amerykańskiej, odwiedził Oświęcim, by na własne oczy zobaczyć jak wygląda „supermarket”, którego budowa narobiła tyle szumu w świecie. Prezes KPA, oskarżany przed rokiem za swe wypowiedzi o stosunkach polsko-żydowskich o antysemityzm, powiedział po obejrzeniu spornej inwestycji (której budowę władze polskie wstrzymały), że protesty amerykańskich Żydów brały się z niedokładnych informacji. Ludzie ci sądzili, że ogromny - na skalę amerykań-

ską - supersklep powstaje wewnątrz byłego obozu, za jego drzwiami. Moskal, zdziwiony wielkimi rozmarami inwestycji podjętej obok obozowego muru, ocenił tamtą kampanię protestów jako przykład antypolonizmu. Ma żal do polskich władz, że nie reagują na systematyczne antypolskie ataki. Twierdzi, że nawet Amerykanie dziwią się, dlaczego Polska jest ciągle chłopcem do bicia i nie przeciwstawia się tezie, głoszonej niemal codziennie przez żydowskie gazety i książki, że Polacy to antysemita. Powiedział

taż, że skoro Żyd Elie Wiesel chce wymazać krzyż z oświęcimskiego krajobrazu, to Polacy mają prawo stanąć w obronie tego symbolu chrześcijaństwa, nawet jeśli taka postawa wywoła kolejne kontrowersje wokół Oświęcimia.

Edward Moskal z delegacją KPA spędził też kilka godzin w Rajsku, wśród sierot mieszkających w Wiosce Dziecięcej im. Janusza Korczaka, prowadzonej przez Janusza Marszałka, preza Fundacji Maja, która zamierzała zbudować „supermarket” w pobliżu obozowego muru. (zn)

WIECZNA PLOMBA

Od ponad roku w garażu Romana Zajączkowskiego stoi nowe cinquecento. Właściciel może jedynie na nie patrzeć i ewentualnie ścierać kurz z karoserii. O użytkowaniu nie ma mowy, ponieważ auto jest zaplombowane. Zerwanie zabezpieczeń naraziłoby właściciela na poważne kłopoty ze strony Urzędu Celnego.

W połowie marca ubiegłego roku mieszkaniec Bielska przejechał granicę w Chalupekach nowiutkim cinquecento, kupionym w autoryzowanym salonie Fiata w Niemczech, po promocyjnej, niższej niż w Polsce cenie. Celnicy, po przejrzeniu papierów wozu, skierowali właściciela nowego auta do Urzędu Celnego w Czechowicach-Dziedzicach. Bielszczanin już następnego dnia zgłosił cinquecento do odprawy, jednocześnie składając prośbę o zwolnienie samochodu z cła. Podanie umotywował tym, że samochód został zmontowany w Polsce, a zgodnie z obowiązującym prawem celny towar wyprodukowany w kraju są zwolnione z części opłat granicznych.

Do czasu naliczenia cła i rozpatrzenia prosby pracownicy urzędu zaplombowali przywieziony samochód. Później zaczęły się piętrzyć trudności. Najpierw wydłużył się okres oczekiwania na naliczenie należnego cła. W końcu, po czterech miesiącach, niefortunny importer otrzymał decyzję informującą, że z tytułu wwiezienia cinquecento do kraju musi zapłacić blisko 7 tysięcy złotych. Z decyzji jednoznacznie wynikało, że prośba o zwolnienie z cła nie została uwzględniona, chociaż wcześniej dostarczył dokumenty świadczące o tym, iż samochód wyprodukowano w Tychach 17 grudnia 1993 roku, a jego ekspedycja miała miejsce pięć dni później. Zajączkowski złożył odwołanie. Sprawą jednak nie zajął się ani Urząd Celny w Cieszyńcu, ani jego filia w Czechowicach-Dziedzicach. Przekazano ją do rozpatrzenia Głównemu Urzędowi Celnemu w Warszawie. Na zajęcie stanowiska przez urzędników GUC właściciel cinquecento czekał cierpliwie do końca roku. Bez skutku. Wreszcie 8 stycznia tego roku postanowił wystosować pismo interwencyjne domagające się zajęcia

jednoznacznego stanowiska w jego sprawie. Zamiast odpowiedzi do domu petenta przyszło dwóch celników żeby sprawdzić, czy przedmiot sporu w dalszym ciągu stoi zaplombowany w garażu. Funkcjonariusze stwierdzili nienaruszenie plomb i - na tym koniec. Do dziś nic się nie zmieniło - Samochód z każdym dniem postoju traci na wartości - mówi Roman Zajączkowski. - Teraz zależy mi już tylko na wydostaniu z Warszawy jednoznacznej decyzji bądź o zawieszeniu postępowania, bądź o katagorycznej odmowie zwolnienia z cła.

- W bardziej skomplikowanych przypadkach ustawowy termin podejmowania decyzji niestety nie jest dotrzymywany - tłumaczy Elżbieta Drabarek, rzecznik prasowy Głównego Urzędu Cel. - Dzieje się tak ponieważ do departamentów odwoławczych GUC wpływa olbrzymia ilość wniosków. Klientowi pozostaje więc tylko cierpliwie czekać na podjęcie decyzji.

Z obowiązujących przepisów prawa celnego wynika, że ulga za przywiezienie samochodu Romanowi Zajączkowskiemu nie przysługuje. Jeden z artykułów przepisów celnych przewiduje co prawda bezcłowy przywóz towarów wyprodukowanych w Rzeczypospolitej Polskiej, jednak zwolnienie z opłat uzależnia od spełnienia kilku warunków. Samo udowodnienie - co zrobił właściciel samochodu - że dana rzecz została wyprodukowana w kraju, nie wystarcza. Należy także przedstawić dokumenty z wywozowej odprawy celnej (w przypadku firmy - SAD, w przypadku osoby prywatnej - DOC). Dodatkowym warunkiem zaniechania pobierania cła jest tożsamość eksportera i importera. - W tym przypadku ów punkt nie jest spełniony - wyjaśnia Piotr Czyżewski z Informacji Celnego Urzędu w Cieszyńcu. - Eksporterem był bowiem Fiat,

natomiast importerem osoba prywatna. Zwolnienie mogłoby nastąpić, gdyby zainteresowany porozumiał się z fabryką w sprawie przekazania dokumentów SAD-owskich. Takie rozwiązanie problemu jest jednak mało prawdopodobne, ponieważ naraziłoby koncern na dodatkowe opłaty podatkowe.

Z wolnienie z opłat celnych wynikające z przepisów jest najczęściej stosowane w przypadkach, gdy para wyeksportowanego towaru wraca do producenta, ponieważ okazała się na przykład uszkodzona, mylnie nadana lub niepotrzebna. W przypadkach indywidualnych tego rodzaju ulga (poprzedzona odpowiednimi procedurami prawnymi) przyznawana jest sporadycznie. Nie znaczy to bynajmniej, że ludzie nie próbują z niej korzystać. - Zdarzają się przypadki, kiedy klienci przychodzą już po zawarciu transakcji, aby dokładnie dowiedzieć się jakie przywileje im przysługują, skoro nabyli za granicą towary wyprodukowane w kraju. Wtedy dopiero okazuje się, że przy operacji finansowej nie uwzględnili dodatkowego kosztu, jakim są opłaty graniczne. W dużej mierze dzieje się tak ponieważ nie wszyscy zdejają sobie trud, aby dokładnie poznać aktualne przepisy. Zazwyczaj petenci opierają swoją wiedzę na relacjach osób trzecich lub gdzieś zastyszanych niepełnych informacjach, skutkiem czego czują się potem rozczarowani - wyjaśnia Piotr Czyżewski.

Przepisy prawa to jedno, a zwanie z podjęciem decyzji w przypadku unieruchomionego od ponad roku samochodu to drugie. - Sprawą zajęła się Warszawa i to tam musi zapaść rozwiązanie. Mój już nie możemy zrobić - komentuje sytuację Bolesław Lipoński, naczelnik Działu Postępowania Celnego cieszyńskiego Urzędu Celnego. (ska)

Można stać się właścicielem akcji przedsiębiorstwa w którym nie pracuje się już od wielu lat. Warto się tym zainteresować, bo będą one rozdawane za darmo. Jest jednak podstawowy warunek - należy się o nie upomnieć.

Dotychczas pracownicy prywatyzowanych zakładów mieli możliwość nabywania do dwudziestu procent akcji swego przedsiębiorstwa na preferencyjnych zasadach (czyli za połowę ceny). 8 kwietnia weszła w życie ustawa o komercjalizacji i prywatyzacji przedsiębiorstw państwowych, która

skidzia już teraz jest kilkanaście takich spółek, których obecni i dawni pracownicy otrzymają darmowe akcje - między innymi są to elektrociepłownie, Bielsko-Bialskie Zakłady Energetyczne, Telekomunikacja Polska, ZPW Krepol, Bielskie Zakłady Graficzne, ZPW Finex, dawny Polam (dziś Philips), oświęcimskie Zakłady Tytoniowe czy wspomniany wcześniej ZML Kęty.

By znaleźć się w grupie osób uprawnionych do darmowych akcji, trzeba się o to upomnieć. W siedzibie spółki należy złożyć oświadcze-

Miliony do wzięcia

Darmowe akcje

zmienia te zasady. Nowe przepisy ograniczają wprowadzić pulę akcji pracowniczych do piętnastu procent, ale za to będą one rozdawane za darmo. Oferta jest na tyle kusząca, że wiele spółek wcześniej zrezygnowało z preferencyjnego kupna akcji i czekało na nową ustawę i darmowe "rozdawnictwo". Tak postąpiono na przykład w Zakładach Metali Lekkich Kęty.

Nowe przepisy zwiększyły także liczbę osób, które będą mogły otrzymać darmowe akcje. Nadal główną grupę stanowią pracownicy, którzy byli zatrudnieni w zakładzie w dniu powstania spółki. Nowością jest, że prawo do akcji mają też osoby, które z prywatyzowanego zakładu odeszły na rentę lub emeryturę oraz zostały zwolnione z przyczyn, leżących wyłącznie po stronie zakładu. Nie jest ważne, kiedy pracowały w prywatyzowanym obecnie zakładzie, konieczne jest jedynie by okres pracy nie był krótszy niż 10 lat.

Przepisy o darmowych akcjach dotyczą tylko tych zakładów, które zostały skomercjalizowane (jednoosobowe spółki skarbu państwa), przedsiębiorstw, które zostały wniesione do spółki oraz tych spółek, w których skarb państwa nie udostępnił jeszcze akcji na wcześniejszych zasadach. Jak się dowiedzieliśmy, w bielskiej Delegaturze Ministerstwa Skarbu Państwa, na terenie Podbe-

nie o "zamiarze nieodpłatnego nabycia akcji". Dotyczy to wszystkich - zarówno osób już nie pracujących w sprywatyzowanym przedsiębiorstwie, jak i obecnych pracowników. Oświadczenie takie musi być złożone najpóźniej trzy miesiące od dnia powstania spółki. Dla zakładów wcześniej sprywatyzowanych termin mija 8 lipca tego roku. Brak oświadczenia po tym terminie powoduje nieodwracalną utratę prawa do akcji. - Jest to szczególnie ważne dla osób, które już nie pracują w tych zakładach. Pracownicy dowiedzą się o tym z radiowęzłów, afiszy, ogłoszeń. Zaimponować się tym będą zarówno zarządy spółek, jak i związki zawodowe. Dla osób, które już straciły kontakt z zakładem pozostają ogłoszenia w prasie. Łatwo je przeoczyć, więc lepiej, by każdy sam zainteresował się, czy jego zakład nie jest spółką, w której będą rozdawane darmowe akcje - powiedział "Kronice" dyrektor bielskiej Delegatury MSP Maciej Miszewski.

Trudno powiedzieć, ile akcji dostanie każdy uprawniony. Generalnie zależać to ma od stażu pracy w sprywatyzowanym zakładzie. Szczegółowe regulaminy podziału akcji mają opracować związki zawodowe lub zarządy spółek. Będzie to też zależało od tego, ile osób zgłosi się po przysługujące akcje. Otrzymańnych akcji nie będzie można sprzedać przez dwa lata (dla członków zarządów spółek ten okres wydłużono do trzech lat).

Rozdawanie darmowych akcji, podobnie jak wcześniejsza ich sprzedaż po preferencyjnych cenach, wzbudza wiele emocji. Pracownicy traktują tę akcję jako rekompensatę za dawne niskie zarobki. Pretensje mają ci, których miejsca pracy nigdy nie będą sprywatyzowane, jak choćby pracownicy oświaty czy służby zdrowia. Jest czego zazdrościć - rzecznik prasowy krakowskich Zakładów Przemysłu Tytoniowego SA (w skład których wchodzi oświęcimska filia) w rozmowie z "Kroniką" szacuje, że przeciętnie na każdego pracownika przypadają akcje, warte kilkaset milionów starych złotych.

ARTUR KASPRZYKOWSKI

MYŚLIWI W RYZACH

Od 27 kwietnia obowiązuje nowe ministerialne rozporządzenie określające zasady polowań, biorące w rzyzy myśliwych.

Zgodnie z nim myśliwy wybierający się na zwierzę powinien mieć przy sobie legitymację Polskiego Związku Łowieckiego, pozwolenie na posiadanie broni myśliwskiej oraz (na polowaniu indywidualnym) upoważnienie wydane przez dzierżawcę lub zarząd obwodu łowieckiego. W przypadku polowania zbiorowego (co najmniej dwóch myśliwych) obowiązkiem prowadzącego łowy jest sprawdzenie, czy wszyscy uczestnicy posiadają wymagane papiery. O każdym wyniku polowania musi być powiadomiony gospodarz terenu, na którym odbywał się polowanie, powinien być także sporządzony protokół.

Szczególną wagę rozporządzenie przywiązuje do bezpieczeństwa, nakładając na myśliwych szereg obowiązków. Każdy z nich ponosi pełną odpowiedzialność za używanie broni palnej. Musi używać dwururęk sprawnie technicznie i co

najmniej raz w roku je przestrelkiwać. Gdy w polowaniu uczestniczy osoba nie posiadająca uprawnień, myśliwy nie może oddać jej broni nawet na chwilę do potrzymania. Kolejną nowością jest dokładne określenie odległości z jakich można strzelać do zwierzyny w zależności od używanej amunicji. Na przykład gdy dubeltówka nabita jest nabojami śrutowymi, dystans między polującym a zwierzyną powinien wynosić co najmniej 40 metrów, zwiększa się on już do 100 metrów, gdy myśliwy używa broni o lufie gwintowanej, wyposażonej dodatkowo w celownik optyczny.

Ministerialny dokument nakłada także na członków kół myśliwskich bezwzględny obowiązek znaczenia ustrzelonych trofeów. Właściciel zabitej zwierzyny, która nie będzie miała specjalnych jednorazowych plastikowych znaczników, automatycznie zostaje potraktowany jak kłusownik. Oprócz przepisów karnych za nielegalne pozyskanie zwierząt opublikowano także załącznik do rozporządzenia, który dokładnie określa

jaki ekwiwalent musi zapłacić kłusownik. Na przykład za drobną zwierzęcą opłata wynosi tysiąc złotych, za jelenia wzrasta do 4 tysięcy. Ekwiwalenty te trzeba zapłacić obowiązkowo i nie mogą być wliczane do sankcji (jak grzywna) nałożonych na kłusownika przez sąd.

Zdaniem Michała Jordana, łowczego wojewódzkiego, trudno jeszcze określić, czy nowy regulamin jest lepszy od obowiązujących do tej

pory wewnętrznych przepisów ustalonych przez Naczelną Radę Łowiecką. Wiele nowości zostało wprowadzonych na wzór podobnych regulaminów istniejących już w krajach Unii Europejskiej, jak choćby obowiązek polowania z psami myśliwskimi, aby nie zostawiać postrzelonych ptaków. - Za wcześniej jeszcze, na ocenę rozporządzenia, szczególnie, że już pojawiają się niejasności i wątpliwości. Nie wiadomo na przykład czy do punktów w ogóle nie uwzględnionych w nowych przepisach w dalszym ciągu mają zastosowanie stare przepisy - mówi Jordan. - Nie wiadomo też, kto i jak ma skutecznie kontrolować myśliwych i wyłapywać kłusowników. (ska)



Foto: Marcin Płużek

DO ŻYWEGO

Oto jeden z najważniejszych i najbardziej uczęszczanych traktów w Bielsku-Białej. Ulica przelotowa, przy której kwitnie handel. Na drzewie przybita zardzewiała gwoździem połamana tablica z nazwą ulicy. Z trudem udaje się ją odczytać. - Cieszyć się, że w ogóle jest czy lepiej, by jej nie było - pytają retorycznie przechodnie, rozłóższczeni taką prowizorką do żywego.

BITWA O PUCHAR

**Zwycięskie
Dinozaury**

Jedni twierdzili, że zgubiła ich pewność siebie; drudzy dopatrywali się ekonomicznego wyrachowania - ponoć siatkarzom nagrody dzieli się najłatwiej przez sześć... Do bitwy o puchar obrońcy trofeum przystąpili w najszczerzej, jaki przewiduje regulamin, składzie. Już na początku I seta jeden z grona faworytów odniósł kontuzję. Dopiero wówczas kapitan zespołu wpadł na pomysł, aby zgłosić siódmego zawodnika. Rybarzowiczom, choć dalej grali w piątkę, udało się wyjść z grupy. Finał, podczas którego bielskie Dinozaury "pożarzy" zespół Karpackiej Spółdzielni Mieszkaniowej, oglądali już jednak z trybun. Jubileuszowy V Puchar Redaktora Naczelnego Kroniki Beskidzkiej przyniósł wiele sensacyjnych rozstrzygnięć i wydarzeń!



Powrócić do BBTS-u Rafał Kwasowski jakoś się nie kwapi. Na turniej "Kroniki", by sędziować, wraca zawsze!



Nadrabialiśmy minami, ale skończyło się na strachu! Gwiazdki Anny Kiclor i Gabrieli Laskowskiej (od lewej), sędziujących mecz dziennikarzy odzywały się rzadko i brzmiały nad wyraz łagodnie. Rączki, komentującej spotkanie Doroty Włodarczyk, które miały grozić grającym, wyrozumiały ich głąskaty...



Trudno nas zaskoczyć, a jednak tego nie przewidzieliśmy. Po raz pierwszy w 5-letniej historii turnieju wystąpił zespół żeński! W gronie siatkarek broniących barw Urzędu Miejskiego - Drużyna B zagrały, jak za dawnych lat w BKS-ie: Jadwiga Jóźwik, Alina Nowak, Ewa Bućko...



Kapitanem jednej z dziennikarskich szóstek była, jedy-naczka w męskim gronie, Liliana Szarek z bielskiej Delty. Choć dwusetowy pojedynek nie przyniósł rozstrzygnięcia, na trenerskiej ławce senatora Janusza Okrzesika (drugi z lewej, z synem Frankiem) pano-wał nastrój satysfakcji.



Wiktor Krebok kocha siatkówkę i sportowe show. W prowadzonej przez niego - do zwycięstwa - drużynie bielskich zawodowców rolę wchodzącego na zmiany pełnił ośmioolatek! Michał Kocot dwukrotnie dał odpocząć swemu ojcu - Dariuszowi...



Nasycone, zwycięskie Dinozaury z pucharem naczelnego i dwunastoma starymi milionami w kopertach!

GRUPA "A"

1. Karpacka SM	3	6	6:2
2. Fuliki	3	5	5:2
3. Bosmal	3	4	3:4
4. Drużyna B	3	3	0:6

Karpacka Spółdzielnia Mieszkaniowa - Fuliki Sucha Beskidzka 2:1, Bosmal Bielsko-Biała - Drużyna B Urząd Miejski w Bielsku-Białej 2:0, Karpacka SM - Bosmal 2:1, Drużyna B - Fuliki 0:2, Drużyna B - Karpacka SM 0:2, Bosmal - Fuliki 0:2. Awans do półfinału. Karpacka SM

GRUPA "B"

1. Dinozaury	3	6	6:0
2. TKKF Jastrząb	3	5	4:2
3. Telekomunikacja	3	4	2:4
4. Fiat Auto Poland	3	3	0:6

TKKF Jastrząb Jastrzębie - Dinozaury Bielsko Biała 0:2, Telekomunikacja Polska - Fiat Auto Poland 2:0, TKKF Jastrząb - Telekomunikacja 2:0, Dinozaury - Fiat Auto Poland 2:0, Fiat Auto Poland - TKKF Jastrząb 0:2, Telekomunikacja - Dinozaury 0:2. Awans do półfinału. Dinozaury

GRUPA "C"

1. Rybarzowice	3	6	6:0
2. Timken	3	5	4:2
3. Big Day	3	4	2:4
4. Weterani	3	3	0:6

Weterani Bielsko-Biała - Timken Sosnowiec 0:2, Rybarzowice - Big Day Bielsko-Biała 2:0, Weterani - Rybarzowice 0:2, Timken - Big Day 2:0, Big Day - Weterani 2:0, Rybarzowice - Timken 2:0. Awans do półfinału. Rybarzowice

GRUPA "D"

1. Drużyna A	3	6	6:0
2. Coxackie	3	4	3:4
3. Kombi	3	4	2:4
4. Żuczki	3	4	2:5

Coxackie Śląska Akademia Medyczna - Kombi 2:0, Drużyna A Bielsko-Biała - Żuczki Wilkowice 2:0, Coxackie - Drużyna A 0:2, Kombi - Żuczki 2:0, Żuczki - Coxackie 2:1, Drużyna A - Kombi 2:0. Awans do półfinału. Drużyna A.

Półfinały

Rybarzowice - Dinozaury 0:2 (-10, -6).

Karpacka SM - Drużyna 2:1 (-7, 9, 10).

Finał

Dinozaury - Karpacka SM 3:0 (7, 9, 10)

Skład zwycięskiej drużyny Janusz Grzybowski (kapitan), Jacek Żytowiecki, Marek Kubica, Wojciech Szwakop, Adam Wojcieszek, Henryk Adamus, Artur Pawłowski, Tadeusz Kubica

Mecz zawodowców: Gejzer Andrychów - Bielsko-Biała 1:3 (-7, -6, 11, -16)

NOWE CENTRUM PRODUKCYJNO-HANDLOWE

W lipcu 1996 roku Agencja Rozwoju Regionalnego SA weszła w posiadanie obiektów po byłej "Beskidzie" w Bielsku-Białej przy ul. Cieszyńskiej 365. Obiekty te wniesione zostały przez Wojewodę Bielskiego - głównego akcjonariusza Agencji w celu ich szybkiego i efektywnego zagospodarowania. Pierwotnie Agencja poszukiwała strategicznego partnera, który podjąłby się realizacji kompleksowej modernizacji i stworzenia nowego centrum np. obsługi budownictwa. Mimo szeregu rozmów z potencjalnymi zainteresowanymi, nie udało się zrealizować tej koncepcji, głównie z uwagi na konieczność poniesienia olbrzymich nakładów inwestycyjnych rzędu kilkunastu miliardów starych złotych, która to kwota dwukrotnie przekraczała ówczesną wartość tych obiektów. Brak instalacji ciepłej, elektrycznej, wodnej i kanalizacyjnej, nie-

szczelne dachy itp., spowodowały w ciągu ostatnich lat olbrzymie straty w liczącym około 6000 m² obiekcie, które mogłyby być jeszcze wyższe po kolejnym okresie jesienno-zimowym.

W tej sytuacji, po dokładnej analizie, Zarząd Agencji podjął się

samodzielnej modernizacji obiektów, wykonując w ciągu 6 miesięcy nowe elewacje, dachy, zasilanie energetyczne, ciepłe, wodno-kanalizacyjne oraz szereg innych robót budowlanych. Pozyskano firmy zainteresowane długoletnią dzierżawą pomieszczeń z prawem pier-

wokupu, które własnymi środkami dokonały adaptacji wnętrza wykonywały instalacje wewnętrzne itp. Aktualnie kończą prace związane z zagospodarowaniem terenu wokół obiektów.

W nowym centrum znalazło swoją siedzibę wiele firm. Rezulta-

tem całego przedsięwzięcia jest ciekawe zagospodarowanie niszczących uprzednio obiektów poprodukcyjnych, stworzenie nowych miejsc pracy oraz z całą pewnością uatrakcyjnienie tej dzielnicy miasta.

Korzystając z tej możliwości, chciałbym serdecznie podziękować Wojewodzie Bielskiemu, Władzom Bielska-Białej oraz szeregu instytucjom, w tym Bielsko-Bialskiemu Zakładowi Energetycznemu SA, PK "Termie" sp. z o.o., Telekomunikacji Polskiej SA oraz innym firmom-wykonawcom za pomoc i efektywną współpracę dzięki czemu możliwe było zrealizowanie tak dużego przedsięwzięcia w tak krótkim czasie. Jednocześnie Prezes Zarządu mgr inż. Janusz Kisiel zaprasza firmy i osoby prywatne do korzystania z nowej i atrakcyjnej oferty handlowej firm zlokalizowanych w nowym centrum w Wapienicy



Zapraszamy na nasze stoisko nr 1 (pawilon nr 1)
XI Targi Budownictwa 1997 w dniach 8-11 maja

ZESPÓŁ HURTOWNI

indukt

OFERUJE:

* kotły C.O. "Żywiec", "Tczew" w cenach producenta * węglowe i olejowe kotły C.O. firmy HEF z automatycznym sterowaniem nadmuchowym w cenach producenta * ogrzewacze grzewcze, ogrzewacze listwowe * zestawy hydroforowe, pompy do fekali * silniki elektryczne i elektrowibratory firmy "INDUKTA" S.A.

Bielsko-Biała, ul. M. Grażyńskiego 22, tel. 282-01 w. 345, 348

* stolarkę budowlaną: drzwi, okna typu EURO * drzwi wew. i zew. firmy PORTA * schody i parapety drewniane i okleinowane * panele podłogowe * betoniarstwo i mieszalniki betonu 100l - 840 zł, 130l - 880 zł, 150l - 1260 zł (ceny producentów) * bardzo szeroki wybór sprzętu RTV (TRILUX, PHILIPS itp.) oraz AGD (POLAR, WROZAMET, AMICA, PHILIPS itp.)

Bielsko-Biała, Komorowice Śląskie, ul. Chochłowska 21,
tel. 12-50-18, 12-50-13 wew. 127

ZESPÓŁ HURTOWNI CZYNNY W GODZ. 7.00-15.00

Zootechniczny Zakład Doświadczalny Grodziec Śląski

ogłasza przetarg nieograniczony na sprzedaż:

1. Ciągników rolniczych Ursus C-385 - 2 szt. - 12.000,-/szt.
2. Ciągników rolniczych Ursus C-360 - 2 szt. - 7.500,-/szt.
3. Kombajny do zbioru ziemniaków - 1 szt. - 7.000,-/szt.
4. Przyczep ciągnikowych Sanok - 4 szt. - 1.000 - 1.500,-/szt.
5. Rozrzuśników obornika - 2 szt. - 1.000,-/szt.

oraz drobnych maszyn i narzędzi rolniczych.

Sprzęt można oglądać w gospodarstwie Grodziec Śląski w dniu 15.05.1997 r. w godz. 9.00 - 14.00.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 10% wartości w dzień poprzedzający przetarg w kasie ZLD Grodziec Śląski.

Wadium przepada w przypadku niezaakceptowania ceny wywoławczej przez biorących udział w przetargu lub nieodebrania wylicytowanego sprzętu.

Przetarg odbędzie się w dniu 16.05.1997 r. o godz. 10.00 w Świetlicy Grodziec Śląski.

Zastrzegamy sobie prawo do unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

Ofertujemy pracę wysokopłatną dla mechanizatora z praktyką traktorzysty.

101-561 r19

Zarząd Gminy w Wilkowicach

ogłasza Konkursy

na stanowisko: Dyrektora Szkoły Podstawowej Nr 1 w Wilkowicach
Dyrektora Przedszkola Publicznego Nr 1 w Wilkowicach

Kandydat przystępujący do konkursu powinien spełniać wymagania określone Rozporządzeniem MEN z dnia 31 stycznia 1996 roku Dz. U. Nr 20 poz. 91.

Ponadto: preferowany wiek do 45 lat.

Do konkursu nie mogą być dopuszczone osoby odwołane w okresie ostatnich dwóch lat w związku z pełnioną funkcją kierowniczą.

Oferty kandydatów powinny zawierać: ✓ uzasadnienie przystąpienia do konkursu wraz z własną koncepcją pracy na stanowisku dyrektora, ✓ wypełniony kwestionariusz osobowy wraz z fotografią, ✓ dokumenty stwierdzające staż pracy, ✓ orzeczenie lekarskie potwierdzające brak przeciwwskazań do pracy na stanowisku nauczyciela.

Oferty z dokumentami należy składać w zamkniętych kopertach opatrzone napisem KONKURS do 14 dni od daty ukazania się ogłoszenia.

Na kopercie należy umieścić nazwę placówki, w której kandydat ubiega się o stanowisko dyrektora.

Miejscem składania ofert jest Urząd Gminy Wilkowice, tel. (033) 171576, pod którym można uzyskać szczegółowe informacje.

O terminie i miejscu przeprowadzenia konkursu kandydaci zostaną powiadomieni o wstępnym zakwalifikowaniu oferty do konkursu.

2 7-90

RAJDOWY SEZON

Prawie 2300 osób wzięło udział w cyklu wiosennych rajdów rodzinnych, które przed I w trakcie "długiego weekendu" odbywały się w Bielsku, Ustroniu, Kętach i Żywcu.

Najliczniej na starcie stawili się miłośnicy dwóch kółek w Bielsku, gdzie trasę przejechało ponad 1400 osób. Najmłodszy rowerzysta - Rafał Jarosz - miał 6 lat, najstarszy uczestnik zabawy - Adam Małysiak - 72. Główną nagrodę za udział najliczniejszej rodziny otrzymali państwo Sojkowie (19 osób), natomiast najliczniejszą reprezentację szkoły wystawiła SP nr 18 (120 osób). Atrakcyjne nagrody i upominki, które otrzymali uczestnicy rajdu, ufundowali Fiat Auto Poland, Towarzystwo Ubezpieczeniowe Fortuna, Union-Vis, sklepy rowerowe Korali i Maribex, firmy Impol-Invest, Complex, Steba Sport, Agencja Reklamowa Poran, Odiwnia Węgierska Górka oraz Zakłady Tuszczowe Biełmar. Za organizację imprezy odpowiedzialni zaś byli: Stowarzyszenie Młodych Demokratów, Fundacja Na Rzecz Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego oraz Fundacja Rozwoju Miasta Bielska-Białej.



Frekwencja i pogoda dopisały także w Kętach. Tam w zabawie wzięło udział ponad 320 osób, co zdaniem Macieja Hejnowicza, nauczyciela liceum i zarazem człowieka, bez którego impreza w Kętach nie doszłaby do skutku, sprawiło, że I Rodzinny Rajd Rowerowy stał się najbardziej popularną masową imprezą sportowo-rekreacyjną w dziejach miasta. Jej atrakcyjność zwiększył dodatkowo fakt, iż rowerzyści po przejechaniu całej trasy mogli dalej bawić się na festynie zorganizowanej na mecie przez Urząd Gminy. Najliczniejszą rodziną rajdu okazała się rodzina Achingerów, najmłodszym uczestnikiem był - podobnie jak w Bielsku - Rafał Jarosz, zaś najstarszy cyklista - Józef Mleczko - liczył 71 lat. Zabawę sponzorowali: Zakłady Metali Lekkich Kęty SA, Rafineria Czechowice SA, TU Fortuna, Spółdzielnia Metchem, Bank Spółdzielczy w Kętach oraz Gospodarczy Bank Południowo-Zachodni we Wrocławiu oddział w Kętach, Union-Vis i Agencja Reklamowa Poran.



W Żywcu na start zgłosiło się ponad 350 rowerzystów. Tutaj nagrody (oprócz konkursów) przyznano w dwóch kategoriach - najliczniejsza rodzina (państwo Motylkowie - 7 osób) i najliczniejsza reprezentacja szkoły (SP nr 3 - 25 uczestników). Wszystkie nagrody miłośnicy rowerów otrzymali dzięki wsparciu sponsorów, którymi w Żywcu byli: fundacja Eurosport, Eurower BSB-BIS, Browar Żywiec SA, TU Fortuna, Zakład Rzeźniczo-Przetwórczy w Żywcu, Union-Vis, Optimus Seko, Fabryka Armatury i Odlewnia Węgierska Górka SA oraz Agencja Reklamowa Poran.

W zorganizowaniu rajdu Stowarzyszeniu Młodych Demokratów pomagał Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji oraz Fundacja Eurosport. W przygotowaniu wszystkich rajdów pomagało także beskidzkie Stowarzyszenie Inicjatyw Sportowo-Rekreacyjnych i Turystycznych.

Swoją wkład w popularyzację rajdów ma także "Kronika Beskidzka", która objęła patronat prasowy nad cyklem imprez i ufundowała nagrody dla uczestników rajdów. Następny rajd, - jak zapowiada Inicjatorka poprzednich, poślanka Grażyna Stanisławska - odbędzie się w Bielsku, jesienią, 7 września. (ska)

BAZAR "KRONIKI BESKIDZKIEJ"



...uwaga...inwestorzy...projektanci...mieszkańcy Podbeskidzia



Na targach
250 wystawców
zaprezentuje Państwu:
- materiały i technologie
budowlane
- nowoczesne instalacje
i systemy grzewcze
- pokrycia dachowe,
stolarka otworowa,
materiały
wykończeniowe
- projekty
architektoniczne oraz
kredyty budowlane

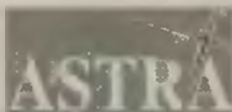
XI targi budownictwa

zapraszają

Bielsko-Biała 8 - 11 maja 10.00 - 18.00

organizator: **Biuro Promocji i Wystaw ASTRA**

43-300 Bielsko-Biała, ul. Św. 5, tel (033) 119320, 119321, fax (033) 126875



HURTOWNIA PŁYTEK I WYROBÓW FIRMY "ATLAS"

oferuje w dużym wyborze:



- PŁYTKI CERAMICZNE
KRAJOWE I Z IMPORTU
- KLEJE I SPOINY DO



PŁYTEK FIRMY "ATLAS"
(CENY NAJNIŻSZE W REGIONIE)
- SYSTEMY DOCIEPLEN "ATLAS STOPER"
GRESOWE PŁYTKI WŁOSKIE - promocyjne ceny

BIELSKO-BIAŁA, UL. PARTYZANTÓW 98, TEL. 1240-26
CZĘSTOCHOWA, UL. LIGOCKA 1, TEL. 14-533 73

19. E30

YAMAHA

Do 31 maja na motocykle Yamaha
specjalna wiosenna obniżka cen

NOWO OTWARTY SALON MOTOCYKLOWY YAMAHA - SIMSON



oferuje:
motocykle, motorowery, części zamienne, serwis

FHU "MOTOR - BESKID" Autoryzowany Przedstawiciel Firmy Yamaha
Bielsko-Biała, ul. Piłsudskiego 7, tel. 282-91 w. 252

Zapraszamy od g. 9.00 do 17.30, w soboty 9.00 - 13.00.

101-553-119



KOMES

**Komfort
Bezpieczeństwa**

43-300 Bielsko-Biała, ul. Montażowa 3, tel. (33) 10 30 30 (33) 12 57 73, fax: (33) 15 84 34

Proponujemy:

- Monitoring radiowo-telefoniczny
- Grupy interwencyjne
- Systemy alarmowe i zabezpieczające
- Inkaso - konwoje walorów pieniężnych
- Ochrona fizyczna - dozorowanie obiektów

Sklep firmowy:

- Najnowsze systemy alarmowe
- Kasy stalowo-betonowe
- Zamki Gerda
- Konkurencyjne ceny
- Znaczne rabaty dla stałych klientów

Kompleksowa profesjonalna fizyczna i elektroniczna ochrona

Zniżki ubezpieczeniowe

Koncesja MSW 490/89

Ulgę PFRON

Zł. 78-86



USŁUGI BRUKARSKIE

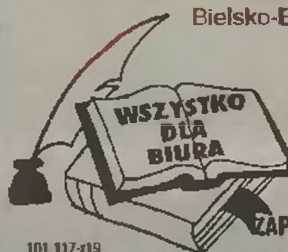
ZAKŁAD USŁUGOWO-HANDLOWY "FORBUD"
OFERUJE PROFESJONALNE I SOLIDNE WYKONANIE
WSZELKICH NAWIERZCHNI Z KOSTKI BRUKOWEJ
ZAPEWNIJĄC:

- szybkie wykonanie usługi
- wysoką jakość kostki pod względem wytrzymałości
i odporności na zmiany klimatyczne jak i na obciążenia
- możliwość wyboru w gamie kształtów i kolorów
- fachową poradę opartą na dużym doświadczeniu
- roczną gwarancję

ZAKŁAD USŁUGOWO-HANDLOWY "FORBUD"
43-300 BIELSKO-BIAŁA, UL. ŚW. 5, TEL. 12-52-59, FAX 12-50-49

NOWO OTWARTE !!! CENTRUM ZAOPATRZENIA BIUR

Bielsko-Biała, róg ul. Piastowskiej i Słowackiego



- ★ meble, fotele biurowe
- ★ papier, galanteria biurowa
- ★ tablice, kalkulatory

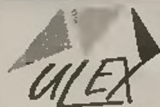
UWAGA: 10 miesięcy promocji extra ceny!
Bezpłatny parking, dogodny dojazd

ZAPRASZAMY od 8.00 do 17.00, tel. 12-52-59; fax 12-50-49.

101 117-119

BESKIDZKIE CENTRUM OPAKOWAŃ

Autoryzowany Przedstawiciel POLARCUP



Bielsko-Biała
ul. Strakonki 126
tel./fax 14-85-17
tel. kom. 0-90-365872

Polecamy najszerszą ofertę
opakowań jednorazowych dla:

- gastronomii
- producentów żywności
- sklepów

PAKUJ Z NAMI!

Promocja Lato '97 z gastronomią.

Zapraszamy codziennie od pon. do piątku 8.00 - 17.00
soboty 8.00 - 13.00.

61-563-101

PROMOCJA
TYLKO DO 30 MAJA '97
MASZ SZANSĘ!
OD 200 ZŁ

**ZACZAĆ BUDOWAĆ DOM
LUB MIESZKANIE**

ILOŚĆ OFERT OGRANICZONA

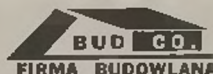


Kraków ul. Morawskiego 5, 30-102 Kraków, tel./fax 22-52-40

Bielsko-Biała ul. Mariana Bucaka 14, 43-300 Bielsko-Biała, tel./fax (033) 12-20-65 do 69, w. 304
Katowice ul. Zabrzka 10, 30-083 Katowice, tel./fax (032) 588-041, w. 170, 204
Częstochowa ul. Dekabrystów 41, 42-200 Częstochowa, tel./fax (034) 25-41-88

Tarnów
Nowy Sącz
Kielce

ul. Narutowicza 33, 33-100 Tarnów, tel. (04) 26-31-71
ul. Kościuszki 7, 33-300 Nowy Sącz, tel. (018) 43-83-07
43-7-33 43-4-42 w. 58
ul. Wacławowska 44, 25-112 Kielce, tel./fax (041) 344-9812 do 13



53-10

CZEKAMY NA OGŁOSZENIA

Kronika
Beskidzka

KĘTY

ul. Mickiewicza 13 (Biuro Turystyczne "Kentur")
tel. 45-53-32, czynne od pon. do piątku w godz. 9.00-16.00, sobota 9.00-12.00

RZET WIKLINA

MEBLE Z RATTANU I WIKLINY

KOREK ŚCIENNY
I PODŁOGOWY



Bielsko-Biała, tel. 12-56-01
ul. Komorowicka 36
(przy ul. Pilsudskiego)

NOWOCZESNA TECHNIKA GRZEWCA

KOTŁY C.O. I C.W. firmy DAKON
WĘGLOWE z dopalaniem i
regulacją temp. o mocy 8-45 kW
GAZOWE z automatyką
HONEYWELL o mocy 18-30 kW.
OGRZEWACZE WODY 80l, 120l,
150l/220/380 z możliwością podłą-
czenia do instalacji C.O.

Sprzedaż: hurt. detal. raty
"NOWAPOL", Bielsko-Biała
Partyzantów 98, tel. (33) 1220-04, 1240-27.

**10% RABAT
DO 31.05.97 R.**

HURTOWNIA "MEGA"

Bielsko-Biała,
ul. Cieszyńska 24
tel. 1250-50

zabawki
sprzęt sportowy
art. szkolne, biurowe

CENY HURTOWE dla WSZYSTKICH

Ceny producenta - impor-
tera dla sklepów i osób
prowadzących działalność
gospodarczą.

10% RABAT ZA GOTÓWKĘ!

ANIMUS

NAJWIĘKSZY NA PODBESKIDZIU

SAŁON MEBLOWY

o powierzchni ponad 4000 m²

oferuje

MEBLE RENOMOWANYCH PRODUCENTÓW
KRAJOWYCH I ZAGRANICZNYCH
W BARDZO ATRAKCYJNYCH CENACH

POLECAMY M. IN.

DUŻY WYBÓR KUCHNI DO ZABUDOWY
ZAPRASZAMY PRZEZ CAŁY TYDZIEŃ



od godz. 10⁰⁰ - 18⁰⁰, soboty 9⁰⁰ - 13⁰⁰, niedziele 11⁰⁰ - 15⁰⁰
Bielsko-Biała, ul. Partyzantów 63

ŻYWIEC

Kronika
Beskidzka

CZEKAMY NA OGŁOSZENIA

MEBLE



KUCHENNE
SZWEDZKIE
NA ZAMOWIENIE

BIUROWE
KOMPLEKSOWA
ARANŻACJA WNETRZ

MIESZKANIOWE
TANIE MEBLE MŁODZIEŻOWE,
SEGMENTY I TAPICEROWANE
NA WYMIAR I W DOWOLNYCH
KOLORACH

EMARO
Sp. z o.o.

ul. Pilsudskiego 7
Bielsko-Biała
tel./fax 124-218, 284-19



ul. Kochanowskiego 12, tel. 75-36-08, w godz. od 8.00 do 20.00

ANDRYCHÓW

Kronika
Beskidzka

CZEKAMY NA OGŁOSZENIA

HURTOWNIA MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH



43-382 Bielsko-Biała, ul. Ks. J. Londzina 29
tel./fax 184-081; 184-082; 183-295

OFERUJE W SZEROKIEJ GAMIE WZORÓW
i CIEKAWEJ KOLORYSTYCE:

- STOLARKĘ drzwiową i okienną z drewna i PCV
- PANELE boazerijne, LISTWY wykończeniowe
- PANELE podłogowe

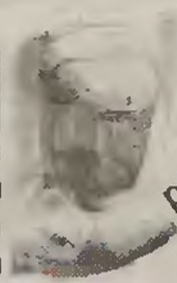
PONADTO POLECAMY:

- STYROPIAN
- WEŁNĘ MINERALNĄ
- CEMENT
- KRUSZYWA
- STAL ZBROJENIOWĄ

NAJNIŻSZE CENY !!!

Dla odbiorców hurtowych atrakcyjny rabat !

101 117-004

KOMFORT
HIGIENA
SYSTEMBEZPOŚREDNI
IMPORTERposzukujemy
dystrybutorów!

- podajniki papieru
- odświeżacze powietrza
- suszarki do rąk
- kosze na odpadki
- mydła w płynie
- ręczniki papierowe
- inne materiały eksploatacyjne

- dozownik mydła

P.H.U. "UMT" s.c. Katowice, ul. W. Reymonta 4, tel./fax 156-27-14
oddział Bielsko-Biała, ul. Cmentarna 6, tel. 144-596

ZI 228

STAL-HART P.P.H. BUJAKÓW

34-316, ul. Bielska 30, tel. (0-33) 108082, 108083

WYROBY HUTNICZE MATERIAŁY BUDOWLANE

- | | |
|-----------------------------------|------------------------|
| - BLACHY: ocynkowane, lakierowane | - płaskowniki |
| - trapezowane na wymiar | - profile zamknięte |
| - BLACHY: zimnowalcowane, | - stal zbrojeniowa |
| gorącowałcowane | - RURY CZARNE I OCYNK. |
| - ceowniki | - ELEKTRODY |
| - dwuteowniki; - kątowniki | HUTY BAILDON |

DUŻY WYBÓR MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH
cement - wapno - papy - lepiki - styropian - wełna i inne...

Boazeria panelowa, pływające podłogi.

Elektronarzędzia Firmy - BOSCH (hurt-detal)

ZAPRASZAMY przyjeźdź. sprawdź, powiedz innym

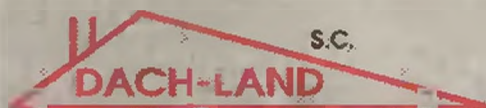
Czynne: poniedziałek - piątek 7.00-17.00, sobota 7.00-13.00

14-0-0-1



- BLACHY OCYNKOWANE i POWLEKANE 0,5-2 mm
- BLACHY TRAPEZOWE T18 i T55 - DO 14 mb DŁUGOŚCI
- DACHOWKA BLASZANA "FLORA" FLORA
- PANEL FASADOWY "JAN"
- OBRÓBKI BLACHARSKIE WSZELKIEGO RODZAJU
- RYNNY WISZĄCE + RURY SPUSTOWE
- HAKI DO RYNIEN + OBEJMY DO RUR
- USŁUGOWE TRAPEZOWANIE BLACH

POLECA OFICJALNY DEALER



MAŁGORZATA, RAFAŁ BUGNO

BIELSKO-BIAŁA
ul. BATOREGO 13
TEL. 215-74, 0602-239-269
FAX 117-781

CENY ZBYTU HUTY "FLORIAN"

!!! SPRZEDAŻ RATALNA !!!

PONADTO POLECAMY SYSTEMY RYNNOWE PCV

FIRMY WAYIM - METALPLAST BUK

6-42

BRAMY wjazdowe - przesuwne i zwykłe
DRZWI garażowe - uchylne i zwykłe
SYSTEMY ogrodzeniowe

produkcja na wymiar, własny transport i montaż, automatyka
do bram i drzwi, możliwość zastosowania elementów kutych

Konkurencyjne CENY

FPHU "BRAMI" S.C. Bielsko Biała, ul. Lipnicka 83A, tel. 033/146641.

101 533-010



Spółdzielnia Mieszkaniowa "Strzecha" w Bielsku-Białej

ogłasza wybór ofert pisemnych na najem lokali użytkowych przeznaczone na działalność gospodarczą przy ul. Jesionowej 13

- o pow. 234 m² 1 piętro- o pow. 121 m² parter

Oferty prosimy składać w siedzibie Zarządu Spółdzielni przy ul. Osuchowskiego 4
(pokój nr 4) do dnia 14.05.97 r.

09-194-119



Bielsko-Biała ul. Legionów 35

tel./fax (0-33) 122-800

artykuły do instalacji co, wod-kan, gaz

- MIEDŹ
- Kształtki miedziane "COMAP", "WIEGA"
- Rury i łączniki "GENOVA"
- Piece c.o. i c.u.w "SAUNIER DUVAL", "BERETTA", "IMMERGAS", "LINEA"
- Kotły c.o. "VISSMAN", "SCHÄFER", "VAILLANT", "CHAPE"
- Grzejniki panelowe z radiatorami "RADIK", "COSMO COMPACT"
- Otuliny termozolacyjne "STABIL", "THERMAFLEX"
- Armatura grzewcza i sanitarna "COMAP POLSKA"

Projektowanie, doradztwo, montaż

Zabudowa i modernizacja kotłowni na zasadach leasingu

Promocyjne ceny grzejników oraz łączników miedzianych

SPEŁNIAMY TWOJE MARZENIA

- Płytki ceramiczne z Włoch, Hiszpanii, Niemiec, Czech
m. in. Zirconio, Korzylius, CHKZ Chlumčany, La Faenza ...
- Płytki ceramiczne krajowe
- Ceramiczne listwy dekoracyjne Cerkolor
- Pełne wyposażenie łazienek

ELEGANCJA - TRWAŁOŚĆ - WYGODA

Hurtownia:

PHU "Ceramed", 43-300 Bielsko-Biała, ul. Dworkowa 2,
tel./fax (033) 151-027, 124-753

Sklep firmowy:

43-300 Bielsko-Biała, ul. Wyzwolenia 11, tel. (033) 162-948

Hurtownia listew:

Cerkolor - Jasienica 357 (Ceramika Pilch), tel. 0-90366407



PRZEDSIĘWZIĘCIA HANDLOWE I USŁUGOWE

CERAMED

HURT DETAL RATA

30-1

MASZyny, URZĄDZENIA BUDOWLANE I DROGOWE



weber
HONDA

UBIJAKI I ZAGĘSZCZARKI TERENU
PRZECINARKI DO ASFALTU I BETONU
AGREGATY PRĄDOWÓRCZE
POMPY WODNE I SZLAMOWE
WIERTNIOTKI, MINIWAŁCE

P.P.U.H. **ARMAX**®

UL. WYZWOLENIA 49
43-300 BIELSKO-BIAŁA
TEL. 141029, 141030
FAX. 141420

ZAPRASZAMY CODZIENNIE
W GODZ. 7-16, SOBOTY 8-14.

BEZOPERACYJNE LECZENIE PROSTATY CENTRUM UROLOGICZNE "MEDCOM" S.C.

prowadzone przez prof. n.med
Adama SZKODNEGO

- bezbolesne leczenie prostaty metodą termiczną
- nowoczesna sterowana komputerowo aparatura UROTHERM
- diagnostyka i leczenie innych schorzeń urologicznych

Godziny przyjęć:

BIELSKO-BIAŁA, ul. 3 Maja 1, II piętro
środa 11.00-14.00

KATOWICE, ul. Graniczna 29 (bud. Bioprometu "A")
poniedziałek, wtorek 12.00-15.00
czwartek 15.00-18.00

Rejestracja telefoniczna:

BIELSKO-BIAŁA środa 10.00-15.00

tel. (033) 299-40

KATOWICE od poniedziałku do piątku 8.00-16.00
tel. (032) 1552517, 1555517 wew. 394.

09-199 13 19

CZEKAMY NA OGŁOSZENIA

**Kronika
Beskidzka**

ŻYWIEC

Agencja Nieruchomości "DACZA" ul. Kościuszki 4
tel./fax 61-55-88, czynne od poniedziałku do piątku 9.00-17.00, soboty 9.00-13.00

PROMOCYJNA SPRZEDAŻ I GIEŁ

do maszyn szwalniczych firmy niemieckiej Rhein Nadel
oraz nożyczek, lamowaczy, części do maszyn szwalniczych.

TEX-MASZ Bielsko-Biała, ul. Legionów 6
tel./fax 287-74, 272-54, 110-097.

101-551-136

MED CENTRUM KLINIKA STOMATOLOGII

USUWANIE I PLOMBOWANIE ZĘBÓW W NARKOZIE

Uwolnimy Cię od niewygodnej PROTEZY! Stosujemy zatrzaski, zasuwy, teleskopy
Najnowsza technika, wysoka jakość - ESTETYKA!

PROTEZY NATYCHMIASTOWE WSZCZEPY ZĘBOWE
UWAGA Rodzice! - najszybsze i najszybsze leczenie wad zgryzu:
STAŁYMI APARATAMI ORTODONTYCZNYMI

RTG
ZĘBÓW

Bielsko-Biała, ul. Boh. Warszawy 1, tel. 273-53

Czynne: - ortodoncja: plątek 15.00-18.00; - stomatologia zachowawcza: poniedz., wtorek,
środa 13.00-20.00, czwartek 13.00-18.00, piątek 9.00-15.00.

06-185203-203

ŻYWIECKA FABRYKA SPRZĘTU SZPITALNEGO FAMED S.A.

POSZUKUJE:

specjalistę d/s analizy ekonomicznej i controllingu.

Kandydat winien spełniać następujące wymagania:

- wykształcenie wyższe ekonomiczne
- praktyka w zakresie analiz ekonomicznych i controllingu
- umiejętność pracy w systemie komputerowym
- oraz na stanowisko: specjalisty d/s marketingu

Wymagania:

- wykształcenie wyższe lub licencjat w zakresie marketingu
- znajomość języka niemieckiego lub angielskiego
- posiadanie prawa jazdy
- umiejętność pracy w systemie komputerowym.

Szczegółowych informacji udziela Dział Kadr Spółki FAMED w Żywcu,
ul. Fabryczna 1, tel. 61-46-71.

50-3407419

ZŁODZIEJE SAMOCHODÓW

Będą bez szans po zamontowaniu systemu antyporwanowego "ALFA", który to uniemożliwia kradzież samochodu w różnych sytuacjach:

- kluczyki zostają w samochodzie wraz z pilotem
- właściciel pojazdu jest zmuszony do oddania kluczyków
- samochód jest pozostawiony z włączonym silnikiem
- a nawet przy kradzieży samochodu w trakcie załączonego systemu alarmowego.

Po upływie 1 min. samochód ostrzega kierunkowskazami załącza się syrena i gaśnie silnik, samochód jest nie do uruchomienia, system alarmowy posiada atest Pimotu, Techomu.

Urządzenie to możemy montować w używanych, jak i nowych samochodach na gwarancji.

Autoryzowany warsztat
Auto-Radio-Alarmy

B-B., Żywiecka 153, tel. (033) 14 10 02.

101-558-113

NOWO OTWARTY SKŁAD MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH "CERAMIKA" 34-300 Żywiec, ul. Fabryczna 4, tel. 090684157

Zaprasza

Oferata materiałowa

- ◆ pustak szczerinowy ◆ pustak dziurawy ◆ pustak Ackermana
- ◆ pustak wentylacyjny ◆ cegła pełna ◆ cegła dziurawka
- ◆ kantówka K-2

Na każdy asortyment posiadamy atest oraz certyfikat wydany przez Polskie Centrum Badań i Certyfikacji. Udzielamy rabatu.

Zapraszamy do współpracy od poniedziałku do soboty w godzinach 7-17.

50-360-251



OKNA I DRZWI Z PCV

produkcja w systemie
- Panorama - KBE

ROLETY ZEWNĘTRZNE
ROLOWANE BRAMY GARAŻOWE

NAJLEPSZĄ GWARANCJĄ

Wieloletnie doświadczenia
w produkcji stolarki z PCV

Szkoło energooszczędne
GRATIS!

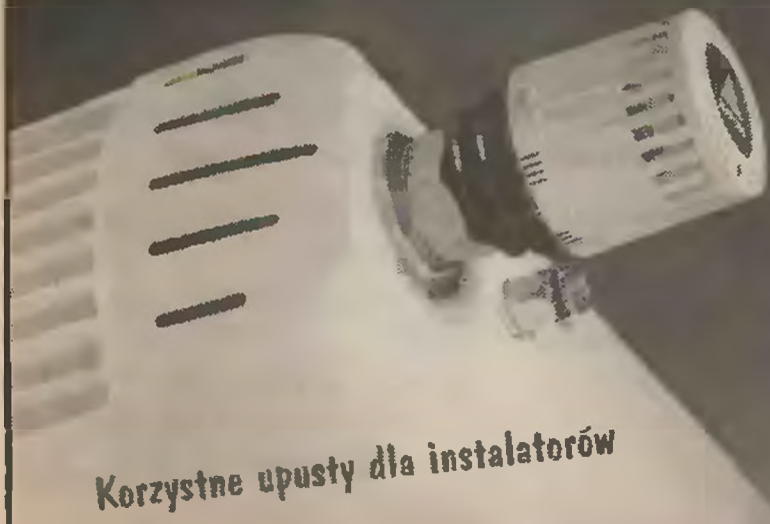


P.P.H.U.
"AL"

BIURO HANDLOWE
Bielsko-Biała
ul. Partyzantów 63
tel./fax 1466-93
060366653
w godz. 9.00-17.00
soboty 9.00-13.00

132 84

Pierwsze polskie grzejniki konwekcyjne,
na które Cię stać!



Korzystne upusty dla instalatorów



SYSTEMY GRZEWcze
MGR INŻ. LESIAW ZIMNIK

Sklep firmowy oferuje:

- komputerowy dobór grzejników
- miedziano-aluminiowe grzejniki konwekcyjno
- kotły gazowe renomowanych firm
- armaturę, rury i kształtki Cu akcesoria

"LECH" SYSTEMY GRZEWcze
43-392 Międzyrzecze Górne 370 k / Bielska-Biała
tel. (033) 15 57 04, 15 57 16, kom. 90 365 629

101-557

PRZEDSIĘBIORSTWO
WYTWÓRCZO - USŁUGOWO
- HANDLOWE

DAGRA

Bielsko-Biała, ul. Katowicka 80
(Komorowice)
tel./fax 123-033 do 6 w. 38

Cieszyn Mnisztwo
ul. Spółdzielcza, tel./fax 520-928

SKŁADY
WYROBÓW
HUTNICZYCH

ZAPEWNIAMY WŁASNY
TRANSPORT

103/978

Zespół Szkół Ogólnokształcących Mistrzostwa Sportowego,
ul. Słowackiego 41, tel. 42-39-54, czynne od poniedziałku do piątku w godz. od 9.00 do 14.00

OŚWIECIM

Kronika
Beskidzka

CZEKAMY NA OGŁOSZENIA



**Spółdzielnia Mieszkaniowa
"Strzecha" w Bielsku-Białej**
ul. Osuchowskiego 4, tel. 12-60-29

poszukuje kandydatów na stanowiska:
- Głównego Księgowego
- Kadcę Prawnego

od kandydatów oczekujemy:
- odpowiedniego wykształcenia do powyższych stanowisk
- praktyki
Oferty prosimy składać w sekretariacie Spółdzielni,
Bielsko-Biała, ul. Osuchowskiego 4, w terminie 14 dni
od daty ukazania się ogłoszenia
Preferowane będą oferty członków SM "Strzecha".

KURIA

**STELLA
PRODUCENT
ODZIEŻY**

oferuje w ciągłej
sprzedaży
**KURTKI wiosenno-
jesienne**
BLUŻKI z kreponu
Niskie ceny tak w
hurcie jak i w
detalu.
Bielsko-Biała, ul. Kamrowicka 136,
tel. 150090.

MAGNET

Dyrekcja Wojewódzkiego Szpitala Zespołowego
w Bielsku-Białej, ul. Widok 5

ZATRUDNI PRACOWNIKA NA STANOWISKO INSPEKTORA d/s ENERGETYCZNYCH.
Kandydat winien posiadać dodatkowe kwalifikacje dla osób dozorujących
się eksploatacją i konserwacją urządzeń i instalacji energetycznych
Podania z ofertą z przebiegiem pracy zawodowej oraz odpisem uprawnień składać
w Dziale Technicznym.

201-54-119



AUTO-ART SA
**AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR WSZYSTKICH
POLSKICH FABRYK ŁOŻYSK TOCZNYCH**

- FET KRAŚNIK SA
- FET ISKRA KIELCE SA
- SKF-FET SA w POZNANIU
- TIMKEN-POLSKA Sp. z o.o. w SOSNOWCU

PROWADZI SPRZEDAŻ HURTOWĄ I DETALICZNĄ

ŁOŻYSK TOCZNYCH

AUTO-ART SA BIELSKO-BIAŁA 43-300
ul. SOBIESKIEGO 103, tel./fax (0-33) 11-70-72, tel. 11-98-64

101-21

Oferujemy

zmechanizowane usługi
ziemne i wyburzeniowe:
"białoruśka" i catepilar.

REMONT-TEX:

ul. Gálczyńskiego 6
tel. 14-55-05
od 8⁰⁰ do 15⁰⁰



ZI 223

FIRMA EVAX

ZLEWOZMYWAKI

nierdzewne - ponad 100
rodzajów, najtańsze na
południe od Warszawy

STYROPIAN

Płyty, taśmy, ekrany
zagrzejnikowe, kasetony.

Farby Gullfiber
Narzędzia budowlane
Panele boazeryjne drewno-
podobne
Dowóz ilości hurtowych wła-
snym transportem.

Bielsko-Biała, ul. Katowicka 96
tel./fax 033/111-066; 111-067

101 170 139

DICK BLACK®

PRODUCENT

SOKÓW, NAPOJÓW, WÓD MINERALNYCH

Zatrudni osoby na stanowiska:

1. Specjaliści do spraw handlu
2. Specjaliści do spraw promocji i degustacji

oczekujemy

- dużego zaangażowania
- znajomości zagadnień sprzedaży
napoi, wód mineralnych i soków.

oferujemy

- ciekawą pracę
- wysokie zarobki
- samodzielność
- możliwość awansu.

Osoby zainteresowane prosimy o kontakt telefoniczny
(033) 756-137, (033) 756-168.



Jesteśmy współzałożycielami
KRAJOWEJ RZEMIEŚNICZEJ
IZBY OPTYCZNEJ
pierwszej w kraju
branżowej Izby Rzemieślniczej

ZAPEWNIAMY

- najlepsze, krajowe
i zagraniczne
szkła, soczewki i oprawy
- krótkie terminy realizacji
- wysokie kwalifikacje
obsługi
- specjalistyczny sprzęt



**NASZ KODEKS ETYCZNY GWARANCJA
NAJWYŻSZEJ JAKOŚCI, PRECYZJI I RZETELNOŚCI**



**ŚLĄSKI CECH
OPTYKÓW**

w Katowicach
plac Wolności 12
tel. 596-261 w. 349

**zapraszamy
do naszych punktów
usługowych
na terenie woj. bielskiego**

BIELSKO-BIAŁA

Leszek Eder
plac Wojska Polskiego 6
Jan Kułka
plac Żwirki i Wigury 4
Izabela Żmudzka-Górny
ul. Kamrowicka 4

CIESZYN

Stanisław Morawiec
ul. Głęboka 41
Czesław Nawrat
ul. Kochanowskiego 2

USTRŃ

Bogumiła Wójtowicz
ul. Daszyńskiego 27

OŚWIĘCIM

Paweł Kolder
ul. Jagiello 15

SKOZÓW

Karol Gręń
ul. Bielska 5

WADOWICE

Józef Kolder
ul. Mickiewicza 5

WISŁA

Gustaw Fuchs
ul. 1 Maja

**Jako partner służby zdrowia wykonujemy okulary
dla osób ubezpieczonych i na zamówienie prywatne**



DAEWOO

- samochodów osobowych
**POLONEZ ATU PLUS, CARO PLUS
ESPERO, NEXIA, TICO**
- w rozliczeniu przyjmujemy samochody
używane
- także sprzedaż samochodów
używanych z gwarancją

Dobry Kredyt



GE Capital Bank

NOWA OFERTA HANDLOWA

**9, 10, 11 MAJ
"DRZWI OTWARTE"**

BIELSKO-BIAŁA, ul. Legionów 55 ☎ (0-33) 276-24
KOZY, ul. Bielska 27 ☎ (0-33) 174-467

Pakiet promocyjny dla samochodów dostawczych:

POLONEZ TRUCK PLUS

CITROËN C15 5-cio osobowy!

POLONEZ CARGO

POLONEZ TRUCK STD
miesięcznie już od
634,- (+VAT)

Dobry leasing

BEL
LEASING

ZAPRASZAMY

53-09

WTOREK • 13 MAJA

TV 1

- 6.00 Kawa czy herbata?
8.00 Inny świat - serial USA
8.30 Wiadomości
8.40 Gimnastyka: Joga
8.45 Mama i ja
9.05 Szaleństwa teatralne: Polskie teatryki szkolne w Wilnie
9.30 Domowe przedszkole
9.55 Porozmawiajmy o dziadach
10.05 Nie ma jak w domu - serial austral.
10.50 Pomidor - teleturniej
11.10 Teleszakupy
11.20 Od niemowlaka do przedszkolaka - program dla rodziców
11.35 Sensacje XX wieku - Najwyższa stawka
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolniczy magazyn informacyjny
12.20 Magazyn Notowań
12.50 Dzieci takie, jak nasze
13.05 Dama za kierownicą
13.20 Kamienie z tej i nie z tej ziemi
13.35 Ad Astra - Niezwykła przygoda satelity COBE
13.55 Śladami Ewy i Adama - Homo sapiens - film dok. niem.
14.15 Spektrum
14.30 Joystick - teleturniej
15.00 Wiadomości
15.10 Programik dla zwierzątek
15.15 Program dnia
15.25 Chwila zabawy - serial anim. USA
15.50 Raj
16.15 Dla dzieci Tik Tak
16.40 Sermograf
17.00 Telexpress
17.25 Moda na sukces - serial USA
17.50 Tajna historia zimnej wojny - Przewrót lutowy
18.20 Sąd na żywo
18.55 Wieczorynka: W Krainie Czaroksiężnika Oza
19.20 Referendum konstytucyjne - audycja PKW
19.30 Wiadomości
20.10 J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze - serial USA
21.05 Czas na dokument: Życie, miłość, śmierć i inne błahostki, czyli Jan Saudek, czeski fotograf
Sąd na żywo - audiotele
21.55 Aleja gwiazd
22.20 Referendum konstytucyjne - audycja PKW
22.30 W centrum uwagi
23.00 Studio sport: MŚ w hokeju na lodzie gr. A (2 mecz finałowy)
0.35 Dziewczyna jedna na milion - film hiszp. (95 min.)

TV 2

- 6.45 Kurs języka angielskiego
7.00 Panorama
7.05 Dziennik krajowy
7.20 Optimus Sport telegram
7.25 Jakiej Konstytucji potrzebują Polacy?
7.50 Akademia Zdrowia "Dwójki" - program sportowo-rekreacyjny
8.00 Program lokalny
8.30 Ich trzech ona jedna - serial USA
8.55 Niebiednik "Dwójki"
9.00 Świat kobiet

- 9.30 Najpiękniejsze zakątki Zachodniej Ameryki - serial dok. USA
10.00 Poludnik 19. - program dla dzieci
10.25 Familiada - teleturniej
10.50 Studio sport - NBA Action
11.10 Podróże w czasie i przestrzeni - nie znany świat - film dok. niem.
Peter Ustinow o Beethovenie - program muzyczny USA
12.00 Panorama
13.00 Niebiednik "Dwójki"
13.25 Sędzia z prowincji - serial austral.
14.15 Kultury pop kultury
14.25 Clipol
14.55 Powitanie
15.00 Przygody Blacky'ego - serial USA
15.25 Akademia Zdrowia "Dwójki" - program sportowo-rekreacyjny
Magazyn piłkarski - Gol
15.35 Panorama
16.10 Poselska diagnoza
16.30 5x5 wygramy razem - teleturniej
17.00 W okolicy Siwory - Poszukiwanie Prawdy
17.20 Pogotowie ekologiczne "Dwójki"
17.30 Program lokalny
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Kolo fortuny - teleturniej
19.05 Reporterzy "Dwójki" przedstawiają
19.35 Poludnik 19. - program dla dzieci (powt.)
20.00 Film dok.
20.50 Referendum konstytucyjne - audycja PKW
21.00 Panorama
21.30 Niebiednik "Dwójki"
21.35 Optimus - Sport telegram
21.45 Tok Szok
22.40 Zakonnica i bandyta - film austral.
0.10 Panorama
0.20 Muzyka i młodzież (50 min.)

REGIONALNY

- 6.00 Kassai - Afrykański bohater - serial anim.
6.30 Pełny odlot - serial 7.00 TV Polonia - retransmisja programu satelitarnego 8.40 Muzyczne promocje 9.00 Poranek z Telewizją Katowice - magazyn studyjno-filmowy 11.00 Program dnia 11.05 Chór - serial ang. 12.00 Aktualności 12.05 Przegląd Canaveral - serial 12.50 El TV Music - program rozrywkowy 13.05 Poza rok 2000 - program austral. 13.50 Wielkie przygody XX wieku - serial dok. 14.20 Trzy po trzy - teleturniej z udziałem uczniów szkół podstawowych 14.50 Program dnia 15.00 Aktualności (2) 15.10 Rahan - Wędrowiec - serial anim. franc. 15.35 Rozmowy ze zwierzętami - program dla dzieci i młodzieży 16.00 Zagajnik - serial dla młodzieży 16.30 Życie na gorąco - magazyn informacyjny 17.00 Program dnia 17.10 Strych - program dla młodzieży 17.30 Schlesien Journal - magazyn publ.-kult. 17.54 Referendum konstytucyjne - audycja PKW 18.00 Panorama 18.10 Aktualności (3) 16.30 Mana Celeste - telenowela wenez. 19.15 Dzień w regionie - program studyjno-filmowy 19.30 Gdańskie epizody marszałka - program dok. 20.00 Filozofia konopii - film pol. 21.30 Mity medycyny - magazyn medyczny 21.50 Program na środek 22.00 Aktualności (4) 22.10 Chór - serial ang. 23.10 Co słychać w muzyce 23.30 Solo i w duecie 8.00 Znane i nieznane oblicza muzycz-

nych arcydzieł 0.15 Rozmowa tygodnia 0.30 Wieczór z Burtem Bacharach - program muzyczny 1.00 Podróże po Francji - serial dok. 2.00 TV Polonia - retransmisja programu satelitarnego 5.00 Niebezpieczna - telenowela wenez. 5.45 Muzyczne promocje

TV POLONIA

- 7.00 Panorama 7.15 Zwierzęta - program poradnikowy 7.30 Podwieczorek - program rozrywkowy (powt.) 8.30 Wiadomości 8.40 Sporzenia na Polskę - program publ. 9.00 Fabrykanckierody - Biedermann i synowie - film dok. 9.30 Na polską nutę - program dla dzieci 10.00 Dajcie to na pierwszą stronę - serial kanad. 10.45 Ludzie żaby 11.00 Skarbiec - magazyn kulturalno-historyczny 11.30 To mój blues - program muzyczny (powt.) 12.00 Wiadomości 12.15 Czarna, biała i kolorowa: Tabliczka marzenia - film pol. 14.00 Dziennik Telewizyjny - program satyryczny Jacka Fedorowicza 14.10 Sportowytydzień (powt.) 14.30 Rozmowa dnia 15.00 Panorama 15.20 Omówienie programu dnia 15.30 Muzyka rodzima: Powietrze 16.00 Historia - współczesność 16.30 Zaproszenie - program krajoznawczy 17.00 Telexpress 17.15 Gruby - serial dla młodych widzów 17.45 Krzyżówka szczęścia - teleturniej 18.15 W słońcu i w deszczu - serial pol. 19.10 Referendum konstytucyjne - audycja PKW 19.15 Polska piosenka - Ludzie, zjawiska, epizody 19.40 Dobranocka: Opowiadania Muminków - film anim. dla dzieci 20.00 Wiadomości 20.30 Najbliższa wojna nowoczesnej Europy - serial pol. 21.40 Kronika Wycieczki Pokoju 21.55 Referendum konstytucyjne - audycja PKW 23.00 Program na środek 23.05 Z ziemi polskiej - film dok. 23.30 Rozmowy, rozmówki: Moje spotkania 24.00 Port złudzeń - reportaż 0.30 Zaproszenie - program krajoznawczy 0.50 Panorama 1.00 W słońcu i w deszczu - serial pol. 1.50 Ludzie żaby 2.00 Polska piosenka: Ludzie, zjawiska, epizody 2.30 Krzyżówka szczęścia - teleturniej 3.00 W centrum uwagi 3.30 Najbliższa wojna nowoczesnej Europy - serial pol. 4.40 Port złudzeń - reportaż 5.10 Bohater w alfabecie 5.30 Referendum konstytucyjne - audycja PKW 5.35 Historia - współczesność 6.05 Z ziemi polskiej - film dok. 6.30 Rozmowy, rozmówki: Moje spotkania

POLSAT

- 6.00 Muzyka na dzień dobry 7.00 Poranek z Polsatem 7.35 Drzewko szczęścia - gra - zabawa 7.55 Poranne informacje 8.00 Polityczne graffiti 8.10 Czarodziejka z księżycy - serial anim. dla dzieci 8.30 Nieustraszone - serial USA 9.30 Żar młodości - serial kanad. 10.30 Ulice San Francisco - serial USA 11.30 Kalamury - program rozrywkowy 12.00 Halo Gra! My 12.20 Yell! Yell! 12.30 Herkules - serial USA 13.30 Dyżurny satyryk kraju - program Tadeusza Drożdzy 14.00 Oskar - magazyn filmowy 14.30 Telepuzzle: gra - zabawa 14.55 Redakcja - program dla młodzieży 15.25 Maski - serial anim. dla dzieci 15.50 Bractwo Białego Orła - program ekologiczny dla dzieci i młodzieży 16.00 Informacje 16.15 Kalamury - program rozryw-

kowy 16.45 Płonąca pochodnia - telenowela meksyk. 17.30 Drzewko szczęścia - gra - zabawa 17.45 Skrzydła - serial USA 18.15 Świat według Bundy'ego - serial USA 18.45 Informacje 19.00 Nieustraszone - serial USA 19.50 Losowania Lotto 20.00 Napołudnie - film kanad. 21.00 Evita Peron - film USA 22.00 Informacje i biznes 22.25 Polityczne graffiti 22.35 Ulice San Francisco - serial USA 23.30 Sztuka sprawiedliwości - magazyn prawniczy 23.55 Motowiadomości 0.25 Muzyka na BIS

CT PRAGA

- 6.00 Studio 6 9.05 Piskleta - progr. dla dzieci 10.05 Bezdzielnia - film czeski 11.30 Było, nie było - teleturniej 12.10 Skarby świata - serial dok. 12.25 Świat bez granic 12.45 Klub Seniora 13.15 Echo sportowe 14.00 Moda 14.25 Domowe videoscenki 14.45 Chomik w nocnej koszuli - serial 15.30 Tajemnica koszyka - serial 16.05 Star Trek - serial 16.50 AZ - sportowe 17.25 Tobolek - konkurs 17.55 MS w hokeju na lodzie 20.15 Jazda - film czeski 21.50 Czarna owieczka - progr. publ. 22.20 Allo, allo! - serial 22.55 Detektywi - serial 23.40 Kronika Czeska 0.00 Diva - film franc.

CT NOVA

- 6.00 Śniadanie z Nową 6.30 Flinstonowie - serial 6.00 Nowakowie - serial 9.25 Karuzela - teleturniej 9.55 Ryzykuj! - teleturniej 10.25 Gdzie zaginęła 7 Rota - komedia franc. 11.55 Problemy obywateli 12.25 Beverly Hills 90210 - serial 13.15 Tak płynie czas - serial 14.00 Helena i chłopcy - serial 14.30 Highlander II - serial 15.20 Beverly Hills 90210 - serial 16.25 Piłkarski Puchar Czech 18.15 Ryzykuj! - teleturniej 18.45 Karuzela - konkurs 19.20 Prognoza pogody 19.30 Wiadomości 20.00 Ukryta kamera - progr. rozrywk. 20.50 Strażnik Teksasu - serial 21.45 Na własne oczy - rep. 22.25 Świat według Bundy'ego - serial 23.40 Polijand z Nowego Yorku - serial 9.30 Dolina lalek - serial erot.

BIELSKO TV BB

TELEWIZJA KARBŁOWA VECTRA-EL
Bielsko-Biała, ul. Jutrzenki 28
tel. fax 18-19 73, 14-08-04

7.00 Telewizja Bielsko Biała Wita - przegląd prasy regionalnej 17.30 Magazyn Telewizji Bielsko Biała - wiadomości z Bielska-Białej

OŚWIĘCIM dąm

KANAL LOKALNY TV KARBŁOWEJ DAM
Oświęcim, ul. Opatowska 2b
tel. (0-33) 42-01-10, 42-01-85

17.50 Miejski Serwis Informacyjny 18.00 Blok reklamowy 16.05 Bajki polskie - Dwa koty i pies. Na tropie 18.20 Poza rok 2000 - program austral. 19.05 Wyobraźnia zniewolona przez rzeczywistość (powt.) 19.30 Wieczór z Wilim Nelsonem - koncert 19.55 Blok reklamowy 20.00 Dzień Kolibra - dramat pol. 21.30 Miejski Serwis Informacyjny (powt.) 21.40 Blok reklamowy 21.45 Czas muzyki

CANAL+

7.00-8.00 Program niekodowany 7.00 Muzyczny Budzik - muzyczne hity 7.30 Diabelski Młyn - filmy animowane 8.00-18.00 Program kodowany 8.00 Parker Lewis - serial USA dla młodzieży 8.25 Trudne zwycięstwo - komedia USA 10.10 Atak na Pearl Harbour - film dok. 10.40 Calineczka - film anim. USA 12.05 Geronimo - amerykańska legenda - film przygod. USA 14.00 Wieczór z Muppetami - serial rodzinny 14.25 Szaleję za tobą - serial komedowy USA 14.50 Star Trek: Voyager - serial USA 15.40 Ślad - film dok. 16.10 Poszukiwanie jednookiego - komedia USA 17.35 Byli sobie odkrywcy - serial anim. franc. 18.00-20.00 Okno otwarte "Na Gape" - blok programów 18.00 Diabelski Młyn - filmy animowane 18.20 Nie przegap 18.25 Cyberia 18.30 Pogoda 18.50 Bajer w Bel Air - serial USA 19.20 x5 - minimagazyn regionalny 19.25 Kroniki Seinfelda - serial komedowy USA 19.50 Aktualności Filmowe 20.00-6.55 Program kodowany 20.00 Nell - dramat USA 21.50 Bohater ostatniej akcji - film USA 0.00 Dziewięć i pół tygodnia - film erot. USA 2.00 Prawdziwa zbrodnia - thriller USA 3.35 Pogranicze prawa - film USA 5.15 Tylko ty - komedia USA

RADIO DELTA

Wiadomości 6.00, 6.30. Od 7.00 co godzinę do 22.00. Skróć wiadomości 7.30, 8.30, 9.30. Serwis w języku angielskim 14.30. Sport 7.15, 15.30, 19.10, 22.05. Szerokiej drogi 6.10, 13.10, 17.10, 22.55. Złotówka 8.10, 10.10, 11.55, 13.50, 15.10. Magazyn kulturalny 11.10, 16.10. 5.00 Radiobudzik 8.00 Gorący telefon 12-60-48 10.00 Praca na tranzytorach 10.30 Porady prawnika 11.30 Muzyka dla pani Zosi, 13.30 WiG czyli wiadomości inwestora giełdowego, 14.07 Konkurs 3 z 4 - film 15.00 Reporterskie wariacje 15.50 Radiowóz 17.30 Teraz ja! - felieton A. Jakubicki 18.00 Między decyzjami 18.05 "XL" aud. Meisnazio 23.00 - 6.00 Nie śpij razem z nami 23.00 Wiadomości Głosu Ameryki

O'K KATOWICE

0.00 Program nocny 5.05 Śląska fala 6.15 Uwaga człowiek 7.00 Kurier 8.05 Auto-radio 9.05 Trochę radia przed południem 9.30 Komunikaty 10.20 Komunikaty 12.00 Kurier, sport 12.30 Komunikaty 12.50 Język ang. 13.05 Ekspres 14.15 Lista przebojów 16.10 Z mikrofonem po boiskach 17.00 Kurier, Z mikrofonem po boisku 18.05 Lista przeb. film. 18.10 Z mikrofonem po boiskach 21.40 Moje retro 22.00 BBC 23.05 Z jazzowego parnasu

UKOŚNIK 19

PRAWOSKOŚNIE 2) baśniowy olbrzym 4) ewolucja akrobatyczna na balucie, 5) państwo na Płw. Indochińskim, 7) Włochy, 9) zbiór opisów głośnień procesów karnych, 11) poprzednik adapteru, 13) zadanie kierunkowskazów, 15) duży brodzący ptak afrykański, 17) smakoliki, rarytasy, 19) Piechniczek, 21) bohater "Iliady", władca Salami, 23) placek paschalny
LEWOSKOŚNIE 1) w menu malucha, 3) skłonność do zmyśniania, fantazjowania, 6) duża sala szkolna, 8) metalowe narzędzie chirurgiczne, trójkąt, 10) modlitwa lub długa nudna mowa, 12) etui, 14) średniowieczny zarządca dworu panującego, również wzgórze w staroż. Rzymie, 16) miasto w Szwajcarii nad J. Genewskim, 18) świętujący wykwit skóry, 20) ubezpieczenie samochodu od kradzieży, 22) miasto w woj. lubelskim, gdzie w 1939 r. została stoczona bitwa Samodzielnej Grupy Operacyjnej "Polesie", 24) typ nadwozia samochodowego.

Na jednego z czytelników, którzy do 21 maja dostarczą do redakcji (Bielsko-Biała, ul. Dubois 4) prawidłowe rozwiązanie (wraz z wyciętym i załączonym kuponem - numerem ukośnika), czeka zestaw kawy cappuccino La Festa.

Rozwiązanie ukośnika nr 16: prawoskośnię: madapolam, bursa, Nina, rzepak, mineral, słownik, Alkazar, żeglarz, miliamper, świeca, tango, zbik, lewoskośnię: ankra, łaknienie, uraz, siodło, basella, jazwiec, kazanie, sielawa, Manila, przedbieg, smog, marka.

Za prawidłowe rozwiązanie ukośnika nr 16 zestaw kawy cappuccino La Festa otrzymuje Marek Pyka (Jordanów, ul. St. Maczka 62).

FILMOWY ŚWIT

KUPON 19

Zapraszamy czytelników do kina Świt w Czechowicach-Dziedzicach na dowolnie wybrany seans filmowy. Spośród osób, które w terminie 7 dni od daty ukazania się numeru dostarczą do redakcji "Kroniki Beskidzkiej" (Bielsko-Biała, ul. Dubois 4) kupon wraz z odpowiedzią na pytanie, wyłonimy dwie osoby, które otrzymają podwójne zaproszenie do kina oraz atrakcyjne plakaty filmowe.

? Kto jest autorem historii o Romeo i Julii?

ŚMIERTELNY CIOS

Mistrzyni międzynarodowa Bożena Sikora-Giżyńska coraz rzadziej zasiada przy turniejowym stoliku. A szkoda! Zobaczymy jak efektywnie rozstrzygnęła (białymi) swój pojedynek z Hanną Wesołowską (Mysłowice). Wystarczył jeden śmiertelny cios. Co zagrały białe? Na odpowiedzi czekamy do 30 maja. Książkę za rozwiązanie zadania z 17.04 (1. S: d5 i 2. Gb4+) otrzymuje Joanna Ganobis (Oświęcim, ul. Szarych Szeregów 7). (tom)



WILAMOWICKIE ZABAWY



Występy zespołów folklorystycznych, festyny, turniej rad sołeckich, zawody sportowe, konkursy i zabawy taneczne to tylko niektóre z atrakcyjnych imprez Dni Gminy Wilamowice. Dobra pogoda podczas długiego weekendu sprawiła, że zainteresowanie mieszkańców było bardzo duże. Wilamowickie "Dni" zorganizowano po raz trzeci. (map)

PIĄTEK • 9 MAJA

TV

1

- 6.00 Kawa czy herbata?
8.00 Miasteczko na granicy - serial kanad.-franc.
8.30 Wiadomości
8.40 Gimnastyka: Kregoslip - klucz do zdrowia
8.45 Mama i ja - program dla mamy i trzylatka
9.00 Kłapsik
9.10 Dzieci dla dzieciom
9.25 Pokory
9.50 Porozmawiajmy o dzieciach
10.00 Kontratak - serial kanad.-franc. USA
10.50 Aukcja - teleturniej
11.10 Kalendarz pani domu
11.25 Tak jest świat
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolniczy program informacyjny
12.20 Magazyn Notowań
12.50 Rodzina rodzinie. Licz na siebie
13.15 Edukacja nowego wieku - Telewizja interaktywna
13.35 ABC ekonomii - Fundusze inwestycyjne
13.45 Ekonomiczne opaly rodziny Kowalskich - Kowalski zostaje kapitalistą
14.00 ABC ekonomii: Kartele i koncerty
14.10 Jak znaleźć dobrą pracę - Planowanie samorozwoju
14.20 Nasze - moje czyli - program powszechnej prywatyzacji
14.40 ABC ekonomii: Monopole i oligopole
14.50 No problem!
15.00 Wiadomości
15.10 Agroliga
15.15 Program dnia
15.25 Szkoła złamanych serc - serial austral.
15.50 Asy - ogólnopolski teleturniej młodzieży
17.00 Telexpress
17.25 Tata, a Marcin powiedział... Wolność prasy
17.35 Goniec - tygodnik kulturalny
17.55 Bezpieczniej
18.10 Randka w ciemno - zabawa quizowa
18.55 Wieczorynka: Smurfy
19.20 Referendum konstytucyjne - audycja PKW
19.30 Wiadomości
20.10 Masakra w Rzymie - film wł. franc.
21.55 Nocny klub "Jedynki"
22.20 Referendum konstytucyjne - audycja PKW
22.30 W centrum uwagi
23.00 Giedka
23.10 Studio sport - Kronika M.E. w zapasach w stylu wolnym
23.35 Nocny klub "Jedynki"
0.10 Wiadomości
0.15 Bez ostrzeżenia - film ang. (115 min.)

TV

2

- 6.45 Kurs języka angielskiego
7.00 Panorama
7.05 Dziennik krajowy

- 7.20 Optimus - Sport telegram
7.25 Bez znieczulenia (powt.)
7.50 Akademia Zdrowia "Dwójki" - program sportowo rekreacyjny
8.00 Program lokalny
8.30 Pełna chata - serial USA
8.55 Niezbędnik "Dwójki"
9.00 Transmisja z obrad sejmiku - w przerwie: ok. 13.00 Panorama
14.55 Powitanie
15.00 Lucky Luke - serial anim. franc.
15.25 Akademia Zdrowia "Dwójki" - program rekreacyjno-sportowy
15.35 Zbiegiem rzeki, zbiegiem historii - Nad Dniestrem - film dok.
16.00 Panorama
16.10 Animals
16.35 Jeden na jeden
17.05 Mixer
17.30 Programy lokalne
17.54 Referendum konstytucyjne - audycja PKW
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Va banque - teleturniej
19.05 Tele Wzgle kultury - Chick Corea
19.35 Bądź mistrzem - Arkadiusz Skrzybaszek
20.00 Zadyma
20.50 Referendum konstytucyjne - audycja PKW
21.00 Panorama
21.30 Niezbędnik "Dwójki"
21.35 Optimus - Sport telegram
21.45 Wojny heroiczne - Hongkong - miasto narkotyków - serial ang.
22.35 Rozwiązanie konkursu i audiotele
22.45 Alan i Naomi - film USA
0.15 Panorama
0.25 Muzyka rozrywkowa (35 min.)

REGIONALNY

- 6.00 Latapomiesie - serial anim.
6.30 Dziecięcia Akademii Nauk - serial dla młodzieży
7.00 TV Polonia - retransmisja programu satelitarnego
8.40 Muzyczne promocje
9.00 Poranek z Telewizją Katowice - magazyn studyjno-filmowy
11.00 Program dnia
11.05 Nametność - telenowela wenez. 11.40 Dziś w Tele Trójce - reportaż
12.00 Aktualności (1) 12.05 Ankor, jeszcze raz Ankor - komedia ros.
13.40 Tajemnice nauki - serial popularno-naukowy (powt.)
14.20 Co z niego wyrosnie - program dla dzieci
14.50 Program dnia
15.00 Aktualności (2) 15.10 Człowiek z gór - serial anim.
USA 15.35 Wroscie o przyrodzie - serial dok. dla młodzieży
16.00 Samson - Supersimak - serial dla młodzieży
16.30 Obserwatorium
17.00 Program dnia
17.10 Galeria zwierząt
17.30 Studio pod bukiem - magazyn rozmów z redakcją opolskiej
17.40 Ekspres Reporterów Aktualności
17.54 Referendum konstytucyjne - audycja PKW
18.00 Panorama
18.10 Aktualności (3) 18.30 Maria Celeste - telenowela wenez.
19.15 Dzień w regionie - magazyn studyjno-filmowy
19.30 Unplugged - program muzyczny
20.00 Moja malenka - film dok. USA
21.00 Kolekcja nagrań Herberta von Karajana - program muzyczny
21.50 Program na sobotę
22.00 Aktualności (4) 22.10 Nametność - telenowela wenez.
22.40 Z planu filmowego - reportaż
23.00 Jazz około północy
23.30 Smokie - cz. II - koncert
0.00 Noc 5:62.00 Specjalistki - serial USA
3.30 Na walcach w torze - komedia USA
5.00 Poza rok 2000 - serial dok.
5.45 Muzyczne promocje

TV POLONIA

- 7.00 Panorama
7.15 Polskie Ślady - reportaż
7.40 Euro-Eco-Meeting - koncert
8.30 Wiadomości
8.40 Przegląd prasy polonijnej (powt.)
9.00 Credo - program redakcji katolickiej (powt.)
9.30 Rodzina Leśniewskich - serial dla młodych widzów
10.00 Rycerze i rabusie - serial pol.
10.45 Kuchnia polska: Kulebiak
11.00 Bez znieczulenia
11.30 Czy nas jeszcze pamiętasz?
12.00 Wiadomości
12.15 Ucieczka z miejsc ukochanych - serial pol.
13.10 Kuchnia polska: Kulebiak
13.30 Biografie: Świadkowie XX wieku - Dyplomaci - film dok.
14.30 Rozmowa dnia
15.00 Panorama
15.20 Omówienie programu dnia
15.30 Gościniec - magazyn kultury ludowej
16.00 Program publ.
16.30 Hity satelity - propozycje programowe TV Polonia na nadchodzący tydzień
17.00 Telexpress
17.15 Ala i As - program dla dzieci
17.30 Mazur Gondolier - lekcja języka polskiego dla dzieci
17.35 Tata, a Marcin powiedział... - satyryczna przyprawka przedstawiona w formie dialogu ojca z synem
17.45 Podróż do Polski - teleturniej
18.15 Przemyśle pana Michała - serial pol.
18.40 Referendum konstytucyjne - audycja PKW
16.45 Telewizyjne Wiadomości
16.55 Literackie
19.15 Paler - magazyn muzyczny
18.40 Dobranoc: Dzwonek przygody Koziołka Matołka - film anim. dla dzieci
20.00 Wiadomości
20.30 Ucieczka z miejsc ukochanych - serial pol.
21.30 Tadeusz Woźniak - Życie na wspaniały
22.20 Referendum konstytucyjne - audycja PKW
22.30 Program na sobotę
22.30 Panorama
22.35 Studio parlamentarne
23.20 Komediant: Poczet aktorów polskich
24.00 Porozmawiajmy
0.50 Panorama
1.00 Przemyśle pana Michała - serial pol.
1.25 Referendum konstytucyjne - audycja PKW
1.30 Telewizyjne Wiadomości
1.45 Literackie (powt.)
2.00 Paler - magazyn muzyczny (powt.)
2.30 Podróż do Polski - teleturniej (powt.)
3.00 W centrum uwagi
3.30 Ucieczka z miejsc ukochanych - serial pol.
4.30 Tadeusz Woźniak - Życie na wspaniały
5.20 Referendum konstytucyjne - audycja PKW
5.30 Gościniec - magazyn kultury ludowej (powt.)
6.00 Studio parlamentarne (powt.)
6.20 Komediant: Poczet aktorów polskich - Jan Kurnakowicz (powt.)

POLSAT

- 6.00 Muzyka na dzień dobry
7.00 Poranek z Polsatem
7.35 Drzewko szczęścia: gra - zabawa
7.55 Poranne informacje
8.00 Polityczne grafiki
8.10 Maska - serial anim. dla dzieci
8.30 Nieustraszone - serial USA
9.30 Żar młodości - serial kanad.
10.30 Ucieczka z San Francisco - serial USA
11.30 Kalamitury - program rozrywkowy
12.00 Halo Gra! My 12.20 Ye! Ye! Ye! 12.30 Grom raj - serial USA
13.30 Multimedialny odłot - program komputerowy
14.00 Sztuka informacji - program publ.
14.30 Motowiadomości
14.55 Skok do przyszłości czyli: Wolność Tomku... - magazyn o budownictwie
15.25 Czarodziejka z Księżyca - serial anim. dla dzieci
15.50 Bractwo Białego Orła - program ekologiczny dla dzieci i młodzieży
16.00 Informacje
16.15 Halomiarz gra - zabawa
16.45 Płonąca podłoga - telenowela meksyk.
17.30 Drzewko szczęścia: gra - zabawa
17.45 Skrzydła - serial USA

- 18.15 Świat według Bundy'ch - serial USA
18.45 Informacje
19.00 Nieustraszone - serial USA
19.50 Losowanie Lotto
20.00 Strzałnik Teksasu - serial USA
21.00 Kopak - serial USA
22.00 Informacje i biznes
22.20 Polityczne grafiki
22.30 Biznes tydzień
22.45 Burke i Hare - film USA
0.35 Playboy 1.20 Zjazd absolwentów - film USA
3.05 Muzyka na BIS
4.00 Pożegnanie

CT PRAGA

- 6.00 Studio 6
9.05 Mój przyjaciel defin - serial
9.30 Salon Elott - serial
10.25 Eine kleine Jazzmusik - film czeski
11.30 Krok polko - serial
12.05 Czarna owieczka - progr. dysk
12.20 Sprawca nieznan mag. krym.
12.40 Rodzina Sylwanów - serial
13.05 Klub Seniora
13.35 Klub Niesłyszących
14.05 Doktor Quinn - serial
14.55 MS w hokeju na lodzie
17.30 Kłobok
17.18.00 Wiadomości regionalne
18.20 Enyokopelapsów
19.10 Dobranoc
19.30 Wadomości
20.00 Domowe video seriale
20.25 Doktor Quinn - serial
21.15 Skarb łupca bizantyjskiego - film czeski
23.00 Ostatnie lata w Tangerze - film franc.
1.00 Piosenki amerykańskie
1.30 Miami Vice - serial

CT NOVA

- 6.00 Śniadanie z Nową
9.30 Flinstone - serial
9.00 Nowakowie - serial
9.25 Karuzela - teleturniej
9.50 Ryzykuj! - teleturniej
10.20 Dallas - serial
11.10 Akta X - serial
11.55 Ostatni sen - serial
12.50 National Geographic
13.20 Tsk plynie czas - serial
14.05 Helena i chłopczy - serial
14.35 Highlander II - serial
15.25 Beverly Hills 90210 - serial
16.25 Liga piłkarska
18.15 Ryzykuj! - teleturniej
18.45 Karuzela - teleturniej
19.20 Prognoza pogody
19.30 Wiadomości
20.00 Czeski ochroniarz - konkurs
20.55 Xena - serial
21.50 Na krawędzi - serial
22.40 Tabu
23.20 Szewagier Draculi - serial
23.50 Ostatnie spotkanie - film USA
1.35 Penthouse - mag. erot.

BIELSKO TV BB

TELEWIZJA KABLOWA VECTRA-EL
Bielsko-Biala, ul. Jutrzenki 20
tel./fax 18-19-78, 14-08-04

- 7.00 Telewizja Bielsko Biala Wita - przegląd prasy regionalnej
17.30 Magazyn Telewizji Bielsko Biala - wiadomości z regionu

OŚWIECİM dami

KANAŁ LOKALNY TV KABLOWEJ DAM
Oświęcim, ul. Główna 2b
tel. (0-33) 42-51-10, 42-51-59

- 17.15 Wiadomości lokalne
17.45 Blok reklamowy
17.50 Bajki polskie - Dwa koty i pies. Na tropie
18.10 Folklorystyczne wspomnienie
18.35 Wyobraźnia z niewolona przez rzeczywistość (powt.)
19.00 Tajemnica plemienia Loma - film pol.
19.15 Tajemnica plemienia Loma - film pol.
19.25 Magurski Park Narodowy - film pol.
19.55 Blok reklamowy
20.00 Klejnot wolnego sumienia - film pol.
21.35 Czas muzyki
21.40 Wiadomości lokalne (powt.)
22.10 Blok reklamowy
22.15 Zdrada - thriller USA

CANAL+

- 7.00-8.00 Program niekodowany
7.00 Muzyczny Budzik - muzyczne hity
7.30 Diabelski Młyn - filmy animowane
8.00-18.00 Program kodowany
8.00 Parker Lewis - serial dla młodzieży
8.25 Wspomnienie miłości - film USA
10.05 Lot Rudolfa Hessa - film dok.
10.35 Będzie miała dziecko - komedia USA
14.00 Miasteczko Sauerkraut - serial anim. niem.
14.25 Szaleje za tobą - serial komediowy USA
14.50 Tygrysy śniegu - film dok.
15.45 Świeciedka - film dok.
16.10 Nocny gość - film pol.
17.35 Był sobie odkrywca - serial anim. franc.
18.00-20.00 Okno otwarte "Na gapę" - blok programów
18.00 Diabelski Młyn - filmy animowane
18.20 Nie Pręgap
18.25 Cyberia
16.30 Pogoda
18.50 Bajki w Bel-Air - serial USA
19.20 x5 - minimagazyn regionalny
19.25 Kroniki Sienfelda - serial komediowy USA
19.50 Aktualności Filmowe
20.00-6.55 Program kodowany
20.00 Biedroneczko - dramat ang.
21.40 Indyjskie słone - film dok.
22.35 Superdeser - Bez-Miar TV - magazyn filmów krótkometrażowych
23.00 Włącz się do gry - komedia USA
0.40 Dziewięć pół tygodnia - film erot. USA
2.45 Czas przyszły - thriller USA
4.15 Rodzina Perez - komedia dramat USA
6.05 Cyrk z dziejącymi marzeń - film dok.

RADIO DELTA

- Wiadomości 6.00, 6.30, Od 7.00 co godzinę do 22.00
Skrót wiadomości 5.30 7.30 8.30, 9.30
Serwis w języku angielskim 14.30
Sport 7.15, 15.30, 19.10, 22.10
Szerokiej drogi 6.10, 12.10, 17.10, 22.55
Złotówka 8.10, 10.10, 11.55, 13.50, 15.10
Magazyn kulturalny 11.10, 16.10
5.00 Radiobudzik, 5.20 Pięć minut z Przeglądówką, 8.00 Gościny telefon 260-486.40, 9.15 Figa 10.00 Praca na tranzystorach 10.30 Porady prawnika 10.50 11.20 Romansowy konkurs 11.30 Muzyka dla pani Zosi 14.07 Konkurs 3 z 4 - literatura 15.00 Reporterskie varia 15.50 Wieści z radiowozu 17.30 Droga wojownika Gai 18.00 Między decyzjami 21.15 Audycja szóstego Beatlesa - J. Paździor 21.50 Lekcja angielskiego - Special English 23.00 - 5.00 Nie śpij razem z nami 23.00 Wiadomości Głosu Ameryki 24.00 Wiadomości RWE

O'K KATOWICE

- 0.00 Program nocny
5.05 Śląska fala
7.00 Kufer
7.20 Małolat
8.05 Auto-Radio
9.05 Trochę radia przed południem
9.30 Komunikaty
10.20 Komunikaty
12.00 Kurier, sport
12.30 Komunikaty
12.50 Język kang.
13.05 Ekspres
14.15 Magazyn medyczny
15.00 Auto-Radio
15.50 Komunikaty
16.10 Zielony telefon
17.00 Kufer
18.10 Studio
19.05 Wędrowni muzyczne
19.30 Płyta wieczoru
19.50 Powieść
20.30 Stare, ale ciągle jare
21.30 Muzyczne pezaże
22.00 BBC
23.05 Res Musica
23.30 Klub Folkowy

CO • GDZIE • KIEDY?



TELEFONY

Centralna Stacja Bielsko-Biala, tel. 236-11, CENTRALNA STACJA RATUNKOWA - Szczyrk, ul. Dębowa 2, tel. alarmowy 985, 178986, naczelnik 123611, tel. informacyjny 178536 (czynny całą dobę). CAŁODOBOWE POGOTOWIE ELEKTRYCZNE - 14-37-55, 181-100, Katolicki telefon zaufania 12-26-67 (czynny codziennie od g. 16-21). Chrześcijański telefon zaufania "Samarytanin" 14-21-92 (czynny niedz., wtór., czw., od 18 do 22), tel. zaufania Anonimowych Alkoholików 28-240 (codziennie od g. 16 do 20). Pogotowie Psychologiczne tel. 988 (czynne całą dobę). Pogotowie przewodniczk tel. 14-58-72; SZPITAL: nr 1 (ul. Wyspiańskiego 21), tel. 12-20-45, nr 2 (ul. Wyzwolenia 18), tel. 16-40-61, nr 3 (ul. Sobieskiego 83), tel. 12-50-04, nr 4 (ul. E. Plater 17), tel. 15-70-11, Wojewódzki Szpital Zespolony (ul. Widok 5), tel. 12-43-10; 216-37, "Stalownik" (ul. Stalowa 10), tel. 14-40-11, Bystra Śl. (ul. Fałata 2), tel. 17-18-00 ONKOLOGIA - telefon zaufania 100-110 (czynny codziennie od godz. 18.00 do 20.00). POGOTOWIA: gazowe 992, wodne 994, ciepłownicze 993, energetyczne 991, INFORMACJE PKP tel. 933; PKS tel. 12-28-25; MPK tel. 12-24-04, Informacja turystyczna tel. 12-24-06 (od pon. do piątku 8-18), Tel. informacyjny AIDS: 282-11, w czwartki (17-20); RADIO TAXI 919; względnie 12-58-97 (całą dobę). HALO TAXI 96-26, BIEŚKID RADIO TAXI 96-22, EURO TAXI 96-24 (całą dobę); postój taksówek: dworzec PKP 212-62, plac Wojska Polskiego 12-31-25 Podbeskidzki Ośrodek Interwencji Kryzysowej (pomocze Tobie i Twojej rodzinie w sytuacjach krytycznych), tel. 14-62-21 Bielsko-Biala ul. ks. Brzóska 3, czynny: całą dobę, 7 dni w tygodniu - (nieodpłatnie) PRZEWOZ OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH: Bielsko, tel. 14-34-09 (czynny całą dobę) STRAŻ MIEJSKA: Bielsko, ul. Kołłątaja 10, tel. 281-14 (od poniedziałku do soboty 6.30-22.00). Biuro Informacji Gospodarczej: tel. 12-63-19 Towarzystwo Opieki nad Zwierzętami w Polsce, tel. 12-63-16.



SZPITAL

BIELSKO-B. Ostry dyżur chirurgiczny: 10/11 05 Zespół Chorób Płuc i Gruźlicy Bystra ul. Fałata Pomoc doraźna chirurgiczna i urazowa udzielana jest w Oddziale Wojewódzkiej Stacji Pogotowia Ratunkowego przy ul. E. Plater 13, w dni powszednie od 15.00 do 7.00, w dni wolne od pracy i święta - caładobę. Przychodnia Rejonowa nr V (Bielsko-B., ul. Asnyka 14, obok Urzędu Wojewódzkiego), tel. 12-59-84 W soboty g. 8.00 - 19.00 czynne są: Przychodnia Dziecięca tel. 12-38-66, Przychodnia Stomatologiczna i Ogólna. W niedzielę i święta czynny jest Gabinet Stomatologiczny (w g. 8.00 - 14.00). Punkt zastrzykowy czynny w niedzielę i święta w budynku Pogotowia Ratunkowego w Bielsku-B. ul. E. Plater 13 w g. 8.00 do 19.00.



APTEKI

BIELSKO-B. dyżury: 8 - 9.05 ul. Kasztanowa 5 (A), ul. Powstańców Śląskich 9 (B); 9 - 16.05 ul. Cechowa 4 (A), ul. Bystrzańska 15 (B) ANDRYCHÓW: 8 - 9.05 Rynek 32 (A); 9 - 16.05 ul. Krakowska 138 (A). CIESZYN: 8 - 9.05 Rynek 6 (A), 9 - 16.05 ul. Głęboka 62 (A). KĘTY: 8 - 9.05 Rynek 27 (A), 9 - 16.05 osiedle 700-lecia 13 (A). OŚWIECİM: 8 - 12.05 ul. Nojego 1 (A); 12 - 19.05 ul. Czecha 2 (A). SKOCZÓW: 8 - 9.05 ul. Stalmacha 2 (A), 9 - 16.05 Rynek 11 (A). SUCHA BIEŚKIDZKA: 8 - 9.05 osiedle Beskidzkie 14 (A). Sucha Beskidzka, 9 - 16.05 Rynek 13 (B). Sucha Beskidzka, SZCZYZR: 8 - 9.05 ul. Myśliwska 11 (B) ponadto w dni powszednie od g. 9.00 - 22.00; soboty 9.00 - 19.00 i niedziele, święta 9.00 - 19.00, 9 - 16.05 ul. Beskidzka 96 (A). USTRON: 8 - 10.05 ul. Sanatoryjna 7 (A); 10 - 17.05 ul. 3 Maja 13 (A). WADOWICE: 8 - 9.05 ul. Lwowska 24 (B), 9 - 16.05 osiedle Kopernika 10 (A). WISŁA: 8 - 9.05 ul. Willowa 6a (B), 9 - 16.05 pl. Hoffa 10 (A). ŻYWIEC: 8 - 9.05 Rynek 10 (A); 9 - 16.05 ul. Dworcowa 10 (A).

Uwaga: przejęcie dyżurów następuje o g. 8.00, (A) - apteki wykonujące leki recepturowe, (B) - apteki leków



MUZEA

BIELSKO-B. Muzeum Okręgowe (ul. Wzgórze 16) - wystawa stała Historia Bielska-Białej XIX - XX połączona z wystawą archeologiczną z przeszłości zamku. Dom Przyrodnika im. Stanisława Forysia (ul. Bogusławskiego 18) - wystawa najciekawszych ssaków, owadów i ptaków: wtór., czw., niedz. 10.00-13.00. Dom Tkacza (ul. Sobieskiego 51); wtór., śr., piąt., sob. 9.00-14.00, czw. 10.00-17.00, niedziele i poniedziałek nieczynne. Muzeum Techniki i Włókiennictwa (wejście od pl. Zwirki i Wigury) czynne wtorki, środy, piątki 9.00 - 15.00, czwartki 11.00 - 17.00; soboty robocze 9.00 - 14.00, poniedziałki i niedziele - nieczynne. Wystawa starych maszyn włókienniczych. BYSTRA ŚLĄSKA. Muzeum im. Juliana Fałata - wtorki, czwartki, piątki (9.00 - 14.00), środy (9.00 - 16.00); soboty niedziele i święta (10.00 - 15.00), poniedziałki nieczynne. CIESZYN. Muzeum Galeria (ul. Srebrna 1); "Portrety cieszyńskie" - codziennie z wyjątkiem poniedziałków 10.00-15.00; sob. i niedz. 10.00-14.00. GÓRKI WIELKIE. Muzeum Zofii Kossak, tel. 539-515, pon., śr., czw., sob. (8.00 - 14.30); niedz. i św. (9.30 - 13.30). JAWORZE ŚREDNIE. Szkoła Podst. nr 3 (Wapienicka 10) - Muzeum Fauny i Flory Morskiej, tel. 172-217 codziennie od pon. do piąt. wg. 8.00 - 14.00. MAKÓW PODHALANSKI. Izba Regionalna (ul. 1 Maja 20); pon., wtór. i piąt. 9.00-13.00, śr. 8.00-12.00. SKOCZÓW. (Rynek 2) Muzeum Św. Jana Sarkandra - 10.00-14.00, wczw. 10.00-18.00. Muzeum im. Gustawa Morcinka (ul. Fabryczna 5) - wtór., śr. 9.00-14.30; sob. i niedz. 9.00-14.00; czw. 9.00-18.00; poniedziałki, piątki - nieczynne. Rzemiosło cechowe Śląska Cieszyńskiego, Życie i twórczość Gustawa Morcinka, Pradzieje Śląska Cieszyńskiego oraz Historia Skoczowa. STRYSZÓW. Muzeum Dworek: "Wnętrze dworu polskiego w XIX wieku", codziennie 9.00-16.00. USTRON. Muzeum Hutnictwa i Kuźnictwa ul. Hutnicza 3 czynne: wtór. (9.00 - 16.00), śr., czw., piąt. (9.00 - 14.00); pon. i niedz. - nieczynne. Ustroniska Galeria Sztuki Współczesnej BIK Heczeko; pon. do piąt. 9.00-14.00, wtór. 9.00-16.00. WADOWICE. Dom rodzinny Jana Pawła II (ul. Kościelna 4); czynne 9.00-15.00, piątki 9.00-16.30, soboty 10.00-14.00, niedziele - nieczynne (wstęp wolny). Ekspozycja stała: Wystawa poświęcona lotnikom amerykańskim zestrzelonym nad Wadowicami w 1944 roku "Galicyskie Wadowice" Ekspozycja czasowa. Dorobek Franciszka Suknarowskiego w 85 rocznicę urodzin. WISŁA. Muzeum Beskidzkie (ul. Stellera 1); 10.00-14.00, środa 10.00-17.00. ŻYWIEC. Muzeum (ul. Kościuszki 5); wystawa stała. "Historia i tradycja miasta Żywca" w dni powszednie 9.00-15.00; święta 10.00-14.00, poniedziałki i dni poświęcone - nieczynne.



WYSTAWY

BIELSKO-B. Wojewódzka Biblioteka Publiczna (ul. Stowackiego) - 1) "Polscy laureaci literackiej nagrody Nobla"; 2) prace plastyczne rodziny Majkutów; Galeria Bielska BWA (ul. 3 Maja 11) - codziennie z wyjątkiem poniedziałków wg. 10.00-17.00, w niedzielę 11.00-16.00 "Obiekty" Tomasz Targowskiego (rzeźba i formy przestrzenne) Galeria Wzgórze Franciszka Kukiły czynna całą dobę. STRUMIEN. Rynek 9. Galeria "Pod Ratuszem" - ekspozycja stała. malarstwo Marii Piech i Bronisławy Szczypki oraz rzeźby Wawrzyńca Krzempka, czynna od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 - 16.30, w soboty 9.00 - 13.00. SZCZYZR. Galeria Sztuki Beskidzkiej (ul. Myśliwska 60) - codziennie od godz. 10.00 do 21.00

SRODA • 14 MAJA

TV 1

- 6.00 Kawa czy herbata?
8.00 Doogie Howser - lekarz medycyny - serial komediowy USA
8.30 Wiadomości
8.40 Gimnastyka - aerobic
8.45 Mama i ja
9.05 Tutu
9.30 Domowe przedszkole
9.55 Porozmawiajmy o dzieciach
10.00 Młagros - serial wł.
10.50 Sławka większa niż życie - telenowela
11.10 Szkoła zdrowia i urody
11.25 Sceny z życia kick-bokserki - reportaż
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolniczy program informacyjny
12.20 Magazyn Notowań
12.50 Indeks - magazyn finansowy - Srody artystyczne
13.15 Współczesna proza polska
13.45 Język filmu - Inscenizacja
14.00 Ciało i wyobraźnia - Uczęta
14.20 Chochlikowe psoty, czyli zmagania z gramatyką - Budowa wyrazów
14.40 Arcydziela - serial dok. ang.
14.50 No problem! - nauka języka angielskiego
15.00 Wiadomości
15.10 Ochroniarz
15.15 Program dnia
15.25 Tajemniczy świat Aleksandry - serial USA
15.50 Pojutrze - magazyn harcerski
16.15 Król zwierząt - quiz przyrodniczy
16.40 Czas - katolicki magazyn informacyjny
17.00 Teleexpress
17.25 Moda na sukces - serial USA
18.00 Miliard w rozumie - telenowela
18.25 Rachunek władzy
18.55 Wieczorynka: Muminki
19.20 Referendum konstytucyjne - audycja PKW
19.30 Wiadomości
20.10 Lazarus - film pol.
21.45 Kabaret pod Egidą: Trzy dekady białej nocy i zadumy - Dekada 3
22.20 Referendum konstytucyjne - audycja PKW
22.30 W centrum uwagi
23.00 Magazyn kulturalny
23.30 Studio sport MS w hokeju na lodzie - gr. A
0.30 Jak poślubić spadka - film franc.
1.50 Wiadomości

TV 2

- 6.45 Kurs języka angielskiego
7.00 Panorama
7.05 Dziennik krajowy
7.20 Optimus - Sport telegram
7.25 Reporterzy "Dwójki" przedstawiają (powt.)
7.50 Akademia Zdrowia "Dwójki" - program sportowo rekreacyjny
8.00 Programy lokalne
8.30 Między wierszami - serial USA
8.55 Niezbędnik "Dwójki"
9.00 Świat kobiet
9.30 Podglądanie przyrody - serial ang.

- 10.00 Po rozum do głowy
10.30 Poranek z "Dwójki"
12.00 Koncerty na życzenie: W zgodzie z tradycją - Wadim Brodski gra Mozarta
12.30 Skrzydła bliżej marzeń
13.00 Panorama
13.20 Niezbędnik "Dwójki"
13.25 Doktor z apejskiej wioski - serial niem. - austr. wł.
14.15 Muzyczne nowości "Dwójki"
14.25 Cipol
14.55 Powitanie
15.00 Taz - mania - serial anim. USA
15.25 Akademia Zdrowia "Dwójki" - program sportowo rekreacyjny
15.35 Okumene
16.00 Panorama
16.10 Świat wokół nas
16.30 5 x 5 - wygramy razem - telenowela
17.00 Camerata "Dwójki"
17.30 Programy lokalne
17.54 Referendum konstytucyjne - audycja PKW
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Jeden z dziesięciu - telenowela
19.05 Ekspres reporterów
19.35 Po rozum do głowy
20.00 Niezbędnik "Dwójki"
20.10 Studio sport - Puchar Zdobywców Pucharów w przelocie ok.
20.55 Referendum Konstytucyjne oraz Panorama
22.25 Dziewięćdziesiąt dziewięć do jednego - serial ang.
23.20 Panorama
23.50 Okna - Pasja
0.30 Muzyka i jedyny młodzi (30 min.)

REGIONALNY

- 6.00 Rahan - serial dla młodych widzów
6.30 Zagajnik - serial dla młodych widzów
7.00 TV Polonia - retransmisja programu satelitarnego 8.40 Muzyczne promocje
9.00 Poranek z Telewizją Katowice - magazyn studyjno-filmowy 11.00 Program dnia 11.05 Namienność - telenowela wenez. 11.40 Dżasz w Tele Trójce - reportaż (powt.) 12.00 Aktualności (1) 12.05 Filip z konopi - film pol. 13.30 Gdański epizod marszałka - program dok. 14.00 Mity medycyny - magazyn medyczny 14.20 Kleks - program dla dzieci 14.50 Program dnia 15.00 Aktualności (2) 15.10 Mokradła - serial anim. dla najmłodszych widzów 15.35 Maluda - serial anim. jap. 16.00 indaba - serial dla młodzieży 16.30 Dżasz w Tele Trójce - reportaż 16.45 Dzień dobry, panie Prezydencie 17.00 Program dnia 17.10 Magazyn historyczny 17.30 Dżasz w Tele Trójce - reportaż redakcji z Łodzi
17.45 Portrety miast - program przygotowany przez Agencję Reklamy Telewizji Katowice 17.54 Referendum konstytucyjne - audycja PKW 18.00 Panorama 18.10 Aktualności (3) 16.30 Maria Celeste - telenowela wenez. 19.15 Dzień w regionie - magazyn studyjno-filmowy 19.30 Morskie opowieści - serial 20.00 Uderzenie - serial austr. 20.55 Terra X - Wyprawy w nieznane - serial dok. niem. 21.50 Program na czwartek 22.00 Aktualności 22.10 Namienność - telenowela wenez. 22.40 Wokół Konstytucji 23.00 Sport 23.40 Jacy jesteśmy 0.00 Losy tragiczne i nieznanie 0.30 Muzyka pod różą - program

- USA 1.00 Skarby Erykta - serial dok. 1.30 Złoto - serial nowoz. 2.00 TV Polonia - retransmisja programu satelitarnego 5.00 Niebezpieczna - telenowela wenez. 5.45 Muzyczne promocje

TV POLONIA

- 7.00 Panorama 7.15 Magazyn kulturalny 7.30 Tadeusz Woźniak - Żyć i nawałki - program rozrywkowy 8.30 Wiadomości 8.40 Labirynty kultury (powt.) 9.00 Muzyka: Karolima: Powietrze (powt.) 9.30 Gruby - serial dla młodych widzów 10.00 Wskoczu ci w deszczu - serial pol. 11.00 Historia - współczesność 11.30 Polska piosenka: Ludzie, zjawiska, epizody 12.00 Wiadomości 12.10 Najdłuższa wojna nowoczesnej Europy - serial pol. 13.20 Port z dzieł - reportaż 13.50 Bohater waltabea 14.10 Auto-Moto-Klub - magazyn sportów motorowych 14.30 Rozmowa dnia 15.00 Panorama 15.20 Omówienie programu dnia 15.30 Historia obywateli: Chata - cztery pory roku 15.50 ...swego nie znacie Katalog zabójców: Poznań - Katedra 16.00 Kowalski i Schmidt 16.30 Auto - Moto - Klub - magazyn sportów motorowych (powt.) 17.00 Teleexpress 17.15 Szafki - program dla dzieci 17.45 Krzyżówka szczęścia - telenowela 18.15 Teatr Telewizji: Philip McDonald - Odszłość do szóstki 19.10 Referendum konstytucyjne - audycja PKW 19.15 100% live - Myslovitz - program muzyczny 19.40 Dobranocka: Bajki z mchu i paproci - film anim. dla dzieci 20.00 Wiadomości 20.30 Moje widzenie świata - cykl filmów Stanisława Różewicza: Świadek do urodzenia 22.10 Referendum konstytucyjne - audycja PKW 22.15 Kronika Wyścigu Pokoju 22.30 Violetta, Lucia, Evita i inne - reportaż z bydgoskiego festiwalu operowego 23.00 Ze sztuką na ty: Aries - magazyn artystyczny 23.25 Ze sztuką na ty: Śpiąca królewna w Warszawie 23.55 Program na czwartek 24.00 Pensionariusze - film dok. 0.30 Auto - Moto - Klub - magazyn sportów motorowych (powt.) 1.00 Teatr Telewizji: Philip McDonald - Odszłość do szóstki 1.55 Referendum konstytucyjne - audycja PKW 2.00 100% Live - Myslovitz - program muzyczny (powt.) 2.30 Krzyżówka szczęścia - telenowela 3.00 Świadek do urodzenia 5.20 Referendum konstytucyjne - audycja PKW 5.30 Kowalski i Schmidt (powt.) 6.00 Ze sztuką na ty: Artes - magazyn artystyczny 6.25 Ze sztuką na ty: Śpiąca królewna w Warszawie

POLSAT

- 6.00 Muzyka na dzień dobry 7.00 Poranek z Polsatem 7.35 Drzewko szczęścia: gra - zabawa 7.55 Poranne informacje 8.00 Polityczne graffiti 8.10 Maska - serial anim. dla dzieci 6.30 Nieustraszone - serial USA 9.30 Zar młodości - serial kanad. 10.30 Ulice San Francisco - serial USA 11.30 Kalambr - program rozrywkowy 12.00 Halo Gra My 12.20 Yel Yel Yel 12.30 Evita Peron - miniserial USA 13.30 Disco Relax 14.30 Gwiazdy i rozgwiezdy: gra - zabawa 14.55 Link Journal - magazyn mody 15.25 Czarodziejka z księżycą - serial anim. dla dzieci 15.50 Bractwo Białego Orła - program ekologiczny dla dzieci i młodzieży 16.00 Informacja 16.15 Kalambr - program rozrywkowy 16.45 Płonący pochodnia - telenowela meksyk. 17.30

- Drzewko szczęścia: gra - zabawa 17.45 Skrzydła - serial USA 18.15 Świat według Bunchy - serial USA 18.45 Informacja 19.00 Nieustraszone - serial USA 19.50 Losowania Lotto 20.00 Film tygodnia: Sobowtór - film USA 22.00 Informacja i biznes informacja 22.25 Polityczne graffiti 22.35 Ulice San Francisco - serial USA 23.30 Nakazy temat 0.30 Wino i Tomku... - magazyn o budownictwie 1.00 Muzyka na BIS 2.30 Pożegnanie

CT PRAGA

- 6.00 Studio 6 9.05 Diablik tasmański - serial anim. 9.35 AZ - telenowela 18.00 Na dzikiej ziemi - serial 11.10 Do dechyl - mag. 11.45 Jak się żyje ludziami cyrku - rep. 12.05 Salon Morawsko-Czeski 12.35 Sprawy ciekawe 13.10 Studio reporterów 13.35 Kronika Czeska 13.55 Powrót nad morze - serial dok. 14.20 Opuszczone zwierzątka 14.35 Porady dla domu i ogrodu 15.10 Wieży rodzinne - serial 15.35 Szybkie Szosy - serial 16.15 Studio Oaza 17.15 Było nie było - telenowela 17.40 Dobranocka 17.55 MS w hokeju na lodzie 20.15 Polamiki i niedźwiedzie - film czeski 21.30 Arena - program dyskusyjny 22.30 Alko, alko - serial 23.10 Przeboje country 23.40 Oszukany oszust - komedia kanad.

CT NOVA

- 6.00 Śniadanie z Nową 6.30 Flinstonowie - serial 8.00 Nowakowie - serial 9.25 Kanuzela - telenowela 9.55 Ryzykuj! - telenowela 10.20 Ołowiany poos - film wł. 11.45 Na własne oczy - rep. 12.25 Ukryta kamera - progr. rozrywk. 13.15 Tsk plynie czas - serial 14.00 Helena i chłopcy - serial 14.30 Szkoła zamykanych serc - serial 15.20 Beverly Hills 90210 - serial 16.25 Pikarski Puchar Czech 18.15 Ryzykuj! - telenowela 18.45 Kanuzela - konkurs 19.20 Prognoza pogody 19.30 Wiadomości 20.00 Karate Kid II - film USA 22.00 Bądź opem - film USA 23.35 Świat według Bunchy 0.00 Dolina lalek - serial erot.

BIELSKO TV BB

TELEWIZJA KABLOWA VECTRA-EL
Bielsko-Biała, ul. Jutrzenki 20
tel. fax 48-43-78, 44-08-04

- 7.00 Telewizja Bielsko Biała Wita - przegląd prasy regionalnej 7.30 Magazyn Teledzi Bielsko-Biała - wiadomości z Polska Białej

OŚWIĘCIM dąm

KANAL LOKALNY TY KABLOWEJ DAME
Oświęcim, ul. Olszewskiego 2b
tel. (43-33) 42-51-80, 42-51-89

- 18.00 Blok reklamowy 18.05 Przygody psa Droopygo - film anim. dla dzieci 18.15 Na starcie - rozmowy sportowe na gorący temat 18.35 Kaboom Kazoni - program sportowy 19.00 Arsenal świata - Siły powietrzne USA - film dok. USA 19.30 Wyobraźnia zniewolona przez rzeczywistość 5 wieków - To co niewidzialne, staje się widzialne - film dok. holend. 19.55 Blok reklamowy 20.00 Zwonię z życia - film pol. 21.30 Blok reklamowy 21.35 Czas muzyki

CANAL+

- 7.00-8.00 Program niekodowany 7.00 Muzyczny Budzik - muzyczne hity 7.30 Diabelski Młyn - filmy animowane 8.00-18.00 Program kodowany 8.00 Parker Lewis - serial USA 8.25 Szabla od komendanta - komedia pol. 10.05 Śmierć Pattona - film dok. 10.35 Ród Antonij - film obycz. 12.15 Wyrównując rachunki z tatą - komedia USA 14.00 Wieczór z Muppętami - serial rodzinny 14.25 Szaleje za tobą - serial komediowy USA 14.50 Ich pięćoro - rodzinny serial USA 15.50 Amator - film obycz. 17.35 Byli sobie odkrywcy - serial anim. franc. 18.00-20.00 Okno otwarte "Na Gagę" - blok programów 18.00 Diabelski Młyn - filmy animowane 18.20 Nie Przegap 18.25 Cyberia 18.30 Pogoda 18.50 Bajki w Bel-Air - serial USA 19.20 x 5 - minimagazyn regionalny 19.25 Kroniki Seinfelda - serial komediowy USA 19.50 Aktualności Filmowe 20.00-6.55 Program kodowany 20.00 Na zachód - dramat ang.-USA 21.40 Klub Filmu Polskiego: Polowanie na muchy - komedia pol. 23.25 Duckman - animacja dla dorosłych 23.50 Świadek oskarżenia - film USA 2.10 Nocna eskapada - film USA 3.40 Amerykański cyborg - thriller USA 5.15 Gruba ryba - dramat USA

RADIO DELTA

- Wiadomości 6.00, 6.30, Od 7.00 α godzinie do 22.00. Skróty wiadomości 5.30, 7.30, 8.30, 9.30. Serwis w języku angielskim 14.30. Sport 7.15, 15.30, 19.10, 22.10. Szerokiej drogi 6.10, 13.10, 17.10, 22.55. Złotówka 8.10, 10.10, 11.55, 13.50, 15.10. Magazyn kulturalny 11.10, 16.10. 5.00 Radiobudzik 5.20 Co tam panie w "Polityce"? 8.00 Gorący telefon 260-48 10.00 Praca na transystorach 10.30 Porady prawnika 10.50 11.30 Muzyka dla pani Zosi 12.15 Poznajmy ich 14.07 Konkurs 3 z 4 - geografia 15.00 Reporterskie varia 15.50 Radiowóz 17.30 Klub X 18.00 Między decyzjami 18.05 Lista przebojów Radia "Delta" 19.30 Coca Cola On The Rocks 21.50 Lekcja angielskiego - Special English 23.00 - 5.00 Nie śpij razem z nami 23.00 Wiadomości Głosu Ameryki 24.00 Wiadomości RWE

O'K KATOWICE

- 0.00 Program nocny 5.05 Śląska fala 7.00 Kurier 7.20 Makolat 8.05 Auto-radio 9.05 Trochę radia przed południem 9.30 Komunikaty 10.20 Komunikaty 12.00 Kurier, sport 12.30 Komunikaty 12.50 Język ang. 13.05 Ekspres 14.15 Trzy kwadransy z reportażem 15.00 Auto-radio 15.30 Muzyka 15.50 Komunikaty 16.10 Śpięcia 17.00 Kurier 18.05 Moje Radio 19.50 Powieść 20.00 Moje Radio 22.00 BBC 23.05 Kronika WOŚP 23.30 Siła Bluesa



BARAN
21 III - 20 IV

Rozwijane w tych dniach kontakty zawodowe mogą otworzyć przed tobą nowe możliwości, ale nie nadawaj im nadmiernego znaczenia. Pamiętaj o towarzyskich okolicznościach, w jakich je nawiązywałeś. W nadchodzącym tygodniu będziesz odczuwał trudności z koncentracją uwagi i mobilizowaniem się do pracy. Poświęć więcej uwagi drobnym z pozoru sprawom, które niebawem mogą przysporzyć ci trudności.



BYK
21 IV - 21 V

W tych dniach będzie ci potrzebne poczucie humoru, które ułatwi rozładowanie konfliktu wywołanego przez bliskiego współpracownika. Staraj się unikać teraz sytuacji wymagających jego rady i pomocy. Trudniejsze sprawy konsultuj bezpośrednio z przełożonymi. Szczególną ostrożność zachowuj w zatłoczonych miejscach, gdyż wskutek rozlgnięcia możesz stać się łatwym łupem kieszonkowców.



BLIŹNIĘTA
22 V - 21 VI

Plany, które zamierzasz realizować w tych dniach będą wymagały wyjątkowej pracy i maksymalnej mobilizacji. Nie powinieneś więc pozwalać sobie na rozpraszanie energii i zajmowanie się głupstwami. Bierz pod uwagę możliwość pojawienia się drobnych przeszkód i niespodzianek. Zachowaj elastyczność w działaniu i bądź otwarty na potrzeby najbliższych. Przemysł wszystkie krytyczne opinie.



RAK
22 VI - 22 VII

W tym tygodniu będzie ci stać na więcej niż przypuszczają twoi przełożeni. Praca będzie ci sprawiała wyjątkową przyjemność i dzięki temu zdołasz osiągnąć jednego zaskoczyć. Nie zmaguj się z wyjątkowej okazji do zabłyśnięcia i poprawienia swojej zawodowej pozycji. Sprawy prywatne pozostaw ich własnemu biegowi. Wywieranie nacisku na innych może jedynie pogorszyć istniejącą sytuację.



LEW
23 VII - 22 VIII

Pierwsze dni tygodnia upłyną ci w sympatycznej atmosferze. Sporo czasu spędzisz w towarzystwie dawno nie widzianych przyjaciół, którzy dostarczą ci wiele powo-

dów do zadowolenia. Nie staraj się jednak wychodzić przed orkiestrę, gdyż to nie ty będziesz głównym bohaterem tych spotkań. Sprawy zawodowe będą teraz wymagały jedynie zwykłej rutyny i obowiązkowości, więc nie będzie powodów do narzekania.



PANNA
23 VIII - 22 IX

Najbliższe dni będą ci upływały na planowaniu i dokonywaniu różnorodnych zakupów. Część z nich może okazać się całkowicie zbędna, więc nie gardź radami najbliższego otoczenia. Zamierzone działania wymagają teraz szczególnego namysłu.

nia klótni. W takim nastroju nie dobrego nie zdziałasz. Przemysł źródła swoich pretensji do innych i zastanów się, czy twoje racje są bezsporne. Weź przy tym pod uwagę, że otoczenie nie musi liczyć się z trudnościami, z jakimi się borykasz. Decyzje, których skutków nie jesteś pewien, odłóż na inny termin i nie daj się ponieść emocjom.



KOZIOROŻEC
22 XII - 20 I

Nowe propozycje zawodowe, które w tych dniach wpadną cię w euforię, staną się w niedługiej przyszłości źródłem poważ-

HOROSKOP

bo ostatnio twoim postępowaniem rządzą nadmierne emocje. Pora też na realizację własnych postanowień oraz przyrzeczeń składanych bliskim osobom.



WAGA
23 IX - 23 X

Wydarzenia nadchodzącego tygodnia zmuszą cię do przyspieszenia niektórych działań i modyfikacji długofalowych zamierzeń. Możesz poczuć się trochę zagubiony, bo nie lubisz, gdy rzeczywistość wymyka się spod twojej kontroli. Wiele będzie zależało od twojego rozsądku i przytomności umysłu. Pod koniec tygodnia będziesz potrzebował sprzymierzeńców, którymi okazać się najmniej oczekiwane osoby.



SKORPION
24 X - 22 XI

W ostatnim okresie złożyłeś zbyt wiele obietnic i w nadchodzących dniach odczujesz skutki swej niefrasobliwości. Trudno ci będzie wywiązać się z nich, ale postaraj się stanąć na wysokości zadania. Groźba utraty wiarygodności z pewnością natchnie cię do intensywnych działań. Rozważ również możliwość rezygnacji z niektórych przedsięwzięć, gdyż w tej chwili nie jest jeszcze na to za późno.



STRZELEC
23 XI - 21 XII

W tych dniach będziesz zadziorny i skłonny do wznieca-

nych problemów. Zbyt duże mniemanie o sobie okaże się teraz wyjątkowo zdradliwe. Straciłeś miarę własnych możliwości i angażujesz się w sprawy, o których nie masz większego pojęcia. Bliskim osobom powinianeś okazać więcej wyrozumiałości, gdyż nie jesteś bez winy.



WODNIK
21 I - 20 II

Zdecydowana poprawa samopoczucia pozwoli ci wreszcie wywiązać się z licznych zobowiązań. W najbliższych dniach będziesz tryskał energią i zarażał innych własnymi inicjatywami. Twoje koncepcje zostaną bardzo przychylnie przyjęte przez osoby, na których opinii najbardziej ci zależy. Jedynym źródłem niepokojów mogą okazać się sprawy finansowe, które wymknęły ci się trochę spod kontroli.



RYBY
21 II - 20 III

W nadchodzącym tygodniu skoncentruj uwagę na realizacji osobistych planów. Twoje zamysły mogą się teraz urzeczywistnić, więc nie zmarnuj okazji. Bez odrobiny ryzyka nie obejdziesz się, ale mężnie stawienie czoła przeciwnościom przyniesie ci do pozytywnego finału. Obrona przez ciebie droga okaże się słuszną, więc nie daj się z niej zawrócić. Matostkowość innych nie powinna stanowić przeszkody.

SOBOTA • 10 MAJA

TV 1

- 7.00 Eko echo
7.15 Z Polski - reportaż
7.30 Wszystko o działce i ogrodzie
8.00 Agrolinia
8.30 Wiadomości
8.40 Program dla dzieci - Kuchnia wrocław - Soczewica dla Diogenesa
8.55 Dzieło arcydzieła
9.05 Ziarno - program red. katolickiej dla dzieci i rodziców
9.35 5-10-15 - program dla dzieci i młodzieży
10.30 Z czym do NATO?
11.00 Pieprz i wanilia
11.30 Klinika zdrowego człowieka
12.00 Wiadomości
12.10 Australia Bena Croppa - serial dok. austral.
13.00 Walt Disney przedstawia - Smergiel - Na Australijskim Szlaku
14.20 Jajko Kolumba - Bezpieczna energetyka jądrowa
14.45 Tańce polskie - Śladami Oskara Kolberga: Kurpie zielone
15.05 U siebie: Święty Rom
15.30 Jeśli nie Oxford, to co?...
16.05 Bill Cosby Show - serial komediowy USA
16.35 Sąsiedzi
17.00 Teleexpress
17.20 Gość w domu
17.30 Klient - serial USA
19.00 Wieczorynka (filmy anim. dla dzieci)
19.30 Wiadomości
20.00 Weekend u Berniego - komedia USA
21.55 Mdm po godzinach
22.35 Sportowa sobota + Kronika ME - zapasy styl wolny
23.25 Relacja z Mistrzostw Europy Zawodowców w tańcach standardowych
0.15 Zagubiona namiętność - film USA
1.50 Przyjacieli, twoja kolej umierać - film wł. (80 min.)

TV 2

- 7.00 Panorama
7.10 Folkowe nuty - Melodie do tańca i do snu
7.30 Tacy sami
7.55 Spotkanie z Hanna Barbera - filmy anim. dla dzieci
8.30 Programy lokalne
9.30 Niezbędnik "Dwójki"
9.35 Małe Ojczyzny - Nagroda - film dok.
10.30 Kino bez rodziców: Tajna misja - serial pol.-austral.
11.00 Kręciola - program Jerzego Owsiaka
11.30 Życie obok nas - serial dok. ang.
12.00 Strachy - serial TVP
13.05 Niezbędnik "Dwójki"
13.10 Portret Ci Abbado - cisza, która słucha muzyki

- 14.10 Wielka mała emigracja: Świądek - film dok.
15.00 Familiada - teleturniej
15.30 Nie ma mitu bez ktu - serial ang.
16.00 Wielka gra
17.00 Zagubiony w czasie - serial USA
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Va banque - teleturniej
19.00 Catherine Deneuve w "Dwójce"
19.05 Wydarzenie tygodnia
19.30 Teraz Polska - koncert galowy
21.00 Panorama
21.30 KOC - Komiczny Odcinek Cykliczny
22.00 Między miłością a nienawiścią - film USA
23.30 Tadeusz Różewicz: Cztery wiersze i jeden poemat
24.00 Panorama
0.10 Optimus sport telegram
0.15 Noc muzycznych życzeń
1.00 Studio sport - ME w rugby Polska - Gruzja (25 min.)

REGIONALNY

- 6.00 Samson - Superśmak - serial dla młodzieży
6.30 Człowiek z gór - serial anim. dla młodych widzów
7.00 Srebrny koń - serial dla dzieci
7.40 Namętność - telenowela wenez.
9.10 Program dnia
9.15 Sobota z Telewizją Katowice - magazyn dla kobiet
11.00 Pod skórcem Afryki - serial przyrod.
11.30 W cztery światła strony - magazyn turystyczny
12.00 Aktualności (1)
12.05 Promocja 5/6
12.30 Dance Club
13.30 Gol - magazyn piłkarski
13.45 Bliżej Trójki
14.00 Kino familijne: A w sercu ciągle maj - serial ang.
14.50 Program dnia
15.00 Aktualności (2)
15.10 Animiacy - serial anim. USA
15.30 Gucio Cezar - serial anim. pol.
15.40 Mistrzowie iluzji - program estradowy USA
16.30 Ale kino - magazyn filmowy
17.00 Program dnia
17.05 El TV Muzyk - program rozrywkowy
17.30 Country Bar
18.00 Panorama
18.10 Aktualności (3)
18.30 Rodzina karuzela - serial komediowy USA
19.15 Teatromania
19.30 Niezwykłe miejsca - serial dok. USA
20.00 Kraina Wód - film ang.
21.35 Rzemiosło, czy sztuka - serial dok. franc.
21.50 Program na niedzielę
22.00 Aktualności (4)
22.05 Sport
23.00 Najdłuższa wojna nowoczesnej Eu-

ropy - serial pol.
0.00 Noc z Telewizją Katowice (program "na żywo")
2.00 Lekarze - serial ang.
2.50 Dr Dangerfield - serial ang.
3.30 Płomienny lucznik - film hist. wł.
5.00 Niegrzeczni panowie - serial ang.
5.30 Program rozrywkowy

TV POLONIA

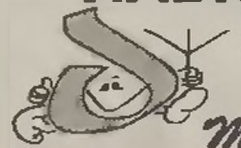
- 7.00 Program dnia
7.05 Zaproszenie - program krapozawczy
7.25 Galeria pod strzechą
7.40 Hity z satelity - propozycje programowe TV Polonia na nadchodzący tydzień (powt.)
8.00 Klub samotnych serc
8.20 Ala i As - program dla dzieci
8.35 Mazi w Gondolandii - lekcja języka polskiego dla dzieci
8.45 Szafki - program dla dzieci
9.15 Program o zwierzętach
9.30 Wiadomości
9.45 Ludzie listy piszą
10.00 Brawo! Bisi! - powtórzenie wybranych programów mijającego tygodnia
13.00 Wiadomości
13.15 Jacy? Tacy! - magazyn reporterski
14.15 Kino Familijne: Dwa światy - serial austral.
14.40 Widget - serial anim.
15.15 Eurofolk
15.45 Kocham kobiety - film dok.
16.30 Mów się... - program poradnikowy
18.50 Listy od widzów
17.00 Teleexpress
17.15 Sport z satelity: Puchar FIR w rugby - Polska - Gruzja
18.30 Alternatywy 4 - serial pol.
19.40 Dobranocka: Noddy - film anim. dla dzieci
20.00 Wiadomości
20.30 Kronika wypadków miłosnych - film pol.
22.25 Program na niedzielę
22.30 Panorama
23.00 Na tronie - program satyryczny
23.30 Prognoza pogody - dramat pol.
1.10 Gorąca dziesiątka Muzycznej "Jedynki"
1.45 Sport z satelity
3.00 Panorama
3.30 Kronika wypadków miłosnych - film pol.
5.30 Na tronie - program satyryczny
6.00 Listy od widzów
6.10 Klub samotnych serc (powt.)
6.30 Skarbiec - magazyn historyczno kulturalny

POLSAT

- 6.30 Disco Relax
7.30 W drodze - magazyn redakcji programów religijnych
8.00 Strażnik Teksasu - serial USA
9.00 Co jest grane? - program muzyczny dla dzieci
9.30 Candy Candy - serial anim. dla dzieci
10.00 Telewizja - serial dla młodzieży
11.00 Wielkie filmy wielkie gwiazdy: Zadmij w swój róg - film USA
13.05 Związane wakacje - film USA
14.30 Oskar - magazyn filmowy
15.00 Top 97
15.30 Oto Polska - redakcja Polsatu przedstawia...
16.00 Informacje
16.15 Teleturniej

Są dwa radia: jedno tanie, drugie dobre!

Moje, Bo Lokalne
RADIO DELTA



FM 70,4 MHz

FM 87,9 MHz

Miej ciągle włączone

CANAL+

- 7.00-8.00 Program niekodowany
7.00 Muzyczny Budzik - muzyczne hity
7.30 Diabelski Młyn - filmy animowane
8.00-18.00 Program kodowany
8.00 Parker Lewis - serial USA dla młodzieży
8.25 Na dobre i na złe - film sensac.
10.05 Okruchy dnia - dramat USA
12.30 Sonata marymoncka - dramat pol.
14.00 Miasteczko Sauerkraut - serial anim. niem.
14.25 Szaleję za tobą - serial USA
14.50 24 Godziny: Garbaty maraton - cykl reportaży
16.05 Niezwykłe przygody małej pandy - film USA
17.35 Byli sobie odkrywcy - serial anim. franc.
18.00-20.00 Okno otwarte "Na gapę" - blok programów
18.00 Diabelski Młyn - filmy animowane
18.20 Nie Przegap
18.25 Cyberia
18.30 Pogoda
18.50 Mundial Futbol - magazyn piłki nożnej i Bramka Tygodnia - konkurs audiotele
19.20 x5 - minimagazyn regionalny
19.25 Kronika Seinfelda - serial komediowy USA
19.50 Aktualności Filmowe
20.00-6.55 Program kodowany
20.00 Świadek koronny - film USA
21.25 Sport+ - magazyn sportowy
23.25 Biały balonik - film irański
0.50 Do krwi ostatniej - dramat pol.
3.55 Randka z Marilyn Monroe - film USA
5.25 Zabawa w zgadywanke - film USA

CT PRAGA

- 7.30 Sezamie otwórz się! 8.00 Przygody bobra - serial anim.
8.15 Dzwone rekordy
8.25 Labyrint
9.05 Cykado
9.30 Meduza - konkurs
10.00 Chomik w nocnej koszuli - serial
11.05 Kawiarenka - mag. kult.
11.45 Dechowi
12.25 Magazyn rolniczy
12.45 O zdrowiu
13.00 Porady prawne
13.20 Auto-moto rewia
13.50 Opuszczone zwierzątka
14.05 Zapraszamy
14.30 Kronika Czeska
14.55 MSW w hokeju na lodzie
18.05 Poszukiwanie straconego czasu
19.25 Antologia humoru
19.10 Dobranocka
19.30 Wiadomości
20.00 Wieczór humoru i zabawy
21.35 Zawodowcy - serial
22.30 Film na życzenie
0.05 Północna linia - serial
0.55 Muzyczny raj

CT NOVA

- 7.30 Spiderman - serial anim.
8.00 Filmy Disneya
8.45 Wspaniały człowiek - komedia czeska
10.15 Przygody B. Cosby - serial
11.10 Słoneczny patrol - serial
12.00 Dzwonienie do kierownictwa
12.30 National Geographic
13.25 Liga hokejowa NHL
14.15 Twierdza Boyard
15.55 Mały Ninja - komedia USA
17.30 Dynastia - serial
18.25 Stefanie - serial
19.20 Prognoza pogody
19.30 Wiadomości
20.00 Gospoda - program rozrywkowy
20.30 Akademia Policyjna III - film USA
22.00 Nagość na sprzedaż - film czeski
23.40 Gorąca cola - film erot.

BIELSKO TV BB

TELEWIZJA KABŁOWA VECTRA-EL
Bielsko-Biała ul. Jutrzenki 20
tel./fax 18-18-78, 14-09-04

8.00 Telewizja Bielsko Biała Wita - przegląd prasy regionalnej
17.30 Magazyn Ratuszowy

OŚWIĘCIM dami

KANAL LOKALNY TV KABŁOWEJ DAM
Oświęcim, ul. Chławańskiego 2b
tel. (0-33) 42-51-10, 42-51-89

- 18.00 Blok reklamowy
18.05 Bajki polskie - Dwa koty i pies, Na tropie
18.20 Przygody psa Droopy'ego - film anim. dla dzieci
18.30 Z planu filmowego - Gwiazdne wojny
18.45 Magurski Park Narodowy (powt.)
19.15 Złoty dobrem zwyciężaj - film biograficzny o ks. Jerzym Popiełusce
20.00 Blok reklamowy
20.05 Heartbeat - film ang.
20.55 Czas muzyki
21.00 Mściciel - film USA
22.15 Blok reklamowy
22.20 Kurier Słazek - powtórka na życzenie widzów - TV Dami Oświęcim

RADIO DELTA

- Wiadomości 6.00, 6.30. Od 7.00 co godzinę do 22.00
Skrót wiadomości 5.30, 7.30, 8.30, 9.30
Serwis w języku angielskim 14.30
Sport 7.15, 15.30, 19.10, 21.55
Szerokiej drogi 6.10, 13.10, 17.10, Złotówka 8.10, 10.10, 11.55, 13.50, 15.10
Magazyn kulturalny 11.10, 16.10
5.00 Radiobudzik 8.00 Gorący telefon 260-48
9.15 Stop! Kontrola drogowa, 18.00 Praca na tranzystorach
10.30 Porady prawna
11.30 Muzyka dla pani Zosi
12.15 Czas posła
14.07 Konkurs 3 z 4 - muzyka
15.00 Reporterskie varia
15.50 Radiowóz
16.30 Lekarz radiowy
17.30 Z ewangelii przez życie - audycja Kościoła ewangelickiego
18.00 Międzydecybami
18.15 Szok-Tok czyli co innego mówisz co innego słyszysz (powtórzenie)
19.30 Coca Cola On The Rocks
21.50 Lekcja angielskiego - Special English
23.00 - 5.00 Nie śpij razem z nami
23.00 Wiadomości Głosu Ameryki
24.00 Wiadomości RWE

O'K KATOWICE

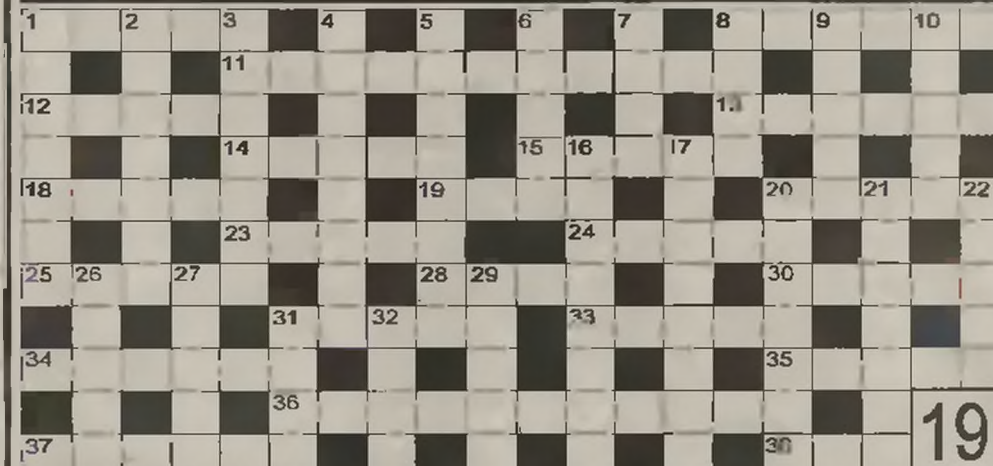
- 0.00 Program nocny
5.05 Śląska fala
7.00 Kurier
8.05 Auto-radio
9.05 Trochę radia przed południem
9.30 Komunikaty
18.20 Komunikaty
12.00 Kurier, sport
12.30 Komunikaty
12.50 Język ang.
13.05 Ekspres
14.15 Pół godziny dla rodziny: II Wizja lokalna
14.45 Muzyka
15.00 Auto-radio
15.50 Komunikaty
16.10 Jacy jesteście, Poselskie spotkania
17.00 Kurier
18.10 Zygask
19.50 Powieść
21.30 Wuzetka
22.00 BBC
23.50 Kronika wydarzeń muzycznych

STRAZACY NA MEDAL



4 maja, w dniu św. Floriana 630 strażaków zawodowych i blisko 33 tys. ochotników obchodziło na Podbeskidziu swoje święto. Z tej okazji 109 strażaków otrzymało awanse w stopniach pożarniczych, 63 u honorowano odznaczeniami państwowymi i resortowymi. Medalami Za zasługi dla pożarnictwa wyróżnieni zostali przedstawiciele mediów, między innymi redaktor naczelny "Kroniki Beskidzkiej" Piotr Wysocki (jb)

KRZYŻÓWKA KRONIKI



POZIOMO: 1 - legat testamentowy, 8 - władca starożytnego Egiptu, 11 - przyjemne uczucie z osiągnięcia sukcesu, 12 - niejedna w klaszerze, 13 - szkółki zawodników, 14 - nadzienie kaidunów, 15 - ojczyzna Odyseusza, 18 - powołanie do wojska, 19 - imię żeńskie, 20 - żeglugowy znak nawigacyjny, 23 - jesienny kwiat rabatowy, 24 - połoczna nazwa elementu tocznego, 25 - podobny do lassa, 26 - wyspa kojarząca się z Napoleonem, 30 - powinna być w łazience, 31 - język Sokratesa, 33 - ssąco-tłoczka, 34 - królestwo Belzebuba, 35 - kapusta polna, 36 - ubóstwo, bieda, 37 - odznacza się wyszukana grzecznością w stosunku do kobiet, 38 - głos żeński.

PIONOWO 1 - stosowana w stanach zapalnych skóry, 2 - robotnik foliarny, 3 - krokus, 4 - wielbiel, 5 - pies dla bacy, 6 - imieniny osiągnięcia sukcesu, 12 - niejedna w klaszerze, 13 - szkółki zawodników, 14 - nadzienie kaidunów, 15 - ojczyzna Odyseusza, 18 - powołanie do wojska, 19 - imię żeńskie, 20 - żeglugowy znak nawigacyjny, 23 - jesienny kwiat rabatowy, 24 - połoczna nazwa elementu tocznego, 25 - podobny do lassa, 26 - wyspa kojarząca się z Napoleonem, 30 - powinna być w łazience, 31 - język Sokratesa, 33 - ssąco-tłoczka, 34 - królestwo Belzebuba, 35 - kapusta polna, 36 - ubóstwo, bieda, 37 - odznacza się wyszukana grzecznością w stosunku do kobiet, 38 - głos żeński.

Dubois 4) czekają dwa zestawy kawy cappuccino La Festa Odpowiedzi można nadsyłać do 21 maja. Za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 16 nagrody, zestawu kawy cappuccino La Festa otrzymują: Maria Radwan (Witkowiec 300) oraz Władysław Okrzesik (Gilowice 927). Rozwiązanie krzyżówki nr 16: Poziomo: popis, senior, pierwiosnek, talar, Łysica, alternatywa, Maków, drenaz, klasztor, koniak, minier, listonoszka, Rajcza, dieta, partyzantka, fajans, nos. Pionowo: potomek, pelikan, sprawca, depłak, awaria, mocz, indygo, skład, nosze, opga, ramadan, nonsens, żarna, lustro, skowyt, trojak, rozeta, obawa, ircha, kłaps. (Miecz)

PONIEDZIAŁEK • 12 MAJA

TV 1

- 6.00 Kawa czy herbata?
 8.00 Murphy Brown - serial USA
 8.23 Muzyczna "Jedynka"
 8.30 Wiadomości
 8.40 Gimnastyka dla przedszkolaków
 8.45 Mama i ja
 9.05 Szóstka na szóstkę
 9.30 Domowe przedszkole
 9.55 Porozmawiamy o dzieciach
 10.00 Doktor Quinn - serial USA
 10.50 Piraci - teleturniej
 11.10 Przyjemne z pożytecznym
 11.25 Życie na pointach
 12.00 Wiadomości
 12.10 Agrobiznes - rolniczy magazyn informacyjny
 12.20 Magazyn Notowań
 12.50 Giełda pracy giełda szans
 13.10 Miniatury
 13.15 To jest historia: Cudowna planeta - film dok. jap.-franc.
 14.05 Zielonym do góry
 14.25 Agenda 21
 14.50 No problem! - nauka języka angielskiego
 15.00 Wiadomości
 15.10 Życie skuteczniej
 15.15 Program dnia
 15.25 Szkoła złamanych serc - serial austral.

- 15.50 Luz
 16.15 Dla dzieci - Szabnia
 16.40 Tydzień prezydenta
 17.00 Teleexpress
 17.25 Moda na sukces - serial USA
 17.50 Rock Front
 18.10 Forum - progr. publ.
 19.00 Wieczorynka
 19.20 Referendum konstytucyjne - audycja PKW
 19.30 Wiadomości
 20.10 Teatr Telewizji: Kazimierz Orłoś: Tryptyk
 21.05 MdM, czyli Mann do Materny, Materna do Manna
 21.40 Program rozrywkowy
 23.00 Seul Connection - rep.
 23.30 Mistrzowie Kina: Joseph Losey Boom! - film ang. USA
 1.20 Wiadomości
 1.25 Był taki prezydent - film dok. (25 min.)

TV 2

- 6.45 Kurs języka angielskiego
 7.00 Panorama
 7.05 Dziennik krajowy
 7.20 Optimus - Sport telegram
 7.25 7 dni świat
 7.50 Akademia zdrowia "Dwójki" - program sportowo-rekreacyjny
 8.00 Program lokalny
 8.30 Rodzina menażeria - serial USA
 8.55 Niezbędnik "Dwójki"
 9.00 Świat kobiet
 9.30 Tropami zwierząt - serial dok. ang.
 10.00 Krzyżówka 13-latków
 10.25 Familada - teleturniej
 10.50 Sportowe hobby
 11.15 Każdą chwilę dzieciom - Dzieci z 13 piętra - film dok. durisko
 12.00 Nie bójmy się wiosny - Koncert
 13.00 Panorama

- 13.20 Niezbędnik "Dwójki"
 13.25 Zabłota Marlinów - serial nowozel.
 14.10 Clipol - magazyn muzyczny
 14.30 30 lat lista, lista - lista przebojów
 14.55 Powitanie
 15.00 Spider-man, człowiek pająk - serial anim. USA
 15.25 Akademia zdrowia "Dwójki" - program sportowo-rekreacyjny
 15.35 Przygoda z wojskiem: Modelowy
 16.00 Panorama
 16.10 Studio sport: koszykówka: zawodowa NBA
 17.00 Paragraf "Dwójki"
 17.30 Program lokalny
 17.54 Referendum konstytucyjne - audycja PKW
 18.00 Panorama
 18.10 Programy lokalne
 18.35 Kolo fortuny - teleturniej
 19.05 Jskiej konstytucji Polacy potrzebują?
 19.35 Krzyżówka 13-latków - program dla dzieci
 20.00 Z archiwum X - serial USA
 20.50 Referendum konstytucyjne - audycja PKW
 21.00 Panorama
 21.30 Niezbędnik "Dwójki"
 21.35 Optimus - Sport telegram
 22.30 Ogród sztuk - Skąd wieje duch Europy
 23.15 Odwagi ja jestem - film dok.
 1.05 Panorama

REGIONALNY

- 6.00 Zuzia i jej przyjaciele - serial dla młodych widzów 6.30 Dziecięca Akademia Nauk - serial dla młodzieży 7.00 TV Polonia - retransmisja programu satelitarnego 8.40 Muzyczne promocje 9.00 Poranek z Telewizją Katowice - magazyn studyjny filmowy 11.00 Program dnia 11.05 Namietność - telenowela wenez. 11.40 Dziś w Tele Trójce - reportaż 12.00 Aktualności (1) 12.05 Maxi ogłoszeń - komedia austral. 13.00 Świat ogrodników - serial dok. 13.30 Burt Bacharach - program muzyczny 14.20 Kleks - program dla dzieci 14.50 Program dnia 15.00 Aktualności (2) 15.10 Kassai - Afrykański bohater - serial anim. franc. 15.35 Morskie wyzwania - serial dok. 16.00 Pełny odłot - serial anim. kanad. 16.30 Dziś w Tele Trójce - reportaż 16.45 Rozmowa tygodnia 17.00 Program dnia 17.10 Magazyn motoryzacyjny 17.30 Dziś w Tele Trójce - reportaż redakcji bielskiej 17.45 Portrety miast 17.54 Referendum konstytucyjne 18.00 Panorama 18.10 Aktualności (3) 18.30 Maria Celeste - telenowela wenez. 19.15 Dzień w regionie - program studyjny filmowy 19.30 Wielkie przygody dwudziestego wieku - serial dok. ang. 20.00 Przegląd Canaveral - serial USA 20.45 Poza rok 2000 - serial 21.30 Ostatni dzień Yuku Mishmy - serial dok. 21.50 Program na wtorek 22.00 Aktualności (4) 22.10 Namietność - telenowela wenez. 22.45 Przegląd Wydarzeń Tygodnia 23.00 Alfabeta życia 23.30 Poselskie spotkania 6.00 Sacrum profanum 0.30 Cuda, których nie znacie - program dok. 1.00 Doktor Kildare - serial 1.30 Równikowa rzeka - program dok. 2.00 TV Polonia - retransmisja programu

satelitarnego 5.00 Niebezpieczna - telenowela wenez. 5.45 Muzyczne promocje

TV POLONIA

- 7.00 Panorama 7.10 Informacje Studia Kontakt 7.30 Biografie: Świadczone XX wieku - Ziemia i anstokraci - film dok. 8.30 Wiadomości 8.40 Studio parlamentarne (powt.) 9.00 Gościńiec - magazyn kultury ludowej 9.30 Alai As - program dla dzieci (powt.) 9.45 Mazi w Gondolach - lekcia języka polskiego dla dzieci (powt.) 9.50 Tata, a Marcin powiedział... 10.00 Przygody pana Michała - serial pol. 10.25 Telewizyjne Wiadomości Literackie (powt.) 10.55 Żołnierskie drogi do Polski 11.25 Gorąca dziesiątka Muzycznej "Jedynki" (powt.) 12.00 Wiadomości 12.15 Kukułka w ciemnym lesie - film pol.-czeski 14.10 Przegląd prasy polonijnej 14.30 Rozmowa dnia 15.30 Fabrykandierdy - film dok. 16.00 Ostatni rozkaz - film dok. 16.30 Sportowy tydzień 17.00 Teleexpress 17.15 Ciuchcia - program dla dzieci 17.45 Krzyżówka szczęścia - teleturniej 18.15 Dajcie toną pierwszą stronę - serial kanad. 19.10 Referendum konstytucyjne - audycja PKW 19.15 To mój blues - program muzyczny 19.40 Dobranocka: Mały pingwin Piki-Pok - film anim. dla dzieci 20.00 Wiadomości 20.30 Czarne, białe i w kolorze: Tabliczka marzeń - film pol. 21.55 Referendum konstytucyjne - audycja PKW 22.00 Kronika Wyspę Pokoju 22.15 Dziennik Telewizyjny - program satyryczny 22.25 Program na wtorek 22.30 Panorama 23.00 Spożyczenia na Polskę - program publ. 23.20 Chrzestna - wspomnienie o Zofii Solarzowej 23.45 Labyrinty kultury 0.05 Camerata 2 - magazyn muzyczny 0.35 Sportowy tydzień (powt.) 1.05 Panorama 1.15 Dajcie toną pierwszą stronę - serial kanad. 2.00 Referendum konstytucyjne - audycja PKW 2.05 To mój blues - program muzyczny (powt.) 2.30 Krzyżówka szczęścia - teleturniej 3.00 W centrum uwagi 2.30 Czarne, białe i w kolorze: Tabliczka marzeń - film pol. 5.10 Referendum konstytucyjne - audycja PKW 5.15 Dziennik Telewizyjny - program satyryczny 5.25 Ostatni rozkaz - film dok. 5.55 Spożyczenia na Polskę - program publ. 6.15 Chrzestna - wspomnienie o Zofii Solarzowej 6.40 Labyrinty kultury (powt.)

POLSAT

- 6.00 Muzyka na dzień dobry 7.00 Poranek z Polsatem 7.35 Drzewko szczęścia: gra - zabawa 7.55 Poranne informacje 8.00 Polityczne graffiti 8.10 Czarodziejka z Księżyca - serial anim. dla dzieci 8.30 Nieustraszone - serial USA 9.30 Żar młodości - serial kanad. 19.30 Powrót do Eden - serial austral. 11.30 Magazyn 12.00 Halo Gra! My 12.20 YeYe! 12.30 Kojak - serial USA 13.30 Disco Polo Live 14.30 Trzy kwadranty: gra - zabawa 14.55 Czas na naturę - magazyn medycyny naturalnej 15.25 Czarodziejka z Księżyca - serial anim. dla dzieci 15.50 Bractwo Białego Orła - program ekologiczny dla dzieci i młodzieży 16.00 Informacje 16.15 Kalamury - program rozrywkowy 16.45 Płonąca pochodnia - telenowela meksyk. 17.30 Drzewko szczęścia: gra - zabawa 17.45 Skrzydła - serial USA 18.15 Świat

według Bundy - serial USA 18.45 Informacje 19.00 Nieustraszone - serial USA 19.50 Losowanie Lotto 20.00 Mega Hit Pretty Woman - film USA 22.15 Informacje i biznes informacja 22.40 Polityczne graffiti 22.50 Ulica San Francisco - serial USA 23.45 Kalejdoskop - magazyn publ. 0.10 Magazyn 1.10 Muzyka na BIS 2.45 Pozegnanie

CT PRAGA

- 6.00 Studio 69 05 Sezamie otwórz się! - serial anim. 9.30 Diablik tasmański - serial anim. 9.55 "Skarby kupca bizantyjskiego" - film czeski 12.05 Poszukiwanie straconego czasu 12.25 Humorzeński 13.05 Kalendarium 13.15 Obiektyw - mag. rep. 13.55 Klub Niesłyszących 14.35 O zdrowiu 14.50 Magazyn rolniczy 15.10 Zapraszamy - mag. 16.05 Studio Oaza 17.05 Piskiet - progr. dla dzieci 18.00 Wiadomości regionalne 18.15 Sprawca nieznany - mag. kym. 18.35 Rodzina Sylwanów - serial 19.10 Dobranocka 19.30 Wiadomości 20.00 Nadzieje ziemi - serial 21.00 Zagadki świata - serial dok. 21.30 Do dechy! - mag. 22.20 Alfabetożytki 23.15 Nie daj się! 23.35 Auto-motorewna 0.05 L. Bernstein o muzyce 1.00 Napastnik - serial

CT NOVA

- 6.00 Śniadanie z Nową 8.30 Książę Valiant - serial 8.00 Nowakowie - serial 9.25 Karuzela - teleturniej 9.55 Ryzyko - teleturniej 10.25 Stary człowiek i morze - film USA 12.05 To jest zabójstwo - serial 12.55 Świat filmu - mag. 13.25 Tak płynie czas - serial 14.10 Helenat chłopców - serial 14.40 Highlander II - serial 15.30 Lista przebojów 16.45 Talk Show 17.30 Magazyn piłkarski 18.15 Ryzykuj! - teleturniej 18.45 Karuzela - teleturniej 19.20 Prognoza pogody 19.30 Wiadomości 20.00 Gdzie zaginęła 7 Rota - komedia franc. 21.35 Problemy obywateli 22.00 Na wariacjach papierach - serial 22.50 Świat według Bundy - serial 23.15 Poligano 7 Nowego Yorku - serial 0.30 Dolina łalek - serial erot.

BIELSKO TV 88

TELEWIZJA KABLOWA VECTRA-EL
 Bielsko-Biała, ul. Jutrzenki 20
 tel./fax 18-19-78, 14-88-04

7.00 Telewizja Bielsko Biała Wita - przegląd prasy regionalnej 17.30 Magazyn Telewizji Bielsko Biała - wiadomości z Bielska Białej - informacje sportowe

OŚWIECIM dapi

KANAL LOKALNY TV KABLOWEJ DAPI
 Oświęcim, ul. Działekowego 2b
 tel. (9-33) 42-51-04, 42-51-29

- 19.00 Blok reklamowy 18.05 Sandybel - bajka dla dzieci 18.25 Z planu filmowego - Ewita 18.35 Wieczór z Willem Nelsenem - koncert 19.00 Wyobraźnia zniewolona przez rzeczywistość 5 wieków - Rzeczywistość nierealna - film dok. holend. 19.25 Kaboom Kazoom (powt.) 19.50 Czas muzyki 19.55 Blok reklamowy 20.00 Weekend z Barbarą i Ingrid - komedia USA 21.30 Blok reklamowy 21.35 Niebezpieczne kobiety (powt.)

CANAL+

- 7.00-8.00 Program niekodowany 7.00 Freakazoid - serial anim. USA 7.30 Diabelski Młyn - filmy animowane 8.00-12.30 Program kodowany 8.00 Simba, król zwierząt - serial anim. wl. 8.30 Meżowie i żony - komedia USA 10.15 Zwierzęce gaty - film dok. 10.55 Wielki Tydzień - dramat pol. 12.30-15.25 Program niekodowany 12.30 Rozkodowany Bugs Bunny - filmy anim. 13.30 Ich pięcioro - rodzinny serial USA 14.30 Trening Formuły 1 15.25-6.55 Program kodowany 15.25 Mecz tygodnia Bundesligi 17.20 Mecz tygodnia ligi polskiej: Legia Warszawa - Lech Poznań 19.30 Donald Campbell i rekordy prędkości - film dok. 20.00 Rozterki serca - dramat wl. 21.45 Wieczór boksu zawodowego a w nim walki: Przemysław Saleta (Polska) - Jurij Jelistratow (Ukraina) Mario Schiesser (Niemcy) - Bernd Friedrich (Niemcy) Willi Fischer (Niemcy) - Christophe Bizot (Francja) 23.45 The Rutles - komedia ang. 1.00 Proca - film szwedzki 2.50 Przynęta - dramat franc. 4.50 Akira - film anim. jap.

RADIO DELTA

- Wiadomości 6.30. Od 7.00 co godzinę do 22.00. Skrócone wiadomości 7.30, 8.30, 9.30. Serwis w języku angielskim 14.30, 1.00. Sport 7.15, 15.30, 19.10, 22.10. Szerokiej drogi 6.10, 13.10, 17.10, 22.55. Złotówka 10.10, 15.10. Magazyn kulturalny 11.10, 16.10. 5.00 Radiobudzik 8.00 Gorący telefon 9.15 Ścisłe fajne 10.00 Praca na tranzystorach 11.30 Romanowski konkurs 12.05 Za naszych czasów 14.07 "3 z 4" sport 15.00 Reporterskie varia 17.30 Rozważania przedniezielne - audycja Kościoła rzymskokatolickiego 18.00 Między decybelami 19.45 Jeszcze jeden - magazyn sportowy 24.00 - 6.00 Nie śpij razem z nami

OK KATOWICE

- 0.00 Program nocny 4.00 American Country 5.05 Śląska iala 7.00 Kurier 7.20 Małolat 8.05 Auto-Radio 9.05 Trochę radia przed południem 9.30 Komunikaty 18.20 Komunikaty 11.30 Komunikaty 12.30 Komunikaty 12.00 Kurier, sport 12.50 Muzyka 13.05 Ekspres 14.15 Lista przebojów 16.10 Z mikrofonem po boiskach 17.00 Kurier; Z mikrofonem po boiskach 18.05 Lista przeb. film. 18.10 Z mikrofonem po boiskach 19.50 Wieczorem 21.40 Moja retro 22.00 BBC 23.05 Z jazzowego parnasu

CELULOIDOWE POŁWIECZE

Najsukuteczniejszym od lat ambasadorem Bielska-Białej jest - obchodzące pięćdziesiąte urodziny - Studio Filmów Rysunkowych, którego krótko - i długometrażowe animacje dla dzieci wyświetlane są w kilkudziesięciu krajach świata. Na paradoks zakrawa więc fakt, że wytwórnia nie powstała w Bielsku i zakotwiczyła tu przypadkiem, a w pierwszych latach produkowała filmy dla dorosłych widzów. Lata sześćdziesiąte i siedemdziesiąte były złotym okresem Studia. Ostatnio głośnie o nim nie z powodu nowych filmów, których powstaje niewiele, lecz procesów o prawa autorskie i dochody z superserialu o Bolku i Lolku.

Po wojnie, gdy „szli na zachód osadnicy”, w Polskę, na tereny „oczyszczone” z ludności niemieckiej, ruszyli także artyści. Wśród młodych talentów nawiązywać było do twórczości filmowej. W Katowicach na przykład przebywał wiosną 1947 roku młody plastyk Zdzisław Lachur, który marzył o zrobieniu filmu. Trafił na Mieczysława Poznńskiego, który umiał robić zdjęcia i Wiktora Sakowicza, literata z pomysłami na fabułę. Znaleźli trochę poniemieckiego sprzętu. Przygarnęli redakcję „Trybuny Robotniczej” (dzisiaj - „Śląskiej”). Dali ogłoszenie zapraszające do współpracy zainteresowanych filmami rysunkowymi. Dołączyli, pochodzący z różnych stron Polski, Władysław Nehrebecki, Leszek Lorek, Alfred Ledwig, Aleksander Rohoziński, Wacław Wajser, Rurfin Struzik oraz Maciej Lachur (brat Zdzisława). Wystartowało Eksperymentalne Studio Filmów Rysunkowych. Wkrótce odłączyło się od redakcji „Trybuny” i przekształciło w spółdzielnię. Artyści szukali miejsca spokojniejszego i ładniejszego niż Katowice. W 1948 roku przenieśli się do Wiat. Tam było węższe i spokojniejsze, więc pomyśleli o kolejnej przeprowadzce, tym razem do Wrocławia. Po drodze było Bielsko, gdzie wysiedli i zostali na stałe. W 1951 roku z wytwórni łódzkiej przybyli Stanisław Dülz, rodem ze Lwowa, i pochodzący z Suwałk Lechosław Marszałek - w przyszłości największe, obok Nehrebeckiego, reżyserskie gwiazdy bielskiego Studia.

Zaczęli od obrazów dla dorosłych - antywojennych („Czy byłby sen?” Zdzisława Lachura) i propagujących nową, socjalistyczną rzeczywistość („Traktor A1” Nehrebeckiego i Lachura). Filmy nie trafiły do kin, lecz na półki, bowiem ówczesni decydenci uznali, że są zbyt nowatorskie, a o tak poważnych sprawach nie można opowiadać językiem animacji. Pierwszym filmem z bielskiej już wtedy filmowej spółdzielni, wyświetlanym w kinach był zrealizowany w 1950 roku przez Wacława Wajsera „Wilka i niedźwiadka”, opowiadający o pożytkach działania w kolektywie. Choć w tych pionierskich latach brakowało podstawowego sprzętu i materia-



Na ekranach do spotkania Bolka i Lolka z Rekiem nie doszło. Spotkali się, przy pomocy komputera, dopiero teraz na łamach „Kroniki”.

łów (zamiast celuloиду używano... starych klisz rentgenowskich) pełnił zapału twórcy mozołnie produkowali kolejne zaangażowane filmy, krytykujące analfabetyzm, bumelanów, plotkarzy, podległości wojennych.

W 1952 roku filmową spółdzielnię upaństwowiono i została oddziałem rysunkowej wytwórni w Łodzi. Samodzielność - pod szyldem Studia Filmów Rysunkowych - uzyskała roku 1955 Czysta zabawa, bez natrętnej dydaktyki, Studio zaczęło proponować dzieciom (i raz na czas - dorosłym) wraz z pojawieniem się telewizji, która stała się głównym odbiorcą rysunkowych opowiadań. Telewizyjne zamówienia sprawiły, że produkcja SFR wzrosła z kilku do kilkunastu filmów rocznie, zaczęły powstawać serie a nawet filmy pełnometrażowe.

W roku 1963 narodzili się Bolek i Lolek - najpopularniejsi, po dziś dzień, bohaterowie rodem z Bielska. Byli bohaterami prawie 200 filmów, kręconych do roku 1986. Popularnością dorównywał im Reksio, który pojawił się (w latach 1967-90) w 65 filmach. Rodem z SFR-u są też inne znane rysowane postacie - między innymi

mi Błękitny Rycerzyk, kucharz Bartłomiej Bartolini (kupony od dawnej sławy odcina teraz w telewizyjnych reklamówkach) łowca zwierząt Pampalini, lis Leon, kapitan Kliper, a ostatnio pan Balagan oraz Karypel i Groszki

SFR ma w dorobku ponad tysiąc filmów, prawie 250 nagród z krajowych i zagranicznych festiwali i znakomite nazwiska na długiej liście współpracowników (m.in. kompozytorzy Grażyna Bacewiczówna, Krzysztof Penderecki, Stefan Kisielewski, Jerzy Wasowski, plastycy Adam Kilian, Andrzej Czeczot, Eryk Lipiński, Janusz Stanny) Czasy artystycznych eksperymentów i związanych z tym nagród to już przeszłość. Od lat osiemdziesiątych, gdy skończyli się państwowe dotacje a Telewi-

zja Polska zredukowała mocno zamówienia, Studio walczy o przetrwanie. Pieniędzy na własną, ambitną produkcję (w planach - animowana opowieść o Drodze Krzyżowej) nie ma. Kina nie są już krótkometrażówkami zainteresowane (dawniej wyświetlały je jako dodatki przed głównym filmem). Trzeba żyć z usług świadczonych producentom telewizyjnym - krajowym i zagranicznym - którzy zamawiają serie bądź filmiki reklamowe. Dochodzą do tego umiarkowane zyski ze sprzedaży dawnych przebojów (w ubiegłym roku spory pakiet kupiła stacja RTL). Dzięki takiej polityce Studio zdołało wyjść z długów i liczy na powrót dobrych czasów, gdy młodym widzom znużają się bardzo schematyczne i uproszczone animacje z Dalekiego Wschodu, z którymi bielska wytwórnia może śmiało konkurować.

Atmosferę jubileuszu mącą procesy, dotyczące najpopularniejszego serialu - „Bolka i Lolka”. Najdłuższe - o finansowe odszkodowanie - walczy ze Studiem Alfred Ledwig, jedyny żyjący współautor filmów o perze sympatycznych urwisów, przesładowanych politycznie i od lat osiemdziesiątych mieszkający w Niemczech (zn)

CZWARTEK • 8 MAJA

TV

1

- 6.00 Kawa czy herbata?
8.00 Kate i Alie - serial USA
8.30 Wiadomości
8.40 Gimnastyka buzi i języka
8.45 Mama i ja - program dla mamy i trzylatka
9.00 Bractwo przygody i zabawy
9.25 Domowe przedszkole
9.50 Porozmawiajmy o dzieciach
10.00 Cagney i Lacey - serial USA
10.50 Muzyka łagodzi obyczaje - teleturniej
11.10 Gotowanie na ekranie
11.20 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolniczy program informacyjny
12.20 Magazyn Notowań
12.50 Inna Polska - Inna przestrzeń
13.20 Przyrodniczy
13.40 Na skraju - Enklawy
13.55 Zwierzęta świata - Zeneta - nocny lowca - film dok. ang.
14.25 Mała, wielka, niebieska kula - Z czego żyjemy - jest i pić
14.40 Alfabet polskich rzek - K - jak Kwisa
15.00 Wiadomości
15.10 Pływać każdy może - Pierwszy kontakt z wodą
15.15 Program dnia
15.25 Szczegółowe lata Toma i Jerry'ego - serial anim. USA
15.50 Superpamięć
16.05 Migawka - magazyn dla młodzieży
16.15 Dla dzieci - Ciuchcia
16.40 Dziennik rządowy
17.00 Telexpress
17.25 Moda na sukces - serial USA
17.50 Życie w rodzinie i przetrwać
18.00 Filmidlo
18.20 Credo - magazyn katolicki
18.45 Rezerwa i bursy - reportaż
19.00 Wieczorynka
19.20 Referendum konstytucyjne - audycja PKW
19.30 Wiadomości
20.10 Nash Bridges - serial USA
21.00 Debaty: Waldemar Pawlak (PSL) i Jan Olszewski (ROP)
22.00 Pegaz
22.20 Referendum konstytucyjne - audycja PKW
22.30 W centrum uwagi
23.00 Kronika ME zapasy - styl wolny
23.35 Hitler - ostatnie 10 dni - film wł. ang.
1.15 Wiadomości

TV

2

- 8.45 Kurs języka angielskiego
7.00 Panorama
7.05 Dziennik krajowy
7.20 Optimum - Sport telegam
7.25 Ekspres reporterów
7.50 Akademia Zdrowia "Dwójki" - program sportowo-rekreacyjny
8.00 Program lokalny
8.30 Dzieciaki, kłopoty i my - serial USA
8.55 Niezbędnik "Dwójki"
9.00 Transmisja obrad sejmiku w przebiegu ok. 13.00 Panorama

- 14.55 Powitanie
15.00 Dziewczyna z przyszłości - serial austral.
15.25 Akademia Zdrowia "Dwójki" - program sportowo-rekreacyjny
15.35 Apetyt na zdrowie
16.00 Panorama
16.10 Pejzaże wsi polskiej - Śpiewnik kaszubski
16.30 5 x 5 - Wygrajmy razem - teleturniej
17.00 Gospodarczy przegląd "Dwójki"
17.30 Programy lokalne
17.54 Referendum konstytucyjne - audycja PKW
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.05 Bez znieczulenia
19.35 Klub Pana Rysia - program dla dzieci
20.00 Dzień Unii Europejskiej - koncert w przerwie koncertu
20.50 Referendum konstytucyjne - audycja PKW
21.00 Panorama
21.30 Dzień Unii Europejskiej - koncert
21.30 Lord Maunbatten - ostatni wicekról Indii - serial ang.
22.40 W każdą pierwszą niedzielę - wiadomości
0.20 Panorama
0.30 Zwycięstwo
1.15 Wielki skok na pocztę - film węg. (75 min.)

REGIONALNY

- 8.00 Indaba - serial dla młodych widzów
6.30 Malucha - serial anim. japoński
7.00 TV Polonia - retransmisja programu satelitarnego
8.40 Rock kwadrans
9.00 Poranek z Telewizją Katowice - program studyjno-filmowy
11.00 Program dnia
11.05 Chór - serial ang.
12.00 Aktualności (1)
12.05 Uderzenie - dramat
12.55 Z.S.R.R. - serial dok.
13.50 Przemat - magazyn wypełniony sprawnych
14.20 Zgadula - teleturniej dla młodych widzów
14.50 Program dnia
15.00 Aktualności (2)
15.10 Szmacanki - serial anim. ang.
15.20 Roger Odrzutowiec - serial anim. dla młodych widzów
15.25 Latające misie - serial anim.
15.50 Cudowny świat zwierząt - serial dla młodzieży
16.05 Duszek z Antypodów - serial dla młodzieży
16.30 Dziś w Tele Trójce - reportaż
16.45 Wieść '97
17.00 Program dnia
17.10 Daj szansę zdrowiu - magazyn medyczny
17.30 Kalimera Cypr - teleturniej
17.50 Portrety miast - program przygotowany przez Agencję Reklamy
17.54 Referendum konstytucyjne - audycja PKW
18.00 Panorama
18.10 Aktualności (3)
18.30 Maria Celeste - telefonowa wenez.
19.15 Dzień w regionie - program studyjno-filmowy
19.30 Tajemnice nauki - serial USA
20.00 Ankor, jeszcze raz Ankor - komedia ros.
21.50 Program na piątek
22.00 Aktualności (4)
22.10 Siedem życzeń - serial pol.
23.15 Zdaniem recenzenta
23.45 Portrety
0.15 Oni mają kota
0.45 Muzyczne promocje
1.00 Wieczór z Buddy'm Holly'm - program muzyczny
1.30 Zakrety historii - serial dok.
USA
2.00 TV Polonia - retransmisja programu satelitarnego
9.00 Niebezpieczna - telefonowa wenez.
5.45 Muzyczne promocje

TV POLONIA

- 7.00 Panorama
7.15 Pałace i dwory Rzeczypospolitej
7.30 Cafe "Fusy" - program satyryczny
7.55 Gorąca dziesiątka
Muzycznej "Jedynki" (powt.)
8.30 Wiadomości
8.40 Czas - katolicki magazyn informacyjny
9.00 Klub pana Rysia
9.30 Szafki - program dla dzieci
10.00 Alternatywy 4 - Dwudziesty stopień zasilania - serial pol.
11.00 Rozmowy, rozmówki: Męski stripiz - Jerzy Stuhr
11.30 100% live: Varius Marx - program muzyczny
12.00 Wiadomości
12.15 Moje widzenie świata - cykl filmów Stanisława Różewicza
14.00 Magazyn polonijny (powt.)
14.30 Rozmowa dnia
15.00 Panorama
15.20 Omówienie programu dnia
15.30 Credo - program redakcji katolickiej
18.00 Bociany i ludzie - reportaż
19.30 Przegląd prasy polonijnej
17.00 Telexpress
17.15 Rodzina Leśniewskich - serial dla młodych widzów
17.45 Krzyżówka szczęścia - teleturniej
18.15 Rycerze i rabusie - serial pol.
19.10 Referendum konstytucyjne - audycja PKW
19.15 Czy nas jeszcze pamiętasz?
19.40 Dobranoc: Kaszaniaki - film anim. dla dzieci
20.00 Wiadomości
20.30 Teatr Satelity: O, Ber! - Ber!
21.50 Referendum konstytucyjne - audycja PKW
21.55 Małe ojczyzny: Każda dolina będzie podniesiona - film dok.
22.25 Program na piątek
22.30 Panorama
23.00 Debaty: Waldemar Pawlak (PSL) - Jan Olszewski (ROP)
24.00 Muzyczne portrety - Grazyna Pstrokońska-Nawratil - reportaż
0.30 Przegląd prasy polonijnej (powt.)
0.50 Panorama
1.00 Rycerze i rabusie - serial pol.
1.45 Referendum konstytucyjne - audycja PKW
2.00 Czy nas jeszcze pamiętasz?
2.30 Krzyżówka szczęścia - teleturniej
3.00 W centrum uwagi
3.30 Teatr Satelity: O, Ber! - Ber!
4.50 Referendum konstytucyjne - audycja PKW
4.55 Małe ojczyzny: Każda dolina będzie podniesiona - film dok.
5.30 Madonny polskie (powt.)
8.00 Debaty: Waldemar Pawlak (PSL) - Jan Olszewski (ROP) (powt.)

POLSAT

- 8.00 Muzyka na dzień dobry
7.00 Poranek z Polsatem
7.35 Drzewko szczęścia: gra - zabawa
7.55 Poranne informacje
8.00 Polityczne graffiti
8.10 Czarodziejka z Księżyca - serial anim. dla dzieci
9.30 Nieustraszone - serial sensac.
9.30 Żar młodości - serial kanad.
10.30 Ulice San Francisco - serial USA
11.30 Kalambury - program rozrywkowy
12.00 Halo Gra! My
12.20 Ye! Ye! Ye!
12.30 Na południe - serial kanad.
13.30 Klip Kłaps - najmłodsza lista przebojów
14.00 Ręce które leczą
14.30 Trzy kwadranty: gra - zabawa
14.55 Kuba zaprasza
15.25 Bractwo Białego Orła - program ekologiczny dla dzieci i młodzieży
15.35 Maski - serial anim. dla dzieci
16.00 Informacje
16.15 Kalambury - program rozrywkowy
16.45 Płonąca pochodnia - telefonowa meksyk.
17.30 Drzewko szczęścia: gra, zabawa
17.45 Skrzydła - serial USA
18.15 Świat według Bundy'ch - serial USA
18.45 Informacje
19.00 Nieustraszone - serial USA
20.00 Egzorcysta 2 1/2 - film USA
22.00 Informacje
22.25 Polityczne graffiti
23.35 Uli-

ce San Francisco - serial USA
23.30 Sztuka informacji - program publ.
23.55 4x4 - magazyn motoryzacyjny
0.30 O to Polska - magazyn reportażowy
0.55 Muzyka na BIS
2.20 Pożegnanie

CT PRAGA

- 7.45 Świąteczny poranek - progr. dla dzieci
10.05 Złotowłosa - bajka
11.20 Teatrzyk - serial TV
12.10 Oskar Agnieszki - teleturniej
12.50 Telewizja - progr. rozrywk.
14.00 Dominika - komedia czeska
15.00 Mój przyjaciel delfin - serial
15.25 Było, nie było - konkurs
15.50 Rocznik 21 - film niem.
17.30 Tobolek - konkurs
18.00 Wiadomości regionalne
18.15 Gra orkiestra
19.10 Dobranoc
19.30 Wiadomości
20.00 Elne klame Jazmusik - film czeski
21.10 Przyjaźnielskie spotkanie
22.10 Allo, allo! - serial
22.35 Detektywi - serial
23.20 Sny i rzeczywistość - film dok.
0.15 Miami Vice - serial

CT NOVA

- 7.30 Mały smok i niedźwiedź - film anim.
9.00 D.A.R.Y.L. - film USA
10.40 Wyższe rade - film czeski
12.25 Planeta Krul - film USA
14.30 Książniczka Fantaghiro - film wł.
16.20 Sindbad i Tygrysie Oko - film ang.
18.15 Rzyki - teleturniej
18.45 Karuzela - teleturniej
19.20 Prognoza pogody
19.30 Wiadomości
20.00 Dallas - serial
20.55 Akta X - serial
21.50 Diabełska brzoza - film USA
0.05 Świat według Bundy'ch - serial
0.30 Dolina lelek - serial erot.

BIELSKO TV BB

TELEWIZJA KABLOWA VECTRA-EL
Bielisko-Biała, ul. Jutrzenki 20
tel. fax 18-10-78, 14-08-04

- 7.00 Telewizja Bielsko Biała Wita - przegląd prasy regionalnej
19.00 Początek programu
10.05 Fort Boyard - film franc.
11.00 Smak muzyki
11.30 Zakupy w ATV
12.00 ATV Smyk - blok filmów anim.
14.00 Super ATV
15.00 Orzeł czy reszka - serial austral.
16.00 ATV Smyk - blok filmów anim.
17.00 Super ATV
17.30 Magazyn Telewizji Bielsko-Biała - wiadomości z Bielsko-Białej
16.00 Fort Boyard - film franc.
19.00 To i mój
19.30 Zakupy w ATV
20.00 Tajemnice Archiwum X - film dok.
USA
21.00 Super ATV
22.00-0.00 ATV Kino - blok filmowy
22.00 Błękitny płomień - dramat USA
23.30 To jest kino - magazyn filmowy
0.00 Było do poniedziałku - serial franc.
0.30 Inwazja Pogaństwa: Wrota szatana - serial dok.
USA
1.30 To i mój
2.00 Na dobranoc

OŚWIECIM dąm

KANAL LOKALNY TV KABLOWEJ DAM
Oświęcim, ul. Chłopskiego Żb
tel. (0-33) 42-51-40, 42-51-99

- 18.00 Blok reklamowy
16.05 Przygodzyska Droopy'ego - film anim. dla dzieci
18.15 Nowy Dzień - program CTW
"Charyzma" - film nr 169
18.40 Kaboom - program sportowy
19.05 Poza rok 2000 - program austral.
19.50 Czas muzyki
20.00 Blok reklamowy
20.05 Niebezpieczne kobiety - serial austral.
20.50 Wino - film dok. franc.
21.55 Blok reklamowy
22.00 Czas muzyki

CANAL+

- 7.00-8.00 Program niekodowany
7.00 Muzyczny Budzik - muzyczne hity
7.30 Diabełski Młyn - filmy animowane
8.00-16.45 Program kodowany
8.00 Parker Lewis - serial USA dla młodzieży
8.25 Rain Man - dramat USA
10.35 Mata Hari tańczy ze śmiercią - film dok.
11.05 The Rutles - komedia ang.
12.15 Szabla od komendanta - komedia pol.
14.00 Miasteczko Sauerkraut - serial anim. niem.
14.25 Szaleje za tobą - serial komediowy USA
14.50 Delfiny - żołnierska dola - film dok.
15.45 Elite Model Look 1996. Wybory najpiękniejszej - film dok.
16.45-17.00 Program niekodowany
16.45 Wstęp do meczu
17.00-19.00 Program kodowany
17.00 Puchar Polski
19.00-20.00 Okno otwarte "Na Gape" - blok programów
19.00 Bajer w Bel-Air - serial USA
19.20 x 5 - minimagazyn regionalny
19.25 Kroniki Seinfelda - serial komediowy USA
19.50 Aktualności Filmowe
20.00-6.55 Program kodowany
20.00 Brak weny - film USA
21.30 Słodko-gorzki - film pol.
23.05 Słodko-kwaśny - dramat ang.
0.55 Tobo bohater - komediodramat
2.30 Wyrównując rachunki z latą - komedia USA
4.20 Les Milles - dramat
6.05 Zdradca i patriota - film dok.

RADIO DELTA

- Wiadomości 6.00, 6.30, Od 7.00 co godzinę do 22.00;
Skrót wiadomości 5.30, 7.30, 8.30, 9.30;
Serwis w języku angielskim 14.30;
Sport 7.15, 15.30, 19.10, 22.10;
Sześć okiej drogi 6.10, 13.10, 17.10, 22.55;
Złotówka 8.10, 10.10, 11.55, 13.50, 15.10
Magazyn kulturalny 11.10, 16.10
5.00 Radiobudzik
8.00 Gorący telefon
16.00 Praca na tranzystorach
10.20 Co tam panie w "Północy"?
10.30 Porady prawnika
11.30 Muzyka dla pani Zosi
12.15 Wszyscy ludzie prezydenta
14.07 Konkurs 3 z 4 - sztuka
15.00 Reporterska wariacja
15.50 Radiowóz
17.30 Nasze codzienne - aud. psych.
B. Pasowicz
16.00 Między decyzjami
21.50 Special English
23.00 - 5.00 Nie śpij razem z nami
23.00 Wiadomości Głosu Ameryki
24.00 Wiadomości RWE

O'K KATOWICE

- 6.00 Program nocny
5.05 Śląska Fala
7.00 Kurier
8.05 Auto-Radio
9.05 Trochę radia przed południem
9.30 Komunikaty
10.20 Komunikaty
12.00 Kurier, sport
12.30 Komunikaty
12.50 Język ang.
13.05 Ekspres
14.15 Grosz do grosza, II Mię w rządzie - aud. o samorządzie
14.45 Muzyka
15.00 Auto-Radio
15.50 Komunikaty
16.10 Po naszymu czyli po śląsku
17.00 Kurier
18.30 Discomania
19.30 Sport
19.50 Powieść
21.05 Rockowe spotkania
22.00 BBC
23.05 Tańczyć jazz?
23.30 Muzyka elektryczna, Gitarowe muzykowanie

CO • GDZIE • KIEDY?



KINA

- BIELSKO-B. Apollo: 8.05 g. 16.00 i 18.15 "Romeo i Julia" (USA), g. 20.30 "Zdrada" (USA); 10.05 g. 11.00 (bezpłatnie) "Bolek i Lolek na Dzikim Zachodzie" (pol.).
Rialto: 8.05 "Góra Dantego" (USA), II "Sekrety i kłamstwa" (ang.), 9 - 15.05 "Uśpieni" (USA), II "Życie jest piękne" (szwedz.), 16 - 22.05 "Funeral" (USA), II "Picasso" (USA), 10.05 g. 11.00 (bezpłatnie) "Porwane w Tuluizanie" (pol.).
Złote Łany: 8.05 g. 15.00 "101 Dalmatyńczyków" (USA); g. 17.00 "Imperium kontratakuje" - wersja specjalna (USA), g. 19.30 "Krwawość" (USA), g. 21.15 "Blask" (USA) - prawdziwa historia geniusza - czasem trzeba całego życia by stać się sobą, 9 - 15.05 g. 15.00 i 16.45 "Pinokio" (ang. franc. niem.) - zrealizowana z rozmachem, przy użyciu najnowocześniejszej techniki, adaptacja jednej z najpiękniejszych i najbardziej ulubionych bajek świata - film w polskiej wersji językowej. Muzyka i piosenki - Stevie Wonder, 18.15 i 30 "Donnie Brasco" (USA). Dramat sensacyjny, w roli głównej Al Pacino i Johnny Depp, 10.05 g. 11.00 (bezpłatnie) "Wielka podróż Boka i Lolka" (pol.), 11.05 - poranek g. 11.00 "Pinokio" (ang. franc. niem.)
BRZESZCZE. Włosa: 8.05 g. 18.00 "Księżniczka tabędzi" (USA); g. 20.00 "Tunel" (USA), 9.05 g. 17.00 "Imperium kontratakuje" (USA), g. 19.15 "Czarownice z Salem" (USA), g. 21.15 "Angielski pacjent" (USA), 10-11.05 g. 17.00 "Imperium kontratakuje" (USA), g. 19.15 "Czarownice z Salem" (USA), g. 21.15 "Angielski pacjent" (USA), 12.05 - kino nieczynne 13.05 g. 20.00 "Imperium kontratakuje" (USA), 14-15.05 g. 18.00 "Czarownice z Salem" (USA), g. 20.00 "Imperium kontratakuje" (USA), 16.05 g. 18.00 "Powrót Jedi" (USA), g. 20.15 "Zdrada" (USA).
CIESZYN. Piast: 9 - 14.05 g. 16.00 i 19.45 "Gliniarz z metropolii" (USA), g. 18.00 "Microcosmos" (franc. szw. wł.), Kino nocne: 9 - 11.05 g. 22.00 "Krew i wino" (ang. USA), Klub Filmowy Iluzjon: 8.05 g. 17.30 "Śmierć na żywo" (franc.), g. 20.00 "Saturn 3" (ang.), 15.05 g. 20.00 "Wschodzące słońce" (USA), g. 17.30 "Klub szczęścia" (USA), Kino Familijne: 10 - 11.05 g. 14.00 "Przygoda na Alasce" (USA).
CZESZYN. Świat: 8.05 g. 15.45 i 20.00 "Imperium kontratakuje" (USA), g. 18.00 "Microcosmos" (USA), 9.05 g. 16.30 "Microcosmos" (USA), g. 18.00 "Imperium kontratakuje" (USA), g. 20.15 "Blask" (USA), g. 22.15 "Cztery pokoje" (USA), 9 - 10.05 VI Wiosenne Parady Taneczne, 10.05 g. 22.30 "Blask" (USA), 11.05 g. 16.30 "Microcosmos" (USA); g. 18.00 "Imperium kontratakuje" (USA), 20.15 "Blask" (USA); g. 22.15 "Cztery pokoje" (USA), 12.05 g. 15.30 "Powrót Jedi" (USA); g. 18.00. DKF: "Imperium namiętności" (jap.); g. 20.15 "Blask" (USA), 13 - 15.05 g. 15.30 i 20.00 "Powrót Jedi" (USA), g. 18.00 "Blask" (USA), 16 - 18.05 g. 15.30 "Powrót Jedi" (USA) - seans z lektorem, g. 18.00 i 20.00 "Kłamek, kłamek" (USA), g. 22.00 - wieczór konesera: "Czarownice z Salem" (USA).
OŚWIECIM. Luna: 8.05 g. 17.15 "Powrót Jedi" (USA), g. 19.30 "Długi pocałunek na dobranoc" (USA); Dom Kultury: 8.05 g. 17.30 "Łagodna" (pol.), 15.05 g. 17.30 "Nefy i pen Arnaud" (fr.)
WADOWICE. Szarotka: 8.05 g. 17.30 "Imperium kontratakuje" (USA), g. 19.30 "Lemur zwany Rolo" (USA); 9 - 11.05 g. 16.10 i 11 - 15.05 g. 11.00, 13.00 i 15.30 "Microcosmos" (USA); 9 - 11.05 g. 17.30, 19.30 i 21.30 oraz 12 - 15.05 g. 17.30 i 19.30 "Jenny Maguire" (USA), 16.05 g. 17.30, 19.30 i 21.30 "Powrót Jedi" (USA).
Kierownictwa kin zastrzegają sobie prawo zmiany repertuaru i godzin wyświetlania filmów.

TEATRY

- BIELSKO-B. Teatr Polski: 9 - 14.05 g. 18.00 "Zagraj to jeszcze raz, Sam", 15.05 g. 11.00 "Zagraj to jeszcze raz, Sam".
PTL Baranówka: 8.05 g. 9.30; 11.05 g. 16.00 - 14 - 15.05 g. 9.30 "Pauzsek", 18.05 g. 16.00 "Jaś i Małgosia".
IMPREZY
BIELSKO-B. Wojewódzka Biblioteka Publiczna (ul. Słowackiego 17a) - poniedziałki, 16.30 - projekcja filmów wideo; wtorki i środy godz. 16.00 - spotkania z kompute-

- rem; czwartki - projekcja filmów wideo dla grup zorganizowanych, o tematyce geograficznej i przyrodniczej, co drugi piątek o godz. 16.30 spotkania z czytelnikami do lat 6 - prezentacja ciekawych bajek oraz zajęć plastyczne
BIELSKO-B. Bielskie Centrum Kultury (ul. Słowackiego 27) - 10.05 g. 18.00 - program estradowy "Piosenka biesiadna bez granic"; 14.05 g. 18.00 Joe Zawinul z zespołem, ponadto 6 i 7.05 g. 10.00 Spektakl teatralny "Noc tysiąca druga"; 13.05 g. 8.30 i 10.30 - bajka "Tajemnica Jerzembki"
Galeria Wzgórza Franciszka Kukioty, ul. Wzgórze 4 - 9 maja, g. 17.30 - spotkanie autorskie Mirosława Borchonka, poety, autora tekstów piosenek, felietonisty.
ANDRYCHÓW. MDK: 9 - 11.05 Dni Teatru Witkacego z Zakopanego, g. 19.00 "Dziura"; 10-11.05 g. 19.00 "Czarownice z Salem" (USA)
CIESZYN. Dom Narodowy (Rynek 12) - Klub Literacki "Nadzieje" 15.05 g. 16.30 spotkanie g. 18.00 spotkanie z Janem Pajakiem. Do 12 maja wystawa malarstwa Lucyny Decker-Firli (Galeria)
CZESZYN. OŚWIECIM. MDK: 9 - 10.05 VI Wiosenne Parady Taneczne; 9.05 g. 12.00 - pokaz uczniów szkoły baletowej z Bytomia, 10.05 g. 8.00 do 14.00 - przegląd konkursowy dziecięcych i młodzieżowych zespołów tanecznych z województw bielskiego i katowickiego (około 70 zespołów), g. 18.00 - koncert galowy, wystąpią m.in. laureaci VI Wiosennych Parad Tanecznych, chór mieszany, zespoły taneczne; g. 20.30 "Kontrabasista" - spektakl w wykonaniu Jerzego Stuhra
JAWORZE. 17.05 g. 10.00 - Ogólnopolski Turniej Tańca Towarzystwa "Jaworze '97"; (hotel Jawor) 10 - 11.05 (amfiteatr) Dzień Holenderski (szczegóły na afiszach)
OŚWIECIM. OCK (ul. Matejki 11): 8.05 g. 18.15 "Zapobieganie i leczenie osteoporozy" - spotkanie z lekarzem reumatologiem, 8.05 g. 17.30 "Łagodna" (pol.). Kościół św. Maksymiliana: 9.05 g. 19.15 III oświecimskie recitale organowe; 16.05 g. 19.15 recital organowy (sala widowiskowa); 9.05 g. 19.30 - warsztaty teatralne - pokaz, 14.05 g. 18.00 "Piwnica Pod Baranami" w programie "Wieczór Galicyjski", 15.05 g. 12.00 - 14.00 "4 Asy Fata Auto-Ponad" Międzynarodowy Wyścig Kolarski; 16.05 g. 19.15 "Świetlista szarość dnia" - spektakl w wykonaniu teatru "Na stronie" Wystawy: grafiki Marianna Majkuta ponadto "Oświecim na starej pocztówce" ze zbiorów Tadeusza Firzyka. Oświecimskie Centrum Kultury: Konkurs piosenki dziecięcej "Piosenka na lato" Warunkiem udziału dzieci w wieku 4-9 lat jest przygotowanie dwóch piosenek z dziecięcego repertuaru. Zgłoszenia do 31 maja. Impreza odbędzie się 11 czerwca.
SKOCZÓW. MDK: 10 - 11.05 g. 9.00 - turniej Grand Prix w tenisie stołowym, 17.05 g. 16.00 oficjalny festiwal piosenki "Skoczów '97" - Kościół św. ap. Piotra i Pawła Kościół Ewangelicki - od 10 do 11 maja Panorama sztuki chrześcijańskiej Musica Sacra (szczegóły na afiszach); Galeria: Dariusz Orszulik, wystawa pt. "Pejzaże Beskidzkie"
STRUMIEN. MGOK (Rynek 9) - 15.05 g. 16.30 - spotkanie amatorskiej grupy twórczej "Strumień". Wystawa w Galerii "Pod Ratuszem" pt. "Strumień w wiosennej szacie"
USTRONIE. Klub Młodzieżowy (ul. 3 Maja 14) 7.05 g. 17.00 - muzyka, śpiew i poezja hiszpańska. (Rynek) 14.05 g. 11.00 - Wyścig Pokoju; 17.05 g. 10.00 - Ogólnopolski Bieg Przekajowy - start KS "Kudza"; g. 18.00 - mistrzostwa Ustronia w siłowaniu się na ręce (Bar Ułropek).

SOBOTA 10 MAJA W URZĘDACH

- Urząd Wojewódzki w Bielsko-Białej - czynny od 7.00 do 15.00
Urzędy Miejskie w Bielsko-Białej, Andrychowie, Cieszynie, Chelmku, Makowie Podhalańskim, Suchej Beskidzkiej, Ustroniu, Wadowicach - nieczynne
Urząd Miejski w Kałwarii Zebrzydowskiej - czynny od 7.30 - 15.30
Urząd Miejski w Oświęcimiu - czynny od 7.30 - 15.00
Urząd Miejski w Skoczowie - czynny od 7.30 - 13.30
Urząd Miejski w Szczurku - czynny od 7.30 do 13.30
Urząd Miejski w Wiśle - czynny od 7.30 - 13.30
Urząd Miejski w Zatorze - czynny od 7.30 - 13.30
Urzędy Rejonowe na terenie całego województwa - czynne od 7.00 do 15.00.
Uwaga: Banki, biura podróży i inne instytucje czynne dla klientów także w soboty, mogą zgłaszać w redakcji informacje dotyczące roboczych sobót i godzin otwarcia

NIEDZIELA • 11 MAJA

TV 1

- 7.00 Rolnictwo na świecie. Litwa
7.15 Notowania
7.45 Dom
8.05 Poranek filmowy
8.35 Otwórz drzwi - Klucz - film TVP
8.40 Teleranek
9.05 Droga do Avonlea - serial kanad.
10.00 W starym kinie: Na wskroś nowoczesna Millie - komedia muzyczna USA
11.10 Reportaż
11.40 Spotkanie z Janem Pawłem II - Przekraczanie barier
12.00 Anioł Pański - transmisja modlitwy Ojca Świętego
12.20 Rozmowy na koniec wieku
13.00 Wiadomości
13.10 Tydzień
13.40 Zwerzęta świata Zeneta - nocny łowca - film dok. ang.
14.15 Seriale wszech czasów: Waszyngton za zamkniętymi drzwiami - serial USA
15.10 Relacja z ME w tańcach standardowych
15.35 Teatr Rozmaitości - Jacques Deval. A piekło, Isabelle?
16.40 Zielonym do góry
17.00 Teleexpress
17.25 Śmiechu warte
17.50 Dziennik Telewizyjny - program satyryczny Jacka Fedorowicza
18.10 Dr Quinn - serial USA
19.00 Wieczorynka: Nowe Przygody Kubusia Puchatka
19.30 Wiadomości
20.00 Savannah - serial USA
21.30 Sportowa niedziela oraz Kronika ME zapasy styl wolny
22.20 Racja stanu
22.50 Frona
23.25 Studio sport - MŚ hokej na lodzie gr. A
0.55 Swojskie granie (45 min.)

TV 2

- 7.00 Echa tygodnia (dla niesłyszących)
7.30 Film dla niesłyszących: Savannah - serial USA
8.20 Słowo na niedzielę (dla niesłyszących)
8.25 Niezbędnik "Dwójki"
8.30 Programy lokalne
9.30 Mniejszości narodowe: Topniejąca bryka lodu - film dok.
10.00 Oczyszczająca polszczyzna - Skrzydlate słowa
10.15 Teatr dla dzieci - Eliza Orzeszkowa: Julianka
11.00 Spotkanie Wschodu z Zachodem - Peter Ustinov w Hongkongu - film dok. ang.
12.00 Świątęśmiej. Natropie Różowej Pantery - komedia ang.
13.35 Film dok.
14.25 30 ton! Lista, lista - lista przebojów
15.00 Familiada - teleturniej
15.30 Ulica Sezamkowa (polska wersja)
16.00 PAKA '97 - program kabaretowy

- 17.00 Beverly Hills 90210 - serial USA
17.45 Halo "Dwójka"
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Va banque - teleturniej
19.05 7 dni świat
19.35 Dlaczego to my?
20.00 Program publ.
21.00 Panorama
21.40 Mieszkaniec opuszczonej stacji kolejowej - film ang.
23.15 Optimus sport telegram
23.20 Wieczór z Chickiem Corea
0.05 Panorama
0.15 Wieczór z Chickiem Corea (45 min.)

W 17 numerze „Kroniki Beskidzkiej”, w niedzielnym pierwszym programie TVP podaliśmy - w oparciu o informacje uzyskane od Polskiej Agencji Prasowej - błędnie, że o 9.25 zaplanowano bezpośrednią transmisję z Pragi uroczystości 1000-lecia śmierci św. Wojciecha. Za pomyłkę czytelników przepraszamy. Informujemy jednocześnie, że za nieuwzględnienie wszelkich zmian w programie odpowiedzialność ponosi wyłączenie Polska Agencja Prasowa, a redakcja „Kroniki Beskidzkiej” - pełniąc jedynie rolę pośrednika - nie ma na to żadnego wpływu.

REGIONALNY

- 6.00 Animaniacy - serial dla dzieci 5.30 Cztery muzykanci z Bremy - serial anim.
7.00 Bajkowe trojaczki - serial dla dzieci 7.30 Trójkątne misie - serial dla młodych widzów 8.00 Dinusie - serial dla dzieci 8.30 Mysz Willy wędruje po świecie - serial dla dzieci 9.00 Sacrum profanum - magazyn chrześcijański 9.30 Amerykańska odyseja kosmiczna - serial dok. 10.00 Klub Globtrottera 10.40 Koszałek Opalek - program dla dzieci 11.00 Jubileusz Bogdana Paprockiego - cz. II 12.00 Aktualności (1) 12.05 Sport 13.00 Kino familijne: Świat bez tajemnic - serial 13.30 Podróż z kamerą 14.00 Telefonada - teleturniej z udziałem widzów 14.55 Program dnia 15.00 Aktualności (2) 15.10 Zuzia i jej przyjaciele - serial kanad. 15.35 Świat przyrody - serial ang. 16.30 Bardzo znana osoba - talkshow 17.00 Program dnia 17.10 Gość Tele Trójki 17.20 Studio Gol - magazyn pikarski 18.00 Panorama 18.10 Aktualności (3) 18.30 Rodzina Addam-

sów - serial USA 19.15 El TV Music - program rozrywkowy 19.30 Świat ogrodów - serial dok. ang. 20.00 Max zgłosił się! - komedia austr. 21.00 Burt Bacharach - wczoraj i dziś - program muzyczny 21.50 Program na poniedziałek 22.00 Aktualności (4) 22.05 Sport 23.00 Tramwaj zwany pożądaniem - ekranizacja 0.30 Wendeta - serial 1.15 Śnieżna rzeka - serial 2.00 Samotny pasterz - film kanad. 3.30 Nuda - dramat wł. 5.00 W blasku korony - film dok. ang.

TV POLONIA

- 7.00 Alternatywy 4 - serial pol. 8.05 Informacje Studia Kontakt 8.20 Folkowe nuty 8.45 Trzy misie: Gościńska jaszczurka - film anim. dla dzieci 9.10 Zaproszenie - program krajoznawczy 9.30 Niedzielne muzykowanie: Spotkanie z Janem Krenzem 10.25 Magazyn kulturalny 10.40 Poznaj świat - teleturniej edukacyjny 11.10 Teatr Familijny. Marzena Tokarska - Momoloto - Brzaskwinowy chłopiec 11.45 Wszystko gra - Harla 12.00 Na polską nutę - program dla dzieci 12.30 Skarbiec - magazyn kulturalno historyczny 13.00 3 x 13 - program publ. 13.30 Pirat w tajemnie - ieleturniej 14.00 Uschylku drugiego tysiąclecia. Spotkanie z profesorem Wiktoorem Zinem 14.20 Sceny domowe 14.40 Salon lwowski: Nie żałuję, że zostałem... - Stanisław Czerkas - film dok. 19.00 Podwieczorek - program rozrywkowy 18.00 Biografie: Swadłowie XX wieku - film dok. 17.00 Teleexpress 17.15 Prawdziwe przygody prof. Thompsona - serial anim. dla młodych widzów 17.40 Tajemnica Enigmy - serial pol. 19.15 Zdarzyło się w kabarecie... 19.40 Dobranocka: Bajki zza okna - Historia o Koczakach - film anim. dla dzieci 20.00 Wiadomości 20.30 Muzyczny Festiwal "Lan-cut '97 22.30 Panorama 23.00 Program na poniedziałek 23.05 Gwiazdy na żywo - Marek Kościelniczek - program rozrywkowy 24.00 Bezludna wyspa 1.00 Podwieczorek - program rozrywkowy 1.55 Gorąca dziesiątka Muzycznej "Jedynki" 2.30 Zdarzyło się w kabarecie... 3.00 Panorama 3.30 Prognoza pogody - dramat pol. 5.20 Salon lwowski: Nie żałuję, że zostałem... - Stanisław Czerkas - film dok. 5.35 Sceny domowe 6.00 Magazyn kulturalny 6.15 Informacje Studia kontakt 6.30 3 x 13 - program publ.

CT PRAGA

- 7.45 Poranek dla dzieci 10.05 Obiektyw - mag. rep. 10.35 Medycyna - komedia TV 11.10 Potomkowie sławnych ludzi 11.50 Kronika czechosłow. 12.00 Debaty 13.10 Porady dla domu i ogrodu 13.45 Darty - bajka 14.55 MŚ w hokeju na lodzie 17.35 10 wieków architektury 18.05 Spotkanie z ekranem 18.35 Krok po kroku - serial 19.10 Dobranocka 19.30 Wiadomości 20.00 Walizka - teleturniej 20.45 Salon Elliott - serial 21.40 Jak się żyje ludziom cyrku - rep. 22.00 Magazyn pikarski 22.35 Hokejowy weekend 22.50 Sportowa niedziela 23.00 Ofiara osądu - film irlandz. 0.45 Piosenki - staliczne

CT NOVA

- 7.30 Przygody marynarza - serial anim. 8.00 Filmy Disneya 8.50 Przygody czarnego zrebaka - serial 9.15 Zorro - serial 9.40 Pod niebem Afryki - serial 10.10 Lista przebojów 11.10 Melrose Place - serial 12.00 Zmija - serial 13.00 7 dni 14.00 Atak - film USA 15.50 Koncert na Strachowie 18.15 Seinfeld - serial 16.45 Na południe - serial 17.35 Noc na plaży - serial 18.30 Beverly Hills 90210 - serial 19.20 Prognoza pogody 19.30 Wiadomości 20.00 Szkłane piekło - film USA 22.55 Magazyn pikarski 23.10 Perry Mason - serial 0.45 Rycerze - film USA

BIELSKO TV BB

TELEWIZJA KABLOWA VECTRA-EL
Bielsko-Biała, ul. Jutrzenki 20
tel./fax 18-19-78, 14-08-04

17.30 Magazyn Ratuszowy (półtorę)

OŚWIECIM dami

KANAŁ LOKALNY TV KABLOWEJ DAMI
Oświęcim, ul. Olaszewskiego 2b
tel. (0-33) 42-51-10, 42-51-98

16.00 Blok reklamowy 18.05 Nowy Dzień - program CTV "Charyzma" 18.35 Czworonożny detektyw - komedia USA 19.50 Blok reklamowy 19.55 Poza rok 2000 - program austral. 20.40 Klutz - komedia USA 21.55 Blok reklamowy 22.00 Ślepa godzina - film USA

CANAL+

- 7.00-8.00 Program niekodowany
7.00 Rozkodowany Bugs Bunny - filmy animowane 8.00-19.00 Program kodowany 8.00 Simba, król zwierząt - serial anim. dla dzieci 8.25 Motyle - piękne czy bestie? - film dok. 9.00 Ogóras - komedia USA 10.40 Francuski pocałunek - komedia USA 12.30 Tygrysy śniegu - film dok. 13.25 Alanis Morissette - koncert 14.20 Wyścigi Formuły 1 16.55 Mecz tygodnia ligi angielskiej 19.00-20.00 Program niekodowany 19.00 Star Trek. Voyager - serial USA 20.00-6.55 Program kodowany 20.00 Wianackie Święta - komedia USA 21.35 Za ciosem - magazyn boksu zawodowego 22.30 Rain Man - dramat USA 0.45 Więcej szmalu - komedia USA 2.15 Poza kresem - film austral. 3.50 Fiesta - dramat franc. 5.35 Rewizja osobista - film pol.

RADIO DELTA

- Wiadomości 6.30. Od 7.00 co godzinę do 22.00.
Skrót wiadomości 7.30, 8.30, 9.30.
Serwis w języku angielskim 14.30, 1.00.
Sport 7.15, 15.30, 19.10, 22.10.
Szerokiej drogi 6.10, 13.10, 17.10, 22.55.
Magazyn kulturalny 11.10, 16.10.
6.00 Nareszcie niedziela 9.15 Szok-Tok - audycja satyryczna 10.00 Rodzina na tranzystorach 12.15 7 dni w 7 minut - przegląd wydarzeń tygodnia w regionie 13.15 Konkurs niedzieli 14.00 Podczas albo zamiast spaceru 15.15 Koncert życzeń 18.00 Między decyzjami 18.05 "XL" - aud. Mc Ignazio 19.15 Muzyczne marzenia 19.45 Jeszcze jeden - magazyn sportowy 21.19 Gruba rula 22.30 Ścisłe tajne 23.00 - 5.00 Nie śpij razem z nami

O'K KATOWICE

- 0.00 Program nocny 5.00 American Country 6.00 Powitanie 6.45 Pogodynka 7.15 Głos życia 7.30 Auto-Radio 7.45 Uprogu dnia 8.00 Nabożeństwo lub 8.10 Semantyka na codzień 8.20 Niedzielny salonik 8.45 Śladami myśli 9.10 Tydzień na antenie 10.00 Giełda samochodowa 10.05 Play lista 10.30 Od słowa do słowa 11.15 Zabawa 12.00 Przegląd wydarzeń tygodnia 12.45 Przegląd tygodniaków 13.15 Spotkanie z małolatami 14.30 Aud. publicyst. 15.05 Wiad. sportowe 15.15 Zabawa ze słuchacz. - Temat 70-lecia PR 16.00 Żywy mitów 16.30 Kontra 17.05 Koncert życzeń 18.05 Aud. literacka 18.30 Sport 20.05 Muzyczny relaks 21.05 Wiadomości sportowe 22.00 BBC 23.00 Z kompaktowego parnasu

WALCZĄCY Z SYNTEZATORAMI

14 maja, o godzinie 18.00 w bielskim Domu Muzyki wystąpi kolejna jazzowa legenda - Joe Zawinul. Słynny Miles Davis powiedział o nim, że spośród białych muzyków jest jedynym, który potrafi grać jazz. Czy trzeba lepszej rekomendacji?

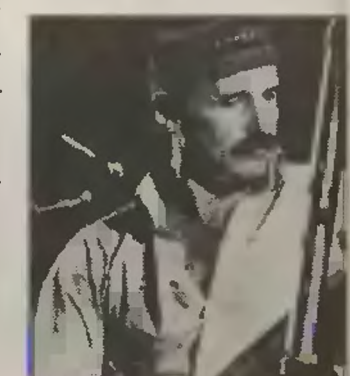
Ten amerykański pianista, kompozytor i aranżer, austriackiego pochodzenia (na imię dano mu Josef), kończył muzyczne szkoły w Wiedniu i w Czechosłowacji. Jest wirtuozem gry na instrumentach klawiszowych. W swojej blisko 50-letniej karierze współpracował i grywał kolejno z tej klasy jazzmenami co Maynard Ferguson, Harry Edison, Joe Williams, "Cannonball" Adderley, Coleman Hawkins, Ben Webster i sam Miles Davis. Przez dwa lata akompaniował wokalistce Dinah Washington. Z jego nazwiskiem kojarzą się znane tematy, między innymi: "Mercy, mercy, mercy", "Midnight mood" i "Riverhead". Największą sławę przyniosły mu jednak występy w założonej wspólnie z Wayneem Shorterem w 1971 roku jazzowo rockowej grupie Weather Report.

Gdy w połowie lat osiemdziesiątych combo zawiesiło działalność Zawinul, już samotnie, dał upust swojej fascynacji muzyką elektroniczną. Grając na najróżniejszych syntezatorach wiele eksperymentował, ale w jego muzyce zawsze można odnaleźć dźwięki dzieciństwa wywodzące się z węgierskich, słowiańskich i cygańskich rytmów.

Od początku lat dziewięćdziesiątych prowadzi zespół Zawinul Syndicate grający elektroniczną muzykę o akustycznym brzmieniu. Towarzyszący mu muzycy pochodzą z różnych stron świata. Basista Richard Bona jest Kameruńczykiem, gitarzysta Gary Poulson - Amerykaninem, grający na instrumentach perkusyjnych Manolo Badrena pochodzi z Porto Rico, a perkusista Paco Sery z Wybrze-

ża Kości Stoniowej. W tym właśnie składzie wystąpią w Bielsku-Białej, gdzie będzie można się przekonać na ile żywa jest jeszcze legenda Weather Report, do tradycji którego nawiązuje Zawinul Syndicate.

Bilety na koncert, w cenie 40 złotych, są jeszcze do na-



bycia w kasie Bielskiego Centrum Kultury. Jeden otrzymany za darmo. Jeden można kupić za 10 zł. Jeden można kupić za 10 zł. Jeden można kupić za 10 zł.

ANGIELSKIE PYTANIA

Konkurs, przygotowany wspólnie przez „Kronikę Beskidzką” i Bielskie Prywatne Kolegium Języków Obcych The Top może zainteresować wszystkich: maturzystów przygotowujących się do egzaminów, jak i poliglotów, którzy lubią zgłębiać tajniki języka angielskiego. Zasady zabawy są proste. We wszystkich majowych numerach naszego tygodnika zamieszczane będą zestawy trzech pytań dotyczących zarówno samego języka, jak i podstawowych wiadomości o kulturze Wielkiej Brytanii i Stanów Zjednoczonych. Jedną z osób, które przysłały lub przyniosą do redakcji poprawne odpowiedzi na wszystkie trzy pytania, otrzyma słownik języka angielskiego z renomowanej oficyny Longmana. Z osób, które odpowiedzą na wszystkie cztery zestawy pytań publikowane w kolejnych numerach „KB” zostanie wyłoniony zwycięzca zabawy, na którego czekać będzie od września darmowy półroczny kurs języka angielskiego w Kolegium The Top. To jednak nie

wszystko, drukowane w tygodniku kupony konkursowe uprawniają do 5 procentowego rabatu przy zapisywaniu się na wszystkie kursy językowe w tej szkole. Oto pierwszy zestaw pytań:
1. Jakie zaimki osobowe (ja, ty, on, my... itd.) piszemy w języku angielskim dużą literą?

2. Przetłumacz na język angielski zwrot „Kocham język angielski”.
3. Wymień cztery krainy historyczne, które wchodziły w skład Wielkiej Brytanii.
Odpowiedzi opatrzone kuponem konkursowym należy dostarczyć do redakcji do 15 maja. (ska)

OPARY I CZAROWNICE

Wysoko w Polsce ceniony Teatr im. Stanisława Ignacego Witkiewicza z Zakopanego, który w lutym obchodził dwunastą urodzinę, co dwa-trzy lata zjeżdża do Andrychowa zaprezentować swe najgłośniejsze spektakle. Najbliższą okazją poznania osiągnięć zespołu kierowanego przez znakomitego inscenizatora Andrzeja Dziuka nadarzy się w najbliższych dniach w Miejskim Domu Kultury. 9 maja zakopianczycy dadzą widowisko kabaretowe „Dziura w oparach absurdu wykuta”, złożone z tekstów Antoniego Słonimskiego i Juliana Tuwima. 10 i 11 maja odsłonią - w spektaklu „Czarownice z Salem” Arthura Millera, uznanym za jedno z najważniejszych wydarzeń teatralnych ostatnich lat - mechanizmy nietolerancji, zastraszania i terroru. Dzięki pomocy sponsorów (głównym jest bielski Polmos) bilety w Andrychowie będą tańsze niż w zakopiańskiej siedzibie Teatru Witkacego. (zn)

radi OK KATOWICE
68,33 MHz
68,96 MHz
103 MHz
Nadaje od 1927 roku

MAŁY MISTRZ MIESIĄCA

Mały Mistrz Miesiąca to łamigłowe konkursy dla dzieci. Aby mieć szansę na zdobycie nagrody głównej, a także zaszczytnego tytułu Małego Mistrza Miesiąca trzeba poprawnie rozwiązać wszystkie zadania, które znajdują się w czterech majowych numerach "Kroniki Beskidzkiej", a odpowiedzi przysłać do 11 czerwca pod adresem redakcji ("Kronika Beskidzka", 43-300 Bielsko-Biała, ul. Dubois 4), z dopiskiem na kopercie "MMM". Do odpowiedzi należy dołączyć komplet czterech majowych kuponów. Komu nie uda się skompletować lub rozwiązać zadań z całego miesiąca może dołączyć do zabawy w dowolnym momencie - ma szansę na zdobycie nagrody pocieszenia.

Opracowanie i ilustracje Renata Boratynska-Zywczak



JEDNO SŁOWO, DWA ZNACZENIA

Może to być górską łąką.
Po której się owca błąka.
Pies tam siedzi przy juhasie.
(Patrz jak się owca pasie).

Może także to być sala -
Wielka, więc ją widać z dala.
Każdy zakład i fabryka.
W niej maszyny swe zamysły.

Każdy, kto jest na parterze.
A na piętro się wybierze.
Musi po nich stąpać. Wszędzie.
W domu, sklepie i urzędzie.

W szkole zaś przy odpowiedzi
(Czy się na klasówce siedzi)
Nauczyciel nimi bada
Ile wiedzy się posiada.

W tym słowie, którym
można określić kilka rzeczy,
w klasie to sala, w której od-
bierają się lekcje i równo-
cześnie grupa dzieci, które
stały się lat razem się uczą.
Rozważaniem dzisiejszych
zgodnie są właśnie homoni-
my, wyrazy które mają kilka
znaczeń.

• TVP 1 i 2 • TV KATOWICE • TV POLONIA • CANAL + • POLSAT • TvBB
• TV CZESKA • TV OŚWIĘCIM • RADIO DELTA • RADIO KATOWICE

Kronika **TV**
Beskidzka
DODATEK
TELEWIZYJNY
8 V - 14 V



Foto: Marcin Pluzek

Sylwia Sulewska, uczennica II klasy szkoły handlowej. W przyszłości chciałaby być modelką. Jej ideałem jest Agata Dworniczek, Miss Podbeskidzia i Miss "Kroniki Beskidzkiej" z 1995 roku.

BOLEK I INNI

Lata swej świetności bielskie Studio Filmów Ry-
sunkowych - obchodzące półwiecze działalności
- przypomni największymi przebojami dużego
ekranu. 10 maja o godzinie 11.00 bielskimi kinami za-
władnie najpopularniejsza para polskich urwisów,
czyli Bolek i Lolek.

Kino „Złote Łany” zaprasza na „Wielką podróż Bol-
ka i Lolka”, „Apollo” - na „Bolka i Lolka na Dzikim Za-

chodzie”, natomiast „Rialto” przypomni przebojową
adaptację przygodowej powieści Wojciecha Żukrow-
skiego „Porwanie w Tutiurlistanie”.

Wstęp na te pełnometrażowe animowane rarytasy
- wolny, ale atrakcje na tym się nie kończą. Firma Tico
Greensleeves będzie przed kinami częstować dzieci
paluszkami lodowymi Alexice. W sumie - program, że
palce lizać. (zn)

OGŁOSZENIA DROBNE

kupno-sprzedaż

FORTEPIAN wiedeński - sprzedam, tel. 122895.

102-527

SIATKĘ ogrodzeniową ocynkowaną powleką twardą, średnica 3,4 mm, ciemnozieloną, mrozoodporną - 35°C oferuje tanio „IGIELIT”, tel. (033) 146303. Posiadamy transport.

102-510

SKUP skór, wełny, 3,20, nutrii. Bielsko, Polna 33. Czynny, tel. 100420.

202-1090

BOAZERIE, podbitki, deski podłogowe, ogrodzeniowe, balkonowe - wyrób, sprzedaż. Bielsko, Olszówka 65, tel. 145109.

202-1080/A

HYDROFOR pompa sprzedam, tanio. Andrychów, Brzegi 10a.

210-055

SPRZEDAM magiel elektryczny usługowy mało używany, stan bardzo dobry, tel. 534388.

215-217

SPRZEDAŻ paszy KRAFT dla karpia, tel. (033) 184200.

102-508

DRESCHER papier komputerowy, ceny producenta, bezpłatna dostawa do 24 h, upusty. Tel. (032) 1152546 w. 124 (8.00 - 14.00); 090306263 (całodobowy).

102-497

STO maszyn stolarskich, tysiąc narzędzi do drewna oferuje „STOMA” Bielsko, Grzybowa 1 (Las Cygański), tel. 143586.

301-179

SPRZEDAŻ materiałów do ocieplania budynków, raty. Bielsko, Żółkiewskiego 5.

102-393

FORMĘ na kolek rozporowy „8” 20 gniazd, nową, 15 000 zł sprzedam. Tel. (033) 108428.

102-549

SPRZEDAM wyposażenie baru. Tel. 126687.

202-1109

MIG-MAG: urządzenia i artykuły spawalnicze, autonagrzędzia, kompresory, urządzenia wentylacyjne, rozruchy samochodowe, Bielsko, Młyńska 5, tel. 125713.

102-546

SPRZEDAM wózek inwalidzki, tel. 534781.

215-235

AI ASKAN MALAMUTY, rodowodowe, po doskonałych rodzicach wielokrotnych medalistów - sprzedam. Tel. (032) 1152379.

202-1135

SPRZEDAM elementy elektrowni wiatrowej 20 kW. Tel. 456716 (po 18.00).

302-1103

motoryzacja

WYPOŻYCZALNIA samochodów dostawczych, osobowych, ciężarowych, limuzyn „KIRYS”, Bielsko, Legionów 44, tel. 125857; 090367094.

102-548

STAR CHŁODNIA - sprzedam, tel. 125857; 090367094.

102-548

BONIFIKATA 25% - Mechanika pojazdowa, diagnostyka Bielsko, Sikornik 14, tel. 157584.

202-1134

OSTRÓWEK 88 r - sprzedam, tel. 122895.

102-527

SPRZEDAM bagażnik samochodowy plastikowy, tel. 124667.

53-060

FORD Orion, r. 1992, stan idealny sprzedam. Tel. 123288.

202-1125

POLONEZ caro 1,9D, r. 1995, srebrny metalik. Tel. (033) 125394.

202-1132

SPRZEDAM tanię części do opłar rekorda. Grzegorz Biegun, Juszczyna 18 koło Żywca.

202-1107

MITSUBISHI „Colt”, r. 1995, 18000 km, tel. 534739 (do 17.00); 525822 (wieczorem).

115-32

SPRZEDAM opel astra 1,7D, r. 1994, combi, biały oraz daf 400 transporter 2,5D, r. 1992. Tel. 090318661.

102-547

ŁADA samara, r. 1991 sprzedam, Tel. 0602236715.

202-1100

FORD sierra combi 1,8 TD, r. 1992 ABS. Tel. (033) 671736.

202-1137

SPRZEDAM 126p cl, r. 1994. Tel. 140707 (po 18.00).

202-1149

KUPIĘ cinquecento, tel. (032) 455803.

21-122

SPRZEDAM opel astra, 1,7 TDi, combi, r. 1994, motorower jawa 50 + nowy silnik, części. Tel. 172123.

202-1148

FIATA PUNTO XII/1994, ABS, poduszki, wspomaganie elektryczne: szyby, zamki, srebrny metalik, sprzedam. Tel. 510379.

201-2299

KUPIĘ favoritkę lub poloneza, tel. (032) 1838740.

GU 1537

CINQUECENTO kupię, tel. (032) 1820039, 0601411145.

1538

ELEKTRYKA - serwis, części, akumulatory. B Biała Pola 1, tel. 143100.

202-1100

ALARMY, radia, głośniki, CB-radia, anteny, telefony komórkowe, immobilizery, centralne zamki, wykrywacze radarów, kompleksowe usługi, sprzedaż, montaż, znakowanie pojazdów, raty. Firma „BATEX”, salon Auto-Radio oraz warsztat Bielsko-Biała, ul. Legionów 50, tel. 28974, 125723.

GU-1479

AUTOWYPOŻYCZALNIA - osobowe krajowe, zagraniczne, dostawcze - polonez, truck. Bielsko, Brodzińskiego 6, tel. 118944.

202-973

WYPOŻYCZALNIA samochodów dostawczych, przyczep. Bielsko, Warszawska 56, tel./fax (033) 110010, 124051 w. 289, 0602234077.

102-355

AUTO-ZŁOM kupi każdy samochód po wypadku, tel. 170286; 090367306.

202-983

PRZYZCZEPY najazdowe (lawety) - wypożyczalnia, tel. (033) 149311; tel. kom. 090307174.

202-139

SPAWANIE tworzyw. Bielsko, ul. Warszawska 24, tel. 122736 w. 4.

101-321

OPONY używane (również po małych przebiegach), duży wybór, gwarantowana jakość, serwis. Bielsko, Orzeszkowej 27, tel. (033) 116662.

102-433

AUTOWYPOŻYCZALNIA, Bielsko, Aleksandrowicka 13 B, tel. 125322.

202-1037

SZYBY samochodowe - naprawy pęknięć „KOMPI EX”, Bielsko-Wapienica, Strażacka 62, tel. 12461.

102-376

SAMOCCHÓD po wypadku zdecydowanie kupię. Tel. (033) 547069.

54-061/97

HAKI holownicze, nadkola. Bielsko, tel. 183984.

202-1034

BAGAŻNIKI samochodowe, przystawki rowerowe, akcesoria, SKANDYNAWIA, Bielsko, Bystrzańska 29, tel. 141910.

132-58

AUTO-RADIO-ALARMY dożywotnia gwarancja. Sprzedaż - montaż, raty, radioodtwarzacze, głośniki, wzmacniacze, anteny, blokady tytanlock, immobilizery, alarmy: Patriot, Silicon, Enforcer, Viper, Dog, Cel Protektor, Auto-Block. Wykrywacze radarów, elektryczne podnośniki szyb, centralne zamki. Autoryzacja. Bielsko, Żywiecka 153, tel. 141002.

102-552

WYPOŻYCZALNIA przyczep, lawet, Bielsko, Harnasiów (boczna Międzyrzeckiej - Wapienica), tel. 184196.

202-1128

BLOKADY skrzyni biegów „Tytan-Lock”, autoalarmy, radia, głośniki, telefony komórkowe. Sprzedaż, montaż, znakowanie pojazdów. SKANDYNAWIA Bielsko, Bystrzańska 29, tel. 141910.

132-58

HAKI holownicze - sprzedaż, montaż „SKANDYNAWIA”, Bielsko, ul. Bystrzańska 29, tel. 141910.

132-58

OPONY, felgi aluminiowe, sprzedaż, montaż, raty. Autoryzowany serwis „Dębica”, „Michelin”, „Kleber”. SKANDYNAWIA, Bielsko, Bystrzańska 29, tel. 141910.

112-58

nieruchomości

WYNAJME lub sprzedam bliźniak - całość lub niezależny segment w Starym Bielsku. Tel. (033) 118913.

202-1108

ZDECYDOWANIE kupię działkę min. 4000 m kw. w Bielsku lub okolicy. Tel. (032) 413084, (032) 1544232.

202-1099

CENTRUM Bielska - komfortowy dom wolno stojący pow. 240 m kw. działka 7 5-arowa na biuro, gabinety wynajem, tel. 122895.

102-527

KORBIEŁÓW - domek, sprzedam, tel. 634044.

102-536

KUPIĘ teren ze stawem lub stawami do 4 ha w okolicy Bielska-Białej. Tel. (033) 103030.

102-533

BIELSKO, okolica - dom pilnie kupię. Tel. 123673 (wieczorem).

102-555

KUPIĘ działkę. Tel. 28331.

202-1122

OKOLICA Bielska - nowy dom kanadyjski 130 m kw. sprzedam „EXPER”, tel. 28051, 28394.

102-561

DOM jednorodzinny - sprzedam centrum Bielska. Tel. 123288.

202-1125

TERRA - Agencja Nieruchomości - działki, mieszkania, domy. Bielsko, Partyzantów 44, tel. 124528; 125925 w. 35.

202-970

NIERUCHOMOŚCI „BESKIDY”, Bielsko, Partyzantów 11 (plac Żwirki i Wigury), tel. 125992.

102-195

AGENCJA „EXPER” - domy, mieszkania, działki. Bielsko, Cechowa 20, tel. 28051, 28394.

102-455

ORZFIK - Nieruchomości. Bielsko, Bucza 16A, tel./fax: 145063 (9.00 - 17.00, sobota 10.00 - 13.00).

102-439

NIERUCHOMOŚCI - „KONSULTANT”, kupno, sprzedaż, zamiana - domy, mieszkania, działki. Bielsko, 11 Listopada 27 (od poniedziałku do piątku 10.00-17.00), tel. 0602308166. Po godz. 18.00 - 661856.

202-970

AGENCJA „UNIVERSAL” poszukuje dla klientów ofert domów, mieszkań, działek. Bielsko, Mickiewicza 8, tel. 122258 w. 42, 126936 w. 43.

102-528

NIERUCHOMOŚCI „REAL” Stanisław Janczar. Bielsko, Nad Niprem 6, tel./fax 124155.

102-530

NIERUCHOMOŚCI Wadowice, pl. Kościuszki 3 (dworzec autobusowy), tel. 32965 po 16.00, 32905. Zapraszamy poniedziałek - piątek 9.00 - 16.00. Kupno, sprzedaż, zamiana.

21-204

AGENCJA „MERCOR” - kupno, sprzedaż, wynajem mieszkań, obsługa formalnoprawna. Od sprzedających, wynajmujących nie pobieramy prowizji, obsługa gratis. Bielsko, plac Wojska Polskiego 9, tel. 124747.

102-535

NIERUCHOMOŚCI „DOM” Bielsko, Szkolna 1 „c”, tel. 28331.

202-1122

NIERUCHOMOŚCI BRONOWSKA - pośrednictwo, wyceny. Bielsko, Barlickiego 22 b, tel. 27596, Cechowa 4, tel. 21967 (9.00-17.00), soboty 9.00-13.00.

51-046

AGENCJA „PROKURENT” - nieruchomości: kupno, sprzedaż, wynajmowanie. Bielsko, Cymarska 16, tel. 125989.

202-1130

SPRZEDAM działkę 12 a, uzbrojoną Bielsko/Wapienica. Tel. 111851.

202-1143

NIERUCHOMOŚCI - Wadowice ul. Podgórska 16, tel./fax 33791.

131-005

NIERUCHOMOŚCI „LOKUM” domy, mieszkania, działki - nie pobieramy prowizji od sprzedających i wynajmujących mieszkania. Bielsko, 3 Maja 1, tel. 20929.

102-566

AD DRAGOWSKI pilnie sprzedam mieszkanie w Olszówce, tel./fax 126591.

201-38

lokale

DO WYNAJĘCIA miejsca pod działalność obwoźną w ścisłym centrum Bielska. Tel. (033) 122213 w. 29, 090683438.

102-570

SPRZEDAM bar, tel. 125992.

102-471

DO WYNAJĘCIA budynek wolno stojący 2-piętrowy na hurtownię lub inną działalność w centrum Żywca. Tel. 671530 (wieczorem).

102-503

TRZY lub czteropokojowe mieszkanie - kupię, tel. 149004 (wieczorem).

102-535

DO WYNAJĘCIA budynek wolno stojący ogrodzony przystosowany na studio nagrań lub inną działalność. Tel. 112282.

202-1007

BIFLSKO (Straconka) do wynajęcia pomieszczenie 30 m kw., tel. 144917.

202-1056

SPRZEDAM, wynajem mieszkania „MERCOR”, tel. 124747.

102-535

KUPIĘ M-4. Tel. 171083.

202-1122

LOKAL do wynajęcia 50 m kw. centrum Bielska. Tel. 110431 (9.00-17.00).

202-1105

DO WYNAJĘCIA lokal około 100 m kw. Tel. 126687.

202-1109

POSZUKUJĘ mieszkania do wynajęcia, tel. 149004 (wieczorem).

102-535

ZDECYDOWANIE kupię mieszkanie w Bielsku, tel. 0602249955.

102-535

DO WYNAJĘCIA na biuro, cicha działalność parter domu jednorodzinnego, 3 pokoje, komfortowe, 70 m kw., telefon, linia telefoniczna. Tel. 125074.

202-1113

M-3 niski blok, 45.000 zł sprzedam „EXPER”, tel. 28051, 28394.

102-555

ZAKUPIĘ za przystępną cenę przonośny pawilon handlowy (może być używany) o powierzchni min. 50 m kw. Tel. 152000 lub 179061.

102-559

KUPIĘ M-2 lub M-3. Tel. 171083.

202-1122

POMIESZCZENIE 30 m kw. do wynajęcia. Kamienica, Łuczników 71.

202-1123

ODSTAPIĘ stoisko na „Juwenii” w Cieszynie. Tel. (033) 124530.

202-1126

M-2, M-3 kupię, tel. 149004.

102-535

ANDRYCHÓW - M-2 zamienię na M-3 lub kupię M-3. Tel. 27786 (wieczorem).

202-1138

usługi

MALOWANIE, tapetowanie - szybko, solidnie. Tel. 125134.

202-818

NIF PRZEPLACAJ! Przerób starej odzieży skórzanej na plecaki, torebki, worki - naprawy. Bielsko, Reja 21/8, tel. 159301.

202-950

PARASOLE - naprawa. Bielsko, Bohaterów Warszawy 2 A.

202-1066

SPRZĄTANIE pomieszczeń

usługi

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów, odtwarzaczy i złączeniowców „ZURITEX”, tel. 160071.

202-1067

CYKLINOWANIE, układanie mozaiki i parkietu, tel. 141876

202-1064

USŁUGI transportowe VW bus 8 osób - kraj, zagranica lub 1 tona - kraj. Vat Tel 174554.

102-517

INSTALACJE c.o., wod.kan., tel. 108546 (wieczorem).

102-522

USŁUGI budowlane, ścianki działowe, sufity podwieszane, suche tynki, instalacje, tapetowanie, malowanie. „CONST”, Andrzej Broszkiewicz, tel. 125851, 189090.

102-518

INTROLIGATORSTWO, tel. 29860, Bielsko, Dąbrowskiego 14 (8.00 - 16.00), ULGA PFRON.

101-546

ANTENY RTV, sat - montaż Tel. 117820.

202-1059

STOLARSTWO. Tel. 152902

202-1079

ROLETY aluminiowe, zaokienne - produkcja, montaż, hurt. Markizy, żaluzje pionowe, bramy garażowe rolowane, części do rolet zaokienne, „KOALA”, Bielsko (Wapienica), Cieszyńska 410, tel. 184692, 0602234054, dom 144625.

102-505

INDYWIDUALNE oprogramowanie komputerowe, szkolenia, serwis. Tel. 187880.

202-1009

ŻALUZJE, rolety - produkcja, montaż. Bielsko, tel. 119544.

102-500

ROLETY zewnętrzne, żaluzje - ekspresowe terminy. Bielsko, tel. 151750.

102-500

PRALKI automatyczne - naprawa. Majewski, tel. 141665.

202-1038

ŻALUZJE - poziome, pionowe - produkcja, montaż, sprzedaż. ALU-ŻAL. Bielsko, tel. 124661

51/060

PRALKI, lodówki - naprawa. Tel. 145840, 110500, Domański.

202-1053

MOSKITIERY przeciw insektom - okna, drzwi, tel. 124661

53/060

WIDEOFILMOWANIE, tel. 146506.

202-1036

CZYSZCZENIE dywanów. tel. 142513.

202-846

STOLARSTWO, ciesielstwo, ogrodzenia. Tel. 181167.

202-971

CZYSZCZENIE dywanów, wykładzin. Tel. 115820.

202-957

CZYSZCZENIE dywanów, wykładzin, tapicerki, „AUTOKOSMETYKA”, Bielsko, Bystrzańska 78A, tel. 141196; 0602298324.

202-996

WIDEO-STUDIO, tel. 115820.

202-994

WIDEOREJESTRACJA, tel. 140146.

202-991

WIDEOFILMOWANIE, tel. 176289 (dawniej 177640).

202-940

NAPRAWA pralek automatycznych. Rudolf Szarek, Bielsko, Cieszyńska 55, tel. 21988.

202-947

ŻALUZJE pionowe. Rolety utrudniające włamanie. Markizy tarasowo-sklepowe. Montaż całe Podbeskidzie. Szybko - Solidnie - Tanie. „DAR-ŻAL” Bielsko, tel. (033) 125841.

202-581

ŁAZIENKOWE piece gazowe, kotły c.o. „Predom - Termet”, naprawy gwarancyjne, pogwarancyjne. Autoryzowany Serwis „TERM-GAZ”, tel. 101351.

102-441

PRZEWOZY komfortowymi mikrobusami Tel. 186935.

202-752

BRUKARSTWO układanie kostki, wypożyczanie urządzeń wibracyjnych, transport samochodowy HDS, systemy ogrodzeniowe BEKAFT (10 lat gwarancji), tel. (033) 183960, tel. kom. 0602256036. 0602256034.

53/016

OCIEPLANIE budynków. Tel. 637208.

125/019/97

DEZYNFEKCJA, dezynsekcja, deratyzacja, usługi profesjonalne. PSPD-Did leg. nr 023/97. Bielsko, tel. 153173, 090333444, 0602333555

202-511

ROBOTY budowlane. Tel. 143879.

102-478

BEZPYŁOWE cyklizowanie, tel. 184013.

202-927

INSTALACJE wod.-kan., c.o., gaz, miedź, plastik, tel. 145597.

202-916

MALOWANIE, tapetowanie, gipsowanie, kasetony, boazerie Tel 111628.

202-906

ŻALUZJE - pionowe, poziome. ROLETY zewnętrzne - wewnętrzne, materiałowe. Markizy. Tapicerowanie drzwi. Montaż zamków. Brama garażowa podnoszona - rolowana. Drzwi harmonijkowe. „SOLEY” Bielsko, Piekarska 20, tel /fax 126703, 149052 (dom).

101-197

PARKIET dębowy z ułożeniem sprzedam, 40 lub 50 m kw./m. Tel. 0602252312.

102-436

OKNA, drzwi PCV firmy OKMAR-PLASTIK. Ceny producenta. Sprzedaż, montaż. Bezpłatny transport, pomiary, tel. (033) 155474, 146270 (po 18.00); 453788 (9.00 - 17.00).

102-473

DREWIS oferuje tarcicę, więźby dachowe, elementy balkonowe, sztachety proste, frezowanie szybko i tanio. Tel. 641852, 612386.

50/1797

WYMIANA tapicerki, krzesła, fotole, wersalki. Tel. 671614.

50/1597

MEBLE kuchenne, aranżacja wnętrz, schody - na zamówienie - ceny promocyjne. Bielsko, tel. 0602269613.

132-55

WIDEOFILMOWANIE - tel. 0602293904, 180475.

202-595/671

REMONTY, modernizacja sklepów, biur, domów - żaluzje pionowe, poziome, antywłamaniowe. Rąty. „DELFIN”, Bielsko, Żółkiewskiego 5, tel./fax 123288.

102-343

SUFITY podwieszane - markizy tarasowe, sklepowe. Okna, drzwi PCV. Rąty. „DELFIN”, Bielsko, Żółkiewskiego 5, tel./fax 123288.

102-343

OCIEPLANIE budynków, malowanie, naprawy elewacji, glazura siding. Rąty. „DELFIN”, Bielsko, Żółkiewskiego 5, tel./fax 123288.

102-343

ŻALUZJE zewnętrzne, antywłamaniowe z mechanizmem bezpieczeństwa, różne typy - raty. „TECHNIK”, Janówce, Nowa 22. tel. (036) 4305141, 0601417572

102-333

USZCZELNIANIE okien silikonem, żaluzje pionowe, poziome, moskitiery, tel. 180181.

202-730

TELE-SERWIS - naprawy telewizorów kolorowych, magnetowidów, dojazd, gwarancja, tel. 151232 (8.00 - 18.00)

202-978

BRAMY zwijane, Bielsko, tel. 183290.

132-42

KAPITAŁOWE ubezpieczenia emerytalne, licencjonowany agent Amplio Life. Tel. 453062.

230-054

MARKIZY - tarasowe, koszarowe, Bielsko, tel. 183290

132-62

ROLETY - antywłamaniowe, wewnętrzne z tkanin, moskitiery. Bielsko, tel. 183290

132-62

ŻALUZJE - poziome, pionowe, Bielsko, tel. 183290.

132-62

PRALKI - naprawa Szczotka, tel. 115083.

202-1068

MONTAŻ anten RTV, sat, domofonów - tanio. Tel. 147775.

202-1084

MALOWANIE, tapetowanie, tel. 142714.

202-1098

KAMIENIARSTWO nagrobkowe. Bielsko, Krakowska 343 C (Lipnik Górny, po 14 00).

202-1105

PRACE wysokościowe, malowanie, pokrycia dachowe (vat). Tel. (033) 143493, 0602289831.

102-550

USŁUGI ogólnobudowlane, wykonawcze. Tel. 148543 (po 17.00)

102-551

ŻALUZJE, rolety, markizy - tanio. Czechowice-Dziedzice, tel. (032) 1155093.

102-554

ROLETY, żaluzje. Bielsko, tel. 112244.

102-554

KAFELKOWANIE, instalacje wod.kan, tel. 140122.

202-1110

USŁUGI murarsko-tylnerskie, kornpleksowe wykańczanie wnętrz, kafelkowanie, układanie suchych tynków, rachunki vat. Tel. (033) 107560.

202-1132

USŁUGI elektroinstalacyjne, instalacje elektryczne, odgromowe, pomiary. Tel. 187370, 454595

102-558

DEKATYZACJA bawełny, dzinsu. Bielsko, Spółdzielców 5

202-1117

KAFELKOWANIE - łazienki ekskuz i standard. Tel. 153365.

202-1118

USŁUGI dekarstwo-błacharskie, pokrycia technologią bezspoinową, „EKODEK”, tel. 111026 (8.00-16.00). Rachunki VAT.

102-560

KOSZTORYSOWANIE, tel. 118477.

202-1119

INSTALATORSTWO elektryczne, pomiary ochronne, montaż domofonów i wideodomofonów, tanio, solidnie. Tel. 453146.

210-096

WYKONANIE, montaż stopni schodowych dębowych, bukowych. Tel. 181167 (20.00-22.00).

202-1131

WIDEOREJESTRACJA, tel. 113731.

202-1133

TRANSPORT 1,5 tony. Tel. 113693.

202-1139

RTV VIDEO SERWIS - przestrajanie, naprawy, gwarancja. Bielsko, Asnyka 4, tel. 20530, 28335.

202-1141

CYKLINOWANIE, tel. 174546.

202-1146

ROLETY zewnętrzne (antywłamaniowe), wewnętrzne materiałowe. Żaluzje poziome, pionowe, zwijane bramy garażowe - montaż - naprawy. „ANROL”, Kozy, ul. Modrzewiowa 41, tel. 174362

132-76

zdrowie

RADIESTEŻJA, tel. 20374

202-1129

GABINET LEKARSKI „BICOM”. Alergia - testy komputerowe, bezbolesne skuteczne odczulanie. Schorzenia tarczycy, kręgosłupa, cukrzyca, nerwice, zaburzenia hormonalne, inne. Bielsko, Gazownicza 40, tel. 158251 do 59 w. 264 (9.00-19.00).

202-1071

WIZYTY pediatryczne. Bielsko, tel. 159229

202-1105

WIZYTY dermatologa, internisty EKG. Tel. 142884.

102-519

AMERYKAŃSKA Firma Zdrowotna poszukuje 15 osób, które chcą schudnąć, jednocześnie zarobić. Tel. 147676, 122031 w. 32.

202-114

nauka

KURS prawa jazdy, kat. ABCET, rozpoczęcie: 5.05; 8.05; 12.05, godz. 16.00, Bielsko, BKS „Stal”, Rychnińskiego 19

202-1055

KOMPUTEROWE kursy od 105 zł. Indywidualnie dopasujesz program (podstawowe, obsługa biura, magazynu, księgowość), długość, dni, godziny. „KURSor” Bielsko, Akademii Umiejętności 1

202-1052

NIEMIECKI - korepetycje Tel. 146227.

202-1115

CENTRUM „LEOPARD” Włochy organizuje intensywny kurs języka: 16 godzin w Bielsku lub Katowicach, 60 godzin we Włoszech. Koszt kursu, zakwaterowanie we Włoszech 1250 zł. Początek kursu 9.05. Tel. (033) 124256, (032) 1917440

202-1120

JAK nie zginąć w londyńskiej (berlińskiej) dżungli? „KURSor”, tel. 149897

202-1124

JĘZYKI obce? Dlaczego obce? Kurs przedwakacyjny. „KURSor”, tel. 149897

202-1124

NIEMIECKI - tłumaczenia, konwersacje Tel. 0602294331 Zlecenia odbieramy i zaożymy do klienta

202-992

KURSY komputerowe: Windows, Word, Excel, finansowo-księgowo, Internet, handlowo-magazynowe; od 390 do 420; doskonały sprzęt: Dell, Pentium; świadectwo ukończenia „NOT”, „MIKRONET”, tel. 169012 oraz 169192. Promocja cenowa dla poszukujących pracy.

102-460

PROMOCYJNE kursy tańca Szkoła Elektroniczna. Bielsko, Lompy. Wtorki godz. 18.00. Tel. (033) 182281.

102-1215

KURSY komputerowe, 40 godzin, 130 zł, świadectwo ukończenia kursu „EXPER”, tel. 28051, 28394.

102-455

OSRODEK Szkolenia, Doskonalenia Zawodowego Jastrzębie Zdrój, ul. Armii Krajowej 1, tel./fax (036) 4761363, (036) 4761421 w. 4414, 4663. Organizuje kursy: maszynistów ciężkich maszyn budowlanych, drogowych: koparki, ładowarki jednoznaczyniowe, spycharki, koparko-spycharki, koparko-ładowarki, walce drogowe, wózki jezdniowe.

56-21 89

NAUKA jazdy „CZEC” kat. A, B, C, E, D. Zapisy na kurs. 12 + 15 maj, Bielsko, Szkoła Podstawowa Nr 15, Michałowicza 55 godz. 16 00, tel. 183953, 090309566

102-560

praca

ZATRUDNIMY wykwalifikowane krawcowe, możliwość wysokich zarobków. Bielsko, Bukowa 45 (do godz. 15.00).

102-527

FIRMA Wielobranżowa nawiąże kontakt z utalentowaną plastyczką. Tel. 570481.

102-545

WARSZAWSKA Agencja Artystyczna ogłasza nabór do profesjonalnej grupy tanecznej. Jesteś pełnoletnia, umiesz tańczyć, chcesz zwiędzić świat zadzwoni: (033) 114227. Praca dla muzyków i wokalistek

202-987

POSZUKUJĘ firmy budowlanej do budowy domu w Soli. Oferty tel. 1276552; po 17.00 - 1175001.

21 199

ZAKŁAD Piekarniczy „CAPRI” Rybarzowice, Brzostkowiowa 471 - zatrudni księgową na 1/2 etatu lub cały. Tel. 177653 (do 15.00)

102-525

SERVIPOL S.A. zatrudni informatyka (novell, baza danych), głównego księgowego (wykształcenie wyższe ekonomiczne, praktyka, znajomość przepisów vat), Czechowice-Dziedzice, tel. (032) 1155782; 1155501.

102-542

ZATRUDNIĘ murarza, pomocników, cieślę. Tel. 0602249955.

102-535

PERSPEKTYWA życiowej kariery w wielkiej firmie ubezpieczeniowej rozwijającej się na naszym terenie. Praca dla osób ambitnych i samodzielnych, tel. 158251 w. 256 (poniedziałki, środy 9.00-16.00).

202-842

ZATRUDNIMY fryzjerów, tel. 123054 w. 504 (10.00-18.00).

202-1092

SERVIPOL S.A. zatrudni handlowca - sprzedawcę (do pracy w hurtowni - minimum średnie wykształcenie, znajomość branży motoryzacyjnej), przedstawiciela handlowego (minimum średnie wykształcenie, branża motoryzacyjna, prawo jazdy kat. „B”), Czechowice-Dziedzice, tel. (032) 1155782; 1155501.

102-542

ATRAKCYJNA praca dla doświadczonego elektryka o specjalności prefabrykacji rozdzielni elektrycznych oraz dla operatora koparko-ładowarki „ostrówek”, Tel. 125021 w. 252, 113560 (po 15.00).

102-551

PRZYJME panią do samodzielnego prowadzenia biura - firmy usługowej, tel. (032) 382051 w. 254.

102-556

PRACA w ubezpieczeniach, tel. (033) 155474 (po 18.00), 453788 (9.00-17.00).

praca

ZATRUDNIĘ nianię do niemowlaka (pełna dyspozycyjność), Oferta „64” Kronika Beskidzka

101-564

FIRMA produkcyjna zatrudni inżyniera-elektronika, wymagana znajomość obrabiarek sterowanych numerycznie. Bielsko, tel. 122843 (8.00-16.00).

102-568

FIRMA motoryzacyjna zatrudni frezera ze znajomością obsługi obrabiarek sterowanych numerycznie. Bielsko, tel. 122843 (8.00-16.00).

102-568

ZATRUDNIĘ. Spotkanie: Dom Kultury „Włókniarz”, Bielsko, 1 Maja 12, dnia 12 maja, godz. 18.00.

202-1141

PRZYJMIĘ elektrycznika do serwisu i sklepu z elektronarzędziami, Firma „MISIJARA”, tel. (032) 1155049

102-571

towarzyskie

BIURO Matrymonialne „PARTNER” organizuje bal. Zapraszamy panów. Tel. 28331.

202-1121

„STELLA” kojarzy małżeństwa. Bielsko-Biala 1, box 23.

202-1129

AGENCJA zatrudni panie, „Mona Club”, tel. (012) 134555.

102-841

różne

SPRZEDAM zorganizowany interes branży spożywczej (żywność mrożona) Tel. 090367094.

102-548

Z DNIEM 7.05.97 r. unieważniam pieczęć akcesoria okienne i drzwiowe P.P.U.H. MARAND Barbara Jasińska, ul. Brzostowskiej 2, tel. (033) 738573; 34100 Wadowice, Reg. 070711130 NIP: 551-117-85-81

21-210

PILNIE poszukuję świadków kolizji dnia 30.12.1996 r., godz. 15.30, Bielsko, ul. Stojanowska, go koło parkingu strzeżonego - opel vectra z białym renault clio (samochody niemieckie rejestracje). Tel. (033) 181208.

202-1086

PERUKI, tupety (włosy naturalne) wykonuję, Kraków, tel. 156268.

202-1063

CZŁOWIEKU jak tanio! Farby, kleje, lakiery „NOBIS”, Bielsko - (Komorowice), ul. Centralna 20. tel. 123291, 151813

53-058

SUKNIE ślubne (już od 490 zł), dodatki - zapraszam sklep „STUDIO STYL”, Andrychów, ul. Garncarska 2. Tel. 759031.

111 004

TAROT - wróżby Zapisy: tel. 116145.

202-196

ELEMENTY kute krat, balustrad, ogrodzeń. Akcesoria kominowe, DEX-POL, Bielsko, ul. Piekarska 74, tel. 124142

112 80

z ostatniej chwili

AMIGA-PC serwis komputerów, tel. 0602259270, 28271 w. 1712.

212-05

UKŁADANIE glazury, marmuru, granitu. Szybki termin wykonania, tel. 568312 (po 21.00).

202-1153

SAUNY, usługi stolarskie, tel. 147568.

102 572

FORD mondeo, 1800 TD, r. 1993 (grudzień), pełne wyposażenie, tel. 568312 (po 21.00).

202-1153

OGRODZENIA murowane, roboty murarskie, tel. 20041.

202-1155

SKODA „favorit” - sprzedam przez Komis Bielsko, Warszawska 56 (możliwość na raty)

202-1158

MALOWANIE, tapetowanie, kafelkowanie tel. 180396.

202-1160

ZAKŁAD Dźwierski zatrudni projektanta odzieży, tel. (033) 454887 Kęty.

202-1161

BOX Handlowy w Cieszyńcu na targowisku przygranicznym całonocnym - sprzedam, tel. 20231 (po 18.00).

202-1162

STOLARZA meblowego zatrudnię. Skoczów, Wiślańska 50, tel. 533201.

222-121/97

Bielskie Zakłady Obuwia „Befado”

w Bielsku-Białej, ul. Sempolowskiej 51

ogłaszają przetarg nieograniczony na sprzedaż n/w samochodów:

1. Samochód Żuk A06B nr rej. BLO 1232 rok prod. 1985, cena wywoławcza 4.000 zł.
2. Samochód Żuk A06 nr rej. BLB 434B rok prod. 1990, cena wywoławcza 6.500 zł.

Do ceny zakupu doliczony zostanie podatek VAT w wysokości 22%.

Przetarg odbędzie się w dniu 22.05.1997 r. o godz. 10.00 w BZO „Befado”.

Przystępujący do przetargu winni wpłacić w kasie zakładu, najpóźniej w przeddzień przetargu wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej.

Serdecznie podziękowanie za pomoc, wyrazy współczucia, złożone wieńce i kwiaty oraz udział w pogrzebie

śp. MARII MOJŻYSZEK

dyrekcji i pracownikom PHILIPS LIGHTING, pracownikom SOI krewnym, sąsiadom, znajomym

składa Mąż z Córka

202-1115

Serdeczne podziękowania załogom karet Pogotowia Ratunkowego w Bielsku-Białej, które 22 kwietnia br. ofiarnie ratowały życie Mojego Męża

śp. ANTONIEGO HETNAŁA

składają
Żona, Córka i Syn
z Rodzinami

202-111

Serdeczne podziękowania za wyrazy współczucia, złożone wieńce i kwiaty oraz liczny udział w pogrzebie

śp. ANTONIEGO HETNAŁA

rodzinie, przyjaciołom, sąsiadom, znajomym

składają pograżeni w smutku i żalobie
Żona, Córka i Syn z rodzinami

21 1111

Komornik Sądu Rejonowego w Bielsku-Białej rewiru II
z a w i a d a m i a

że dnia 11.06.97 o godz. 10.00 w Sądzie Rejonowym - w Bielsku-Białej przy ul. MICKIEWICZA 22 sala nr 32,

odbędzie się

PIERWSZA LICYTACJA NIERUCHOMOŚCI TJ. ZABUDOWAN ORAZ PRAWA WIECZYSTEGO UŻYTKOWANIA PARCELI OCHUNTOWEJ

składającej się z

- a) Parcela w wieczystym użytkowaniu o pow. rzdm 2ha 22a 40m².
- b) Zabudowania stanowiące odrębną własność BZRM MONTOREM tj.: budynek blaszany, hala warsztatowa, malarnia, budynek socjalny, magazyny pomocnicze, wiatra magazynowa, zadaszenie na wyroby blaszarskie, zadaszenie na autobus, hotel robotniczy położonej w Bielsku-Białej przy ul. Montażowej 7 mającej urządzoną księgę wieczystą nr KW 34225

w Sąd Rejonowy Wydział VII Ksiąg Wieczystych stanowiącej własność:

BZRM MONTOREM 43-300 BIELSKO-BIALA, UL. MONTAŻOWA 7

Nieruchomość oszacowana została na kwotę 1.586.000,00 zł

Cena wywołania wynosi 1.189.500,00 zł.

Przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć kaucję w wysokości 158.600,00 zł w gotówce lub książeczce oszczędnościowej

Przedmiotem licytacji jest cała nieruchomość

Nieruchomość można oglądać tydzień przed licytacją, a akta Komornika przeglądać w tym czasie w biurze Komornika.

201-57

ANDROPOL PRZĘDZALNIA SA

34-120 ANDRYCHÓW, ul. Krakowska 83



PRODUKUJEMY I OFERUJEMY

przędze klasyczne oraz BW tkackie i dziewiarskie

Firma oferuje przędze zgrzeblone i czesane w przedziale 8-60 tex, w asortymentach:

- 100% BAWELNY ● 100% POLIESTRU ● 100% AKRYLU
- MIESZANF: 52% BAW, 48% POLIESTRU
- 33% BAW, 67% POLIESTRU,
- 50% BAW, 50% AKRYLU

Oferta obejmuje przędze: pojedyncze i skręcone, spłycerowane i parafinowane. Istnieje możliwość produkcji z innych włókien (np. wiskoza) oraz barwienia przędz.

KONTAKT

PREZES ZARZĄDU - tel. (0-33) 756-642 • WICEPREZES ds. HANDLOWYCH - tel. (0-33) 756-438

DZIAŁ SPRZEDAŻY - tel. (0-33) 756-239 • Fax (0-33) 756-540 • DZIAŁ ZAOPATRZENIA I SUROWCÓW - tel. (0-33) 756-541

Z 15/97



KIA
KIA MOTORS

SANGYONG

LADA

BIEL
CAR

SAMOCHOBY

- OSOBOWE • VANY
- DOSTAWCZE
- TERENOWE

**SAMOCHÓD****DLA KAŻDEGO****ZAPRASZAMY**

(raty, leasing)

pon. - pt 8.00 - 17.00
sob. 8.00 - 13.00

BIEL - CAR Sp. z o.o.

43-300 Bielsko-Biala, ul. Generała M. Boruty-Spiechowicza 27
tel./fax (033) 14 47 34, 15 82 62

58/33

Nowa Mazda 323**JUŻ W SPRZEDAŻY**

DEALER SAMOCHODÓW
MAZDA



ED-CAR Bielsko-Biala
ul. gen. M. Boruty-Spiechowicza 27
tel./fax (033) 100306; 101286

Zapraszamy codziennie w godz.: 8.00 - 17.00
w soboty: 8.00 - 13.00

- W wersji:**
- 3-drzwiowy PRACTICAL
 - 4-drzwiowy SEDAN
 - 5-drzwiowy F

Ponadto:
SPECJALNA OFERTA PROMOCYJNA

Mazda 121

mazda
Mazda Motor Poland

58321p-67

FF COMPUTERS**ZATRUDNI PRACOWNIKÓW**

do działu technicznego ze
znajomością zagadnień
związanych z serwisem
drukarek i monitorów

43-382 Bielsko-Biała
ul. Cieszyńska 365
tel. 183-326, 183-346.

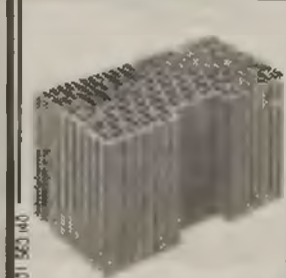
Z173-119

»BIEL - RED« SC**OFERUJE**

**Bramy, rogatki,
drzwi garażowe**

Przyjmowanie zamówień
B-B, ul. Międzyrzecka 250
Łodygowice (Garbarnia) (12.00-16.00)
tel. 184-163, fax 183-823.

K 058-111



POROTHERM®

Koszt budowy niższy do 30%
"UPLEX"

Jaworze Dolne, ul. Bielska 436A, tel. (033) 172-137

KOMPLETNE SYSTEMY DACHOWE

OGŁOSZENIE o przetargu nieograniczonym ustnym - licytacja
Zarząd Gminy w Zembrzycach 34-210 Zembrzyce woj. Bielsko-Biała
tel./fax (033) 746040

ogłasza przetarg nieograniczony ustny - licytacja
na sprzedaż samochodu marki Nysa typ 522 towos
- rok produkcji - 1991; - nr fabryczny silnika 1168465; - nr podwozia 388299
- stopień zużycia pojazdu - 70 %

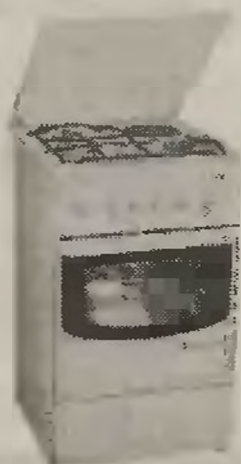
Cena wywoławcza 5.500 zł (pięć tysięcy pięćset złotych)

Wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej tj. 550,- zł należy wpłacić do kasy Urzędu Gminy najpóźniej w dniu przetargu do godz. 12.00 lub na konto w Banku Spółdzielczym w Suchej Beskidzkiej, nr 81280005-462-360-1 (w dniu przetargu wymagany jest dowód wpłaty). Przetarg ustny - licytacja odbędzie się w dniu 16 maja 1997 r. godz. 14.00 w siedzibie Urzędu w sali narad. Samochód można oglądać codziennie oprócz sobót od 7.00 - 15.00. Wadium przepada na rzecz sprzedawcy, jeżeli oferent którego oferta została przyjęta uchyli się od podpisania umowy zakupu - sprzedaży. Zapłata kwoty nabycia nastąpi w chwili podpisania umowy.

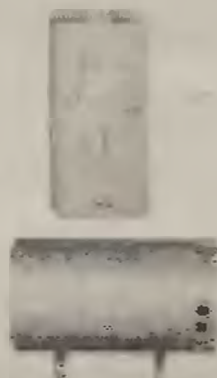
HURTOWNIA SPRZĘTU AGD ELBA S.C.**STAŁA EKSPOZYCJA**

Bielsko - Biała, ul. Straconki 2, tel./fax 14-46-23

Oferuje artykuły AGD firm:



WROZMET S.A.
MASTERCOOK



BIAWAR S.A.



MESKO S.A.

- POLAR
- ZAMEX
- SELFA
- ETA
- PHILIPS
- MOULINEX
- TEFAL
- CLATRONIC
- DAEWOO

ZAPRASZAMY NA PREZENTACJĘ NOWOŚCI

W TRAKCIE TARGÓW BUDOWNICTWA w dniach 8.05 - 11.05.97r.

(obiekty BKS - STAL)

3 JB-g28

Wojewódzki Ośrodek**Politechniczny**

Bielsko-Biała, ul. Listopadowa 9,
tel. 12-42-26

ogłasza przetarg nieograniczony
na sprzedaż samochodu
STAR-200 - rok produkcji 1977
modernizacja 1985.

Cena wywoławcza 4.800 zł netto.
Przetarg odbędzie się 22.05.1997
o godz. 10.00 w siedzibie Ośrodka.
Wadium w wys. 10% ceny wywoław-
czej należy wpłacić w kasie Ośrodka
do godz. 9.00. W razie niedojścia do
skutku pierwszego przetargu, drugi
odbędzie się 23.05 g. 10.00.

10-408-79

43-300 Bielsko-Biała, ul. Płiszek 8a
właściciel mgr inż. Jan Chrobak
tel. 101-351, tel./fax (033) 100-187

Term-Gaz**Autoryzowany Dystrybutor Firm:****- TERMET S.A.**

☐ gazowe grzejniki wody przepły-
wowej
☐ kotły gazowe jedno- i dwufunk-
cyjne

☐ gazowy sprzęt turystyczny

- **Valvox S.A. - Jordanowska Fa-
bryka Armatury**

☐ zawory kulowe

☐ zawory termostaticzne

- **Blawar LTD Sp. z o.o.**

☐ przepływowe elektryczne ogrze-
wacze wody

☐ elektryczne ogrzewacze wody -
pojemnościowe

- **Krakowskie Zakłady Armatur**

- **Grodzkie Zakłady Metalowe**

☐ butle gazowe

- **Promet - Pieszyce**

☐ gazowe ogrzewacze wnętrza z
palnikami ceramicznymi

- **RICHMONT - USA**

☐ gazowe pojemnościowe ogrze-
wacze wody

- **BIG włoski grzejnik aluminiowy**

Firma zapewnia serwis gwarancyjny i
pogwarancyjny TERMET S.A.

1/2-441

Gdy przecieka ci taras...

Jednym z wymogów stawianych w budownictwie jest ochrona budowli przed szkodliwym działaniem wody i wilgoci. Nowoczesny materiał izolacyjny musi spełniać surowe wymogi techniczne i technologiczne, musi być nieszkodliwy dla zdrowia, łatwy w stosowaniu, powinien posiadać małą wrażliwość na odkształcenia podłoża a przede wszystkim gwarantować pełną szczelność. Wszystkie te zalety łączy w sobie elastyczna masa uszczelniająca Cimsec DF DICHTFLEX, służąca m.in. do przeciwwodnej izolacji łazienek i tarasów.

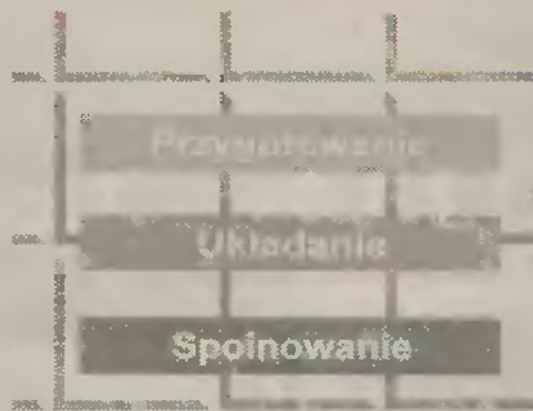
Zamieszanie

Papa należy ciągle do najpowszechniejszych w Polsce materiałów izolacyjnych. Dzieje się tak mimo jej krótkiej stosunkowo trwałości a także dużej uciążliwości związanej z jej wymianą lub renowacją. Właśnie Cimsec zapowiada przełom w tym względzie. Masa uszczelniająca Cimsec wyprodukowana jest na bazie żywic syntetycznych. Po wyschnięciu tworzy elastyczną folię bez łączeń o grubości od półtora do dwóch milimetrów. Warstwa ta skutecznie chroni wszystkie typowe podłoża budowlane przed wilgocią i spływającą wodą. Masa Cimsec jest jednoskładnikowa, zawsze gotowa do użycia. Stosowana jest bezpośrednio przed układaniem glazury lub terakoty w kabinach natryskowych, łazienkach, saunach oraz na tarasach i balkonach. Posiada dobrą przyczepność do betonu, tynku, gipsu oraz lastrika, można ją także łączyć z zabezpieczoną przed korozją blachą. Cimsec DF DICHTFLEX może stanowić warstwę kontaktową między podłożem metalowym lub drewnianym a płytkami ceramicznymi, co pozwala na stosowanie zapraw klejących na bazie cementu.

Kiedy potrafi

Wykonanie izolacji Cimsec jest bardzo proste i mało pracochłonne. Podłoże powinno być suche,

**Zapraszamy do odwiedzenia
naszego stoiska
na Targach Budownictwa
w Bielsku-Białej
w dniach 8.05-11.05.97**



CIMSEC
NAJLEPSZE DO UKŁADANIA PŁYTEK

nośne, równe i odtłuszczone. Kruche i pyłące obszary należy zagruntować masą Cimsec, rozcieńczoną w wodzie w stosunku 1:1. Izolację właściwą rozpoczyna się od zabezpieczenia naroży pionowych i poziomych, poprzez wklejenie na masie specjalnej elastycznej taśmy. Pierwszą cienką warstwę nakłada się przy pomocy szpachli lub wałka malarzkiego, mocno wciskając masę w podłoże. Po wyschnięciu, czyli po około 2-4 godzinach, należy rozprowadzić drugą warstwę, bardziej obfitą. W przypadku miejsc o dużym obciążeniu wodnym, lub podłożu narażonych na szoki termiczne, zaleca się wzmocnienie warstwy izolacyjnej cienką warstwą z włókna szklanego. Wykonujemy to poprzez zatopienie maty w świeżo rozprowadzonej pierwszej warstwie i nie czekając aż wyschnie rozprowadzamy drugą. Po całkowitym wyschnięciu (około 48 godzin) można przystąpić do układania glazury czy terakoty, wykorzystując wyłącznie elastyczną zaprawę klejącą Cimsec FM FLEX. (Nie nadaje się jako izolacja do basenów i innych zbiorników).

Cimsec DF DICHTFLEX nie wymaga więc nakładania w dużych ilościach. Przy właściwym stosowaniu cechuje ją niewielkie zużycie na metr kwadratowy, nie wymaga też drogiego, specjalnego transportu. Za to służy się szybko nabywczy, świetnie chroniąc jego dom przed wodą i wilgocią.

Williams Polska Sp. z o.o.

00-675 Warszawa, ul. Koszykowa 54
(I.P.C. - Business Center)

tel. 022-630 85 39-41, fax 022-625 71 53

Dystrybutor regionalny:

PHZ "MEX" Bielsko-Biała,

ul. Ks. Stojalskiego 14, tel. (033) 124397

Żywiec, ul. Dworcowa 1, tel. 611368

Żywiec, ul. Wesola, tel. 613512

tel. kom. 090-307045.

09-84-g24

DEALER FIRM:

Husqvarna **PARTNER**
Jonsered

"HUSQVARNA" 43-305 Bielsko-Biala, ul. Krakowska 532, tel. (033) 144269 wew. 11, fax (033) 142781 wew. 11
Bielsko-Biala, ul. Kopytko 13 (Nadlesnictwo Bielsko)
Żywiec, ul. Handlowa 2

OFERUJE DO SPRZEDAŻY HURTOWEJ I DETALICZNEJ:

- MIKROCIĄGNIKI
- KOSIARKI
- WYKASZARKI Z KATALIZATOREM - 3000 i 4000 cm³
- OPRYSKIWACZE
- PILARKI SPALINOWE I ELEKTRYCZNE
- NOŻYCE SPALINOWE I ELEKTRYCZNE DO ŻYWOPLÓTÓW



PROWADZIMY OBSŁUGĘ
GWARANCYJNĄ I POGWARANCYJNĄ

63-003

FIRMA HANDLOWA

ABECADŁO

- BEZPOŚREDNI IMPORTER PŁYTEK CERAMICZNYCH z Hiszpanii i Włoch
- DEALER KRAJOWYCH PRODUCENTÓW RĘYTEK

POLECA W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY PONAD 1000 WZORÓW

ponadto oferuje

- TAPETY 1MM ANGIELSKICH, NIEMIECKICH, FOTOTAPETY
- KASYONY STYROPIANOWE

Wadowice
ul. Pułka 9
tel. 73-15-20

sklepy:
ul. Zatorska 23
tel./fax 55-4-47

ul. Sienkiewicza 14

PODŁOGI - KLEJE - LAKIERY

P.P.U.H. **Wimat**

Dystrybutor Regionalny Bona-Polska

Hurt-Detal
Bona

OFERUJE

- ◆ Ekologiczne lakiery do parkietów serii **PACIFIC**
- ◆ Kleje do parkietów
- ◆ Parkiety tradycyjne i laminowe
- ◆ Mozaiki parkietowe tradycyjne i sześciokątne
- ◆ Panele podłogowe (laminaty i okleina naturalna)
- ◆ Materiały ściernie SIA - Szwajcaria
- ◆ Profesjonalne narzędzia

Gwarantowana jakość wyrobów.

Dla każdego fachowe doradztwo.

Atrakcyjne formy współpracy dla parkieciarzy.

Promocyjne ceny podłóg od 24 zł. Transport gratis.

Skład Handlowy: 34-123 Chocznia k. Wadowic, ul. T. Kościuszki 250, tel./fax 730564

Sklep: 34-300 Żywiec, ul. Poniatowskiego 7, tel. 613364

ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY.

131-006-119

GEERS

APARATY SŁUCHOWE

- ☐ bezpłatne badanie słuchu
- ☐ profesjonalne dopasowanie aparatów słuchowych
- ☐ szeroki asortyment wysokiej jakości aparatów słuchowych
- ☐ wykwalifikowani protetycy słuchu
- ☐ akcesoria do pielęgnacji aparatów słuchowych

PRZYJDŹ I USŁYSZ

UL. KOMOROWICKA 3/5
43-300 BIELSKO-BIAŁA
☎ 0602298327

CZYNNE PONIEDZIAŁEK - PIĄTEK
9.00 - 18.00.

101-565-119

BLACHA DOM

DEALER

FLORIAN

K

FIRMA PRODUKCJO HANDLOWO-USŁUGOWA
"BLACHDOM" S.C.

34-220 MAKÓW PODHALAŃSKI, BIAŁKA

TEL./FAX (033) 72-11-44

43-300 BIELSKO-BIAŁA, UL. WARTYZANTÓW 11

TEL. (033) 15-70-01 W. 139

POLECAMY

- BLACHA
DACHOWKOWA
FLORA

- BLACHA T18 DOCINANA NA ŻĄDANY WYMIAR (1,0-12m)
- OCYNKOWANA

NOWOSĆ! BLACHA ALUMINIOWA POWLEKANA 0,65 mm
DOCINANA NA WYMIAR (1,0-12m) (złote)

- BLACHA TRAPEZOWANA T18
- BLACHA TRAPEZOWANA T18
- BLACHA TRAPEZOWANA T18

MOŻLIWOŚĆ DOWOZU DO KLIENTA

ZAPRASZAMY

W GODZ. PN-PT OD 8.00 DO 16.00 W SOBOTY OD 8.00 DO 13.00

RATY

Uwaga - okazja !!

Prywatna firma Usługowo-Handlowa Sp. z o.o.
w Bielsku-Białej

poszukuje do współpracy partnera z kapitałem.

Istnieje możliwość dzierżawy lub wykupienia części nieruchomości
(budynki i place) na cele produkcyjne lub handlowe o pow. od 400 m²
do 1200 m² w centrum miasta.

Kontakt telefoniczny od 7.00 do 14.00 pod nr tel. 14-12-18, 14-59-25
oraz całonocowy fax 14-12-18.

33-064-115

Bielskie Przedsiębiorstwo Budownictwa Przemysłowego S.A.

zatrudni 2-3 młodych inżynierów budownictwa bezpośrednio po studiach,
bądź z kilkuletnią praktyką, o specjalności konstrukcyjno-budowlanej.
Praca w wykonawstwie względnie w przygotowaniu produkcji, możliwość
wyjazdu do pracy za granicą.

Oferety należy składać pod adresem:
BPBP SA Bielsko-Biała, ul. Warszawska 5
tel. 12 40 51 w. 366.

101-552-119

Urządzasz ogród! Remontujesz dom!

Sklep Przemysłowo-Ogrodniczy
"DISSART"

Bielsko-Biała, ul. Górńska 75

Poleca:-

Płytki ceramiczne
Ryżny PCV "Gamrat"
Boazerie, farby
Kosiarki
Mehle ogrodowe
Wężę ogrodnicze
Ziemia, kora

Raty bez żyrantów

tel. 0602284032.

101-4334-12



Centrum Pogrzebowo-Żałobne
"ŻUREK"

Bielsko Biala, ul. Głębocka 16,
pl. Wolności 5
tel. 12-42-16, 14-45-52, 15-88-33
czynny całą dobę

- odzież żałobna
- trumny
- art. pogrzebowe

Kompleksowe usługi pogrzebowe
Własna chłodnia
Kremacja w Ostrowie
Międzynarodowy transport
Usługi na kredyt

101-4334-12

CZEKAMY NA OGŁOSZENIA

Kronika
Beskidzka

SKOCZÓW

ul. Ustrońska 23 (ubezpieczenia) tel. 53-38-91,
czynne od pon. do sob. w godz. 10.30-18.00

ul. Mickiewicza 4 (Miejski Dom Handlowy) tel. 53-24-99
czynne od pon. do piątku w godz. 9.00-15.30

ARNIKA

Zakład Robót
Wysokościowych

43-305 Bielsko-Biała
ul. Lipnicka 123,
tel. (0-33) 14-10-99, 10-00-99
fax (0-33) 10-00-90
e-mail: mmzyk@bb.onet.pl

● Specjalistyczne roboty
wysokościowe

- Prace antykorozyjne na konstrukcjach stalowych i betonowych
- Renowacja hal przemysłowych
- Konserwacja masztów i kominów przemysłowych

Z 16-041

HURTOWNIA TKANIN "BONOTEX"

Bielsko-Biała
ul. Cieszyńska 279, tel. 090365945

oferuje tkaniny w cenach
producentów

- Z.P.B. "Eskimo"
- Z.P.B. "Morfeo"
- Z.P.J. "Pierwsza"
- Z.P.B. "Poltex-W"
- Z.P.J. "Silwana"

Zapraszamy Pn.-Pt. 8 - 16
Sob. 8 - 14.

161-225-112

BETONIARNIA

poleca
beton z atestem,
transport, pompę

Bielsko-Biała, ul. Filarowa
(Sami Stok obok szkoły)
tel. 205-96; kom. 090367039;
0602311901

101-563-131

FIRMA WYDZIERŻAWI POMIESZCZENIA

- PARTER
PRZY UL. CIESZYŃSKIEJ 365

NA DZIAŁALNOŚĆ
HANDLOWĄ.

Tel. 183-346, 183-246.

Z 23-019

PRZEDSIĘBIORSTWO
HANDLOWE

P.H. "ALFA-ELEKTRO" Sp. z o.o.

jeden z największych na południu Polski
dystrybutor hurtowy kabli, sprzętu
oświetleniowego i elektroinstalacyjnego

zaprasza do **nowej** hurtowni w

BIELSKU-BIAŁEJ, ul. Sikornik 3, tel. 28271 w. 1777

sprzedajemy w **cenach fabrycznych**

wyroby m.in. następujących producentów:

OŻAROWSKA FABRYKA KABLI
PHILIPS LIGHTING POLAND Pila
ELGO Gostynin
FAREL Kętrzyn
FAEL Zabkowice Śląskie
ELEKTRIM Wilkasy

ELDA Szczecinek
MASSIVE POLSKA
ELPOR Mysłowice
LEGRAND Francja
SCHNEIDER ELECTRIC
(w markach Merlin Gerin
i Telemecanique)

Do 6 czerwca trwa

Wielka wiosenna promocja

RABATY do 15%

WŚRÓD NAJCRÓD WYCIEGZKI DO PARYŻA

10-203



BIELSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO INSTALACJI SANITARNYCH

"BEPIS" S.A.

43-300 Bielsko-Biała; ul. Legionów 81

**NAJWIĘKSZY ASORTYMENT MATERIAŁÓW INSTALACYJNYCH OFERUJE
HURTOWNIA BEPIS S.A. przy ul. Komorowskiej 96 w Bielsku-Białej**

POLECAJĄC NAJWYŻSZĄ JAKOŚĆ:

- ekologiczne kotły gazowe c.o. i ogrzewacze promiennikowe 4,5 kW

- rury, kształtki kanalizacyjne zewnętrzne, wewnętrzne PE, PVC, rynny dachowe, systemy drenarskie - Metalplast Buk

- wyroby i urządzenia sanitarne - Sanitec Kolo ZWS Wrocław

oraz

- inne materiały instalacyjno-sanitarne

DLA ODBIORCÓW HURTOWYCH SPRZEDAŻ W CENACH PRODUCENTA

BEZPŁATNY DOWÓZ TOWARÓW DO KLIENTA

SKLEP I HURTOWNIA ZAPRASZA pon. - piątek godz. 7.00 - 16.00

sobota 7.00 - 13.00

tel. (033) 274-56 lub 290-31 w 357, 388, fax 126867

SPRZEDAŻ RATALNA BEZ ŻYRANTÓW !!!

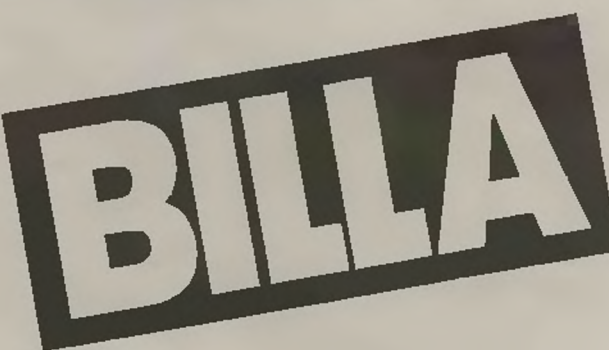


BIELSKO-BIAŁA

UL. ŻYWIECKA 115 **P**

promocyjne ceny

8.05.97 - 18.05.97



GODZINY OTWARCIA:

PONIEDZIAŁEK - SOBOTA

9.00 - 20.00

NIEDZIELA 10.00 - 16.00

promocyjne ceny

8.05.97 - 18.05.97

WOŁOWE NA ROSÓŁ

duża porcja

1 KG

6,40

WOŁOWE NA PIECZEŃ

duża porcja

1 KG

7,90

PIERŚ WĘDZONA Z INDYKA

1 KG

13,40

SOK POMARAŃCZOWY DONALD DUCK

1 L

2,59

JOGURT DANONE VELOUTE

150 G

0,79

MASŁO FINEA LIGHT

400 G

2,19

HERBATA LIPTON

100 SZT.

10,89

LODY MAGNUM I SOLERO

4 smaki

125 ML

2,59

RYŻ KRESTO w torebkach długozarnisty

4* 125G

1,69

CHIO SNACK

3 rodzaje

75 G

1,79

DEZODORANT HARLEY-DAVIDSON

200 ML

11,99

WĘGIEL DRZEWNY RAS-GOR

3 KG

4,99

ul. Mickiewicza 13 (Biuro Turystyczne "Kentur")
tel. 45-53-32, czynne od pon. do piątku w godz. 9.00-16.00, sobota 9.00-12.00

KĘTY

Kronika
Beskidzka

CZEKAMY NA OGŁOSZENIA



SPEDPOL

**transport i dystrybucja
wszelkich przesyłek**

Spółdzielnia Polska SPEDPOL Sp. z o.o.
Bielsko-Biała, tel. 12-67-28 12-52-24 tel./fax 277-44

**EKOLOGICZNA DACHÓWKA
BETONOWA FIRMY NIEMIECKIEJ**

ETERNIT

cena promocyjna
Jaworze Dolne, ul. Bielska 436A, tel. 033/172-137.



HURTOWNIA MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH

*Centrum Pokryć
Dachowych*

43-300 Bielsko-Biała
MAGAZYN DETALICZNY: ul. Straconki 115, tel./fax 141-310, 141-925
MAGAZYN HURTOWY: ul. Piekarska 130, tel. 100-806, fax 100-807



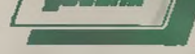
**BRAAS DACH
SYSTEME**

**System ociepleń, unimaty
i płyty do izolacji termicznej
i akustycznej**

DÖRKEN
Folie paroprzepuszczalne
i wodoszczelne,
folie wstępnego krycia

Roben GUMKOWSKI
Dachówki ceramiczne
RÖBEN GUMKOWSKI,
HRANICE, JIRČANY

**BRAAS DACH
SYSTEME**
Dachówki betonowe
BRAAS, BRAMAC
o różnej kolorystyce i kształtach, z pełnym asortymentem
akcesoriów wykończeniowych



Bitumiczne płyty faliste na dachy i ściany. Łatwe w układaniu,
żywa kolorystyka, najwyższa elastyczność, lekkie i wytrzymałe.

Blachy stalowe szwedzkiej firmy **GASELL PROFIL**,
dachówkopodobne, trapezowe, specjalne. **GRACJA, PAMIR, DIPLOM**

VELUX Okna dachowe i wyłazy **VELUX i FAKRO**,
pełna gama rozmiarów, rolety, żaluzje, drążki itp.

System rynnowy **PLASTMO** — jedyny kompletny wraz
z drenazem. Cztery kolory, pełne zestawy akcesoriów do montażu.



**ZAKŁAD PRODUKCYJNY
OKMAR - PLASTIK**
MAREK SZCZYPKA

OKNA, DRZWI Z PCV I ALUMINIUM w systemie





**ROLETY
ZEWNETRZNE
Z PCV I AL**

43-392 MIĘDZYRZECZE GÓRNE 165,
tel./fax (033) 155-706 tel. (033) 155-874, 155-875

MATERIAŁY BUDOWLANE

- STYROPIAN
- papa, gonty, okna dachowe, cegła,
MAX-22, rynny PCV
- **DOCIEPLANIE STROPODACHÓW**

"KRYMEX" B-B, ul. Kuźnia 47
tel. 146-940.

BRUKARSTWO

- układanie kostki brukowej
- wypożyczanie urządzeń wibra-
cyjnych
- transport samochodowy samo-
wyładowczy HDS

Tel. (033) 183-960, telkom 0-602 256-036,
0-602-256 034.



DENTISTRY DEXTRA
lek. stom. Jadwiga GRUZIŃSKA
wraz z zespołem lekarzy
lek. stom. Joanna SUCHANEK-KOWALSKA
lek. stom. Ireneusz STEC

uprzejmie zaprasza do gabinetu stomatologicznego
"DENTISTRY DEXTRA"
polecając szeroki zakres usług dentystycznych
na wysokiej jakości sprzęcie firm
CASTELLINI i STERN WEBER FLY 2002.

Zdjęcia
rentgenowskie
wykonujemy
na miejscu

Zapraszamy w poniedziałki, wtorki
i czwartki w godz. od 9.00 do 20.00,
w środy i piątki od 9.00 do 17.00
oraz w soboty od 9.00 do 13.00

Rejestracja telefoniczna: 0-90 365134
Bielsko-Biała, ul. Piastowska 136

ELTOL S.C.

Bielsko-Biała
pl. Wolności 9
tel. (033) 12-40-71
w. 33

SKLEP ELEKTRYCZNY
zaprasza w godz. 9.00-17.00
w soboty 8.00-13.00

- oprawy oświetleniowe, przewody
- kanały i rury PCV
- styczniki, przekaźniki termiczne, przekaźni-
ki czasowe
- rozdzielnice niskiego napięcia, skrzynki
LUME, LUCA
- osprzęt ELTRA, POLO, Szczecinek, telefony,
domofony.

CIESZYN Dom Towarowy Centrum
100 m od przejścia granicznego

STOISKA HANDLOWE DO WYDZIERŻAWIENIA
tel. 033 - 520 422
tel./fax 033 - 520421.

KONTRAST S.C.

43-300 Bielsko-Biała ul. Piastowska 43 (niebieski biurowiec koło BEZALUN-u)
tel./fax (033) 123-081 w.123, e-mail: KONTRAST.FACE.POLBOX.PL

Zestawy komputerowe:

Procesory:	Płyty główne:	Karty graficzne:	Monitory:
AMD K5-75 - 140 -	486 PCI LUCKY STAR - 275.-	S3TRIO 64V+ 1-2MB - 100 -	MITSU MONO - 295 -
AMD K5-90 - 175.-	SHUTLE 555 VX - 320 -	S3 VIRGE 2-4MB - 180.-	BELINEA 14" - 730.-
AMD K5-100 - 270 -	SHUTLE 553 HX - 380 -	TSENG ET-8000 2-4MB - 225.-	BELINEA 15" - 1090.-
AMD K5-133 - 300.-	ASUS 512 CACHE - 625.-	MATROX MISTIQUE 2MB - 500 -	TATUNG 14" - 690 -
PENTIUM 100 - 380.-			HUNDAY 15" - 1090 -
PENTIUM 133 - 520 -			
PENTIUM 166 - 850 -			

Wybrane podzespoły:

Dyski twarde:
SEAGATE 1.3 GB - 685.-
SEAGATE 1.7 GB - 750.-
SEAGATE 2.1 GB - 840.-

CD-ROMy:
CD-ROM X 8 - 310 -
CD-ROM X 10 - 370 -
CD-ROM X 12 - 390 -

Organizujemy również szkolenia oraz instalacje sieci komputerowych. Wszystkie ceny brutto zawierają podatek VAT 22%.

CZEKAMY NA OGŁOSZENIA

Kronika
Beskidzka

OŚWIECIM

Zespół Szkół Ogólnokształcących Mistrzostwa Sportowego,
ul. Słowackiego 41, tel. 42-39-54, czynne od poniedziałku do piątku w godz. od 9.00 do 14.00

Redakcja "Głosu Ziemi Cieszyńskiej", ul. Bielska 22,
tel. 520-332, 521-100, 512-221, fax 525-544, czynne od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-16.00

CIESZYN

Kronika
Beskidzka

CZEKAMY NA OGŁOSZENIA

BUDUJ NOWOCZEŚNIE TANIO I SOLIDNIE

HURTOWNIA MATERIAŁÓW BUDOWLANÝCH



Bielsko-Biała
ul. Składowa 4
tel./fax 145-790

finestra
OKNA
PCV "IDEAL 2000"

DRZWI
ALUMINIUM REYNOLDS

FASADY

BIELSKO-BIAŁA, ul. GORKIEGO 5, tel./fax 14-14-51;
tel. 12-20-11 w. 68-52
BIURO HANDLOWE CZYNNE OD 8.00 DO 16.00

OKNA, które oddychają

Tradycyjne okna PCV są zbyt szczelne, wada ta powoduje parowanie szyb, brak prawidłowej wentylacji w pomieszczeniu, a co za tym idzie wilgoć, stres i zmęczenie. Firma ESTE oferuje Państwu okna nowej generacji. Są one wyposażone seryjnie w mikrowentylację umożliwiającą wentylację pomieszczenia bez strat ciepła.

Przy zamówieniu powyżej 5 tys. zł
otrzymają Państwo - GRATIS zestaw do
pielęgnacji okien PCV

Biuro handlowe:
Este Beskidy
Bielsko Biała
ul. Cieszyńska 312
tel. 033 183199

Myszę,
więc ...

Przedsiębiorstwo Este Zawiercie, ul. Krzywa 3, tel. 0376/21714, 23483, 23123

este

INFO-Linia bezpłatny katalog ESTE, tel. 0376/24397



P.H. SAVIA S.A.
wyzierzawi:

Pawilon Handlowy "JĘDRUŚ"

Kęty, os. Nad Sołą 19

- pow. użytkowa - 266 m kw.
- pow. sprzedażowa - 145 m kw.
- pow. zaplecza - 121 m kw.

Pisemne oferty prosimy składać w terminie do 16.05.br. pod adresem:
Kazimierz Badocha
Bielsko-Biała
ul. Towarowa 2
tel. 16-06-30 w. 118 lub 136.



DZIEŃ ZACZYNASZ I KOŃCZYSZ W ŁAZIENCIE

kompleksowe wyposażenie łazienek

Ustron, ul. Kuznicza, tel. 54 12 22 przed 9.00 i po 18.00
Zapraszamy od pn. do pt. 10.00 - 17.00, sb. 9.00 - 13.00.

Niemiecka Precyzja
Hiszpański Temperament

SEAT
VOLKSWAGEN GRUP



WSZYSTKIE MODELE
PEŁNY PAKIET UBEZPIECZENIOWY
ODBIÓR NATYCHMIASTOWY

- ☛ Otrzymujesz upust od 4 do 10% przy zakupach zbiorowych przez zakłady pracy
- ☛ W salonie dostępny tani kredyt
- ☛ W rozliczeniu przyjmujemy używane samochody wszystkich marek

KOMOT BIELSKO-BIAŁA
ul. Partyzantów 72, tel. 122649

'97
kontyngent

Ośrodek Kultury, ul. Mickiewicza 4
tel. 76-66-36, czynne od poniedziałku do piątku w godz. od 9.00-15.00

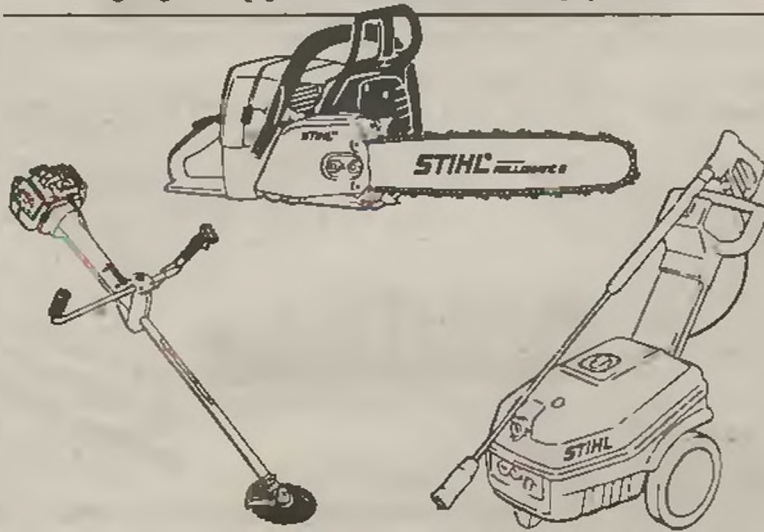
KALWARIA ZEBRZYDOWSKA

Kronika
Beskidzka

CZEKAMY NA OGŁOSZENIA

STIHL®

Zaufaj najlepszym i wybierz
najwyższą jakość w idealnej formie



STIHL

oferuje:

**pilarki spalinowe i elektryczne, kosy mechaniczne,
myjki ciśnieniowe, opryskiwacze**

oraz wyroby firmy VIKING

**kosiarki trawnikowe, rozdrabniacze gałęzi, trimery elektryczne,
nożyce do żywopłotu.**

ZAPRASZAMY!

ANDREAS STIHL Sp. z o.o., Poznań, ul. Druskienicka 8/10

Sprzedaz prowadzą wyłącznie autoryzowani dealerzy:

Andrychów - pl. Mickiewicza 3, tel. 752-249; Bielsko-Biała - 3 Maja 18, tel. 210-51
w. 389; Bytom - Kochanowskiego 25, tel. 182-32-77; Cieszyń - Hajduka 17, tel. 520-218
w. 26; Czechowice-Dziedzice - Pasieki 515, tel. 115-57 14; Jastrzębie
Zdrój - Mazowiecka 1, tel. 719-610; Katowice - Dąbrowskiego 22,
tel. 155-20-17; Kozy (Ogród) - Szkolna 12, tel. 174-304; Sosnowiec - ul.
Grota-Roweckiego 187, tel. 191-83-47; Oświęcim - Sienkiewicza 7, tel.
424-008; Sucha Beskidzka - Piłsudskiego 6, tel. 74-28-68; Tarnowskie
Góry - Ligonia 1, tel. 185-38-26, Rynek 10; Żywiec - Dworcowa 1a.

Miejski Zakład Komunikacyjny w Bielsku-Białej

ogłasza przetarg

na dzierżawę pomieszczeń użytkowych w budynku Stołówki Zakładowej
MZK przy ul. Długiej 50 o łącznej powierzchni użytkowej 300 m²,
szczegółowe informacje można uzyskać pod numerem telefonu
(033) 14-35-11 wew. 226.

STOMIL SANOK

DISTRYBUCJA Sp. z o.o.

43-300 Bielsko-Biała, ul. Sobieskiego 103
tel./fax (0-33) 12-60-20, 11-70-71; tlx 35493

WYROBY FORMOWE I WYTŁACZANE

dla: ● **MOTORYZACJI**

● **BUDOWNICTWA**

i produkcji stolarki budowlanej

● **SPRZĘTU GOSPODARSTWA DOMOWEGO**

produkcji SZPG STOMIL SANOK SA

PEŁNY ASORTYMENT! CENY PRODUCENTA!

BINDOWNICE



do oprawiania plików kartek
metodą dziurkowania
i nawlekania
plastikowych grzbietów

**TERMO-
BINDOWNICE**



do oprawiania plików kartek
metodą dziurkowania

LAMINARKI



do pokrywania dokumentów
folią

**GILOTYNY
OBCINARKI**



suwakowe, dźwigniowe
walcowa

NISZCZARKI



Biurowe Urządzenia Introligatorskie

ODCIĄGI i WĘŻE do pyłów, spalin, trocin
oferuje **STOMA®** 43-309 Bielsko-Biała, ul. Grzybowska 1
(Las Cygański); tel./fax 14 35-86.

GRZEJNIKI centralnego ogrzewania

– **wodne**

(system ogrzewania z kotłem gazowym, olejowym lub elektrycznym)

– **elektryczne**

(system ogrzewania o najniższym koszcie inwestycyjnym – bez rur, kotła)

– **wodno-elektryczne**

(najlepsze w okresach przejściowych – późna jesień, wczesna wiosna –
gdy nie ma konieczności uruchamiania całego systemu c.o.)

CLASSIC – nowy grzejnik c.o. na który Cię stać!

convector

W stałej ofercie również pozostałe elementy c.o. m.in. rury miedziane,
złączki SANHA, zawory DANFOSS i HERZ, kotły BERETTA i VAILLANT.



Oryginalny CONVECTOR
– tylko ze Złotą Statuetką

Zapraszamy do odwiedzenia
naszej ekspozycji na targach
TWÓJ DOM w Bielsku-Białej
8-11 maja – Dom Żołnierza (scena)

Filia handlowa:

Kraków ul. Gen. Bora Komorowskiego 13

tel./fax 012/13 92 43, 13 97 28

Punkt Handlowy: Kraków ul. N. Marii Panny 51

tel./fax 012/43 17 71, 43 59 36

Dystrybutorzy: Bielsko-Biała BUDOREK 2 ul. Mickiewicza 11,
tel. 12 44 04; DAB ul. Wywolenia 19, tel. 16 00 79, Kobiernice
633 INSTAL MIEDŹ tel. 108 681; Roczyny Andrzejowa MIRO
Czaniec 815 tel. 75 48 99; Skoczów INSTAL GREN ul. Ustrońska
1 tel. 33 44 99; Wola LEGIERSKI ul. 1 Maja, tel. 55 21 19; Żywiec
INSTAL-SAN ul. Handlowa 7 tel. 612 642

FIRMA ROKU '96



PPH PREFABET Sp. z o.o.

43-300 Bielsko-Biała, ul. Żywiecka 118,
tel. (0-33) 14-18-31, fax (0-33) 14-15-48, tlx 035288

PUSTAKI Z BETONU KOMÓRKOWEGO

Wymyślone w Szwecji robiące obecnie ogromną karierę na całym świecie
Doskonały, ciepłochronny materiał do wznoszenia ścian budynków,
posiadający atest i oznaczenie znakiem bezpieczeństwa "B"

Lekkie – o 40% lżejsze od ciężaru wody
Ciepłochronne – przewodność cieplna porównywalna z drewnem $\lambda = 0,11 \text{ W/m} \times \text{K}$
Wytrzymałe – wytrzymałość na ściskanie min. 3 MPa pozwala na wznoszenie budyn-
ków o 3 kondygnacjach bez dodatkowej konstrukcji nośnej.
Tanie – pustak podstawowy o wym. 24 x 24 x 49 (cm) zastępuje 16 cegieł,
a kosztuje mniej niż 8 cegieł

W sprzedaży posiadamy:	pustaki 24 x 24 x 49	2,70,- zł
	pustaki 36 x 24 x 49	4,38,- zł
	pustaki 18 x 24 x 49	2,20,- zł
	pustaki 12 x 24 x 49	1,56,- zł
	pustaki 8 x 24 x 49	1,00,- zł
	pustaki 6 x 24 x 49	0,83,- zł

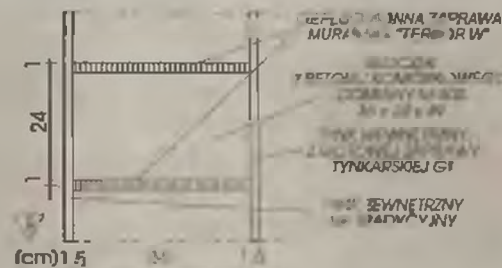
W PODANYCH CENACH MIEŚCI SIĘ ZAŁADUNEK MECHANICZNY.
Do powyższych cen należy doliczyć 7% podatku VAT.

Oferujemy również!

1. GOTOWĄ ZAPRAWĘ MURARSKĄ "TERMOR" szczególnie przydatną do mu-
rowania ciepłochronnych ścian z betonu komórkowego – do jej rozcieńczenia należy
dodać tylko wodę
2. CEMENT i WAPNO hydrauliczne

SPRZEDAŻ PROWADZIMY RÓWNIEŻ WE WSZYSTKIE SOBOTY!

ROZWIĄZANIE ŚCIANY JEDNOWARSTWOWEJ ZEWNĘTRZNEJ $k=0,44 \text{ W/m}^2 \times \text{K}$
z bloczków z betonu komórkowego produkcji PPH "PREFABET" Bielsko-Biała



Przedstawiony przykład jest najtańszym rozwiązaniem ściany zewnętrznej
spełniającej wymagania polskiej normy cieplnej dotyczącej przegród
zewnątrznych budynków mieszkalnych
Proszę sprawdzić, ściana kosztuje 2 razy mniej niż jakakolwiek ściana warstwowa.

BEZPOŚREDNI
KONTAKT

BIUROTYKA

43-300 Bielsko-Biała
ul. Cmentarna 3
tel. 14-12-49, fax. 14-12-18

**Urządzenia
renomowanych
firm światowych
dla każdego
biura**

TAK

Proszę
o przysłanie bezpłatnego
katalogu oferowanych
produktów

imię i nazwisko

firma

adres

telefon

CENTRUM DAEWOO



RATY BEZ ŻYRANTÓW

• LEASING • GOTÓWKA •

Średnie oprocentowanie w skali roku 9,9%

W naszej ofercie:
ESPERO,
NEXIA,
TICO,
POLONEZY

NOWY
POLONEZ
PLUS

Samochody nowe i używane

PROGUM sp. z o.o.

BIELSKO-BIAŁA, ul. Wyzwolenia 15, tel. 033 167-408, 162-980
SKOCZÓW, ul. Krzywa 4, tel. 033 533-583, 533-020

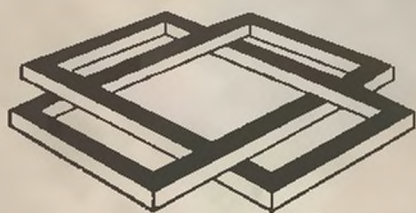
Spółdzielnia Mieszkaniowa "Cieszyńska" w Cieszynie, ul. Hajduka 17

zaprasza do składania ofert wstępnych do negocjacji z zachowaniem konkurencji na wykonanie dokumentacji technicznej - doprowadzenie ciepłej wody użytkowej do mieszkań wraz z opomiarowaniem w przyłączach budynków przy ul. Moniuszki 26, 24, 18, 16 os. Liburnia w Cieszynie.

Specyfikacja warunków zamówienia należy odebrać w Dziale Technicznym Spółdzielni w siedzibie Spółdzielni w sekretariacie Spółdzielni pokój nr 205 do dnia 15.05.1997 r.

Bliższych informacji udziela Dział Techniczny pokój nr 204, tel. 522-046.

Kupując wysokiej klasy nasze
EURO OKNA DREWNIANE



KOBIOR®

Więcej oszczędzisz,
niż zapłacisz!

**NAJSTARSZY PRODUCENT OKIEN NA RYNKU
ZAKŁADY DRZEWNE TARTAK I STOLARNIA**

43-210 KOBIOR, ul. Centralna 56
tel. (032) 118-80-64, 118-80-81, fax 118-81-69
TYCHY, tel. (032) 116-85-24, fax 116-85-25

Sklepy patronackie:

BIELSKO-BIAŁA "ELLUX"	UL. ZWARDONSKA 3	TEL. (033) 11-19-78
BRZESZCZE	UL. OFIAR OŚWIECENIA	TEL. (032) 122-35-35 W. 557
CIESZYN "LIBEA"	UL. STAWOWA 20	TEL. (033) 52-08-85
CZECHOWICE DZIEDZICE	UL. LEGIONÓW 194	TEL. (032) 11-55-174
KĘTY "IGMA"	UL. GŁOWACKIEGO 5	TEL. 090 36-71-52
SKOCZÓW "DOMET"	UL. KRZYWA 4	TEL. (033) 53-30-09
ZBYTKÓW "DOMET"	UL. STAROWIEJSKA 17	TEL. (033) 57-04-36
ŻYWIĘC "ALDAR"	UL. KOPERNIKA 90	TEL. (033) 61-03-45/47

Okna pachnące lasem

W naszej ofercie również:

- tarcica w pełnym asortymencie
- więzby - elementy konstrukcji dachowej
- deski podłogowe, łat montażowe

Zakłady Piwowarskie w Żywcu S.A.

Żywiec, ul. Browarna 88

ogłaszają przetarg ofertowy nieograniczony na sprzedaż następujących środków transportu:

	nr. rej.	rok prod	cena wywoławcza
1. Star A-200	BBC-006 H	1985	5880 zł
2. Sanok D-633	BBN-175P	1991	2520 zł
3. Sanok D-633	BLX-2711	1990	3640 zł
4. Przyczepa D-47A	BBE-496 P	1987	1064 zł
5. VEB DDR	BLP-1453	1977	3080 zł

Ww. ceny są cenami brutto.

Wadium nie obowiązuje. Oferty należy składać w zaklejonej kopercie w dniu przetargu 15.05.97, o godz. 11.00.

Otwarcie złożonych kopert i wybranie najkorzystniejszej oferty nastąpi o godz. 11.00. Miejsce składania ofert i przetargu Dział Transportu Osob. w ZP Żywiec S.A. Pojazdy można oglądać w Trans Trade Żywiec.

Zastrzegamy sobie prawo odstąpienia od przetargu bez podania przyczyn.

50-38/97-119

TEKSID POLAND SA

ZATRUDNI od zaraz mężczyzn
na stanowisku ekonomisty

Wymagane warunki:

- wykształcenie wyższe ekonomiczne
- wiek do 30 lat

Zgłoszenia przyjmuje i informacji udziela Dział Kadr Teksid Poland SA
Bielsko-Biała, ul. Komorowicka 53
tel. (033) 13-51-65, 13-53-89.

INTER-WELM

Sp. z o.o.



AUTORYZOWANY
PRZEDSTAWICIEL
CENTERTELA

43-300 BIELSKO-BIAŁA, ul. Śmigi Siołk II
tel. (033) 124033 (033) 125750
(033) 110443
(033) 110445
fax (033) 124318
090-302010

090-365924 - poleć samochód nowy
43-300 Bielsko-Biała, ul. Buczka 2
tel. (033) 125436

OFERUJEMY NAJTAŃSZY LEASING

BEZPOŚREDNI

- KOSZTY DODATKOWE 0,00%
- WSZYSTKIE MODELE APARATÓW
- APARATY UŻYWANE
- BADAŃIE SYGNAŁU U KLIENTA
- FACHOWA PORADA
- PEŁNA GAMA AKCESORIÓW

**WIELKIE
HALO
NA CAŁĄ POLSKĘ**



NOKIA 440 499,- zł netto
NOKIA 450 1199,- zł netto
BENETON
DELTA 799,- zł netto

CENTERTEL
Największy zasięg w Polsce

Nadeszła nowa Era

Telefony cyfrowe
GSM

- największy wybór
- dodatkowe akcesoria
- z montażem w samochodach
- pomiar sygnału u klienta
- przelew, raty, leasing
- fachowa i szybka obsługa

Do każdego telefonu antena samochodowa gratis!

BATEX Bielsko-Biała, ul. Cechowa 27
Cieszyn, ul. Głęboka 25

Informacja handlowa

tel. 113-475 lub 0-602 257 497

Era GSM to pierwszy polski operator
przenoszący telefon i cyfrowy.



09-203

Autoryzowany dealer

CZEKAMY NA OGŁOSZENIA

Kronika
Beskidzka

ŻYWIĘC

tel./fax 61-55-88, czynne od poniedziałku do piątku 9.00-17.00, soboty 9.00-13.00

Agencja Nieruchomości "DACZA" ul. Kościuszki 4

RYNEK I PORTFEL

● Od 30 kwietnia NBP podwyższył stopy rezerwy obowiązkowej banków od depozytów złotówkowych terminowych z 9 do 11 procent, a od depozytów walutowych z 4 do 5 procent

● Od 1989 roku kanadyjskie inwestycje w Polsce sięgnęły kwoty 270 milionów dolarów USA.

● Według danych ubiegłorocznego spisu rolnego, które niedawno udostępnił GUS, w stosunku do roku 1988 o ponad 30 procent zmalało pogłowie bydła, o 8,7 procent trzody chlewnej i o 87 procent owiec.

● W ciągu ostatnich pięciu lat ceny akcji niektórych firm na warszawskiej giełdzie wzrosły kilkunastokrotnie. Najwięcej można było w tym czasie zarobić na akcjach Krosna (1589 proc.), Czechowickich Kabli (1231 proc.) i Wedla (1181 proc.)

● W minionym roku zyski polskich banków wzrosły o około 40 procent - do 4,6 miliarda złotych

● Przed rokiem 2000 PKP chce kupić wagony i lokomotywy za prawie 7 miliardów złotych

● W szarej strefie, czyli w tajemnicy przed fiskusem, wytwarza się w Polsce od 10 do 20 procent dochodu krajowego brutto. Jest to wielkość porównywalna z takimi krajami jak USA, Belgia, Włochy, Kanada, Hiszpania.

● Petrochemia Plocka o 3 grosze na litrze podniosła cenę etyliny 94 i benzyny bezołowiowej 95. Jednocześnie petrochemia obniżyła cenę oleju napędowego o grosz na litrze.

● Amerykańska sieć sprzedaży bezpośredniej Amway rozpocznie w Polsce sprzedaż telefonów komórkowych Era GSM. (tar)

NADJEŹDŹA SIENA



Siena - to nowy model auta, którego produkcję rozpoczęto w bielskiej fabryce Fiat Auto Poland. Jego europejska premiera miała miejsce na Międzynarodowych Targach Motoryzacyjnych w Poznaniu. Samochód ma trafić do sprzedaży na początku czerwca i wtedy też ustalona zostanie jego cena. Nieoficjalnie mówi się, że ma kosztować około 30 tysięcy złotych.

Polska siena to odmiana światowego modelu palio, dostosowana do potrzeb rodzimego rynku. Jest czterodrzwiową limuzyną o przednim napędzie wyposażoną w silnik o pojemności 1,4 cm i mocy 71 KM bądź o pojemności 1,6 cm (103 KM). Auto ma 410 cm długości, 166 szerokości i 144 wysokości, wygodnie może nim jechać pięć osób. Posiada duży bagażnik o pojemności 500 cm, który po rozłożeniu tylnych siedzeń powiększa się do 850 cm. Samochód posiada wyposażenie odpowiadające międzynarodowym normom bezpieczeństwa, między innymi belki zapobiegające wgniataniu drzwi, układ kierowniczy z łamaną kierownicą i awaryjny wyłącznik dopływu paliwa. Może być też wyposażony w ABS oraz poduszki powietrzne dla kierowcy i pasażera.

Siena będzie dostępna w dziewięciu kolorach nadwozia (trzech pastelowych i sześciu metalizowanych). Bielszczanie będą mieli okazję bliżej się jej przyjrzeć w trakcie najbliższych Dni Bielska-Białej 14-15 czerwca (ban)

W województwie bielskim bezrobotnym przysługuje sześciomiesięczny zasiłek.

Półroczny zasiłek

Od kwietnia, zgodnie z ubiegłoroczną nowelizacją ustawy o zatrudnieniu i zapobieganiu bezrobociu, obowiązują trzy okresy pobierania zasiłków dla bezrobotnych pół roku, rok i półtora roku. Sześciomiesięczny zasiłek przysługuje bezrobotnemu zamieszkałemu na terenie rejonowego urzędu pracy, jeżeli 30 czerwca poprzedniego roku stopa bezrobocia na tym terenie nie przekraczała przeciętnej w kraju. Przez rok zasiłek dla bezrobotnych otrzymywać będą osoby z terenu, gdzie stopa bezrobocia przekracza średnią krajową. W przypadku, gdy jest ona dwukrotnie wyższa od przeciętnej krajowej bezrobotnemu przysługuje zasiłek przez osiemnaście miesięcy, pod warunkiem dwudziestoletniego okresu zatrudnienia. (jb)

KANTOROWE NOTOWANIA

Nadal wzrasta cena dolarów amerykańskich. Na początku tygodnia 100 USD kosztowało przeciętnie (sprzedaż) 316 zł; jedynie kantory w Wiśle oferowały 100 USD o 1 zł taniej. Bardzo zróżnicowana natomiast była wartość dolara w skupie - podczas gdy w Bielsku-Białej skupowano 100 USD po 314,50 zł, w Oświęcimiu można było otrzymać o 2 zł, a w Wiśle nawet o 3,50 zł, mniej. Za 100 marek niemieckich należało zapłacić 183 zł (sprzedaż; w skali całego województwa). Nie było istotnych różnic w szacowaniu wartości lira włoskiego - za 1000 lirów żądano 1,87 zł. Spadły w kantorach notowania świadectw udziałowych. Najwięcej za jedno świadectwo oferowano w Bielsku-Białej i Andrychowie - 140 zł (tom)

Lato '97

Grecja	990 zł
Kreta	1 200 zł
Rodos	1 250 zł
Turcja	1 250 zł
Tunezja	1 250 zł
Majorka	1 350 zł
Cypr	1 350 zł
Egipt	1 550 zł
Portugalia	1 600 zł
Costa del Sol	1 650 zł
Gren Canaria	1 850 zł
Teneryfa	1 950 zł
Maroko	2 450 zł
Tajlandia	2 450 zł

ceny obejmują przelot LOT - em, 2 tyg. pobyt w hotelu 2**



Scan Holiday

Oddział Bielsko - Biała

SDH Klimczok II p.
tel. (033) 290-01 w. 297, 298

21 107

Minister pracy i polityki socjalnej wydał przepisy, na mocy których osoby zwolnione z czynnej służby wojskowej oraz ze służby zastępczej mają pierwszeństwo w uzyskaniu oferty zatrudnienia za pośrednictwem rejonowego urzędu pracy. Zgodnie z tymi przepisami do-

Pierwszeństwo dla rezerwy

wódcy jednostek wojskowych, na wniosek zainteresowanego żołnierza, zobowiązani są do zawiadomienia o tym fakcie rejonowego urzędu pracy w terminie 30 dni przed zwolnieniem ze służby. Osoby zwolnione z zasadniczej służby wojskowej mogą również sami zawiadomić o tym fakcie urząd pracy, który ma obowiązek przedstawić im - na zasadach pierwszeństwa - propozycję zatrudnienia, wykonywania prac interwencyjnych lub robót publicznych. Urzędy pracy zobowiązane zostały do prowadzenia oddzielnej ewidencji poszukujących pracy żołnierzy rezerwy. (jb)



BIELSKO-BIAŁA, ul. Czechowicka 22
tel. 123 610, 118 955, 118 957, fax-modem: (0-33) 118 956
tel./fax: 74-28-64 tel.: 74-13-88

MATERIAŁY BUDOWLANE
zapraszamy firmy handlowe, budowlane, oraz inwestorów do zakupów w promocyjnych cenach materiałów budowlanych renomowanych firm, których jesteśmy przedstawicielami. Kompleksne systemy suchej zabudowy wnętrza, mokrych tylników gipsowych i wysłówek samopozblumujących oraz kompletny system docieplania budynków.

KNAUF wszystkie rodzaje papierów budowlanych i termoizolacyjnych

IZOLACJA WOLAN najlepsze materiały termolizacyjne dachówki twarde i grubości

ROCKWOOL dachówki karpiówka, cegły klinkerowe, elementy ogrodzeniowe

BRAAS dachówki betonowe, wszelkie akcesoria dachowe

CEMENTONIA dachówki karpiówka, cegły klinkerowe, elementy ogrodzeniowe

RUDNIKI oferujemy także wszystkie podstawowe materiały budowlane oraz specjalistyczne narzędzia. Świadczymy bezpłatnie u nas towaru. Polecamy tanie transport i sprzedaż na rabaty. Zapraszamy od 7" do 16" w soboty od 7" do 16"

21 235

BAZAROWE TO I OWO

	Bielsko-Biała	Żywiec	Wadowice	Oświęcim
ziemniaki	0.40 zł	0.35 zł	0.35 zł	0.40 zł
marchew (krajowa)	1.50 zł	1.40 zł	1.50 zł	1.60 zł
marchew (import)	2.00 zł	2.00 zł	2.00 zł	2.20 zł
pietruszka (korzeń)	5.00 zł	4.00 zł	4.50 zł	5.00 zł
pietruszka (nalka)	1.20 zł	1.00 zł	1.00 zł	1.20 zł
szczypiorek	1.00 zł	0.80 zł	0.80 zł	1.00 zł
sałata	1.50 zł	1.30 zł	1.40 zł	1.50 zł
kalarepa	1.20 zł	1.00 zł	1.20 zł	1.30 zł
cebula	1.80 zł	1.50 zł	1.60 zł	2.00 zł
rzodkiewka	1.00 zł	1.00 zł	1.00 zł	1.00 zł
buraki (czerwone)	1.00 zł	0.80 zł	0.90 zł	1.00 zł
kapusta	1.20 zł	1.00 zł	1.00 zł	1.20 zł
ogórki	3.00 zł	3.00 zł	3.00 zł	3.00 zł
pomidory	7.50 zł	7.00 zł	7.00 zł	8.00 zł
jabłka (extra)	2.20 zł	2.00 zł	2.20 zł	2.30 zł
jabłka (I gat.)	1.50 zł	1.50 zł	1.50 zł	1.50 zł
jabłka (II gat.)	1.00 zł	0.80 zł	0.80 zł	1.00 zł
banany	3.00 zł	3.00 zł	3.00 zł	3.20 zł
porzeczka	3.30 zł	3.20 zł	3.10 zł	3.30 zł

KTO HANDLUJE TEN ŻYJE

W pierwszą niedzielę maja najciekawszym i najdroższym autem bielskiej giełdy samochodowej przy ul. Sarni Stok był mitsubishi eclipse z 1996 r. za 95 tys. zł. Pozostałe ceny w tysiącach zł: cinquecento 700: 1995 r. - 15,6; 1994 r. - 13,5; 1992 r. - 12,5; 1991 r. - 12; fiat 126 el: 1996 r. - 10,5, 1994 r. - 8,4-9,2; fiat 126p: 1994 r. - 8,4; 1992 r. - 7; 1991 r. - 5; 1990 r. - 4,7-4,8; 1989 r. - 4,5, 1988 r. - 3,9-4,1; 1987 r. - 3, 1986 r. - 2,8, 1985 r. - 2,2; 1984 r. - 1,8-2; polonez caro 1995 r. - 15,7; 1994 r. - z silnikiem diesla - 16, z silnikiem rovera - też 16, z silnikiem

1600 - 13-13,9; 1993 r. - 11-12,3; 1992 r. - 11; 1991 r. - 9,3; polonez 1990 r. - 7,1-7,6; 1989 r. - 5,7; 1985 r. - 2,9; 1980 r. - 2,5-2,8; skoda favorit 1990 r. - 11,7-11,8, skoda forman 1993 r. - 16; lada samara 1500 1991 r. - 13, lada samara 1300 1987 r. - 7,3; tawria 1991 r. - 7,4; oltcit 1992 r. - 6,9, warburg 1987 r. - 3; 1986 r. - 2,5; vw golf. 1991 r. - 20,5; 1990 r. - 14,5, 1987 r. - też 14,5; 1985 r. - 12-12,3; 1979 r. - 4,7; vw jetta 1986 r. - 13, ford fiesta. 1992 r. - 17,3, 1985 r. - 9; ford sierra 1983 r. - 8,5; ford escort. 1987 r. - 15; 1984 r. - 7, 1982 r. - 7,5, 1980 r. - 4,8; ford taurus 1989 r. - 28,5, opel

kadett. 1987 r. - 13,8; 1986 r. - 12, opel omega 1992 r. - 28,5, audi 100 1988 r. - 18,5; chevrolet camaro 1987 r. - 15,5; renault 19 1993 r. - 21,4; peugeot 205 1991 r. - 15,8; 1988 r. - 12,9; peugeot 309 1988 r. - 13,5; 1986 r. - 12; citroen ax 1990 r. - 14,2, seat Ibiza. 1986 r. - 8,8; seat toledo 1994 r. - 30; fiat punto. 1995 r. - 26, fiat tipo 1990 r. - 16,4; fiat uno 1985 r. - 8,2; toyota tercel 1983 r. - 7,9; nissan cherry 1985 r. - 9,3; nissan sunny 1991 r. - 22; nissan micra 1991 r. - 15,5; mitsubishi galant 1985 r. - 11,7; hyundai excel 1989 r. - 10,5; hyundai pony 1992 r. - 16,3 (bf)

**BBTS rośnie
w siłę**

SZKOŁA MENEDŻERÓW

O bielskiej (podbeskidzkiej) szkole siatkówki mówi się od dawna. Niebawem mianem "szkoły" określać się będzie zapewne to, czego dokonują miejscowi menedżerowie. Autorem transferowego hitu ubiegłego roku był bez wątpienia Zbigniew Lorek (Dick Black-La Festa). Obecnie w krajowym siatkarskim

światku najgłośniejszy jest o efektach menedżerskich zabiegów Wojciecha Bućki (BBTS Włókniarz)

Siatkarze Włókniarza mają już nie tylko nowego szkoleniowca "rodem" z serii "A" (czyt. str. 38), ale i kolegę w zespole! Umowę z bielskim klubem podpisał 25-letni Jakub Markiewicz (Solo Morze Szczecin). Mierzący 206 cm wzrostu siatkarz spełnia rolę środkowego i, mając świeżo w pamięci zeszłoroczne kłopoty bielszczan na tej pozycji, winien być silnym wzmocnieniem zespołu. Menedżer BBTS-u nie ukrywa, że ma zapisanych jeszcze kilka nazwisk w notisie. Zająć nam do niego nie pozwolił, więc... Pierwszego dnia siatkarskiego turnieju o puchar naczelnego "Kroniki" menedżer Bućko oglądał mecze wspólnie z Grzegorzem Kosatką (atakujący, Górnik Radlin). Nie daliśmy wiary, że to przypadek, a rozmowa miała towarzyszy charakter - *Przejdzie radlinianina jest pewne w dziewięćdziesięciu pięciu procentach* - wyznał "Kronice", przyparty do muru, były szkoleniowiec BBTS-u. (tom)

Lepiej późno niż wcale

ANDRYCHÓW W EUROPIE?

Podczas ostatniej kwietniowej sesji radni andrychowscy podejmowali niecodziennych gości - ekipę wicemistrzyni kraju i zdobywczyni Pucharu Polski, siatkarki Dick Black-La Festa. Pod adresem autorek największego w historii sportowego Andrychowa sukcesu padły słowa gratulacji i podziękowań. Swą wdzięczność gospodarze spotkania wyrazili także czynem - klub otrzymał z kasy miejskiej 10 tysięcy złotych na zakup sprzętu sportowego.

Zanosi się na jeszcze jeden czyn. W trakcie sesji uzgodniono (wreszcie!) termin spotkania przedstawicieli władz miejskich z działaczami klubu - ma być omówiona kwestia modernizacji andrychowskiej hali. Czasu zostało już bardzo mało, a zakres prac do wykonania - ogromny. Aby siatkarki mogły rozgrywać mecze Pucharu Europy Zdobywców Pucharów przed własną publicznością, obiekt powinien odpowiadać wymogom CEV (Europejskiej Federacji Piłki Siatkowej) najpóźniej od końca września (termin odbioru hali przez delegata CEV). Na spotkanie można było umówić się znacznie wcześniej. Udział w PEZP andrychowianki zapewniły sobie na początku stycznia... (tom)



Tenis stołowy. Mistrzostwa Polski młodzików - Brenna (9-11 maja), hala LKS-u Beskid 9 05 - rozgrywki drużynowe (9 00); 10 i 11 05 - gry indywidualne (9 00).

Turniej barażowy o wejście do I ligi - Szczyrk (10-11 05), sala Szkoły Podstawowej nr 2 (10.00). Grają: Sokół Szczyrk, Mieszko Dąbrowa, Kolejark Kielce i SKS 40 Warszawa

Kolarstwo. Wyścig o puchar wójta Polenki Wielkiej - 11 maja (start - 10 00; zapisy od 8 30 do 9 30) Trasa: Polanka Wielka - Głębocze - Osiek - Polanka Wielka (start i meta zlokalizowane będą przed budynkiem Urzędu Gminy). Od 10 00 do 15 00 na drogach, na których rozegrany zostanie wyścig, wystąpią ulrudnienia w ruchu kołowym; organizatorzy imprezy proszą o zachowanie w tym czasie szczególnej ostrożności

Biegi uliczne. V Międzynarodowy Bieg Uliczny po Ziemi Makowskiej - 10 maja (start Dom Strażaka - 15 30) Wcześniej (12.30, wokół rynku) rywalizować będą dzieci i młodzież. Szczegółowych informacji zasięgnąć można telefonicznie. 771 - 869 lub 771 - 481 (Maków Podhalański)

Piłka nożna. Supergol '97 - turniej Uczniowski Klubów Sportowych w minipółce nożnej 10 maja (11 00 - 16 00) - stadion w Dankowicach. Wystąpi 19 drużyn.

Hokeiści ekstraklasy powrócili na lód. Drużyna oświęcimskiej Unii uczyniła to w znakomitym stylu, awansując - po dwu zwycięstwach nad katowickim KKH - do finałowej polyczki o tytuł mistrza Polski! Unii marzą o zdetronizowaniu Podhala Nowy Targ, ale nie wiadomo czy będą mieli okazję - po czterech meczach stan batalii pomiędzy Podhalem a Autosanem Sanok był remisowy (2 2)!

NA ŁODZIE O ZŁOTO!

Klucz do sukcesu, bo awans - po raz siódmy - do finału MP jest nim na pewno, stanowiło piątkowe (2 05) zwycięstwo w Katowicach. Goście zagrali wyśmienicie zwłaszcza w trzeciej tercji, głównie za sprawą Puzi, który dostosował się do wysokich wymagań partnerów ze swojej piątki - Klisiaka i Tomasiaka. W rewanżu w miarę wyrównana walka trwała zaledwie przez pierwsze dwadzieścia minut. Oświęcimianie zakończyli je zwycięsko dzięki doskonałej dyspozycji bramkarza Szabanowa. Przełomowymi momentami w II tercji były chwile, gdy katowiczanie grali w osłabieniu - grę w przewadze gospodarze wykorzystali trzy razy z rzędu. (tom)

KKH KATOWICE - UNIA OŚWIECIM - 3:5 (1:0, 1:1, 3:1). Bramki dla Unii: Tomasiak (w 13 min.), Garbacz (w 32 min.), Kotoński (w 33 min.) i Puzio (w 50 i 60 min.). **UNIA OŚWIECIM - KKH KATOWICE 7:1** (2:1, 3:0, 2:0). Gole dla Unii: Kotoński (w 11 i 50 min.), Kuberski (w 13 min.), Garbacz (w 23 min.), Wieloch (w 29 i 34 min.), Puzio (w 44 min.)

BKS znów w bezpiecznej strefie

BRAKUJE JUŻ NIEWIELE

I tym razem w III-ligowych derbach Podbeskidzia lepsi okazali się gospodarze. Po jesiennej porażce (0:4) stalowcy zrewanżowali się dankowiczantom, pokonując ich pewnie, choć w skromniejszych rozmiarach - 2:0. Dzięki zwycięstwu nad sąsiadem zza międzybielszczanie powrócili w tabeli do strefy względnego bezpieczeństwa (XII lokata, 34 pkt). Drużyny Pasjonata (ostatnie miejsce - 16 pkt) przed degradacją nie uchroniłyby już nawet zwycięstwa w pozostałych do rozegrania sześciu meczach.

Zespół Stali był lepszy. Wreszcie drgnęło coś w linii pomocy stalowców. Dużo celnych podań, a także strzały z dystansu. Przepięknym uderzeniem z ponad 20 metrów popisał się już w 7 minucie gry Pruski, kompletnie za-

skakując Marca Bramkę "do szatni" mógł sprezentować rywalom Matejko, ale nie potrafił poradzić sobie w sytuacji sam na sam z dankowickim golkeeperem. I po przerwie walecznemu napastnikowi nie brakowało okazji do podwyższenia wyniku, lecz ponownie dwukrotnie zawodził. Dopiął swego dopiero na 20 minut przed końcem spotkania, wykorzystując prostopadłe podanie Jurczaka pomiędzy dwóch defensorów gości. Tym razem Matejko ubiegł Marca i - z sześcioma bramkami - przewodził najsukuteczniejszym strzelcom w drużynie. (tom)

30 kwietnia Rymer Niedobczyce - BKS Stal 2:0 (0 0) Pasjonat Dankowice - Unia Krapkowice 0 1 (0 1). 4 maja: BKS Stal - Pasjonat Dankowice 2:0 (1 0)



Mariusz Jendryczko spadł na drugie miejsce na liście klubowych snajperów (pięć bramek), ale...wygląda na zadowolonego. BKS-owi, by utrzymać się w III lidze już niewiele brakuje!

PIŁKA NOŻNA



KLASA MIĘDZYOKRĘGOWA

1 maja BBTS Włókniarz - Włókniarz Kietrz 1 2 (gol dla BBTS-u Pilarz). Czarni Otmuchów - Morcinek Kaczyce 1 2 (Gredka i Niemczyk dla zwycięzców). Kalwarianka - Piast Cieszyń 3 1 (Pabian 2 i Madej oraz Dziadek). Metal Kluczbork - Beskid Skoczów 1 3 (Matuszka, Baranowski i Harytyk dla Beskidu). KS Chelmek - Sparta Lubliniec 2 1 (Suszek i Szewczyk dla Chelmki). Motor Praszka - Unia Oświęcim 5 2 (Sibik i Wojtulewicz dla pokonanych). Górni Żywiec - Śląsk Lubliniany 0 1 Unia Kędzierzyn - Polonia Nysa 2 0.

4 maja Beskid Skoczów - Kalwarianka 1 0 (Harytyk), Włókniarz Kietrz - Górni Żywiec 4 0 Piast Cieszyń - Unia Kędzierzyn 4 1 (Frączek 2 i Sobala 2), Morcinek Kaczyce - KS Chelmek 2 0 (Majka i Gredka), Unia Oświęcim - BBTS Włókniarz 2 1 (Sibik i Heród oraz Binek), Śląsk Lubliniany - Metal Kluczbork 1 0, Polonia Nysa - Czarni Otmuchów 1 3 Sparta Lubliniec - Motor Praszka 1 1

a. Włókniarz	24	59	65 15
b. Beskid	24	49	55 26
c. Kalwarianka	24	46	45 18
d. Piast	24	42	42 21
e. Unia K	24	41	41 32
f. Śląsk	24	37	36 30
g. Unia O	24	33	45 43
h. Morcinek	24	32	25 40
i. Sparta	24	27	36 52
j. Górni	24	27	32 32
k. KS Chelmek	24	27	30 53
l. Motor	24	25	35 51
m. Polonia	24	25	27 45
n. Metal	24	25	22 37
o. Czarni	24	24	25 30
p. BBTS Włókniarz	24	14	22 58

Najbliższe mecze - 10. 05 Grają A-a B-b itd

KLASA OKRĘGOWA

1-maja Wilamowiczanka - Skawa 1 2 (Zdrowak oraz Wałgóra i Mosiek), Podhalanka Miłówka - Koszarawa Żywiec 1 1 (Miś oraz Matras), Beskid Brenna - Inter Bielsko-Biała 6 0 (Aghrabi 2, Konieczny, Madzia, Bury, Harabata), Babia Góra Sucha Beskidzka - Śrubarnia Żywiec 0 2 (Habdas i Gąsiorek), Kuźnia Ustroń - Garbarz Zembrzyce 1 4 (Szalbot oraz Mirocha 3 i Glowacz), Cukrownik Chybie - Pionier Psarżowice 2 0 (Kurcius i Stokłosa), Czarni Żywiec - Hejnał Kęty 1 3 (Kajrys oraz Gołba 2 i Młoczek), Beskid Andrychów - LKS Bulowice 0 1 (Kurzydło)

4 maja Inter Bielsko-Biała - Beskid Andrychów 2 0 (Fluder i Tomaszewicz), LKS Bulowice - Wilamowiczanka 2 1 (Kuźma i Kurzydło oraz Kucharski), Koszarawa Żywiec - Śrubarnia Żywiec 0 2 (Stasiewicz i P. Trzop), Beskid Brenna - Babia Góra Sucha Beskidzka 1 2 (Jasiński oraz Wajdzik i Zajda), Garbarz Zembrzyce - Podhalanka Miłówka 1 0 (Matuszek), Hejnał Kęty - Kuźnia Ustroń 2 2 (Płonka 2 oraz Siwy i Wodyński), Pionier Psarżowice - Czarni Żywiec 3 1 (Wydra, Sikomas, Mizera oraz Półmirek), Skawa Wadowice - Cukrownik Chybie 0 0.

a. LKS Bulowice	21	44	52 27
b. Beskid A	21	40	32 21
c. Garbarz	21	40	30 23
d. Pionier	21	36	30 13
e. Koszarawa	21	34	31 20
f. Śrubarnia	21	34	32 32
g. Miłówka	21	33	34 23
h. Babia Góra	21	33	35 28
i. Skawa	21	30	27 23
j. Kuźnia	21	27	31 37
k. Hejnał	20	25	34 36
l. Cukrownik	21	24	23 23
m. Wilamowiczanka	21	20	17 26
n. Beskid B	20	18	25 33
o. Inter	21	16	18 63
p. Czarni	21	12	26 49

Najbliższe mecze - 10 i 11 maja Grają A-a B-b itd

SIATKÓWKA



Pewny swych podopiecznych trener Marian Dybka zapowiadał awans do finału mistrzostw Polski i nie pomylił się! Juniorzy młodszy BBTS Włókniarz zdecydowanie wygrali półfinałowy turniej w Gubinie, pokonując wszystkich rywali (po 3 1 z Jurandem Malbork i MKS-em Gubin i 3 0 ze Stilonem Gorzów). Turniej finałowy odbędzie się od 14 do 18 maja w Gdańsku

WYNIKI KRONIKI

gospodarze	goście	typy		
1. BKS Stal	Rozwój Katowice	A	B	C
2. Górnik Pszów	Pasjonat Dankowice	A	B	C
3. Morcinek Kaczyce	BBTS Włókniarz	A	B	C
4. Sparta Lubliniec	Górni Żywiec	A	B	C
5. Włókniarz Kietrz	Kalwarianka	A	B	C
6. Beskid Skoczów	Piast Cieszyń	A	B	C
7. Beskid Andrychów	Babia Góra	A	B	C
8. Garbarz Zembrzyce	Koszarawa Żywiec	A	B	C
9. Inter Bielsko-Biała	Cukrownik Chybie	A	B	C
10. Skawa Wadowice	Kuźnia Ustroń	A	B	C

DICK BLACK®

A - zwycięstwo gospodarzy, B - zwycięstwo gości, C - remis. Znakiem "X" zakreśl przewidywany rezultat (mecze piłkarskie - 17 i 18 maja; poz. nr 1 i 2 - III liga, poz. od nr 3 do nr 6 - klasa międzyokręgowa; poz. od nr 7 do nr 10 - klasa okręgowa). Na kupony czekamy do 16 maja. Listę nagrodzonych opublikujemy 22 maja

Imię i nazwisko

adres

Kolejnymi laureatami "Wyników Kroniki" zostali: Ryszard Miklar (B-B, ul. Straconki 2/6) - zestaw soków Lemarpolu, Krzysztof Dańda (Międzyrzecze Dolne 88) - kaseta wideo (film), Jan Jurasz (Cisiec 657/44) - książka.

WYMUSZONA OCHRONA

Prokuratura Rejonowa w Wadowicach zakończyła śledztwo w sprawie zorganizowanej grupy przestępczej, której członkowie wymuszali lub usilowali wymuszać pieniądze od handlujących powszechnymi świadectwami udziałowymi pod wadowickim bankiem PKO, a także bezprawnie im grozili. Oprócz szefa szajki, Tomasza N., na ławie oskarżonych zasiadzie dziesięciu jego ludzi.

Natrop przestępstwa wadowicka policja wpadła w październiku ubiegłego roku, gdy pod tamtejszym bankiem coraz częściej zaczęło dochodzić do wzajemnych przepychanek i słownych utarczek pomiędzy osobami handlującymi świadectwami udziałowymi, a dobrze zbudowanymi młodymi ludźmi. Ustalono, że przjeżdżni nakłaniali miejscowych "koników", aby ci zaprzestali interesu lub zdali się na ich ochronę. Zaczęli po czątkowo bagatelizowali te ostrzeżenia, biorąc je za czcze pogroźki ze strony konkurencji. Gdy jednak zaczęło im coraz bardziej grozić i usłyszeli, że "trzeba ustalić gdzie mieszkają", a "ich zwłoki popłyną Skawą", postanowili negocjować z szantażystami.

We wrześniu doszło do wymuszonej transakcji pomiędzy trzema "konikami" a Andrzejem B. i Markiem M. Za domniemaną ochronę i możliwość spokojnego handlowania świadectwami NFI pokrzywdzeni dali im 1,5 tysiąca złotych. Na kilka dni przed bankiem się uspokoiło, ale była to jedynie cisza przed burzą. Wkrótce zaczęli tam przychodzić młodzieńcy, którzy w wyraźny sposób manifestowali swe niezadowolenie z powodu skupowania i sprzedawania świadectw udziałowych przez innych. Co prawda handlarze wynajęli ochroniarzy z pewnej krakowskiej firmy, lecz ci - czując co się święci - zażądali bajorzskich stawek i trzeba było zrezygnować z ich usług. Na początku października w Wadowicach zaczęła się pojawiać około dziesięcioosobowa grupa dobrze zbudowanych mężczyzn. Część z nich zaczęła handlować świadectwami NFI. Inni natomiast samym swym wyglądem sku-

tecznie odstraszaali miejscowych od robienia im konkurencji. Gdy jeden z nich zaprotestował przeciwko takiemu traktowaniu usłyszał, że może mieć wydłubane oko. Po tej demonstracji siły trzech oprychów złożyło "konikom" pełną grózbę propozycję nie do odrzucenia. Tomasz N. zażądał aby z góry zapłacili za "ochronę" 8 tysięcy złotych, albo dawali po 1,5 tysiąca złotych tygodniowo. Ta rozmowa została przez pokrzywdzonych nagrana na magnetofonie i stała się jednym z dowodów w sprawie. W obawie o swoje życie pokrzywdzeni zdecydowali się występować w postępowaniu jako świadkowie incognito. Podczas okazania rozpoznali zarówno tych, którzy wymuszali od nich haracz, jak i grozili popełnieniem przestępstwa na ich szkodę.

W trakcie śledztwa ustalono, że kierowniczą rolę w grupie - nazwanej oświecimską - pełnił dobiegający trzydziestki Tomasz N. To dla niego i za jego pieniądze inni skupowali świadectwa NFI, a także wykonywali inne polecenia. "Żołnierze" mają niewiele ponad dwadzieścia lat. Wszyscy są silni, wysportowani i w większości pracowali jako ochroniarze w lokalach rozrywkowych. W śledztwie żaden z podejrzanych nie przyznał się do zarzucanych mu czynów, choć niejednokrotnie sami składali obciążające się nawzajem wyjaśnienia. Tomasza N. tłumaczył, że w Wadowicach doszło do nieporozumienia między nim i jego kolegami, skupującymi dla niego świadectwa NFI, a osobami handlującymi przed bankiem. Chciano z nimi dojść do porozumienia, lecz to oni zaczęli grozić. Prokurator, na podstawie zebranych dowodów, był jednak odmiennego zdania. Rozstrzygnięcie zapadnie w sądzie. (ben)

Kara dla komornika

Skazującym wyrokiem (jeszcze nie prawomocnym) zakończył się przed Sądem Wojewódzkim proces przeciwko byłemu komornikowi rewiru I Sądu Rejonowego w Bielsku-Białej.

Sąd uznał, że oskarżony, prowadząc kancelarię komorniczą, od września 1991 do grudnia 1992 roku nie dopełnił ciążącego na nim obowiązku ochrony i prawidłowego gospodarowania powierzonym mu mieniem społecznym. Zaniechał odprowadzania oraz gromadzenia środków pieniężnych na rachunkach bankowych i nie prowadził dokumentacji finansowo-księgowej. Doprowadził w ten sposób do utraty kontroli nad przychodami uzyskanymi z działalności egze-

kucyjnej. Powstał ponadstutysięczny niedobór na szkodę Sądu Rejonowego. Komornika uznano także winnym fałszowania podpisów swoich pracowników na listach płac i przywłaszczenie sobie w ten sposób 7750 złotych. Sąd skazał go na dwa lata pozbawienia wolności i 1500 złotych grzywny. Dodatkowo orzeczono zakaz zajmowania przez sześć lat stanowisk związanych z materialną odpowiedzialnością. Tytułem odszkodowania będzie też musiał zwrócić

Sądowi Rejonowemu 100 465 złotych.

Oskarżona również w tej sprawie, była księgowa w kancelarii komorniczej, skazana została na rok pozbawienia wolności, w zawieszeniu na pięć lat. Sąd uznał, że jako osoba uprawniona do prowadzenia dokumentacji finansowej poprzez fałszywy wpis w księdze pieniężnej poswiadczyła nieprawdę o rozchodowanych zaliczkach w kwocie 60 tysięcy złotych. (ban)

AWANTURNICA

W sierpniu 1996 roku do Prokuratury Rejonowej w Bielsku-Białej wpłynął dramatyczny list podpisany przez dwunastu mieszkańców jednego z bielskich bloków przy ulicy Michałowicza. Zdesperowani lokatorzy prosili o natychmiastową pomoc i ochronę przed sąsiadką Marią S.*

- Jej zachowanie jest skandaliczne i nie do wytrzymania - pisali skarżący - Jesteśmy narażeni na ciągłe

wyzwiska typu: wy k..., prostytutka, ch... Nie można spokojnie wejść do klatki schodowej nie narażając się na ataki pani Marii S. Ubiła nawet przez domofon, dzwoniąc o różnych

porach dnia i nocy. Ostał się groziła nam, że wypali nam oczy kwasem solnym i pozabija. Pięćdziesięciosześcioletnia Maria S., przesłuchana w charakterze podejrzanej, przyznała się do popełnienia zarzucanych jej czynów i wyjaśniła, że konflikty z sąsiadami zaczęły się w 1995 roku, kiedy wyprowadził się od niej syn. Od tego czasu po pijanemu dobijał się do jej drzwi, raz nawet je uszkodził. Nie wie kto ją przesładował. Przyznała również, że sąsiedzi wzywali policję, ale policjantów do mieszkania nie wpuściła, bo była przekonana, że to "przebierańcy".

Marię S. poddano badaniom psychiatrycznym. Zdaniem biegłych w chwili popełnienia zarzucanych jej czynów miała w znacznym stopniu ograniczoną zdolność ich rozpoznania i pokierowania swoim postępowaniem.

W listopadzie 1996 roku Prokuratura Rejonowa w Bielsku-Białej skierowała do Sądu Rejonowego w Bielsku-Białej akt oskarżenia, w którym zarzucała Marii S., że trzem sąsiadkom groziła zabiciem, a groźby te wzbudziły u nich uzasadnioną obawę, że zostaną spełnione oraz, że dwóm sąsiadkom uszkodziła młotkiem drzwi wejściowe do mieszkania powodując zniszczenia na kwotę 510 złotych. W kwietniu Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej, uznał Marię S. winną popełnienia zarzucanych jej przestępstw i skazał na 400 zł grzywny. (jb)

* Personalia - zmienione

W październiku 1996 roku w jednym z bielskich komisariatów policji zgłosił się Jan Z.* i, gorąco gestykulując, chciał opowiedzieć o swojej krzywdzie. Dopiero przy pomocy sprowadzonego tłumacza języka migowego udało się zrozumieć o co mu chodzi. Otóż, jego była żona Anna ukradła mu 436 złotych renty, pozostawiając go bez środków do życia.

Perypetie z rentą

Policja wszczęła dochodzenie w tej sprawie i przedstawiła Annie Z. zarzut przywłaszczenia cudzego mienia. Oskarżona przyznała się do zarzucanego jej czynu i wyjaśniła, że pod adresem jej mieszkania, w którym byli już nie mieszka, przyszło na jego nazwisko awizo. Udała się więc na pocztę i pobrała jego rentę. Kwotę, którą otrzymała, wpłaciła na konto spółdzielni, gdyż mąż nie płacił czynszu.

Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej umorzył postępowanie karne wobec niej stwierdzając, że chociaż postępowanie Anny Z. wyczerpuje znamiona czynu zabronionego, to nie stanowi przestępstwa z uwagi na znikome społeczne niebezpieczeństwo. W uzasadnieniu sąd podkreślił, że Anna Z. w żaden sposób nie zabiegała o wypłacenie renty, a przekazanie jej pieniędzy nastąpiło wskutek pomyłki organu rentowego. Nadto całość pieniędzy przekazała na pokrycie długów, których pokrzywdzony narobił. (jb)

* imiona i inicjały - zmienione

POSZUKIWANIA POKRZYWDZONYCH

Komenda Wojewódzka Policji w Gorzowie Wielkopolskim prowadzi pod nadzorem tamtejszej Prokuratury Wojewódzkiej śledztwo przeciwko Volkmarowi Gosslau oraz Zbigniewowi i Waldemarowi Kielbasom, udziałowcom Niemiecko-Polskiego Biura Rozwoju Gospodarczego spółka z o.o. w Gorzowie Wielkopolskim. Są oni podejrzani o to, że od 11 stycznia

1996 roku do końca marca 1997 roku, za obietnicę pośrednictwa w załatwieniu w zachodnich instytucjach finansowych kredytu dewizowego, pobrali od każdego ze swych klientów kwotę co najmniej 200 zł, wprowadzając ich w błąd co do możliwości uzyskania takiego kredytu.

Policja prosi osoby, które zawarły z firmą umowy dotyczące

pośrednictwa kredytowego i wpłaciły określoną kwotę o zgłaszanie się do Komendy Wojewódzkiej Policji w Bielsku-Białej, ul. Rychnińskiego 17, pokój nr 200, tel. 138215 lub 138470 w celu złożenia zawiadomienia o przestępstwie. Osoby te powinny posiadać kserokopie dokumentów związanych z zawartymi umowami oraz dowody dokonanych wpłat.

KTOKOLWIEK WIE

Komenda Rejonowa Policji w Suchoj Beskidzkiej prowadzi sprawę identyfikacji zwłok kobiety, odnalezionych 21 marca 1997 roku w składzie pociągu na terenie lokomotywowni PKP w Suchoj Beskidzkiej.

Rysopis: wiek z wyglądu 48-53 lata, wzrost 163 cm, włosy ciemne, farbowane, z licznymi siwymi włosami, sylwetka otyła, twarz owalna, czoło wysokie, oczy ciemne, nos średni, szeroki, prosty, uszy średnie, przylegające, znaki szczególne: blizna po zabiegu chirurgicznym na

podbrzuszu z prawej strony, o wymiarach 5x1 cm; liczne brodawki na prawym policzku, szyi, pod lewym uchem.

Ubrana była w jasnopopielatą kurtkę ze skóry, do pasa, zapinaną na zatrzaski, czarny sweter (na wysokości piersi różowy karczek w czarne kropki), czarną spódnicę, popielatą kozaki (u góry i z tyłu we wzorki imitujące węzową skórę).

Ktokolwiek rozpoznaje kobietę proszony jest o niezwłoczny kontakt z KRP w Suchoj Beskidzkiej, ul. Mickiewicza 42, tel. 74-26-31, wew. 225 z KWP w Bielsku-Białej, ul. Rychnińskiego nr 17, tel. 12-40-41, wew. 462 lub z najbliższą jednostką policji.

REDAKCJA. Redaktor naczelny: Piotr Wysocki; Adres: 43-300 Bielsko-Biała, ul. Stanisława Dubois 4; telefony: (0-33) 12-58-78, 12-35-77, 12-28-10; fax: 281-50 e-mail: kronika@petex1.petex.bielsko.pl Dział ogłoszeń: czynny od poniedziałku do piątku (I piętro) w godz. 8.00 - 17.00, tel. 276-37, 12-58-78, 12-35-77. Dyżury dziennikarzy: Bielsko - od poniedziałku do piątku (I piętro) w godz. 9.00 - 15.00. Andrychów: poniedziałek, godz. 14.00 - 18.00, tel. 75-36-08. Żywiec: wtorek, godz. 13.00 - 14.30, tel. 61-55-88. Dział poligrafii: czynny od poniedziałku do piątku (parter) w godz. 8.00 - 16.00, tel. 12-58-78, 12-35-77. Wydawca: Spółka z o.o. "Prasa Beskidzka", 43-300 Bielsko-Biała, ul. S. Dubois 4. Druk: Drukpress, Krakowska Drukarnia Prasowa, Kraków, ul. Nowohucka 50. PL ISSN 0867-0897; nr indeksu 362867. Redakcja nie odpowiada za treść ogłoszeń, nie zwraca materiałów nie zamówionych i zastrzega sobie prawo skracania oraz edycji tekstów i zmiany ich tytułów.

Beskidzka

Przedłużony z racji majowych świąt weekend minął na Podbeskidziu spokojnie. Z relacji policji wynika, że w województwie bielskim doszło do znacznie mniejszej liczby wypadków drogowych niż w innych województwach (patrz "Życie od podwórka").

Spokojny superweekend

Szczególnych okazji do interwencji nie miała również straż pożarna. Obyło się bez groźniejszych pożarów. Słoneczna pogoda sprawiała jednak, że strażacy aż 16 razy wyjeżdżali do podpalanych suchych traw.

Pełne ręce roboty miało natomiast Wojewódzkie Stowarzyszenie Ratunkowe. Oprócz rutynowych wyjazdów do chorych, pogotowie przejęło na siebie ciężar obsługi pacjentów zamkniętych przy-

chodni rejonowych. Powodowało to, że chorzy chcący skorzystać z pomocy ambulatoryjnej w pogotowiu, zmuszeni byli czekać w kolejkach nawet po kilkadziesiąt minut.

Tłoczno było w bielskiej izbie wycieczek. W ciągu czterech świątecznych dni przevinęły się przez nią 54 osoby, średnio 14 dziennie (dużo powyżej przeciętnej). Większość stanowili mężczyźni w wieku 30-49 lat, ale sporo było młodszych (19-24 lat). (Iup)

RACHUNKI NA KREDYT

Bielska prokuratura skierowała do sądu akt oskarżenia w sprawie finansowych nieprawidłowości wykrytych przy rozliczaniu prac budowlanych prowadzonych w trakcie remontu Środowiskowego Domu Samopomocy w Bielsku-Białej. Obok właścicielki prowadzącej remont firmy "L" i reprezentującego inwestora zastępczego właściciela firmy "W" na ławie oskarżonych zasiądzie również naczelnik Wydziału Pomocy Społecznej Urzędu Miejskiego w Bielsku-Białej.

W listopadzie 1995 roku gmina Bielsko-Biała zawarła umowę z Wojewódzkim Zespołem Pomocy Społecznej o prowadzenie w mieście środowiskowego domu opieki. Na pokrycie kosztów remontu przeznaczono na ten cel budynku przy ulicy Kofaltaja i jego wyposażenie miasto otrzymało 105 tysięcy złotych. 5 grudnia 1995 roku Urząd Miejski ogłosił przetarg ograniczony na modernizację budynku. Jako wykonawcę wybrano firmę "L", z której właścicielką 20 grudnia 1995 podpisano umowę na wykonanie prac budowlanych i zakup wyposażenia. W tym dniu umowę zawarto również z właścicielem firmy "W" mającej pełnić obowiązki inwestora zastępczego. Od razu - jak twierdzi wykonawca - przystąpiono do pracy, a roboty prowadzono nawet w dni świąteczne. 30 grudnia wykonawca przedłożył naczelnikowi Wydziału Pomocy Społecznej do rozliczenia wystawione przez siebie faktury. Podobnie jak i wynagrodzenie inwestora zastępczego zostały one zatwierdzone (w dodatku na dzień przed datą wystawienia faktury) i w ten sposób, przed końcem roku, rozdzielono przekazaną miastu przez WZPS kwotę.

Kontrolerzy z Regionalnej Izby Obrachunkowej uznali, że przedsięwzięcie nie było zgodne z przepisami finansowymi. Przede wszystkim nie znaleziono potwierdzenia, aby prace, za które tak szybko odebrano zapłatę, były faktycznie w tym terminie wykonane. Przeciwnie, z dokumentacji wynikało, że zezwolenie na roboty budowlano-adapterne zostało wydane dopiero 5 kwietnia 1996 roku, a więc w ponad cztery miesiące po rozliczeniach finansowych. Błędem było także wyliczenie wynagrodzenia dla inwestora zastępczego przed upływem końcowego terminu zawartej z nim umowy.

Sprawa trafiła do bielskiej prokuratury, gdzie wszczęto śledztwo o potwierdzenie nieprawdy w urzędowych dokumentach w celu osiągnięcia korzyści majątkowej. Taki zarzut przedstawiono zarówno wystawiającym faktury i rachunki osobom reprezentującym wykonawcę i inwestora zastępczego, jak i akceptującej je naczelnik Wydziału Pomocy Społecznej UM. Żaden z podejrzanych nie przyznał się do popełnienia przestępstwa. Właściciel firmy "W" odmówił składania wyjaśnień, a właścicielka firmy "L" zapewniała, że zlecone przez urząd prace zostały wykonane przez jej firmę. Naczelnik Wydziału Pomocy Społecznej UM wyjaśniła natomiast, że choć nie wszystkie prace i zakupy zostały do 30 grudnia dokonane, to uzgodniono, że będą kontynuowane w późniejszym terminie. Rozliczenia dokonano przed końcem roku, gdyż w przeciwnym wypadku nie wykorzystane na inwestycje pieniądze zostałyby zostać zwrócone. Sprawa trafiła właśnie do bielskiego sądu. (ban)

Wszystko zaczęło się od meczu piłki nożnej pomiędzy BKS Bielsko-Biała a MK Katowice, który odbył się 27 kwietnia na bielskim stadionie.

Świadkowie twierdzą, że pod koniec spotkania, któryś z bielskich pseudokibiców, zaczął zwoływać ochotników do napadu na kibiców przybyłych z Żywca. Kilkunastoosobowa grupa bielskich wyrostków, pojechała autobusem na przystanek pod Stalownikami, gdzie zaczęli się przygotowy-

Złodziejski ciąg

Dokonanie ponad trzydziestu kradzieży i włamań zarzuca bielska prokuratura Arturowi K. Oskarżony nie ma jeszcze 19 lat, a swój przestępczy proceder rozpoczął przed dwoma laty.

Wycieczny młodzieńca rozpoczęła seria okradania uczniów. Choć sam nauki nie pobierał, odwiedzał często bielskie szkoły, buszując po szatniach. Gnięły z nich drobne kwoty pozostawione w kieszeniach, a także obuwie sportowe. Potem młody adept złodziejstwa upodobał sobie publiczne biura i urzędy. Szybko się przekonał, że wielu pracowników beztrudno opuszcza swoje pokoje nie dbając o ich zamknięcie. Wystarczyło tylko niepostrzeżenie się do nich wśliznąć, aby znaleźć coś wartościowego. Gnięły portfele, portmonetki, siatki z zakupami, odzież. Wartość skradzionego łupu wynosiła od 10 do blisko 4 tysięcy złotych.

Złodziej, nie rezygnując z okradania biur, zaczął się również do nich włamywać. Z reguły wybierał



instytucje i placówki nie posiadające własnej ochrony szkoły, przedszkola, małe kawiarnie. Stamtąd zabierał najczęściej grający sprzęt elektroniczny lub urządzenia mechaniczne. Nie gardził też, gdy w ręce wpadł mu alkohol lub papierosy, a nawet zegar z kukułką. Wszystko bez czego mógł się obejść, a stanowiło jakąś wartość, spieniężał później na targowiskach i bazarach. Noga w końcu mu się powinęła. Śledztwo trwało, ale nawet wówczas Artur K. nie rezygnował ze swoich brzydkich przyzwyczajeń. Kolejna wpadka, jak i ustalenie innych jego wyczynów, zaowocowały umieszczeniem go w areszcie. Tam czeka na pierwszy w swoim życiu wyrok. (ban)

Szturm na sklep



Samochód najpierw sforsował krawężnik, później "przeskoczył" przez prawie trzydziestocentymetrowy murek, aby przez wtyrny wejść do Domu Handlowego Ida przy ul. 3 Maja w Bielsku-Białej. Tam dopiero zatrzymał się na sklepowych fotelach i stojakach z odzieżą.

Przebiecie się przez szybę wystawową było wynikiem kolizji (27 kwietnia), w której brały udział trzy samochody. Na szczęście, oprócz pogiętych blach, nikomu nic się nie stało. - Gdy telefonicznie powiadomiono mnie, że do sklepu wjechał samochód byłem pełen katastroficznych myśli - opowiada Andrzej Kulwicki, właściciel Idy. - Na miejscu przekonałem się jednak, że nie jest tak źle. Doprowadzenie sklepu do porządku w sumie kosztowało mnie około półtora tysiąca złotych. Straty pokryje towarzystwo ubezpieczeniowe niefortunnego kierowcy. (ska)

ŻYCIE OD PODWÓRKA

PONIEDZIAŁEK, 28 KWIETNIA

Włamanie się do piwnicy domu mieszkalnego przy ulicy Lenartowicza w Andrychowcu. Sprawca, który zdołał otworzyć kłódkę ukradł 8 kłatek dla plaków, akwarium oraz listwy boazerijne. Straty wyniosły około 400 złotych.

Nieznani sprawcy włamali się do baru Bawaria w Skoczowie. Po odgiciu kraty i włamaniu zamka w drzwiach ukradli papierosy, piwo, artykuły spożywcze i 100 złotych. Straty oszacowano na 500 złotych.

WTOREK, 29 KWIETNIA

Świadek włamania do fiata 126 p zaparkowanego przy ulicy Dąbrowskiego w Oświęcimiu, zatrzymał po pościgu jednego ze sprawców. Okazał się nim 20-letni Andrzej S. z Katowic. Pozostałym udało się zbiec z radiomagnetofonem wartości 300 złotych.

W nocy nieznani sprawcy włamali się do hurtowni alkoholu w Suchej Beskidzkiej przy ulicy Makowskiej. Złodzieje, którzy dostali się do środka wybijając okno, skradli alkohol o wartości 86 złotych.

ŚRODA, 30 KWIETNIA

Późnym popołudniem na paronie dworca PKP Bielsko-Biała Główna dwóch mężczyzn o nie ustalonej dotąd tożsamości, grożąc użyciem noża zabrało A.K. z Wisły kurtkę ze skóry. Poszkodowany wycenił ją na 430 złotych.

Pod osłoną nocy włamano się do budynku gospodarczego przy ulicy Jagiełły w Oświęcimiu. Sprawca ukradł alkohol oraz "zagrychę" w postaci 6 kaczek. Straty wyniosły około 1000 złotych.

CZWARTEK, 1 MAJA

Nieznani sprawcy włamali się do złobka przy ulicy Jana w Żywcu. Ich łupem padło mięso i nabił wartości 100 złotych z magazynu żywnościowego.

PIĄTEK, 2 MAJA

Personel sklepu Tara znajdującego się przy ulicy Dąbrowskiego w Oświęcimiu zatrzymał dwóch nietrzeźwych mężczyzn. Mieszkający w Kluczborku panowie mieli po 2,91 i 3,50 promille alkoholu we krwi. Usiłovali ukraść wartą 350 złotych sukienkę.

W nocy włamano się do budynku gospodarczego przy ulicy Legionów w Wadowicach. Sprawca, który dostał się do środka zrywając kłódkę na drzwiach ukradł rower górski o wartości około 500 złotych.

SOBOTA, 3 MAJA

W nocy włamano się do pomieszczenia biurowych firmy Jakar z Ustronia. Sprawcy dostali się do środka wypychając piwniczne okienko i wyważając kraty zabezpieczające drzwi. Ich łupem padły konsole komputerowe, monitor i 6 gier komputerowych. Łączne straty - 6300 złotych.

Między godziną 14.30 a 23.00 nieznani sprawcy włamali się do budynku przy ulicy Gótyckiej w Bielsku-Białej. Złodzieje ukradli 20 dolarów i 10 koron czeskich oraz złotą biżuterię.

NIEDZIELA, 4 MAJA

W nocy włamano się do budynku przy ulicy Pszczyłej w Bielsku-Białej. Złodziej dostał się do środka wyważając łufkę nad drzwiami balkonowymi. Ukradł 320 złotych 820 marek niemieckich i 500 koron czeskich oraz kamerę wideo i aparat fotograficzny. Straty wyniosły 6200 złotych.

ŚWIĄTECZNY WEEKEND NA DROGACH

Największy ruch na drogach panował w środę i w niedzielę po południu. Wtedy tworzyły się najdłuższe korki. Na drogach województwa bielskiego doszło do 22 wypadków, w których śmierć poniosła 1 osoba, a 30 zostało rannych. Policjanci zatrzymali 62 nietrzeźwych kierowców. W wielu wypadkach uczestniczyli rowerzyści, którzy po zimowej przebiegali na ulice, a także motoprowczyści, w tym duża ilość dzieci.

PONIEDZIAŁEK, 5 MAJA

Około godziny 4.25 właściciel zaparkowanego na osiedlu Beskidzkim w Bielsku-Białej sportowego opla stwierdził, że w jego samochodzie odkręcono koła. Felgi z oponami warte były około 700 złotych.

Rubryka redagowana na podstawie bieżących informacji policyjnych.

Kibice czy bandyci?

wanymi kamieniami. Kiedy nadjechał autobus wiozący żywcem posygały się kamieniem, które powybiły szyby i zniszczyły karoserię. Uszko-

dzony został także stojący obok autobus MKZ. Mający przewagę liczebną żywcem postanowili nie puścić tego płazem i rozpoczęli pogon za napastnikami. Zatrzymali trzech sprawców, a kierowcy

MZK jednego. W tym czasie na miejsce dotarła również policja, która zatrzymała kolejną cztery osoby. Cała ósemka to bielszczanie w wieku od 18 do 21 lat. Oprócz postawionego im zarzutu zniszczenia mienia, odpowiadają również za narażenie innych osób na utratę życia lub zdrowia, czym z pewnością groziło obrzucenie kamieniami jadącego autobusu. Starszym z nich grozi za to kara do trzech lat pozbawienia wolności. (Iup)